EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

74e ANNEE — No 156 | QUEBEC, JEUDI 30 JUIN 1955 | PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques
Aujourd'hui et demain: Périodes ensoleillées, averses, très chaud.
(Voir détails en 1ère page du 2e cahier)

Déficit de $1,340,643 pour la ville de Québec

Pour l'exercice financier 1954-1955 — La dette nette monte de $823,347.76 pour atteindre $39,392,741.13 — Au lieu des $300,000 prévus, l'Assistance publique coûte près d'un million — Sans coupures dans d'autres départements le déficit aurait été plus élevé — Revenus de $12,939,287.75 contre des dépenses de $14,134,817.88.

(par Georges BHERER)

La Cité de Québec accuse, pour l'exercice financier 1954-55, un excédent net des dépenses sur le revenu de $1,340,643.97 suivant le rapport des états financiers déposés hier après-midi par le trésorier C.-R. Fontaine, au conseil de ville. De plus, la dette nette de la Cité, pour le même exercice, est montée de $823,347.76, pour totaliser la somme de $39,392,741.13. Cette augmentation provient de deux sources principales: $737,425.73 des opérations ordinaires, et $85,922.03 des usines St-Malo.

On s'attendait depuis longtemps à ce que l'exercice 1954-55 soit déficitaire, car lors de l'adoption du dernier budget municipal, les édiles avaient bouclé avec un refinancement de $945,000, tout en escomptant que les obligations créées par l'Assistance Publique ne seraient pas aussi élevées qu'on aurait voulu le laisser croire. Cependant, malgré les coupures quasi drastiques opérées dans nombre de départements, les comptes de l'Assistance Publique ont dépasse de beaucoup les prévisions de quelque $300,000 pour se chiffrer à près d'un million. N'eut été certaines économies réalisées dans d'autres départements, le déficit aurait été plus élevé encore. On se rappelle que le maire Hamel, dans son discours sur le budget le printemps dernier, avait averti ses collègues que le budget adopté n'était pas assez réaliste.

Devant ce déficit de $1,340,643.97, on ignore encore ce que feront les échevins. La copie officielle a été déposée sur la table du conseil et les administrateurs municipaux n'en ont pas encore pris connaissance personnellement, ni le maire ni les échevins. Cependant, il n'y a aucun doute qu'on en entendra parler sous peu, soit au comité administratif, soit au conseil de ville.

Voici maintenant la lettre explicative du trésorier Fontaine de même qu'un tableau de la dette nette et des revenus et dépenses de l'exercice 1954-1955:

Lettre de M. Fontaine

Son Honneur le Maire,
Messieurs les Membres du Conseil,
Cité de Québec.

Messieurs,

Je vous transmets ci-annexé l'état financier de la cité pour l'exercice 1954-55, accompagné du certificat et des commentaires du vérificateur.

Lors de son adoption, le budget prévoyait un montant de $945,000.00 à refinancer pour atteindre l'équilibre. Cependant, par suite d'un excédent des dépenses d'assistance publique sur les prévisions budgétaires, l'excédent net des dépenses sur le revenu s'est élevé à $1,340,643.97.

Cet excédent se détaille comme suit:

Excédent des dépenses sur le revenu		
Section Générale		
Opérations de l'exercice		1,162,984.26
Augmentation de salaires décrétée par sentences arbitrales pour l'exercice 1954-55	133,055.38	
Depenses moins revenu se rapportant aux années antérieures	12,058.46	145,113.84
		1,308,098.10
Ajouter :		
Excédent des dépenses sur le revenu de la section des Logements Ouvriers		
Contrats en cours	33,811.69	
Propriétés reprises	6,419.75	40,231.44
		1,348,329.54
Déduire :		
Excédent du revenu sur les dépenses de la section de l'Exposition Provinciale		7,685.57
Excédent net des dépenses sur le revenu		1,340,643.97

Il y aura lieu pour votre Conseil, lors de l'adoption du budget 1956-57, de pourvoir au paiement d'une somme de $398,523.61, représentant la différence entre l'excédent du revenu sur les dépenses des sections Générale et Logements Ouvriers, au total de $1,348,329.54, moins une régularisation de $4,805.93 à la section Logements Ouvriers, et le montant à refinancer de $945,000.00 prévu au budget 1954-55.

A cause de l'urgence de certaines demandes, votre Conseil n'a pu donner suite à la suggestion que je faisais d'emprunter pour travaux au compte capital une somme moins élevée que le remboursement d'obligations à même le budget. De ce fait la dette nette de la cité, au lieu d'être réduite, s'est accrue d'une somme de $823,347.76. Le montant des emprunts pour travaux au compte Capital a été de $1,632,767.58 et les acquisitions de propriétés à même les emprunts se sont élevées à $28,419.56.

Les travaux ont été effectués pour les fins suivantes:

a) Elargissement, ouverture et pavage de rues.

b) Continuation du tuyau d'adduction de 42 pouces; extension et nouveaux services d'aqueduc et de drainage.

c) Construction d'un nouvel incinérateur, améliorations à l'Hôpital Civique.

d) Aménagement de terrains de jeux; réfection de ponts.

e) Confection de trottoirs permanents.

f) Achat d'appareils à incendies.

Votre tout dévoué,
le trésorier de la cité,
C. R. Fontaine
c.a.

LA CITE DE QUEBEC
ETAT DE L'AUGMENTATION DE LA DETTE NETTE
EXERCICE 1954-55

AUGMENTATION :		
Travaux effectués à même emprunt à long terme	1,661,187.14	
Excédent des dépenses sur les revenus section générale, fonds d'administration budgétaire section logements ouvriers	1,203,215.70	
Frais d'emprunt de l'émission du 1er octobre 1954	158,973.39	
Sentences arbitrales	133,055.38	
Virement aux opérations à même compte de surplus, section de l'enlèvement de la neige	63,690.06	
Ajustements des dépenses et des revenus se rapportant aux années antérieures	6,869.79	
Prime et escompte sur obligations et coupons du fonds de fiducie	5,633.52	3,232,624.98
DIMINUTION :		
Obligations rachetées	1,594,789.70	
Contributions versées au fonds de fiducie	378,763.26	
Revenu des espèces et placements du fonds de fiducie	430,468.76	
Acompte sur hypothèque à même le budget	5,000.00	
Excédent des revenus sur les dépenses section de l'Exposition Provinciale	7,685.57	
Ventes de terrains et propriétés	64,124.00	
Excédent des réserves requises sur loyers et prêts, section logements ouvriers et comptes section de l'enlèvement de la neige	14,367.96	2,495,199.25
		737,425.73
PLUS :		
Réserve pour perte sur comptes en défaut, administration moins revenu location et intérêts		85,922.03
Total de l'augmentation de la dette		823,347.76

Revenus et dépenses

REVENUS	TOTAL
Taxes	10,944,024.96
Autres revenus	1,941,357.81
Intérêt	53,904.98
	12,939,287.75
DEPENSES	
Conseil	221,978.19
Administration générale	2,131,450.05
Protection	2,343,684.76
Santé publique	314,309.15
Charité	1,224,439.78
Aqueduc	563,900.65

(Suite à la page 11, 3e col.)

Victoire créditiste en Alberta; opposition accrue

Les créditistes du ministre E.-C. Manning remportent 30 sièges et mènent dans douze autres — Cinq sièges reviennent aux libéraux avec 7 en vue.

Edmonton, 30. (PC) Le gouvernement du Crédit social a été réélu en Alberta, mais il devra



M. E. C. MANNING

faire face à une opposition accrue.

Voici quelle était la position des partis hier soir à la fermeture des bureaux de scrutin. Nous donnons entre parenthèses le résultat des élections de 1952 :

Crédit social :	30	(52)
Libéraux :	5	(4)
Prog.-cons. :	1	(2)
Lib.-prog. :	1	(—)
Coalition :	1	(—)
Indépendant :	1	(—)
CCF :	—	(1)
CS ind. :	—	(1)
Incertains :	22	

Les candidats du Crédit social menaient dans 12 comtés, alors que les libéraux menaient dans 7 et les autres partis dans 3.

Le premier ministre Manning, qui en est à sa quatrième victoire consécutive, a été réélu dans son comté, de même que le leader de l'opposition libérale J. Harper Prowse. Huit membres du cabinet précédent avaient également été réélus hier soir, mais le ministre des Terres et Forêts, M. Ivan Casey a été défait par un libéral-progressiste, M. Ross Ellis.

Un Canadien français, M. J.-Roméo Desfossés, libéral, a été élu dans le comté de Grouard.

Le parti du Crédit social, qui dirige les destinées de l'Alberta de-

(Suite à la page 15, 3e col.)

Défaite des rebelles au Sud-Vietnam

Saïgon, 30 (Reuters) L'armée nationale du Sud-Vietnam a vaincu l'armée privée du général Ba-Cut dont les soldats s'enfuient vers le Cambodge. C'est du moins ce qu'on apprend de bone source aujourd'hui au ministère de la Défense nationale.

Dans leur retraite, les rebelles ont abandonné une grande quantité d'armes et de munitions.

Opposition aux augmentations des salaires

Ottawa, (PC) Le sénateur progressiste-conservateur Ralph Horner de la Saskatchewan s'est catégoriquement opposé, hier, à l'adoption, en troisième lecture, du projet de loi majorant de $2,500 par année le salaire des juges nommés par le gouvernement fédéral.

Il a dit que le temps n'est pas aux majorations de salaires alors que le Canada est à la veille de réduire ceux-ci pour maintenir ses marchés d'exportation. Cultivateur lui-même, il a souligné que les revenus des fermiers sont en baisse continue.

Le sénateur Horner a proposé d'ajourner à six mois la troisième lecture de ce projet de loi adopté par les Communes.

Il n'a trouvé aucun secondeur à sa proposition, même pas en la personne de son supérieur au Sénat, le sénateur John T. Haig.

Dans Le Soleil aujourd'hui

	PAGES
Agriculture	13
Annonces classées	22 et 23
Bridge	9
Chronique ouvrière	5
Décès	25
Echos mondains	6
Editoriale	4
Feuilleton	2
Finance	14
Mots croisés	5
Pascale France	9
Patrons	9 et 12
Questions et réponses	10
Rive Sud	2
Service des signaux	25
Spectacles	16 et 17
Sport	18 à 20
Température	13

La Russie aurait acheté du blé canadien pour ses pays satellites

Londres, 30. (Reuters) Dans les cercles généralement bien informés concernant le commerce maritime, on affirme aujourd'hui que la Russie a acheté à tempérament 600,000 tonnes de blé canadien pour les pays satellites.

On croit savoir que 250,000 tonnes sont destinées à la Pologne et que 350,000 tonnes iront à la Hongrie.

On prévoit que les premières cargaisons seront expédiées à la fin d'octobre.

A OTTAWA

Ottawa, 30. (PC) M. Alexandre Lobatchev, attaché commercial de la Russie, a dit aujourd'hui qu'il n'a pas reçu d'instructions de Moscou d'acheter du blé au Canada.

Pour le moment, a-t-il dit, la Russie est intéressée à vendre des marchandises au Canada pour avoir des dollars. Quand elle aura ces dollars, l'Union soviétique pourra alors acheter du Canada.

Il commentait un article publié dans le Daily Express de Londres. Selon ce journal, la Russie désire acheter 25,000,000 de boisseaux de blé canadien pour livraison prochaine. Le prix d'achat serait d'environ 16,000,000 de livres anglaises.

Des représentants du ministère canadien du Commerce ont aussi nié l'existence connue de négociations avec la Russie pour l'achat de blé canadien. Ils ont ajouté que la Russie a montré très peu d'intérêt à l'achat de produits canadiens au cours des derniers mois.

L'hon. Prévost démontre l'urgence d'évaluer justement la propriété

Pointe-au-Pic, 30. (Par Georges Bhérer) "On peut avancer que la propriété immobilière est sous-évaluée d'un milliard de dollars environ, dans cette province, pour les seules corporations régies par le code municipal. Il n'est pas non plus exagéré d'ajouter qu'elle est sous-évaluée d'un autre milliard dans nos cités et villes, si l'on s'arrête à réfléchir sur la moyenne de l'évaluation dans l'ensemble de nos municipalités prises individuellement", disait cet après-midi à l'ouverture du 34e congrès annuel de l'Union des municipalités, l'hon. Yves Prévost, ministre des Affaires municipales de la province de Québec.

Ces assises sont présidées par M. Fridolin Simard, maire d'Amos et président de l'Union. Plus de six cents délégués sont arrivés par bateau ce midi et ont été accueillis par les membres du bureau de direction de l'Union et par le maire de Pointe-au-Pic, M. Philippe Villeneuve. Après la prière récitée par M. l'abbé Adélard Larouche, curé de Pointe-au-Pic, l'hon. Prévost a fait le discours d'ouverture et les officiers ont présenté leur rapport annuel, cependant que les délégués choisissaient les membres des comités de résolutions et de nominations.

L'hon. Yves Prévost a souligné au début de ses remarques le centenaire du régime municipal actuel édicté en 1855, sous le règne de Victoria. Cet événement historique, dit M. Provost, mérite d'être signalé afin de rendre un juste hommage à la mémoire de nos compatriotes qui ont si bien conçu les origines de nos institutions municipales actuelles. Reprenant le thème de son discours et parlant de la sous-évaluation, le ministre des Affaires municipales se demande d'où vient cette tendance à sous-évaluer. "Je crois d'abord qu'elle s'explique par la crainte qu'ont les évaluateurs de voir leur décision renversée par l'autorité supérieure. Mais ceux-ci n'ont pas d'instructions à recevoir et l'on peut affirmer que, dans la plupart des cas, la sous-évaluation est due à la municipalité elle-même. Parfois, les municipalités préfèrent être sous-évaluées afin de voir diminuer certaines charges. Tout cela est un peu enfantin. Les municipali-

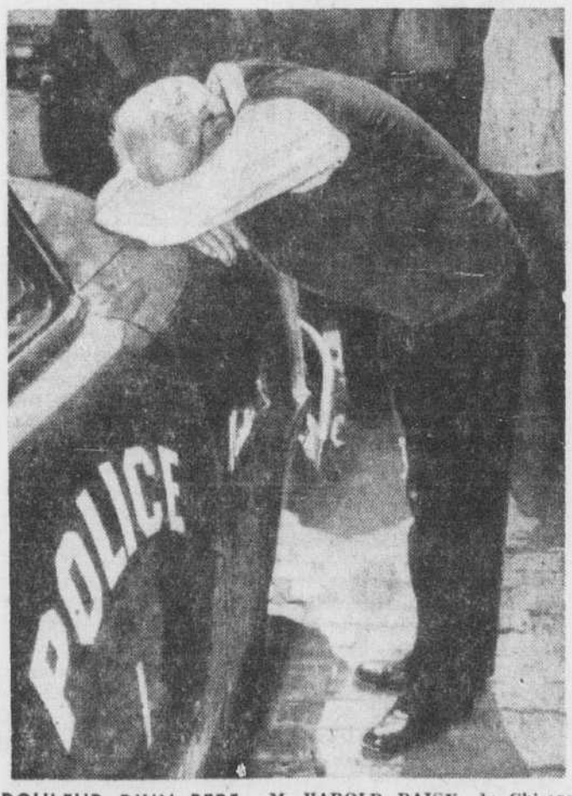
(Suite à la page 21, 1ère col.)

Surplus très considérable de blé au Canada

Ottawa, 30. (PC) Il reste un mois avant la moisson mais, déjà, les autorités compétentes du gouvernement fédéral sont en mesure de dire que les exportations canadiennes de blé, durant les 12 mois qui se termineront le 1er août, n'auront pas été plus considérables qu'il y a un an. Les exportations de blé avaient alors atteint leur plus bas niveau depuis 1950-51.

Lorsque débutera l'année de la nouvelle récolte, le 1er août, le surplus de blé du Canada sera le quatrième en importance de son histoire — 475,000,000 de boisseaux environ. Ce surplus se compare à ceux de 583,000,000 de boisseaux, il y a un an, de 595,000,000 de boisseaux en août 1943 et de 480,000,000 de boisseaux en 1941.

Mais le pire, c'est que les Etats-Unis supplanteront sans l'ombre d'un doute le Canada comme plus grand exportateur de blé du monde entier, à cause de certaines pratiques : ventes de blé pour de la monnaie locale; don d'une partie des surplus; troc d'une autre partie, toujours dans le but d'écouler d'énormes réserves. Par contre, le Canada a toujours exigé le paiement en dollars.



DOULEUR D'UN PERE : M. HAROLD DAISY, de Chicago, pleure après avoir identifié le corps de l'un de ses fils qui venait de se noyer. M. Daisy a une famille de 13 enfants. C'est en étant prudent dans l'eau et sur les routes au cours du prochain long congé de fin de semaine que l'on évitera des scènes aussi tristes que celle-ci.



JEU SCENIQUE AU CONGRES EUCHARISTIQUE DE RIMOUSKI : Une grande foule fut édifiée hier soir par l'interprétation brillante du grand jeu scénique "Pêcheurs d'hommes". L'illustration ci-dessus montre une scène de cette représentation donnée au reposoir du congrès eucharistique de Rimouski. La présentation de ce puissant drame de la vie du Christ était comme le prélude du congrès qui s'ouvre aujourd'hui. Le R. Père Georges St-Aubin, des Pères de Ste-Croix, assume la direction de ce jeu dont l'auteur est le R. Père Robert Godard, S.S.S., organisateur du congrès. Plus de quatre cents figurants prêtent leur concours. Trois évêques ont assisté à la première représentation, hier soir. On remarquait en effet S. Exc. Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski; S. Exc. Mgr Joseph Limoges, évêque de Mont-Laurier, et S. Exc. Mgr N.-A. Labrie, évêque du Golfe St-Laurent. (Rimouski — DNC)

Triple noyade près de Rimouski

Rimouski, (DNC) Une tragédie de l'onde a fait trois victimes hier après-midi dans la rivière Rimouski à l'endroit appelé Sault-Noir à 25 milles de Rimouski.

MM. Pierre-Paul Lévesque, 35 ans, Georges Rioux, 22 ans et Roger Vaillancourt, 28 ans se sont noyés lorsque apparemment leur canot est allé s'éventrer sur un récif à la suite d'un coup de vent et du courant très rapide à cet endroit. Les trois corps n'ont été repêchés que ce matin à 11 hres par M. Jean-Marie Gagnon et quelques compagnons.

Les trois hommes étaient partis tôt hier matin pour un voyage de pêche. MM. Lévesque et Rioux devaient être de retour pour leur travail vers 5 hres dans l'après-midi. La femme de Rioux se rendant compte du retard de son mari se rendit à l'endroit du retour des trois pêcheurs. L'automobile des trois voyageurs était vide. On fit quelques recherches croyant que les victimes s'étaient égarées dans le bois. A cause de la nuit on abandonna l'espoir de les retracer.

Ce matin l'équipe de M. Gagnon aperçut après quelques heures de

(Suite à la page 15, 4e col.)

La U.S. Steel offrirait une hausse qui éviterait la grève de l'acier

Pittsburgh, (PA) — La U. S. Steel Corporation a laissé entendre, hier, qu'elle fera une nouvelle offre de salaires aux métallos unis du COI avant le début d'une grève qui doit éclater à minuit ce soir dans l'industrie sidérurgique des Etats-Unis.

Les grandes aciéries américaines ont entrepris l'extinction de leurs gigantesques fours. Dans un communiqué cinglant, M. David J McDonald, président des métallos unis, a critiqué l'attitude de M. Clifford Hood, président de la U. S. Steel.

D'aucuns demeurent optimistes que le conflit sera évité à la suite de la rumeur d'une offre de dernière heure par la U. S. Steel. D'autres, par contre, sont pessimistes.

C'est le vice-président de la U S Steel, John A. Stephens, principal négociateur patronal, qui a laissé prévoir une offre nouvelle des employeurs.

COMPROMIS

Au cours d'une conférence de presse, il a souligné qu'un accord est possible "si les deux parties le veulent fermement et sont prêts à ces concessions mutuelles".

De cette déclaration, on a déduit en certains milieux qu'une concession patronale est imminente.

Le président unioniste, David J. McDonald, a dit que l'union est prête en tout temps à négocier au nom de ses 600,000 membres.

Puis il a ajouté: "Pas de contrat, pas de travail".

Il a aussi demandé aux chefs des grandes entreprises sidérurgiques de participer aux négociations sur les salaires au lieu de confier cette tâche à des subalternes.

Dans sa critique contre le président Hood, M. McDonald a affirmé que ce dernier "a faussement accusé l'union d'imposer une grève funeste à la nation".

Nouveau cabinet formé en Israël

Jérusalem, 30. (PA) Tôt ce matin, le Parlement israélien a approuvé la formation d'un nouveau cabinet de coalition dirigé par Moshe Sharett. La crise politique de 24 heures engendrée par une scission au sein de l'ancien cabinet de coalition a pris fin par un vote de confiance de 66 à 32.

La G.-Bretagne protégera ses navires

Londres, 30 (PA) La Grande-Bretagne a protesté contre l'interception par les nationalistes chinois de deux navires britanniques à destination de Fou-tchéou. Elle a donné l'avertissement que la Marine royale protégera les cargos britanniques qui font du commerce légal avec la Chine communiste.

M. Robert Turton, sous-secrétaire d'Etat aux affaires étrangères, a formulé cette protestation à la Chambre des Communes, hier soir. Il a dit que deux cargos, le Inchjura et le Hejkon, ont été interceptés par une navire de geurre nationaliste.

Lettre d'Ottawa

Inauguration d'une nouvelle industrie aux Iles-de-la-Madeleine — Fabrication de bâtonnets de poisson vendus aux Etats-Unis sous le nom de "Fish sticks" — En Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick.

Par Gérard Morin

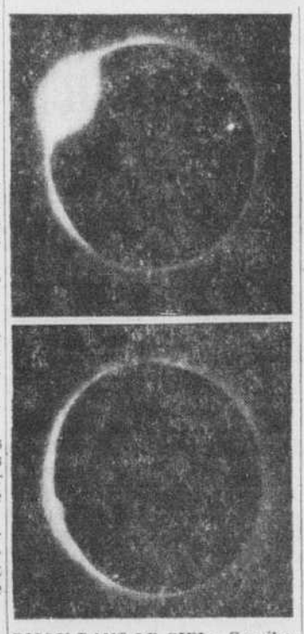
Ottawa, 30 — Les Iles-de-la-Madeleine viennent d'emboiter le pas dans un mouvement extrêmement progressif dans le domaine de l'exploitation du poisson, et c'est du meilleur augure pour l'avenir des pêcheries chez les Acadiens de ce comté. Aux Iles, une usine vient d'être inaugurée, aux fins de produire des blocs de poisson congelé (la morue) devant servir plus tard à la fabrication de bâtonnets de poisson, ce que les Américains surtout achètent maintenant sous la forme de "fish sticks".



Le député des Iles-de-la-Madeleine, M. Charles Cannon, C. R., revient d'un voyage aux îles, et se montre très optimiste sur l'avenir de cette petite industrie, qui dès ses débuts, va employer à Capaux-Meules 150 ouvriers. C'est une compagnie américaine qui a fondé cette industrie aux Iles. Elle compte maintenant trois succursales, soit Capaux-Meules, Caraquet, au N.-Brunswick, et Louisbourg, N.-Ecosse.

On sait que depuis cette invention d'une nouvelle formule de vente du poisson, le bâtonnet (fish stick), des mil-

(Suite à la page 15, 2e col.)



BIJOU DANS LE CIEL : Ces photographies, prises dans le sud-est de l'Asie, montrent deux phases importantes de la récente éclipse du soleil qui a duré 7.8 secondes, soit la plus longue depuis 1,250 années. On voit, en haut, la lune couvrant la plus grande partie du soleil, donnant à ce dernier l'aspect d'une immense bague. En bas, l'éclipse est totale. (Central Press)

Provoqué, le lion "Nemo" mord un homme

Clarence Young, 29 ans, de Belleville, Ont., employé du cirque T Green, de Toronto, actuellement à Québec, a eu le bras droit déchiqueté par le lion "Nemo", hier après-midi, au Parc Victoria, en commettant l'imprudence de se passer le bras en travers les barreaux de la cage de l'animal sauvage de 450 livres de pesanteur. Young, qui se vantait de ne pas craindre la bête, s'est fait arracher des morceaux de chair et il porte des morsures. Il a été conduit à l'Hôtel-Dieu.

Employé comme supplémentaire, Clarence Young s'introduisit dans la tente de "Nemo" et il s'approcha près de la cage de l'animal après avoir enlevé un grand panneau de bois portant l'inscription: "Danger, N'approchez pas".

Young se passa la main droite en travers les barreaux espacés d'à peine un pouce et demi. Vive comme l'éclair, la bête lui attrapa la main de sa gueule et lui tira le bras jusqu'à l'épaule. A ses cris d'effroi, un manoeuvre s'amena avec une barre de fer et réussit à faire lâcher prise à l'animal sauvage. Clarence Young avait cependant été cruellement blessé. Le lion avait eu le temps de le mordre profondément et même de lui arracher des morceaux de chair. Une fois libéré, Young s'affaissa dans un escalier. Les ambulanciers de la maison Germain Lépine furent appelés.

LEVIS St-Romuald Charny — RIVE-SUD — LAUZON Bienville St-David

Mlle Hélodie Hudon décédée à Lévis

Mlle Hélodie Hudon, pensionnaire à l'Hôtel-Dieu de Levis, est décédée, mardi dernier, dans cette maison, à l'âge de 83 ans et 9 mois.

Son service sera chanté, demain matin, en l'église de la paroisse de Notre-Dame de Levis. L'inhumation sera faite au cimetiere Mont-Marie de Lévis. Les restes mortels de la défunte sont présentement exposés dans sa chambre, à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Gilbert & Turgeon Ltée de Lévis.

A LA 59ième BATTERIE DE LAUZON

Les membres de la 59ème Batterie de Campagne passeront la semaine du 6 au 13 août prochain, au camp militaire de Petewawa. Tous les membres désireux de participer à cette semaine d'entrainement devront se rapporter sans faute à la parade régulière du lundi 4 juillet prochain.

Le cours d'entrainement basique d'une durée de huit semaines commencera, dimanche prochain, au camp de Valcartier. Un camion passera à 11 h., ce matin-là, pour réunir ceux qui suivront ce cours. Ce camion parcourra les circuits habituels.

SERVICE POSTAL SUR LA RIVE SUD

Le service postal sera le suivant sur la rive sud, demain, jour de la fête de la Confédération : Livraison à domicile : aucune, sauf les lettres par exprès; estibules : ouverts de 7 h. a.m. à 6 h. p.m., au bureau-chef de la rue Commerciale, à Lévis, et de 8 h. a.m. à midi, aux stations postales; Cases louées : les correspondances reçues entre les heures [illegible] mées plus haut y seront distribuées; Guichets : ouverts au bureau-chef, aux stations postales, aux sous-bureaux, de 8 h. à midi, pour toutes fins postales, excepté celles de la caisse d'épargne et du service de mandats de poste; Sous-bureaux : ouverts de 8 h. à midi; Levée des boites à lettres et Acheminement de la malle : comme aux jours ordinaires.

PELERINAGE POUR LES LEVISIENS

Un pèlerinage au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap aura lieu samedi. Ce voyage est organisé par M. Laval Fortier et Mme Charles-Edouard Carrier, de Lévis.

Mort de madame Alphonse Bernier

Une femme de grande distinction vient de disparaitre en la personne de madame Alphonse Bernier, décédée hier soir à Lauzon à la résidence de son fils, Me Henri Bernier, juge municipal. La défunte s'est éteinte après une longue maladie, à l'âge de 89 ans et 9 mois.

Madame Bernier était l'épouse de feu le juge Alphonse Bernier, autrefois de la Cour d'Appel et professeur à l'université Laval, qui fut également député du comté de Lévis à la Législature provinciale et maire de la Cité de Lévis pendant plusieurs années.

Mme Bernier laisse un fils unique, M. le juge Henri Bernier, de Lauzon; sa bru, Mme Henri Bernier (Yvonne Picard); un petit-fils, le lt-colonel Yves Bernier, avocat; ses arrière-petits-fils, José Samson et Pierre Bernier; une belle-soeur, Mme J.-Eudore Bernier, de Beauceville; plusieurs neveux et nièces dont S. E. Mgr Paul Bernier, nonce apostolique au Panama, M. Maurice Bernier, journaliste, M. Conrad Bernier, organiste et professeur à l'université catholique de Washington, Mme Charles-Edouard Leclerc, de Québec, Mme J.-G. Menendez, de Washington, Mlle Simone Bernier, de Washington, Mme Joseph Cloutier, de Sorel, la R. Mère Marie d'Alençon, des Soeurs de Jésus-Marie, le R. P. Paul Bernier dominicain, le R. P. Raymond Bernier, des Pères Blancs d'Afrique, Mme Jos. Dugal, de Rivière-du-Loup, Mme Léo Girard, de Québec, Mme Olivier, de St-Malachie.

Les funérailles auront lieu lundi matin en l'église de Lauzon.

La dépouille mortelle est exposée chez son fils M. Henri Bernier, de Lauzon.

Nos sincères condoléances à la famille.

SACREMENT DE L'ORDRE A L'ABBE YVANHOE LEMAY

S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec, conférera le sacrement de l'ordre à M. l'abbé Yvanhoë Lemay, prêtre des Missions Etrangères. Cette cérémonie se déroulera demain matin, à 9 h. 30, en l'église de la paroisse de St-Antoine de Bienville, Lauzon. Ce nouveau prêtre est le fils de M. et Mme H.-A. Lemay, de la paroisse de Bienville. M. l'abbé Lemay chantera sa première messe, le lendemain matin, à 10 h., en l'église de sa paroisse.

CONCERT SUR LA TERRASSE DE LEVIS

Le troisième d'une série de sept concerts estivaux, sous les auspices de la cité de Lévis, sera présenté, ce soir, à partir de 8 h. 30, sur la Terrasse de Lévis. Ce concert sera donné par l'Harmonie du Patronage de Lévis dirigée par M. Clermont Barnabé. Le programme de ce soir sera le suivant: Okay (David Coate), Funiculi-Funicula (Von L. Denza), Précision (Harold Bennett), Rawleigh (J.-J. Richard), Corinthian Ouverture (Lester Brockton), Post Commander (Mackie-Beyer), S.I.B.A. (R. B. Hall), Activity (Harold Bennett), Margaret Waltz (Will Huff) Shelby (F. E. Noël), Kinderhook (J.-J. Richard) et Forward (Lester Brockton).

L'UNITE SANITAIRE

Les bureaux de l'Unité sanitaire de Lévis seront fermés, demain, jour de la Confédération. Les activités ne reprendront que lundi prochain.

SOIREE A LA LEGION

M. Georges-Henri Carrier, président du Comité des Divertissements de la Succursale lévisienne No 12 de la Légion Canadienne, présentera une autre soirée récréative, samedi, à la Hutte No 3, rue Saint-Antoine, Lévis. Un orchestre, sous la direction de M. Jean-Paul Lemieux, commencera à jouer dès 9 h. Seuls les légionnaires et membres associés pourront assister à cette soirée au profit des vétérans de Lévis.

Cours de natation et de sécurité

Des cours de natation et de sécurité aquatique seront donnés, comme par les années passées, à la piscine de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Bienville. Tous les baigneurs et baigneuses de la rive sud peuvent profiter de ces avantages sans aucune charge additionnelle.

Les cours de sécurité aquatique seront donnés régulièrement, tous les mardi et vendredi soirs de chaque semaine, par des instructeurs de la Croix-Rouge canadienne. A la fin du mois d'août, les candidats passeront des examens pour l'obtention des boutons juvénile, junior, intermédiaire et senior. Ceux qui voudront suivre ces cours devront s'inscrire le plus tôt possible en se rendant à la piscine de l'O. T. J. de Bienville, rue Saint-Antoine, Lauzon.

De plus, pour ceux et celles qui le désirent, les instructeurs se feront un plaisir, tous les jours de la semaine, de les aider et de leur donner des cours supplémentaires. M. Jack Dion, instructeur diplômé de la Croix-Rouge canadienne, est en charge de ces cours, le soir. Durant le jour, ces cours sont sous la direction de M. Jean Brunelle, étudiant en éducation physique à l'université Laval de Québec.

Nouveaux Chevaliers de Colomb à L'Islet

L'Isletville. (DNC) Une manifestation spéciale a marqué récemment l'entrée de nouveaux membres dans les rangs du conseil 3454 des Chevaliers de Colomb à L'Islet, cté L'Islet. Etaient présents: M. l'abbé Maurice Proulx, de Ste-Anne-de-la-Pocatière, aumônier diocésain, l'abbé Robert Landry, vicaire à L'Islet, M. J.-E. Fréchette, grand chevalier du conseil 3454, Dr Gérard Plourde, député grand chevalier, Laureat Thibault, ex-député grand chevalier, Maurice Bernier ex-grand chevalier et autres chevaliers de L'Islet et des conseils environnants. L'officier conférant était M. J.-B. Bellemarre, d'Albanel, district No 15, acompagné du député de district No 16 M. Lucien Beaulieu, de Rivière-du-Loup.

Octroi provincial

M. Azellus Lavallée, député de Berthier, a annoncé hier que le gouvernement a accordé un octroi de $213,000 à la Commission scolaire de St-Gabriel de Brandon pour la construction d'un college de 14 classes dont le coût total sera de $296,000. M. Lavallée est venu à Québec dans l'intérêt de son comté.

Nous télégraphions des fleurs partout

McNeil

8 rue Notre-Dame, Lévis
Tél.: TE 7-4243

À l'antenne de CKCV

M. Lucien Duchaine, commentateur avantageusement connu de la radio fera ce soir à 7.30 hres à l'antenne de CKCV, l'historique de la Corporation de Prêt et Revenu.

RIVE-SUD

NOUVELLES —

PIERRE BELLEAU, 123 rue St-Georges, Lévis Terminus 7-6086

ANNONCES CLASSEES —

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis TE 7-4863
J.-E PARE, 237 St-Joseph, Lauzon Terminus 7-1801

ABONNEMENT —

GASTON TURGEON, 3 rue Bégin, Lauzon TE 7-5936

CARRIERES AU MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES, OTTAWA

Intéressant les

GRADUES UNIVERSITAIRES

Les candidats doivent posséder une connaissance approfondie de l'un des sujets suivants:

Affaires chinoises et langue chinoise; pays soviétiques et langue russe; Moyen-Orient et langue arabe; organismes internationaux; économie internationale; affaires culturelles du Canada et travaux d'information; recherches et analyses touchant les traites.

TRAITEMENT INITIAL — JUSQU'A $7,300

AGE MINIMUM — 31 ANS

POUR OBTENIR DES PRECISIONS, ECRIRE A LA COMMISSION DU SERVICE CIVIL, OTTAWA
DEMANDER LA CIRCULAIRE No D90

SPECIAL

DE LA SEMAINE

A nos succursales et par la poste commençant samedi matin.

TOUTE ROBE

Nettoyée et pressée

.98

ECONOMISEZ .27

La BUANDERIE LEVIS Ltée

SERVICE Nettoyeurs NUTONE

618 DE COURCELLE

AVIS

À LA POPULATION DE LÉVIS

Dans le but de faire bénéficier à leur personnel d'une plus longue fin de semaine les établissements suivants fermeront leur porte

à 12 h. 30 P.M.

le samedi durant les mois de juillet et août

NOREAU ÉLECTRIQUE Ltée
8 ST-LOUIS, LEVIS

G.-J. LEMIEUX Ltée
44 ST-LOUIS, LEVIS

BOISVERT ÉLECTRIQUE Enr.
2 RUE GUENETTE LEVIS

PAUL BÉGIN Enr.
2 RUE ST-JOSEPH, BIENVILLE

AUX ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES Enr.
274 ST-JOSEPH, LAUZON

AUX PRIX UNICS Enr.
354 ST-JOSEPH, LAUZON

HEURES D'ÉTÉ DES MAGASINS

selon la convention collective intervenue entre le Syndicat Catholique des Employés de Magasins et les Magasins Signataires

Du 25 JUIN au 31 AOÛT INCLUSIVEMENT
9 HEURES a.m. à 5 HEURES p.m.
LUNDI — MARDI — MERCREDI et JEUDI

9 HEURES a.m. à 9 H. 30 p.m.
VENDREDI

9 HEURES a.m. à 12 H. 30 p.m.
SAMEDI

Magasins Signataires

J.-B. LALIBERTE, Ltée
La CIE PAQUET, Ltée
Le SYNDICAT DE QUEBEC, Ltée
HOLT RENFREW & CO. Ltd.
METROPOLTAN STORES, Ltd.
CONTINENTAL STORES, Ltd.
LA CIE LEGARE, Ltée
WOODHOUSE & CIE, Ltée
NAP. JACQUES
P.-H. DEBLOIS
LAMY PRELARTS LTEE

et les autres qui se conformeront à ces heures

Nous invitons le public en général et particulièrement tous nos syndiqués de la région à magasiner pendant ces heures d'affaires, afin de permettre aux employés de ces magasins de profiter, comme les autres, de la saison d'été.

LE SYNDICAT CATHOLIQUE DES EMPLOYES DE MAGASINS DE QUEBEC, INC.

MAGASINEZ DANS CES MAGASINS
DEMANDEZ LES COMMIS SYNDIQUES



Berger Allemand Champion Minke-V-Steglich propriété de M. Samuel Back, De Grassi Kennels, Toronto, Ont.

Jugé le meilleur... once pour once!

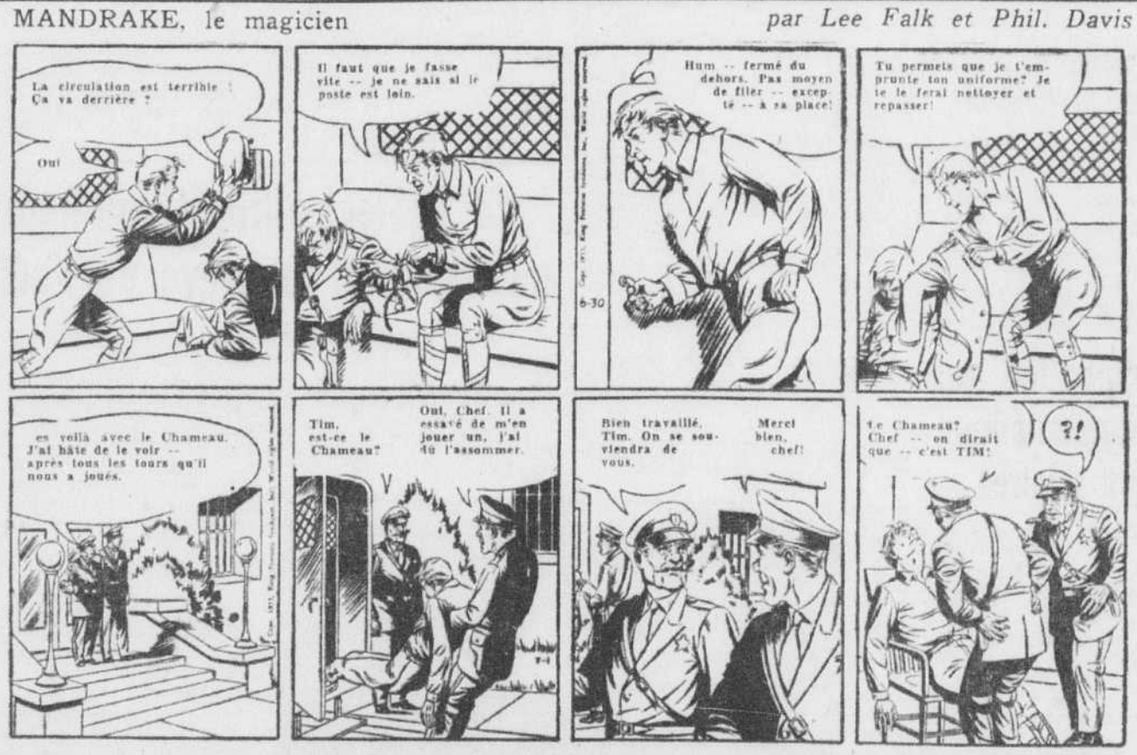
Pour un chien, existe-t-il un honneur plus grand que d'être proclamé "Le choix des juges"? Ceux qui ont dégusté le whisky canadien Lord Calvert, si moelleux, si doux, sont tous d'accord, qu'once pour once, Lord Calvert est jugé le meilleur.



LORD CALVERT
Canadian Whisky

CALVERT DISTILLERS LIMITED, AMHERSTBURG, ONT.

MANDRAKE, le magicien — *par Lee Falk et Phil. Davis*



Roman-feuilleton du "Soleil"

LE LÉGIONNAIRE 4,827

Par George Fronval

No 18

— Qu'y a-t-il ? demanda son camarade.

— Vois. Ils ont déguerpi durant la nuit.

Et ce disant, le légionnaire désigna du doigt l'étendue déserte qui s'étalait devant eux. Là où, la veille au soir, se dressait le campement des dissidents, il n'y avait plus rien; les tentes, les paquets, les couffins de paille avaient disparu, volatisés miraculeusement.

— Que dit-tu de cela, Lecouvreur ?

— Moi, je ne sais pas. Il faut aviser le lieutenant tout de suite.

Les deux hommes, s'étant ralliés à cette décision, se replièrent tout en s'entourant des précautions habituelles. L'officier, une fois mis au courant de l'incident, se plongea dans de silencieuses réflexions.

— Vous occupiez les postes les plus avancés ?

— Oui, mon lieutenant, nous étions à cinquante mètres à peine des Arabes.

— Et durant la nuit, vous n'avez rien entendu ?

— Absolument rien. Vous comprenez notre surprise lorsque, ce matin...

— Oui, oui, je comprends, interrompit l'officier. Tout cela n'a rien de rassurant. Où sont donc partis ces salopards ? Ils se sont repliés sur leurs positions de seconde ligne et nous préparent une réception semblable à celle d'hier

— Il faudrait se renseigner ! Si nous allions faire un tour, proposa Salanches

— C'est une idée. Prenez avec vous les hommes que vous jugez nécessaires et partez tout de suite.

— Un seul m'accompagnera, Lecouvreur. Moins nous serons, plus nous aurons des chances de passer inaperçus et de nous approcher le plus près de l'ennemi.

— Bon. Ne vous aventurez pas trop loin. Songez que nous avons besoin d'être renseignés.

— Compris. A bientôt, mon lieutenant.

— A bientôt, mes amis.

Les trois hommes se saluèrent et l'officier ayant serré ensuite la main aux deux légionnaires, ceux-ci mettant le fusil en bandoulière, s'éloignèrent silencieusement.

A travers la vaste plaine sablonneuse où seules les dunes jetaient une certaine note de variété, les deux éclaireurs s'avancèrent. Le soleil était accablant et sur leurs visages perlaient de grosses gouttes de sueur.

Ils marchèrent ainsi une bonne heure, tendant l'oreille, attentifs au moindre bruit, mais la nature qui les entourait semblait morte et sans vie.

Ils parvinrent à un étroit couloir, au sol caillouteux, le lit d'un ancien torrent aujourd'hui desséché. Celui-ci se prolongeait entre deux hautes falaises abruptes.

—Attention, déclara Salanches, voilà un endroit merveilleux pour tendre une embuscade.

— En effet, approuva son compagnon.

Les deux soldats prirent leurs fusils à la main et, se tenant prêts à faire feu à la moindre alerte, continuèrent d'avancer.

Mais aucun obstacle ne se dressa sur leur route. Les partisans de Ben Gargour demeuraient invisibles. Ils s'étaient volatisés comme par magie.

Au même instant, une balle siffla à leurs oreilles.

— Alerte, mon vieux, on a tiré sur nous !

Instinctivement, les deux hommes se jetèrent à plat ventre, derrière un amas de rochers.

— Toi qui te plaignais de l'absence de ces lascars, tu es maintenant satisfait.

Plusieurs coups de feu venus on ne sait d'où, retentirent. A quelque distance des deux soldats, les balles ricochèrent dans le sable.

Ne sachant où se terrait leur ennemi invisible, Georges Salanches et Lecouvreur, le doigt sur la détente, attendaient.

Bientôt à une cinquantaine de mètres d'eux, au haut d'un rocher, un homme drapé dans un ample burnous de couleur sombre, la tête ceinte d'un turban blanc, parut, brandissant un fusil au canon effilé.

— Laisse-le-moi, protesta, Lecouvreur, celui-là, c'est pour moi.

Et ce disant, le légionnaire pressa sur la détente. L'indigène, écartant les bras, s'inclina en avant et, piquant une tête dans le gouffre, s'affaissa sur le sol.

— Et d'un !... Au suivant maintenant.

Mais les insoumis se montrèrent plus prudents. Croyant leurs ennemis partis, les deux compagnons, au bout d'un instant d'attente, se levèrent et se préparèrent à quitter leur retraite lorsqu'une grêle de balles s'abattit autour d'eux.

— Je crois que nous sommes dans une fichue situation.

— C'est aussi mon avis. Le mieux c'est de ne pas bouger d'ici jusqu'au coucher du soleil Nous profiterons des ombres de la nuit pour déguerpir.

— Oui, mais l'officier nous attend. Que va-t-il songer en ne nous voyant pas venir ?

— Qu'il nous est arrivé quelque chose de fâcheux. Qu'un incident imprévu nous a retardés, ou même que les dissidents nous ont descendus.

— Et alors, il risque de s'avancer par ici avec les copains et de tomber sur ces salopards. Il faut l'avertir coûte que coûte du danger qui les menace.

— Oui, mais pour cela, il faut attendre. Si nous nous aventurons au grand jour, on n'aura pas fait trois pas que nous serons abattus. Crois-moi, mon vieux Lecouvreur, nous aurons des chances de passer inaperçus et de nous approcher le plus près de l'ennemi.

— Bon. Ne vous aventurez pas trop loin. Songez que nous avons besoin d'être renseignés.

— Compris. A bientôt, mon lieutenant.

— A bientôt, mes amis.

Les trois hommes se saluèrent et l'officier ayant serré ensuite la main aux deux légionnaires, ceux-ci mettant le fusil en bandoulière, s'éloignèrent silencieusement.

A travers la vaste plaine sablonneuse où seules les dunes jetaient une certaine note de variété, les deux éclaireurs s'avancèrent. Le soleil était accablant et sur leurs visages perlaient de grosses gouttes de sueur.

Ils marchèrent ainsi une bonne heure, tendant l'oreille, attentifs au moindre bruit, mais la nature qui les entourait semblait morte et sans vie.

Ils parvinrent à un étroit couloir, au sol caillouteux, le lit d'un ancien torrent aujourd'hui desséché. Celui-ci se prolongeait entre deux hautes falaises abruptes.

—Attention, déclara Salanches, voilà un endroit merveilleux pour tendre une embuscade.

— En effet, approuva son compagnon.

Les deux soldats prirent leurs fusils à la main et, se tenant prêts à faire feu à la moindre alerte, continuèrent d'avancer.

Mais aucun obstacle ne se dressa sur leur route. Les partisans de Ben Gargour demeuraient invisibles. Ils s'étaient volatisés comme par magie.

Au même instant, une balle siffla à leurs oreilles.

— Alerte, mon vieux, on a tiré sur nous !

Instinctivement, les deux hommes se jetèrent à plat ventre, derrière un amas de rochers.

— Toi qui te plaignais de l'absence de ces lascars, tu es maintenant satisfait.

Plusieurs coups de feu venus on ne sait d'où, retentirent. A quelque distance des deux soldats, les balles ricochèrent dans le sable.

Ne sachant où se terrait leur ennemi invisible, Georges Salanches et Lecouvreur, le doigt sur la détente, attendaient.

Bientôt à une cinquantaine de mètres d'eux, au haut d'un rocher, un homme drapé dans un ample burnous de couleur sombre, la tête ceinte d'un turban blanc, parut, brandissant un fusil au canon effilé.

— Laisse-le-moi, protesta, Lecouvreur, celui-là, c'est pour moi.

Et ce disant, le légionnaire pressa sur la détente. L'indigène, écartant les bras, s'inclina en avant et, piquant une tête dans le gouffre, s'affaissa sur le sol.

— Et d'un !... Au suivant maintenant.

Mais les insoumis se montrèrent plus prudents. Croyant leurs ennemis partis, les deux compagnons, au bout d'un instant d'attente, se levèrent et se préparèrent à quitter leur retraite lorsqu'une grêle de balles s'abattit autour d'eux.

— Je crois que nous sommes dans une fichue situation.

— C'est aussi mon avis. Le mieux c'est de ne pas bouger d'ici jusqu'au coucher du soleil Nous profiterons des ombres de la nuit pour déguerpir.

— Oui, mais l'officier nous attend. Que va-t-il songer en ne nous voyant pas venir ?

— Qu'il nous est arrivé quelque chose de fâcheux. Qu'un incident imprévu nous a retardés, ou même que les dissidents nous ont descendus.

— Et alors, il risque de s'avancer par ici avec les copains et de tomber sur ces salopards. Il faut l'avertir coûte que coûte du danger qui les menace.

— Oui, mais pour cela, il faut attendre. Si nous nous aventurons au grand jour, on n'aura pas fait trois pas que nous serons abattus. Crois-moi, mon vieux Lecouvreur, demeurons tapis derrière ce bloc de rocher jusqu'à la tombée de la nuit.

Les deux légionnaires, silencieusement, attendirent.

Lorsque les ombres envahirent l'étroit défilé, Georges Salanches, se tournant vers son camarade, lui dit :

— Maintenant, nous pouvons tenter une sortie. Mais redoublons de précautions. Pour plus de sécurité, pour offrir à nos adversaires une cible moins facile, nous allons cheminer séparément. Nous marcherons à une courte distance l'un de l'autre. Toi, tu partiras le premier, et moi je te suivrai à cent ou deux cents mètres derrière, protégeant la retraite. Tu es d'accord ?

— Oui.

— Eh bien, vas-y ! Au revoir, et bonne chance.

Les deux amis, après une cordiale poignée de mains, se séparèrent. Lecouvreur, ayant véri-

(à suivre)



SESSION INTENSIVE DE LA L. O. C. CANADIENNE : La L. O. C. diocésaine de Québec recevait les 25 et 26 juin derniers, au Collège de Lévis, les dirigeants de la L. O. C. canadienne réunis en session intensive. Sur cette photo apparaissent, de gauche à droite, M. JEAN BLAIS, secrétaire national; M. AMEDEE DAIGLE, délégué de la C. T. C. C.; M. ROGER BELANGER, responsable national de l'Orientation des Foyers; Mlle MONIQUE CLOUTIER, secrétaire nationale; M. l'abbé LUCIEN DALLAIRE, procureur au Collège de Lévis; M. ALBERT FORTIER, président diocésain; M. l'abbé HENRI GIGUERE, aumônier diocésain; Mme RITA BROCHU, présidente nationale; M. DAVID BOSSET, président national; le R. Père CHAMARD, O.M.I., aumônier national adjoint de la L. O. C.; M. LEOPOLD SEGUIN, dirigeant national; Mme COLETTE MARCOUX, présidente diocésaine; M. CLAUDE RYAN, délégué de l'A. C. C.; Mme LAUDYA GELINAS, dirigeante nationale; Mme ROGER BELANGER, responsable nationale de l'Orientation des Foyers; Mme NICHOLAS et Mme LAUZON, dirigeantes nationales de la L. O. C. F.; M. RONALD BEAUPRE, secrétaire diocésain.

(Photo Studio Gosselin, Lévis)

5 des 6 règlements du projet de référendum adoptés en 2e lecture

Cinq des six règlements soumis au peuple par voie de référendum ont été approuvés en deuxième lecture, hier après-midi, à la séance du conseil de ville, mais avec la dissidence de l'échevin David Burns sur tous les règlements ne concernant pas de dépenses pour pavages, remplacement de pavages ou améliorations aux différents terrains de jeux de la Cité. Seul le règlement 976, comportant une dépense de $1,580,606. pour l'ouverture, l'élargissement, le prolongement ou le raccordement de certaines rues est revenu en première lecture, parce qu'une section avait été omise dans la publication de la première lecture.

Voici les règlements adoptés définitivement: 973, pour autoriser un emprunt de $877,350 pour nouveaux pavages et remplacement de pavages (unanimité); 974: pour emprunter $35,000 pour travaux de drainage (dissidence de Burns); 975: emprunt de $29,000 pour travaux sur les terrains de jeux (unanimité); 977: emprunt de $398,200 pour redresser la rivière St-Charles (Burns et Mecteau contre); 978: emprunt de $579,844 pour l'élimination du ruisseau St-Michel (les échevins Burns, Mecteau, Bédard, Boissinot, Filbotte et Morency, contre). Un autre règlement, 979, pour pourvoir au soutien des pauvres résidant dans la cité de Québec, et concernant une dépense de $66,350., a été aussi adopté en deuxième lecture. Mais ce règlement ne fait pas partie des règlement soumis au référendum.

Si le référendum est exigé par les propriétaires réunis en assemblée, il sera tenu du 22 au 26 août prochain. L'assemblée obligatoire devrait avoir lieu dans la semaine du 18 juillet. Le greffier de la Cité a déclaré hier que tout sera prêt pour la consultation populaire, si jamais elle est réclamée par plus de 50 électeurs-propriétaires.

Pie XII prie dans St-Pierre

Cité du Vatican (PA) Le pape s'est rendu à la basilique de St-Pierre, mardi, vigile de la fête des saints Pierre et Paul, afin de prier devant le tombeau de Pierre, prince des apôtres et premier pape.

La vente des automobiles

Montréal (PC) Le comité exécutif de la cité de Montréal a demandé au conseil municipal d'approuver un amendement à un règlement de la cite pour permettre aux marchands d'automobiles neuves ou usagées et d'accessoires de laisser leur établissement ouverts 24 heures par jours. Le commissaire Paul Dozois s'est prononcé contre l'amendement, qui exemperait ces établissements du règlement des heures de fermetures.

PAS DE JOURNAL, DEMAIN

Nos lecteurs sont priés de prendre note que demain, jour de la Confédération, "Le Soleil" ne sera pas publié.

NETTOYEUR - BUANDIER
Tél. : 5-4925
Paritone TV
CFCM-TV
Canal 4, Québec

JEUDI
4h.15 A LA BONNE FRANQUETTE
5h.00 CARTOONS
5h.30 MAINS HABILES
6h.00 NOUVELLES LOCALES & SPORTIVES
6h.15 POT POURRI
6h.30 FILM
7h.00 VOYAGE
7h.15 TELE-JOURNAL
7h.30 TOI & MOI
7h.45 LA CUISINE DE LA BONNE HUMEUR
8h.00 CONFERENCE DE PRESSE
8h.30 CONCERT PROMENADE
9h.30 THIS IS YOUR MUSIC
10h.00 C'EST ARRIVE EN EUROPE
10h.30 CHINA SMITH
11h.00 NOUVELLES ANGLAISES
11h.15 DERNIERES NOUVELLES & SPORTS

VENDREDI
4h.15 A LA BONNE FRANQUETTE
5h.00 FILMS
5h.30 FAFOUIN
6h.00 NOUVELLES LOCALES & SPORTIVES
6h.15 POT POURRI
6h.30 MELI-MELO
7h.00 INTERVIEW
7h.15 TELE-JOURNAL
7h.30 FLORIAN ZABACH
8h.00 OMBRES ET LUMIERES
8h.30 PRENDS LA ROUTE
9h.00 LA GUERRE DES AILES
9h.30 TELE-POLICIER
10h.00 SO THIS IS HOLLYWOOD
10h.30 DOMINION DAY PROGRAM
11h.00 NOUVELLES ANGLAISES
11h.15 DERNIERES NOUVELLES & SPORTS
11h.25 LONG METRAGE FRANÇAIS

Pfeiffer INC.
A.-E. BOIVIN, prop.
4 McMAHON

BANQUETS - RECEPTIONS
partout TOUS LES PRIX TOUS LES MENUS
Kerhulu
Traiteur depuis près d'un demi-siècle

LOCATION DE MACHINES A ECRIRE
Gérald Martineau
480 DORCHESTER
(angle Ste-Hélène)
TEL.: 5-5158

Plus de 25,000 clients satisfaits
REPARATIONS TV
INSTALLATION D'ANTENNES
Service jour et nuit
$4.50 Pour appel de service
Incluant ajustement complet et précis exécuté par des techniciens qualifiés.
REPARATIONS GARANTIES
BELL TELEVISION SERVICE
TEL. : 3-7363

tapis
• TOUTES QUALITÉS
• TOUTES COULEURS
• TOUTES LARGEURS
POSAGE - NETTOYAGE
aussi linoléum & tuiles
ER & FILS
Emilien Rochette et Fils Ltée
550 EST, RUE ST-VALLIER, QUEBEC TEL 2-5233



COLLATION DES DIPLOMES CHEZ LES MARCHANDS DETAILLANTS : Une belle cérémonie s'est déroulée, hier après-midi, au Cercle Universitaire, à l'occasion de la remise des diplômes de "techniciens en organisation professionnelle" qui fut faite par M. Daniel Johnson, adjoint parlementaire de l'honorable M. Duplessis, qui représentait le ministre du Commerce et de l'Industrie, M. Beaulieu. On voit sur cette photo M. JOHNSON remettant les diplômes à ceux qui méritèrent la très grande distinction. De gauche à droite, on aperçoit M. JOHNSON et MM. GUY DE VILLERS de Lotbinière; JE N MORIN, de Montréal; LUCIEN RACINE, de Rimouski; RAOUL OSTIGUY, de Richelieu, et CLAUDE DUFOUR, de Chicoutimi. Quelque 22 techniciens reçurent leur diplôme au cours de cette cérémonie qui couronnait les cours organisés par l'Association. (Photo du "Soleil")

Missionnaires au Brésil

Nicolet, (PC) — A la demande de Mgr Giovanni Panico, délégué apostolique au Canada, le diocese de Nicolet prêtera trois prêtres au Brésil. Les abbés Jean-Baptiste Caya, Georges-Emile Picard et Omer Proulx quitteront le Canada dans quelques jours pour une période d'au moins deux ans. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, présidera la cérémonie de départ des trois missionnaires, dimanche, à la cathédrale de Nicolet.

Mgr Garant souligne la mission de la Ligue Ouvrière catholique

"Les mouvements d'action catholique ouvriere, les LOC et JOC sont chers à notre coeur et revêtent à nos yeux une importance particulière, à cause de leur mission propre, qui est de garder au Christ et à l'Eglise une grande partie de son troupeau, la classe ouvriere". Telles sont les paroles que S. Exc. Mgr Garant adressait aux dirigeants de la LOC canadienne réunis au college de Lévis, récemment, à l'occasion de la 14e session intensive.

Deux cent quatre-vingts delegués venus des différents coins de la province ont participé a ces importantes assises tenues sous la présidence conjointe de M. David Bosset, et de Mme Rita Brochu respectivement president et présidente nationale. S. Exc Mgr Garant, après avoir célebré la messe aux intentions des dirigeants, et assisté à l'ouverture de la session, à la présentation des délegués, a fait lecture d'un message du Vatican dans lequel Sa Saintete Pie XII assurait le mouvement et ses dirigeants de sa paternelle bénédiction.

Ces importantes assises ont permis aux responsables des divers diocèses de prendre connaissance du programme d'etude et d'action de l'année à venir. Le "Travail" fera l'objet principal de l'action des militants; les sacrements, en particulier le baptême, la confirmation et la pénitence, formeront la partie doctrinale de l'etude. Enfin pour accroitre l'influence du mouvement dans la masse, et agrandir les cadres, toutes les sections seront invitées à intensifier le recrutement de nouveaux membres.

Les délegués ont bénéficié d'une tournée historique de la ville de Québec. Huit autobus ont promené les délegués dans les rues de Québec, leur permettant d'admirer les plus beaux sites, de prendre connaissance de toute l'histoire renfermée dans nos murs. Le tout s'est terminé par une réception au Colisée, où l'honorable Wilfrid Hamel, maire de Québec, a souhaité la bienvenue aux délegués et leur a exprimé toute son admiration pour le magnifique travail que la LOC accomplit dans la population ouvriere; avant de retourner au collège de Lévis, les délegués ont bénéficié d'un goûter servi par les dirigeants et dirigeantes des sections LOC de la ville de Québec.

Ce qui se passe à . . .

l'hôtel de ville

OFFRES ACCEPTEES

Les offres faites au club des As de Québec par la Cité de Québec et l'Exposition provinciale pour l'exploitation du Colisée au cours de l'hiver prochain ont été acceptées par le conseil de ville, hier après-midi, à la séance régulière présidée par le maire Wilfrid Hamel. Le rapport du comité administratif a été approuvé à l'unanimité. L'échevin Gaston Flibotte a félicité le maire Hamel d'avoir soumis au comité administratif et au conseil des questions regardant surtout l'Exposition Provinciale, mais intéressant les administrateurs de la Cité. Le représentant de St-Sauveur-Ouest se dit heureux de voir que depuis que l'hon. Wilfrid Hamel préside les destinées de la Commission de l'Exposition, il ne se fait plus rien en cachette.

ENCORE LA FUMEE

La fumée incommode encore les résidents du quartier de St-Sauveur-Ouest. L'échevin Damase Blais se plaint que les pietons sont réduits à éviter les rues adjacentes à l'usine de gaz du Québec Power et que les citoyens se privent même de porter des chemises blanches parce que ces dernières se salissent aussitôt qu'on passe dans cette partie du quartier. A la suite de ses collègues, M. Blais espère que les ingénieurs verront à corriger un tel état de chose.

DECISIONS DU CONSEIL

Parmi les résolutions adoptées par le conseil hier après-midi, mentionnons : a) l'acquisition de terrains du gouvernement provincial de Québec pour l'élargissement des rues Painchaud et Muir, dans Montcalm; b) la nomination de M. Marius Bernatchez comme aide junior au Laboratoire municipal; c) la classification de MM. Edouard Desmeules et G.-E. Pouliot, menuisiers, Albert Thiboutot, électricien, J.-C. Leprehon, plombier et Adolphe Ménard, ferblantier-couvreur, tous à l'entretien des bâtisses municipales; d) la ratification de nominations du comité de discipline de la police municipale :

1) Acceptant la résignation volontaire, à compter du 20 mai 1955, du constable Gaston Bacon;

2) Nommant, à compter du 30 mars 1955, détective municipal le constable Elmer Kiley;

3) Nommant comme constables de Police de la Cité de Québec les candidats suivants, savoir : Rosaire Bélanger, 70 avenue Monk; Gaston Bernard, 76 des Bouleaux; Camille Blais, 559 Sainte-Thérèse; Gérard Blouin, 187 Saint-Luc; Raymond Boutin, 116 Garnier; René Côté, 35½ Crémazie; Jules Dionne, 177 Lavigueur; Patrick Gauthier, 15 Hermine; Gérard Marois, 153 de l'Armée; René Paquet, 600 Olier; Adrien Perreau, 432 Père-Grenier; Paul-André Robitaille, 101 Renaud; André Rochette, 1134, 8e Avenue.

Oeuvre des Marchands Détaillants soulignée par Me Daniel Johnson

Des diplômes de Techniciens en organisation professionnelle ont été remis, hier après-midi, au cours d'une belle cérémonie qui s'est déroulée au Cercle Universitaire, rue d'Auteuil, pour couronner la période de cours organisés par l'Association des marchands détaillants du Canada, section du Québec.

L'hôte d'honneur à cette cérémonie était M. Daniel Johnson, adjoint parlementaire de l'honorable Maurice Duplessis, qui représentait M. P. Beaulieu, ministre du Commerce et de l'Industrie. Après la collation des diplômes, M. Johnson parla, au nom du ministre, sur l'industrie et le fédéralisme.

Faisant allusion au travail des récipiendaires des diplômes, M. Johnson déclara que cette cérémonie évoquait une idée de sacrifice et de compétence. "Tôt ou tard, dans la vie, dit-il, nous constatons certaines réussites qui ne sont pas dues à des efforts immédiats mais si nous analysons certaines étapes de notre carrière, nous voyons clairement que ces heureux événements découlent de certains actes que nous avons posés antérieurement et dont les resultats répercutent beaucoup plus tard"

M. Johnson parla ensuite de la force des marchands détaillants, force qui peut révolutionner l'economie du pays si elle est mise au service du bien. "Quand on songe, dit-il, à ce que peuvent realiser 43,000 marchands détaillants unis pour le bien du pays et quand on sait que ces 43,000 marchands sont en contact direct avec les habitants des villages les plus reculés, on est porté à fonder sur vous les plus grands espoirs".

M. Johnson fit observer que la forme nouvelle du fédéralisme est beaucoup plus efficace que l'ancienne formule qui voulait qu'un organisme résolve de multiples problèmes à portée completement différente. Il précisa qu'avec la nouvelle formule basée sur les comités spécialisés dans l'un ou dans l'autre domaine, le champ d'action est d'autant plus efficace qu'il est restreint. "J'entrevois pour votre organisme un avenir des plus brillants, dit-il, parce que vous avez su comprendre qu'avec l'autonomie des sections vous avez l'occasion de mettre à profit la compétence de vos sujets dans de multiples domaines".

L'adjoint parlementaire, qui est un fervent de l'éducation des jeunes, révéla par la suite le fond de sa pensée en affirmant que ce qu'on appelle "le miracle de la survivance" est bel et bien un miracle si l'on se donne la peine d'observer le niveau de l'éducation dans notre province. Il précisa que la force d'âme et de caractère de la race canadienne-française est proverbiale pour avoir lutté aussi longtemps et avec si peu d'instruments contre des éléments d'une force beaucoup plus supérieure. "La Providence y est certainement pour quelque chose dans cette survivance, dit-il, mais le temps de compter entièrement sur les forces du ciel est révolu, il faut faire foi à notre force et compter sur notre compétence"

Pour terminer, M. Johnson félicita les récipiendaires et les invita à travailler à l'éducation des jeunes Canadiens francais "afin qu'ils ne soient pas seulement tolérés au pays mais qu'ils constituent une force dont la compétence sera mise en valeur pour la plus grande richesse de notre peuple".

M. Johnson fut présenté par M. Elzéar Côté, maire de Rimouski et président de l'Association des marchands détaillants, qui présidait la cérémonie et fut remercié par M. A. Gagnon, vice-président, de Chicoutimi, qui formula le voeux que le nombre des techniciens soit porté d'ici peu à 109.

Au cours du vin d'honneur et du buffet gracieusement offert par la province, 22 candidats reçurent leur diplôme de technicien en organisation professionnelle, dont cinq reçurent les honneurs de la très grande distinction. Ce sont MM. Claude Dufour, de Chicoutimi; Guy de Villers, de Lotbinière; Lucien Racine, de Rimouski; Jean Morin, de Montréal et Raoul Ostiguy, de Richelieu. Les autres sont : MM. Jean Berky, de Montréal; Gérard Michaud, de Rivière-du-Loup; Gérard Binet, de Victoriaville; Fernand Ravory, de Montréal; A.-A. Dion, de Drummondville; Raymond Blais, de Montréal; Jacques Barsalou, de Montréal; Raymond Gérard, de Montmorency; Gaston Gauvet, de Ste-Gertrude, Nicolet; Edger Normandeau, de Kénogami; J.-J. Gagnon, de Chicoutimi; L. Langlois de Lauzon; H. Bruneau, du Cap-de-la-Madeleine; Robert Larouche de Arvida; J.-E. Gagnon, de Jonquière; Jean-Louis Archambault de Montréal et Me Normand Provencher de Manseau.

La cérémonie d'hier clôturait le séminar en organisation professionnelle qui débuta à l'université de Montréal, le 4 avril dernier. Quelque 65 candidats participèrent à ces assises dans le but de subir les examens prévus par l'Association des marchands détaillants. Des séances ont eu lieu à l'université Laval au cours des journées de lundi et de mardi.

Les nouveaux diplômés en organisation professionnelle seront bientôt délibérante, ils auront la preparation requise pour prendre part aux délibérations des conseils de villes, des chambres de commerce des compagnies limitées et pourront même participer aux travaux des assemblées gouvernementales.

Un hommage aux Acadiens

Ottawa, 30. (DNC) La population du comté de Bonaventure et de la rive sud de la Baie des Chaleurs, dont la majorité est d'origine acadienne, sera témoin d'un spectacle inusité, demain après-midi, fête de la Confédération.

Une formation composée de quatre avions supersoniques Sabre, des plus récents modèles, partie de la base aérienne de Chatham, au Nouveau-Brunswick, évoluera à basse altitude (1,000 pieds), sur le parcours du comté de Bonaventure, allant de New-Carlisle à Matapédia où se trouve groupée la plus forte partie de la population acadienne du comté.

Ce pageant aérien a été organisé par le ministère de la Défense nationale, au nom du gouvernement canadien, à la demande du député fédéral de Bonaventure, M. Bona Arsenault, en vue de rappeler, en ce premier juillet de l'année du bi-centenaire acadien, le souvenir des premiers dispersés acadiens qui se sont réfugiés sur les rives de la Baie des Chaleurs.

Peu après trois hres de l'après-midi, cette formation contournera d'abord, à basse altitude, les villages de Bonaventure, New-Carlisle, St-Siméon et Caplan, sur la rive nord de la baie et de Bathurst, Caraquet, Grand-Anse et Petit-Rocher sur le littoral sud, décrivant ainsi un orbite d'une vingtaine de milles de diamètre.

Les Sabre supersoniques se dirigeront ensuite vers le haut du comté de Bonaventure en survolant St-Siméon, Caplan, New-Richmond, Maria, Carleton, Nouvelle, Cross-Point et Matapédia.

C'est alors qu'ils traceront un deuxième grand cercle dans le ciel, au-dessus de Carleton, Cross-Point, Ristigouche et Matapédia, sur la rive nord de la baie et de Campbellton, Dalhousie et Charlo sur le côté sud.

Les agronomes se préoccupent de la vente des produits agricoles

La vente des produits agricoles a fait le sujet principal des quatre conférences qui ont été données hier après-midi, au Palais Montcalm, par des agronomes de grande autorité, au cours de la deuxième séance du 19ème congrès annuel de la Corporation des agronomes de la province de Québec. M. Roland L'Espérance président sortant de charge, a traité des points de vue agronomiques sur l'organisation du commerce des produits agricoles. M. Roméo Martin a parlé du rôle de l'orientation et des limitations des coopératives dans la mise en marché des produits agricoles du Québec. M. Henri Dubord, économiste, a mis en lumière l'utilisation de la loi sur la vente coopérative des produits de la ferme, et M. Roger Perreault a démontré le fonctionnement des offices de vente de produits agricoles au Royaume Uni.

M. ROLAND L'ESPERANCE

Le président de la Corporation des agronomes a posé comme suit les premières données du problème à étudier:

1—Québec exporte très peu de produits agricoles et son marché est donc avant tout le marché provincial; 2—L'expression "marchés des produits agricoles" signifie cette série de services transport, assemblage, classification, transformation, entreposage, financement, etc.) qui acheminent ces produits de la ferme jusqu'au lieu de consommation; 3—Le marché des produits agricoles du Québec, c'est leur volume, leur qualité et leur propriété de répondre au désir du consommateur et de subir avec succès la concurrence; 4—Le marché des produits agricoles se situe dans une économie générale que dominent largement les prix et la loi de l'offre et de la demande; 5—Ce marché diffère des autres marchés en ce que la demande est ici moins élastique que pour celle des autres biens de consommation, et l'offre ne saurait réagir aux fluctuations de prix de façon aussi rapide et aussi prononcée que celle des autres produits; 6—La situation qui prévaut généralement sur ce marché est celle de la concurrence dite imparfaite. L'étude de l'organisation actuelle de nos marchés revient à poser la question de leur efficience, résume le conférencier, efficience des services qui président à l'écoulement des produits agricoles entre leur départ de la ferme et leur arrivée au magasin de détail.

Après avoir ainsi délimité le champ des études agronomiques couvert par le thème du présent congrès, monsieur Lespérance expose les points de vue agronomique sur l'organisation du commerce des produits agricoles. A cette

(Suite à la page 10, 1ere col.)

Une tragédie à St-Benoît-Labre

St-Georges de Beauce, (DNC). — Un employé de la Shawinigan Water & Power a été électrocuté, hier, à St-Benoit-Labre, comté de Beauce. La victime est M. Raymond Laond, 33 ans, résidant à St-Georges.

L'accident est survenu vers 9h. 30, hier matin, à la Plage Vallée, pendant que le jeune homme travaillait à la réparation d'un transformateur. On croit qu'au cours de seon travail, M. Lafond aurait touché de la tête à un fil à haute tension chargé de 7,000 volts. L'examen externe du corps a révélé une brûlure profonde à la tête.

Son compagnon de travail a expliqué, hier soir, à l'enquête du coroner, qu'il n'avait pas eu connaissance de quelle façon la victime avait pris le choc. Il a cherché du secours. Le curé de St-Benoit, M. l'abbé J.-L. Bernard, a administré le blessé sous condition, tandis que le Dr Rodolphe Maheux, de St-Georges, pratiquait en vain la respiration artificielle durant trois heures.

L'enquête du coroner s'est tenue, hier soir, à la morgue Gédéon Roy, de St-Georges, sous la présidence du Dr Rodolphe Maheux, coroner du comté de Beauce. A l'issue des témoignages, le jury a rendu un verdict de mort accidentelle.

M. Raymond Laond était l'époux de Dame Kathleen Rodrigue et était originaire de Victoriaville. Il laisse de plus dans le deuil ses parents, M. et Mme Henri Laond et sa soeur Rita, de Victoriaville; ses beaux-frères et belles-soeurs MM. et Mmes Léo Paquet, Louis-B. Veilleux et Robert Veilleux, de St-Georges de Beauce.

La dépouille mortelle est exposée à sa demeure, sur la rue Principale, à St-Georges-ouest. Les funérailles auront lieu lundi, le 4 juillet.

Franco-Américains gravement blessés à Laurier Station

Trois Franco - Américains, M. l'abbé Vincent Marchildon, ainsi que M. et Mme Edmond Mathieu, tous trois de Fall River, Mass., ont été transportés à l'hôpital St-Sacrement, hier soir, à la suite d'une violente collision entre un camion et une automobile, à Laurier Station, sur la route trans-Canada. M. Mathieu a été le plus grièvement blessé. Quant à M. l'abbé Marchildon il souffre d'une fracture de la clavicule et Mme Mathieu d'une facture à un bras.

Cet accident s'est produit vers 5 heures, hier après-midi, entre l'automobile conduite par M. l'abbé Marchildon et le camion que conduisait M. Roland Guérard, de Joly.

Les deux véhicules se sont heurtés de front à un endroit où une seule travée de la route est pavée. Le choc fut très violent. Sous la force du coup les roues des deux véhicules se sont arrachées et les carosseries ont subi des dommages très élevés..

Les ambulanciers de la maison Germain Lepine Ltée ont été mandés sur les lieux et ils ont transporté les blessés à l'hôpital à Québec.

Pour réduire les accidents sur l'eau

Ottawa, (PC) — La Gendarmerie royale a décidé de sévir sans délai contre les propriétaires d'embarcations à moteur qui ne respectent pas les réglements de la loi fédérale de la navigation.

Le but de cette campagne est de forcer les propriétaires de ces embarcations à s'équiper d'un nécessaire de sauvetage adequat.

Chaque embarcation devrait au moins contenir une ceinture de sauvetage par passager et elle devrait être munie d'extincteurs en cas d'incendie.

La Gendarmerie royale entend réduire le nombre des pertes de vie dans les accidents de navigation en faisant respecter plus sévèrement les réglements fédéraux qui s'appliquent à ce genre de transport.

Fruits des cours d'été de Laval soulignés par Mgr A.-M. Parent

Mgr Alphonse-Marie Parent, P.D., V.G., recteur de l'université Laval, a déclaré hier que les cours d'été qui amènent à l'université Laval des étudiants de divers pays développent des sentiments d'amitié qui sont un apport à l'harmonie souhaitée entre les nations. En outre de l'enrichissement intellectuel qu'ils assurent aux étudiants, dit Mgr Parent, ces cours d'été permettent des contacts agréables et susceptibles de porter des fruits heureux.

Directeur-fondateur des cours d'été, Mgr Parent fut présenté à l'assemblée des professeurs et du millier d'étudiants inscrits par M Roch Valin, professeur à la faculté des Lettres, qui revient d'un voyage d'études en France. M Valin est aussi directeur de la section de français des cours d'été M. Jacques Mordret, professeur et directeur du service des loisirs, a ajouté quelques conseils aux étudiants pour le bon fonctionnement des cours.

Mgr Robert Dolbec, P.D., secrétaire général de l'université et directeur adjoint des cours d'été, assistait à la réuhion de même que M. Marcel Trudel, secrétaire de la faculté des Lettres, M. l'abbé Anicet Gréco, directeur des étudiants; Mlle Madeleine Doyon, secrétaire des cours d'été, M. Emile de Sauzé, professeur émérite de l'Université Western Reserve, et d'autres.

Mgr Parent a dit la joie de Laval d'accueillir l'essaim d'étudiants venus de partout aux cours d'été. Il a salué avec plaisir les anciens qu'il revoyait nombreux dans le groupe. Puis il a souligné avec non moins de satisfaction la présence de nombreuses figures nouvelles. Tous, dit-il, vous êtes les bienvenus en nos murs.

La ville de Québec, l'une des plus anciennes de l'Amérique du Nord, poursuit Mgr Parent, passe pour être très accueillante pour ses visiteurs. Dans cette ville, l'université veut être la meilleure oasis que vous puissiez trouver. L'université vous apporte sa compréhension de vos problèmes et son désir de vous être utile. Vous avez en mains un programme qui promet beaucoup. Mais j'ai l'assurance que vos professeurs avec leur expérience et leur dévouement vous donneront davantage.

Nous attendons de vous, d'autre part, une étroite coopération et votre volonté de travailler, dit encore Mgr Parent. Tout en voulant rester modestes, nous pensons que les cours d'été qui amènent ici des étudiants de divers pays peuvent être très agréables par les contacts qu'ils permettent très fructueux aussi par l'enseignement qu'ils vous offrent.

Nous allons, durant six semaines, conclut Mgr Parent, vivre ensemble dans l'harmonie et le bonheur. Et vous aurez acquis à Laval, la plus ancienne université française et catholique d'Amérique, de nouvelles et utiles connaissances. Vous retournerez chez vous ensuite avec la conviction qu'à Québec on est heureux et qu'on continue à cultiver la civilisation française apportée ici il y a 300 ans.

MM. LES MANUFACTURIERS

Spécialité de plieurs — Rénovation de hooks, pour machines textile et chaussures — Traitement protecteur des armatures de générateurs de camions, autobus, décuple la durée, réduit l'entretien et l'usure — Chromage des canons d'armes à feu, même usés — precision et puissance retrouvées, inoxydables — travaux garantis, soignés.

LES ATELIERS CHROMECARM JEAN PERRIN TECHNICIEN EXPERT
20, RUE BELLEAU QUEBEC TEL.: 7-4468
Edifice J.S. RUELLAND

DESSINATEURS DEMANDES

Une grande compagnie de Montréal demande des ingénieurs dans les domaines suivants:

MECANIQUE, ELECTRICITE, NAVIGATION, TUYAUTERIE, VENTILATION

Très bon salaire, semaine de 5 jours, privileges d'hospitalisation, d'assurance, etc . . . Les personnes intéressées doivent avoir une certaine connaissance pratique de l'anglais et doivent répondre en anglais indiquant l'âge, le degré d'instruction, l'expérience. Elles devront se conformer aux règlements de sécurité.

Répondre à CASE 5518, "LE SOLEIL".

"Fais ce que dois"

LE SOLEIL

Organe libéral

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa)

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

Québec, jeudi 30 juin 1955

C'est la fête du Canada

"Nous n'avons pas au Canada une seule nation, mais bien deux": nous avons deux peuples, deux civilisations, deux Canadas: l'un français, l'autre anglais." Ces paroles d'un professeur de haute culture de l'Université McGill, M. A. L. Burt, reviennent d'actualité en ces jours de célébrations nationales où la population toute entière exalte son patriotisme vivant, son amour de la patrie, son culte des gloires de son histoire. Le professeur concrétise une pensée profonde qui ressort d'ailleurs de toutes ces manifestations populaires, et c'est celle-ci: dans le développement progressif et heureux du Canada, deux races, foncièrement distinctes dans leurs origines, leurs traditions et leurs aspiration ont contribué à édifier la nation canadienne telle qu'elle s'épanouit aujourd'hui depuis l'océan Atlantique jusqu'au Pacifique.

Puisque la Confédération Canadienne est faite de deux grands peuples que la force des armes et la loi des événements ont obligé de vivre côte à côte en y déployant les ressources de leurs civilisations respectives, le patriotisme canadien dans son vrai sens peut se définir ainsi: l'amour des siens dans le respect des autres. Et cette définition s'applique autant au Canadien français qu'au Canadien anglais. Que le premier chérisse ses origines, célèbre les gloires de ses aïeux, les fastes de son histoire et conforme sa vie aux aspirations du groupe ethnique dont il fait partie, personne n'y peut contredire; mais que l'on ne refuse pas au second le même privilège. Le citoyen anglais peut se montrer fier de ses institutions, des actes de ses grands hommes, des succès matériels dont les siens ont couvert le monde. C'est justice.

Dans le rayonnement de ce patriotisme qui s'élève au-dessus du nationalisme outrancier et du fanatisme de caste, le Canadien français comme le Canadien anglais, tous deux citoyens au même titre du Canada, aimera ses compatriotes et respectera les droits de ses concitoyens de l'autre race. Telle est l'essence même de la bonne entente qui doit exister entre les deux races: une bonne entente qui n'entraîne pas de compromissions, de remaniements, de trahisons d'un côté au bénéfice de l'autre; bonne entente qui ne s'inspire pas de ce "fair play" où l'intérêt seul domine qui veut tout ramener à son service; bonne entente qui ne soit pas de la lâcheté ni de la honte, bonne entente, enfin, qui repose sur le respect de soi-même, sur la fierté de sa race, sur la ferme réclamation de ses droits comme sur le devoir de justice envers les autres.

Que chacun des citoyens du pays pratique ce patriotisme sain et éclairé, et le problème des races ne se posera plus au Canada, il sera résolu de lui-même. En ce jour de la Fête du Canada, puissions-nous être des patriotes canadiens, à la manière que le recommandait si hautement le regretté cardinal Villeneuve, lorsqu'il disait, quelques mois avant sa mort:

"Le patriotisme est une vertu si nuancée que l'exercice en est difficile. Les uns la méconnaissent, d'autres la travestissent. Il importe de comprendre qu'elle consiste dans l'amour éclairé et généreux, intégral et bien ordonné, de tous les éléments si divers qui constituent la patrie. En notre siècle de nationalisme féroce succédant à un internationalisme délétère, il faut cultiver le patriotisme qu'inspire la foi. Il tient le milieu entre ces deux excès, non en combinant les outrances des uns et les lâchetés des autres, mais en dominant de toute la hauteur de la justice et de l'amour l'égoïsme racique autant que l'égoïsme individuel."

Traité de comptabilité

C'est un traité spécialement préparé pour aider les administrations municipales et scolaires à mieux connaître et faire connaître l'état financier d'une ville, d'un village, d'une commission scolaire, d'une initiative ou d'un service municipalisé. Ce Traité de Comptabilité Municipale ou Scolaire est dû au travail de M. J.-A. Towner, ancien membre de la Commission des Affaires Municipales de la Province de Québec, et aujourd'hui administrateur général de la Banque Notre-Dame de Québec. Avec des compléments importants, ce volume de plus de 450 pages est une réédition de deux ouvrages du même auteur sur la tenue des livres et la vérification des comptes publics tenus par les secrétaires-trésoriers des administrations ci-haut mentionnées.

Les deux premiers ouvrages de M. Towner sur les règles de la tenue et de la vérification de la comptabilité municipale et scolaire étant épuisés, l'honorable Yves Prévost, ministre du département des Affaires Municipales de la Province de Québec, a confié à leur auteur le soin de préparer un troisième volume sur ce même sujet d'actualité pratique, pour le distribuer gratuitement aux administrateurs et aux secrétaires-trésoriers des municipalités et des commissions scolaires, afin de leur faciliter la compréhension et l'exécution des tâches publiques qui leur sont confiées. M. Prévost est lui-même un homme de loi d'une compétence exceptionnelle en matière de droit municipal et scolaire. On ne saurait donc trouver un meilleur garant de l'excellence du travail préparé, à sa demande, par M. Towner.

Le temps est passé où l'on ne pouvait déchiffrer aisément l'état financier d'une municipalité rurale ou d'une commission scolaire. Depuis la publication et la diffusion des ouvrages de M. Towner, les officiers des départements des Affaires Municipales et de l'Instruction Publique sont unanimes à reconnaître l'immense progrès accompli dans leurs fonctions par les secrétaires-trésoriers des municipalités et des commissions scolaires de la Province de Québec. Leurs rapports officiels sont d'une clarté et d'une exactitude qui en facilitent la lecture aux gérants de banques, aux fiduciaires, aux courtiers en obligations, comme aux officiers supérieurs des administrations provinciales, tous intéressés, à divers titres, à bien connaître en quel état sont les finances de ces corps publics avec lesquels ils sont en relations officielles ou commerciales. Il va sans dire qu'il en est de même, grâce à ce progrès, des maires, gérants, conseillers ou commissaires d'écoles des municipalités de la Province de Québec.

Ce progrès est au crédit moral de l'administration provinciale de l'honorable Maurice Duplessis, lui-même vivement intéressé à la bonne renommée d'administrations publiques auxquelles il accorde un soin particulier, non seulement en sa qualité de premier ministre, mais aussi en rapport avec l'avancement économique du Canada français. Dans l'appréciation des valeurs humaines et matérielles, M. Duplessis a la satisfaction de constater par lui-même que les modestes fonctionnaires des municipalités rurales et des commissions scolaires remplissent dignement leurs fonctions, avec la légitime ambition de contribuer de leur mieux à la prospérité générale de la Province et du pays tout entier. M. Towner lui-même a sa large part de mérite et de satisfaction dans un relèvement financier qui prépare un avenir plus heureux à ses concitoyens.

Les météores font-ils tomber la pluie?

Il y a peut-être un rapport entre la pluie et le passage des météores: c'est une hypothèse que les physiciens australiens s'apprêtent à étudier avec la collaboration de confrères américains, les spécialistes de l'Université de l'Arizona. On a observé en effet que d'importantes précipitations se produisaient à Sidney 30 jours après les "pluies d'étoiles filantes" — météores du système solaire, dont le globe terrestre traverse l'orbite à intervalles réguliers. Les savants australiens estiment qu'il faut 30 jours environ pour que la poussière de ces météorites parvienne à notre atmosphère et par conséquent puisse affecter les nuages. Il serait utile, en agriculture surtout, de pouvoir vérifier une telle hypothèse. Les physiciens comptent expérimenter à différentes altitudes sur des prélèvements atmosphériques: si des cristaux de glace se forment à des températures anormalement élevées, on conclurait à la présence d'un élément étranger, capable d'"ensemencer" un nuage. L'action des météores sur la pluie ne serait pas pour autant démontrée: mais si les expériences concordent en Australie et aux Etats-Unis l'hypothèse deviendra évidemment très digne d'attention.

Poivre et sel

Vive le Canada!

Allah se comporte mal.

Québec a sauvé ses As.

Champlain sera de la fête.

Scapin a laissé des enfants.

Oui, mais il a une belle voiture!

On ne sait que faire en pareil cas.

L'eau baisse vite au Lac St-Charles.

Le taux de l'impôt diminuera demain.

Peron ne peut échapper à ses responsabilités.

En effet, le déficit excède nos appréhensions.

L'Egypte tient à sa liberté d'action et de réaction.

Aux piétons de ne rien faire qui puisse augmenter les dangers de l'automobilisme.

Célébrons le Canada.



Lettre d'Europe

Le problème du logement reste grave en France

par Cyrille FELTEAU

Paris, juin. — Dix ans après la Libération, le problème du logement se pose toujours avec acuité en France, en particulier à Paris, où l'afflux de population se maintient au même rythme d'année en année. L'Etat il est vrai, multiplie les plans de reconstruction; le dernier en date, annoncé il y a quelques jours à grand renfort de publicité, prévoit 300,000 nouveaux logements pour 1956.

Pendant ce temps, presque chaque jour, dans les mêmes quotidiens, on peut lire des faits divers aussi révélateurs que celui-ci: "Trois familles sans logis, réunissant treize enfants en bas âge, se sont introduites hier dans un immeuble, 49, rue des Pyrénées. L'opération s'est effectuée en quatre minutes, avec l'aide des jeunes gens du quartier. Ces jeunes gens qui représentent le "Comité de défense des sans-logis du 20e arrondissement" avaient demandé à louer les quatre appartements de l'immeuble, inoccupés, disent-ils, depuis trente ans. Il leur avait été répondu que l'immeuble dépendait d'une succession non réglée, et que les héritiers étaient décidés à le vendre. Bien que la maison soit vétuste, les "squatters" s'y sont installés avec joie. Des conduites d'électricité, de gaz et d'eau existent, les J.O.C. ont l'intention d'aménager eux-mêmes les intérieurs".

Et cet autre fait, non moins éloquent: "M. Bayeux, père d'une nombreuse famille, qui attendait à Dreux l'attribution d'un logement depuis longtemps, avait remarqué, il y a quelques semaines, une maison inhabitée dans un quartier de la localité. Renseignements pris, il apprit que cette habitation était à vendre. Se présentant à l'homme d'affaires comme acheteur éventuel, il se fit remettre les clés pour la visite rituelle, puis occupa les locaux encore meublés avec toute sa famille. Depuis, M. Bayeux refuse d'évacuer les lieux tant que les services du logement ne lui auront pas trouvé un abri".

A l'échelle nationale, certaines données du problèmes français du logement confondent l'imagination. Il y a quelques mois, le député Albert Gazier, membre de la Commission des Affaires économiques soumettait à l'Assemblée Nationale un rapport d'ensemble où l'on relevait, parmi des milliers d'autres, ces précisions: en Bretagne, 45 p. 100 des sols sont en terre battue. Sur 20 millions de ruraux, six millions et demi disposent de l'eau courante et 2 millions n'ont pas l'électricité. A Paris même le quart des logements est dépourvu d'eau. Pour l'ensemble de la France, les deux tiers seulement ont à la fois l'eau et l'électricité. 400,000 personnes vivent à Paris dans des garnis sans confort. 25 p. 100 de tous les couples qui se sont mariés en 1948 sont encore à la recherche d'un logis; ils vivent chez leurs parents ou sont forcés de demeurer à l'hôtel ou dans des chambres meublées, sans cuisine. L'âge moyen des immeubles est de 120 ans à la campagne et de 89 à Paris".

Comment a-t-on pu en venir là? Evidemment, les deux guerres et les immenses destructions qu'elles ont provoquées y sont pour beaucoup. Sans entrer dans des détails qui nous mèneraient trop loin, on peut dire que depuis quarante ans l'absurdité des règlements administratifs concernant le logement a fait le reste. Depuis la première guerre, les loyers des vieilles maisons sont pratiquement "gelés" à un niveau ridiculement bas, à tel point que les propriétaires sont incapables de pourvoir à leur entretien. Pendant ce temps, les Français se sont peu à peu habitués à ne rien débourser pour leur loyer et à habiter des maisons inconfortables et même crasseuses.

Pendant ces quarante dernières années on a peu construit en France. Pratiquement, depuis la crise de 1930, et jusqu'à la guerre, on avait même à peu près cessé de construire et abandonné l'entretien des immeubles existants. L'industrie française du bâtiment a connu une période d'extraordinaire marasme. Il en est résulté diverses conséquences. Nombre d'entreprises ont disparu. Les autres se sont repliées sur elles-mêmes. Elles ont renoncé à s'équiper, à se moderniser.

Nombre d'ouvriers ont cherché une autre activité. L'apprentissage des métiers du bâtiment a été en partie déserté. Il n'a pas été formé de cadres nouveaux. En sorte qu'au lendemain de la guerre, quand il a fallu envisager de reconstruire, l'industrie française du bâtiment, dans son ensemble, n'était plus en état de faire face à l'oeuvre immense qui la sollicitait.

Aujourd'hui, sans doute, cette situation est partiellement rétablie. Mais nombre d'insuffisances graves subsistent, par lesquelles s'explique le coût excessif de la construction. En particulier, la pénurie sévère de main-d'oeuvre dont souffre l'industrie du bâtiment n'est pas vaincue. Les programmes relativement ambitieux — relativement ambitieux dans la mesure même où ils demeurent encore en deçà des nécessités urgentes — que le gouvernement souhaite mener à bonne fin, se heurteront à une insuffisance d'hommes et à un défaut de moyens matériels.

Gazette rimée

Alcoolisme relatif

Il était un roi sans vergogne
qui prétendait que son pays
était heureux autant que lui
lorsqu'il se rougissait la trogne.

Il existait en autre terre
un bon conducteur d'un gros char,
qui ne faisait aucun mystère
de boire plus qu'aucun pochard.

Un jour un agent de police,
par l'odeur du fort alléché,
devant les gens de la justice
conduisit cet homme émêché.

Un magistrat à l'oeil sinistre
envoya le cogne en prison,
et reconduisit le ministre
discrètement à sa maison.

Education et savoir vivre
permettent donc au bon vivant
d'inscrire son nom au grand livre
sans être sobre trop souvent.

Le rimailleur

Problèmes d'Histoire

Quels furent les premiers Français qui parlèrent de l'eau d'érable au Canada?

Ce sont les Pères Récollets, Viel, Sagard et Caron, dans la relation de leurs premiers travaux apostoliques: "Si, dit le récit, dans le temps que les arbres étaient en sève, quelqu'un de nous se trouvait indisposé ou ressentait quelque débilité de coeur, nous faisions une fente dans l'écorce d'une érable, qui distillait une eau sucrée qu'on amassait avec un plat d'écorce et qu'on buvait comme un remède souverain, quoique la vérité, les effets n'en fussent pas bien considérables"

Des recherches prouvèrent bientôt que l'ébullition provoquait une évaporation qui laissait au fond du chaudron du sirop, de la "tire" et finalement du sucre à l'état pur. C'était notre industrie du sucre d'érable qui naissait.

Problème d'histoire: Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions, nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à "Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

Votre santé . . .

Le taux de la mortalité par tuberculose, au Canada, diminue d'année en année. Mais, pour faire en sorte que, dans l'avenir, la tuberculose disparaisse complètement, il est indispensable que tout le monde, si possible, profite de la radiographie gratuite des poumons.

L'Opinion du lecteur

Fleurir le monument Champlain

Monsieur le Rédacteur,

Personne n'est exempté, semble-t-il, d'être pénétré par le sentiment du patriotisme canadien et d'être profondément ému à la pensée que notre pays a eu un fondateur en la personne du Grand Samuel de Champlain, reconnu comme héros national.

Par le fait de notre naissance au Canada, laquelle constitue notre origine ethnique, nous sommes naturellement portés à rattacher les circonstances d'aujourd'hui aux réalisations du lointain passé, et à prendre une conscience toujours renouvelée de la continuité historique de la nation canadienne. Cette conscience devient collective, lorsque les esprits se remémorent que le Canada a commencé par les soins de Samuel de Champlain, à Québec, en 1608, et qu'il continue de vivre, de l'Atlantique au Pacifique, avec les mêmes traits caractéristiques déterminés par notre illustre fondateur, c'est-à-dire le fleuve Saint-Laurent, les Grands Lacs et les Plaines de l'Ouest. "Un pays **beau en toute perfection**", dit Champlain dans ses Mémoires, "dont l'étendue excède plus de seize cents lieues de longueur, et de largeur près de cinq cents". Des millions de Canadiens sont demeurés fidèles à ce choix fait par Champlain. Malheureusement, des millions d'autres ont préféré émigrer aux Etats-Unis, affaiblissant socialement et économiquement le Canada et mettant sa vie en danger.

Dès le début, cependant, l'existence du Canada était une manifestation de la volonté divine et elle l'est toujours. Dieu établit les patries sur la terre, leur délimite des frontières et leur assure la survivance s'il le juge à propos. Pour réaliser ses desseins, il choisit ses agents auxquels il accorde les grâces nécessaires.

Champlain, homme providentiel, a apporté sur le continent la civilisation et le christianisme, ainsi que le symbole du lis, aujourd'hui légalement adopté par les principales provinces de l'Ontario principales provinces, l'Ontario et le Québec, et probablement par les autres à l'avenir.

Fleurir les monuments Champlain, dans diverses provinces et célébrer la Fête Nationale du 1er juillet, c'est honorer et respecter le souvenir du fondateur du Canada, "l'un [illegible] nus [illegible] les exemplaires de l'humanité", a déclaré Mgr L.-A. Paquet, du Séminaire de Québec, et un homme "remarquable par son génie comme par son courage, mais plus encore par sa sagesse chrétienne", a déclaré Saint Pie X.

Participer à cette fête nationale et l'encourager, c'est contribuer à une manifestation de civilisation, à un acte de reconnaissance et de souvenir; c'est suivre une filiation historique de 350 ans; c'est ressentir l'intégrité du sentiment patriotique canadien pour toutes les provinces et toutes les races; c'est faire valoir un symbole de ralliement et de compréhension pour l'avantage du pays; c'est rendre hommage à l'oeuvre du Canada et à son illustre auteur.

Voilà pourquoi, la population reconnaissante prendra part à la parade militaire en l'honneur de Champlain, et se rendra avec affection sur la Place d'Armes et sur la Terrasse, vendredi soir, le 1er juillet, pour fleurir le Monument et entendre des orateurs distingués faire l'éloge du Canada et exalter son courageux fondateur, notre glorieux patron et héros national, et lui rendre les honneurs que lui doit notre gratitude.

Cordialement à vous,
Un Fervent de cette Manifestation.

En marge du référendum

Cher Monsieur,

Je ne voterai pour aucun référendum, aussi longtemps qu'on nous tiendra enchaînés sous une Régie des Loyers. Avant de nous demander la "faveur" de nous laisser charger les épaules de nouvelles taxes au moyen d'un référendum, que Messieurs le Maire et les échevins demandent le rappel immédiat de la Régie des Loyers, dans la ville de Québec. Il existe plus de 200 loyers vacants, à Québec. Nous n'avons plus besoin d'une Régie. Le gouvernement provincial a passé une loi pour ce faire. Le premier geste de justice et d'honnêteté de la part d'une ville, qui désire taxer, c'est d'abord de rendre aux propriétaires leurs droits. On pourra ensuite leur parler de leurs devoirs.

Voilà pour nous une question plus importante, que d'exiger, comme l'Association des Propriétaires, une gérance municipale qui ne vaudra rien, sinon un haut salaire de plus à payer, si elle ne doit pas remplacer le maire et les échevins.

Concernant le référendum proprement dit, à l'item des $29,000 qu'on nous demande de voter pour l'amélioration de certains parcs, supposés terrain de jeux pour les enfants de la ville, je le trouve extravagant et mal venu pour deux parcs en particulier. Le parc Victoria est un lieu d'amusement public et payant où tout le monde de Québec et du dehors vient s'amuser. Ce n'est pas aux propriétaires à payer pour son amélioration. Que fait-on des recettes provenant du droit d'entrée de 0.35 que l'on charge à la foule de jeunes gens et de jeunes filles qui y viennent patiner, été comme hiver? Il y a aussi le parc Ferland qui sert souvent de lieu de rencontre à des clubs étrangers d'adultes de baseball. Qu'avons-nous à y voir?

Robert DUBOIS.
Québec.

Echos de l'opinion publique: Sous cette rubrique, Le Soleil publie les lettres qui traitent de sujets d'actualité et d'intérêt public. Il ne peut accepter les lettres qui contiennent des attaques contre des personnes, qui constituent de la propagande en faveur d'une idée ou d'un parti politique ou qui sont de nature à provoquer des polémiques. Nous désirons avant tout des expressions d'opinions personnelles dans le but d'aider à la solution des problèmes d'intérêt public. Nous demandons à ceux qui nous écrivent de se limiter à environ 500 mots. Ils nous est impossible de publier de trop longues lettres. De plus — détail important — toutes les communications de ce genre doivent porter le nom et l'adresse de leur auteur.

A travers la presse

Augmentation générale

C'est LE PETIT JOURNAL de Montréal, qui parle de la meilleure augmentation de salaire qui puisse exister, lorsqu'il écrit:

"Toute la population des Etats-Unis a reçu une augmentation de salaires le mois dernier, lorsqu'une grande entreprise commerciale a publié son nouveau catalogue, contenant plus de 2,400 réductions de prix. La moyenne des réductions est de 10 p.c. et va jusqu'à 19 p.c. pour les médicaments et 42 p.c. pour les vêtements de nuit en nylon. Les chefs des syndicats américains (et certain parti politique au Canada), qui poussent constamment des clameurs pour faire augmenter le "pouvoir d'achat" du public, devraient bien reconnaître que la meilleure façon d'y parvenir, c'est par la réduction des prix. Quand les prix baissent, tout le monde a plus d'argent en poche; et non juste dans les poches de quelques membres des syndicats. Et le bienfait nous est dispensé sans recourir au fléau des grèves, ni aux procédés inflationnistes."

Le cycliste prudent

Les accidents de la rue frappent un grand nombre de jeunes cyclistes qui n'observent pas les règles de la prudence et courent des risques qui leur sont funestes. MONTREAL-MATIN les invite à plus de prévoyance et d'attention sur la chaussée, et dit:

"La rue appartient au cycliste tout comme à l'automobiliste. En Europe, elle appartient beaucoup plus au cycliste, règle générale, qu'à l'automobiliste. Les circonstances veulent qu'ici un travailleur puisse un jour se payer le luxe d'une automobile alors qu'ailleurs il ne songe qu'au luxe d'une bicyclette. Réjouissons-nous d'être ainsi favorisés. Si la rue appartient au cycliste autant qu'à l'automobiliste, le cycliste doit cependant se conformer aux règlements de la circulation. S'il ne le fait pas, il devient une nuisance et un danger public, tout autant que s'il décide soudain d'emprunter le trottoir pour y circuler. Le cycliste sérieux circule sans causer d'ennuis ou d'inconvénients à qui que ce soit. Il est conscient de ses responsabilités. Il sait que la promenade en groupe, les uns aux côtés des autres, est inadmissible et qu'il vaut mieux aller à la file indienne. Il se rend compte que le piéton a droit à certains égards, qu'il est interdit de circuler le soir sans lumière et qu'une bicyclette n'est pas faite pour deux passagers à la fois."

Changement d'attitude

Les maîtres du Kremlin en ont assez de la politique isolationniste qui les a séparés du reste du monde. Ils viennent de faire alliance nouvelle avec Tito, ils recherchent d'autres concours. LE JOURNAL DE GENEVE commente ainsi la situation:

"Staline voulait à la fois diriger le communisme dans le monde et subordonner les intérêts des nations asservies à ceux de l'U.R.S.S. Il pratiquait une politique totalitaire dans l'ensemble de l'empire que la victoire lui avait permis d'édifier et il traitait les sections communistes dans les Etats demeurés libres comme des pions sur son échiquier. C'est à cette rigide orthodoxie que MM. Khrouchtchev et Boulganine viennent de renoncer en admettant que l'évolution socialiste pouvait prendre des formes différentes. Ils ont ainsi rompu avec le principe sacro-saint de l'unité d'action du communisme. Mais en réhabilitant Tito, qualifié de traître au moment de la scission de 1948, ils reconnaissent la légitimité de sa dissidence. Le dogme de l'infaillibilité de Moscou appartient au passé. C'est là un renversement d'une portée considérable, car admettre une hérésie, c'est ouvrir la porte à d'autres. Mais on ne s'explique pas pourquoi les dirigeants moscovites ont renoncé ainsi au monopole idéologique que leurs prédécesseurs s'étaient toujours efforcés de conserver. Ils devaient pourtant savoir que le maréchal Tito ne réintégrerait pas l'orbite soviétique."

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Montréal. — Mgr Maxime Decelles, évêque de St-Hyacinthe, est mort ce matin, des suites de la maladie de Bright. Il était âgé de 56 ans.

Il y a vingt-cinq ans

Québec. — Pour la troisième fois depuis 1925, la cie Québec Power annonce une réduction de taux prenant effet, demain, premier juillet. Cette diminution représente une somme d'environ $100,000 par année, pour la compagnie.

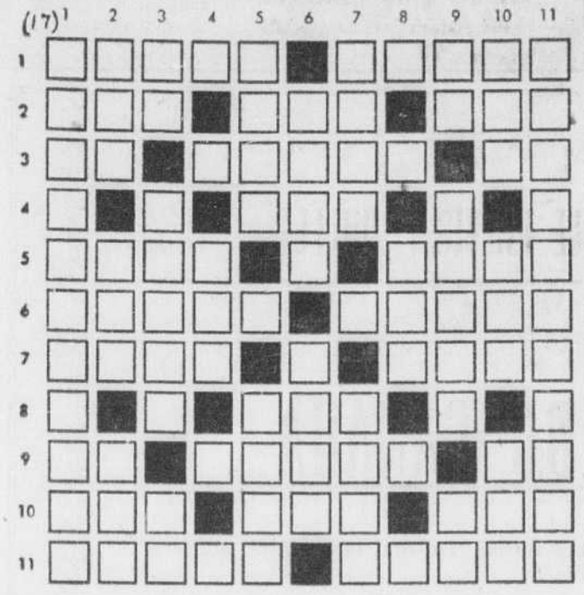
Mots croisés du "Soleil"

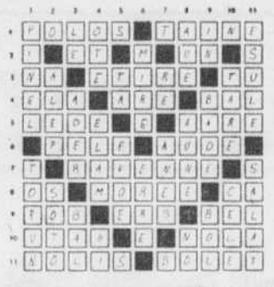
HORIZONTALEMENT

1—V. de Suède — Divertissement
2—Gros oiseau palmipède — Adv. de lieu — Adj. poss.
3—V. de Chaldée — Pièce de bois servant d'étai — Adj. dém.
4—V. des Pays-Bas
5—Fenouil — Mammifère carnivore digitigrade
6—Ce qu'une personne dit — Fragment du fût d'une colonne
7—Clarié — Un des Etats-Unis
8—Mesure algérienne — Parcouru des yeux — Principe des maladies contagieuses — Expliqué
10—Sale — Garçon d'écurie — Cria, en parlant du hibou
11—V. du Soudan — Métal.

VERTICALEMENT

1—Massif montagneux de la Guyane française
2—Vent — Une des Cyclades — Canton suisse
3—Art. simple — Liquide contenu dans le sang — Note
4—Trois fois
5—V. de France — V. de Palestine
6—Recueil de lois — Etat du Brésil
7—Anc. nom de l'Irlande — Fl. de France
8—Production
9—Année — Lac salé plus ou moins desséché des plateaux algériens — Interj.
10—Faux — Recueil de bons mots — Pr. pers.
11—Province de la Chine.





(Solution du dernier problème)

Chronique ouvrière

REVENU DE LA MAIN-D'OEUVRE

La rémunération de la main-d'oeuvre canadienne a été évaluée à 997 millions de dollars en mars, soit 1 million de plus qu'en février et 47 millions ou près de 5 pour 100 de plus qu'en mars 1954, révèle le Bureau fédéral de la statistique. Ces chiffres de mars ont porte le total du revenu à 2,984 millions de dollars pour le premier trimestre de 1955, quelque 29 millions ou 5.4 pour 100 de plus que pour la période correspondante de l'an dernier.

Comparativement à février de la présente année, le revenu total de la main-d'oeuvre, en mars, était inférieur de 9 millions (59 millions) dans les groupes de l'agriculture, de l'exploitation forestière, de la pêche, du piégeage et de l'extraction minière, presque toute la diminution ayant été accusée par l'abatage. La construction a également enregistré une réduction du revenu de 1 million, soit 56 millions de dollars. D'autre part, on a inscrit des augmentations de 5 millions de dollars (257 millions) dans le groupe de la finance et des services, de 3 millions (330 millions) dans l'industrie manufacturière, de 2 millions (259 millions) dans les industries de distribution (surtout le commerce) et de 1 million (36 millions) pour le revenu supplémentaire de la main-d'oeuvre. Quant à l'industrie manufacturière, la hausse est attribuable aux gains des industries des produits du fer et de l'acier et de l'outillage de transport au Québec et en Ontario et à ceux des industries des aliments et boissons, textiles et vêtements et produits chimiques en Ontario.

Comparativement à l'année précédente, le revenu de la main-d'oeuvre en mars n'a été réduit que dans le groupe des industries primaires (de 1 million). Le groupe de la finance et des services a marqué un gain de 27 millions de dollars; celui de la distribution, un de 1 million; celui de la construction, un de 2 millions et le revenu supplémentaire, un de 1 million.

Durant le premier trimestre de la présente année, le revenu de la main-d'oeuvre est monté dans tous les secteurs. Celui de la finance et des services a accusé un gain de 76 millions de dollars (759 millions); celui de la distribution, de 26 millions (773 millions); celui des industries primaires, de 10 millions (198 millions); celui de la construction, de 9 millions (173 millions); celui des manufactures, de 6 millions (975 millions) et celui du revenu supplémentaire, de 2 millions (106 millions).

ST-LEONARD de Portneuf

Baptêmes

M. et Mme Ludger Huot (Cécile Moisan) un fils, baptisé sous les prénoms de Jacques Mario. Parrain et marraine, M. et Mme Raymond J. Hardy, oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Mme Victorin Julien (Anna Langlois), un fils, baptisé sous le prénom de Léopold. Parrain et marraine, M. et Mme Henri-Paul Langlois; oncle et tante de l'enfant.

Mariage

Mme Vve Appolinaire Côté annonce le mariage de son fils Laurent à Mlle Suzanne Alain, de St-Raymond.

Procession de la Fête-Dieu

Les paroissiens de Saint-Léonard ont célébré encore cette année, avec foi et respect la Fête-Dieu. Vu la température clémente la procession défila dans la rue principale de notre village. Un magnifique reposoir avait été érigé pour la circonstance, sur la propriété de M. et Mme Odilon Huot.

Prochain départ pour l'Afrique

Le R. F. Roger, e.c., s'embarquera le 19 août prochain, pour l'Afrique. Dimanche dernier, les chorales de Saint-Sauveur et de Jacques-Cartier, sous la direction des RR. FF. Michel et Bénilde, exécutèrent une messe solennelle en l'honneur du prochain départ du R. F. Roger.

Nouveau boulanger

M. Napoléon Dubreuil s'est porté acquéreur de la boulangerie de M. Elisée Dionne.

LORSQUE LE REIN AGIT TROP SOUVENT

Etes-vous ennuyé et inquiet par de trop fréquentes mictions durant le jour et la nuit? Ce symptôme aussi bien que le brûlement du passage, le mal de dos, des urines brouillées, la pression sur la vessie et les douleurs rhumatismales peuvent être causées par des irritations des reins ou de la vessie. Dans de tels cas, la toute première dose de CYSTEX agit ordinairement immédiatement, vous aidant de trois façons. 1—Aide la nature à se débarrasser de certains microbes non spécifiques, dans les conditions acides. 2—Enlève les douleurs rhumatismales et enraye les sensations de piquement causées par les refroidissements. 3—En soulageant et calmant la vessie irritée, aide à réduire les fréquentes mictions le jour ou la nuit. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui pour un soulagement rapide, sous l'offre de satisfaction ou argent remis.

(Ann.)

DÉSALTÉRANT...

RAFRAÎCHISSANT...

Gordon's Gin *and Tonic*

Gin Gordon, glace, une tranche de citron. Remplir de Tonic Water.

Le breuvage idéal en tout temps.

il n'y a pas de gin comme le Gordon's

F-10K

Maurice Pollack Limitée — Le magasin qui va toujours de l'avant

MAGASIN FERMÉ VENDREDI -- 1 JUILLET
SAMEDI, OUVERT TOUTE LA JOURNÉE

VENTE DE CHEMISES SPORT

COMPLETS TROPICAUX



Tissu extra-léger Celanese et Acétate,

résiste aux taches et demeure pratiquement infroissable.

Superbe valeur à un très bas prix de vente.

19.95

Tailles pour hommes et jeunes gens
36 à 44 et 46

- **Tissu parfait** — Le 'Celanese' Acétate vous permet de rester et de paraître frais durant les plus grandes chaleurs.
- **Coupe parfaite** — Vestons à devant croisé avec deux boutons et trois poches appliqués. Pantalons avec ou sans plis pour les semi-corpulents.
- **Confection parfaite** — En toute circonstance, vous serez fier et bien avisé si vous portez un complet tropical.

Brun, bleu, gris-bleu, etc . . .

Pantalon de même confection en supplément **6.95**

Pollack — Rez-de-chaussée

toutes de première qualité

★ Ces superbes chemises proviennent d'un manufacturier de renommée internationale dont il nous faut taire le nom. Venez les voir et vous reconnaitrez facilement la fameuse étiquette sur chaque chemise.

valeurs rég. jusqu'à $5.95



2.99 CHACUNE

- coton, plissé, 'air-weaves', à motifs à carreaux ou de fantaisie.
- couleurs solides qui ne s'altèrent ni aux lavages ni au soleil.
- Très légères et à manches courtes, idéales pour l'été.

Grands choix de couleurs les plus en vogue.

Petit (14 à 14½) moyen (15 à 15½) moyen grand (16 à 16½) grand (17 à 17½)

Pollack — Mercerie pour hommes — rez-de-chaussée

GILETS BASQUES

Coton peigné, tricot de rayonne

Valeur rég. $2.98

- Confection des plus soignées et de première qualité
- Cols de couleurs contrastantes ou de même couleur que les chemises.
- Idéale pour la vie au grand air.

1.99

Petit, moyen, grand
Grand choix de couleurs gaies



Pollack — rez-de-chaussée

COUPE-VENT

Gabardine de nylon de qualité

- Cols et manches de fantaisie et de couleurs contrastantes.
- Résistant aux taches, hydrofuges, antimites et infroissables.
- Fermoir-éclair en avant avec élastique à la ceinture.

3.99

Tailles 26 à 36 — Couleurs variées



Pollack — troisième



COSTUMES de BAIN

Lastex fini satin

Val. rég. $2.98

- Confection de qualité et d'une grande résistance.
- Vous serez satisfait de cet achat lors de vos vacances.

1.99

Choix de couleurs unies: blanc, noir, gris, rayé.

petit, moyen, grand

Pollack — Rez-de-chaussée



'JEANS'

Coton drill pesant 7 ½ onces, 'Sanforized'

- Triples coutures assurant une meilleure résistance
- 4 grandes poches, rivets, et larges passe-ceinture

2.59

Tailles 24 à 36 (6 à 18 ans) Bleu et noir.

Voyez notre autre annonce en page 21

Pollack — troisième

Echos mondains

Le monde officiel

Le nouvel ambassadeur canadien au Pérou, M. Benjamin Rogers, quittera notre pays à la mi-juillet pour occuper son nouveau poste. Madame Rogers et son jeune fils se rendront à Lima à la fin de l'été.

RECEPTIONS

Le colonel et madame J.-P. Giroux ont reçu à un cocktail samedi après-midi en l'honneur du colonel et de madame D.-A.-G. Waldock, à l'occasion de leur prochain départ de Québec.

Mademoiselle Marguerite Guimond a reçu à l'heure du thé, hier, à la résidence de ses parents, en l'honneur de mademoiselle Josette Barnard, dont le mariage avec le notaire Louis Lemieux de Granby, sera célébré samedi.

M. et madame Maurice Fortier ont reçu à un cocktail, samedi dernier à leur résidence, en l'honneur de leur fille Lise, à l'occasion de sa graduation.

Madame Wilbrod Tremblay a été l'objet d'une réception surprise offerte mardi après-midi chez Kerhulu par un groupe d'amies, à l'occasion de son vingt-cinquième anniversaire de mariage.

Madame Guy Amyot a donné un shower de tasses récemment, en l'honneur de mademoiselle Lise Tessier, à l'occasion de son mariage prochain.

Mademoiselle Charlotte Panet a reçu à l'heure du thé dernièrement au Château Frontenac, en l'honneur de mademoiselle Fernande Morisset, à l'occasion de son mariage prochain.

Madame Yves Renaud a reçu à un shower de coutellerie, en l'honneur de mademoiselle Charlotte Roy dont le mariage avec M. Marcel Turgeon sera célébré prochainement.

MARIAGES

Ces jours derniers, à 11 h., à la chapelle de la basilique Marie-Reine-du-Monde, à Montréal, le R. P. Georges Lévesque a béni le mariage de mademoiselle Lorraine Landreville, fille de M. et de madame W. Landreville, décédés, avec M. J.-Amédée Fournier, de Québec, fils de M. et de madame P. Fournier, décédés. Pendant la messe, MM. Vanier et Bonin ont interprété l'Ave Maria, l'Agnus Dei et le Notre-Père. M. Lindsay touchait l'orgue. Le choeur était alors décoré de fleurs d'été et de verdure. La mariée, accompagnée de son neveu, portait une robe française de chiffon de nylon lilas légèrement drapée, un voile de tulle maintenu sous un béguin clouté de pierres du Rhin et un bouquet de lis et de muguet. Madame Germaine Dion portait un ensemble de chantilly gris avec grand chapeau de milan or et accessoires de même ton. Madame J.-A. Vidal portait un ensemble de soie imprimée italienne avec chapeau et accessoires noirs. A l'issue d'un déjeuner à l'hôtel Queen's les mariés partirent par avion pour les Bermudes. Pour voyager, madame Fournier portait un costume de lainage chiné beige et brun, des accessoires brun mexicain et des roses Talisman. M. et madame Fournier habiteront Québec.

En l'église Saint-Charles de Limoilou, le lundi vingt-sept juin à neuf heures, le R.P. J.-A. Ste-Marie, o.f.m. cap., curé de la paroisse, a béni le mariage de mademoiselle Jeannette Laflamme, fille de M. et de madame Sauveur Laflamme, de Buckland, Bellechasse, avec M. Armand Drolet, fils de M. Arthur Drolet, décédé, et de madame Drolet, de Limoilou. La cérémonie religieuse fut suivie d'une réception au Jardin du Gouverneur, après quoi les nouveaux époux partirent pour St-Donat, Montcalm. A leur retour, M. et madame Armand Drolet résideront sur la 4ème Avenue à Limoilou.

Le samedi deux juillet, à neuf heures et quart, en la chapelle privée de l'église Saint-Jean-Baptiste, sera bénit le mariage de mademoiselle Madeleine Caron, fille de monsieur Wilfrid Caron, et de madame Caron, décédée, avec monsieur Roland Tremblay, fils de monsieur Eugène Tremblay, décédé, et de madame Tremblay.

En l'église de Beauport a été bénit samedi le dix-huit juin, le mariage de Noëlla, fille de M. et de madame Jules Robert, avec M. Rosaire Arial fils de M. et de madame Louis Arial. M. Jules Robert accompagnait sa fille et M. Louis Arial était le témoin de son fils. Après la messe, il eut réception à l'hôtel Salaberry et les nouveaux époux partirent ensuite pour Montréal. Madame Arial portait un costume bleu azur, un chapeau de paille blanche et des accessoires marine. A leur retour, M. et madame Rosaire Arial résideront à Beauport.

En la chapelle du Sacré-Coeur de l'église Saint-Pierre-Claver, de Montréal, M. l'abbé Marcel Nepveu a béni récemment le mariage de Marguerite, fille de M. Alcide Beaudry et de madame Beaudry, décédée, avec M. René Pouliot, fils de M. et de madame J.-A. Pouliot, de Québec. Pour la circonstance, le sanctuaire avait été décoré de pivoines et autres fleurs de saison. Pendant la messe, un programme de chant comprenant l'Ave Maria et le Panis Angelicus fut exécuté. M. Pouliot accompagnait son fils. Au bras de son père, la mariée portait sur un fourreau de taffetas, une robe de dentelle française champagne, un voile de tulle illusion retenu sous une coiffe Marie Stuart et un bouquet de gardénias disposés en croissant. MM. Adrien Beaudry et Louis Pouliot plaçaient les invités. Madame Pouliot, mère du marié, portait un ensemble de shantung noir avec petit chapeau français et touffe d'oeillets. Après une réception au salon Prince de Galles de l'hôtel Windsor, M. et madame Pouliot partirent pour le sud des Etats-Unis. Pour voyager, la mariée portait un ensemble de shantung olive, un chapeau de livourne et des accessoires mais.

Mardi matin, à 9 h. 30, à l'église Saint-Alphonse d'Youville, à Montréal, le R.P. André-M. Guillemette, O.P., a béni le mariage de mademoiselle Madeleine Bisson, fille de M. et de madame Jean-Marie Bisson, avec M. Roger Laplante, fils de M. et de madame Rosario Laplante. A l'issue de la cérémonie, il y eut réception au salon vert du Victoria Hall. M. et madame Laplante partirent ensuite pour les Bermudes.

NAISSANCES

Le docteur et madame Jean-Guy Patoine (Murielle Gagnon) sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils Jean né à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le dix-neuf mai et baptisé en l'église de Jacques-Cartier. Parrain et marraine, monsieur et madame Ernest Létourneau, oncle et tante de l'enfant. Madame E.-A. Gagnon portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame LaBruère Pacaud (Marguerite Martel) annoncent la naissance de leur fils Denis, né le vingt-six juin à l'hôpital de Saint-François d'Assise. Parrain, monsieur Raymond Pacaud, frère de l'enfant; marraine, mademoiselle Jeannette Leblanc. Madame A.-J. Leblanc portait l'enfant sur les fonts baptismaux.

VILLEGIATURES

M. et madame Roddy Choquette, de Montréal, sont en villégiature à La Malbaie pour la saison.

M. et madame Raymond Maher, et leurs enfants, passent l'été à leur résidence du Lac St-Joseph.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.





Mademoiselle PAULINE LORTIE, fille de monsieur J.-H. Lortie, de Chicoutimi, et Me BERNARD-L. CLERMONT, fils de monsieur et de madame Rodolphe Clermont, d'Outremont, dont le mariage sera bénit en la cathédrale de Chicoutimi, le vendredi premier juillet, à neuf heures et trente.

L'Orchestre Symphonique profite de l'apport du comité féminin

Madame Léon des Rivières a été réélue, par acclamation, présidente du comité féminin de l'Orchestre Symphonique de Québec lors de l'assemblée générale tenue récemment au club de la Garnison. Mesdames J.-E. Perron, Ross Drouin, Gaston Esnouf et Alphonse Giguère agiront comme vice-présidentes tandis que madame André Samson trésorière et mademoiselle Thérèse Proulx, secrétaire, conservent leur poste.

Quant au comité Matinées Symphoniques formé de mesdames Samuel Bard, Charles d'Abbadie, Lucien Mainguy et Maurice Lagacé, il s'est adjoint un nouveau membre en la personne de madame Paul-Emile Côté; madame Benoit Robillard a accepté la présidence du comité des Annonces.

Au cours de l'assemblée, mademoiselle Thérèse Proulx, la secrétaire, donna le rapport des activités du comité féminin pour la saison 1954-55 et annonça que les dames avaient recueilli la somme de $19,989.50, accusant une légère diminution sur l'an dernier. La vente des annonces, sous la présidence de madame Benoit Robillard, a rapporté la somme de $3,818; celle des billets de saison, sous la direction de madame Joseph Bilodeau, a donné $7,000., le triple de la saison dernière, mais il faut ajouter que cette augmentation est due à la majoration des prix des abonnements, puisque l'assistance aux cinq concerts a été sensiblement la même que par les années passées. Madame Ross Drouin qui s'est occupée de la vente du programme dans la salle a recueilli $699.55.

Les Matinées Symphoniques, sous la présidence de madame Samuel Bard, ont obtenu encore cette année un magnifique succès; la somme de $2,838.00 a été réalisée avec la vente des billets et $576.20 ont été obtenues grâce à la générosité des Maisons d'Affaires, des clubs sociaux ou de mélomanes québécois. Au cours des cinq concerts éducatifs au Capitol, on a pu signaler une baisse dans l'assistance causé semble-t-il, par des changements fréquents, soit de dates de concerts ou du chef d'orchestre; néanmoins, l'année s'est terminée brillamment si l'on considère qu'un plus grand nombre de concurrents ont participé à l'Exposition de travaux artistiques et que les écoliers ont semblé goûter particulièrement les programmes préparés spécialement pour eux.

Enfin les réceptions "decrescendo" qui eurent lieu aux mois de février et mars ont été couronnées de succès puisque $4,457.75 ont été donnés au profit de l'Orchestre.

A l'issue de la réunion qui fut particulièrement enthousiaste, madame Léon des Rivières remercia les dames de l'avoir de nouveau réélue à la présidence et elle incita tous les membres à continuer à se dévouer et à déployer un zèle inlassable pour que cette organisation éducative et culturelle poursuive son oeuvre magnifique dans la vieille capitale. La présidente parla ensuite des projets actuellement à l'étude, dont le plus intéressant sans doute, est celui de présenter un opéra avec le concours de l'Orchestre Symphonique et de vedettes canadiennes, à l'occasion du carnaval d'hiver. En terminant, madame des Rivières remercia les journaux québécois et la radio de leur généreuse collaboration, laquelle a contribué largement à mieux faire connaître et apprécier l'Orchestre Symphonique de Québec, qui a mis en vedette cette année de talentueux artistes de notre ville.

Décision confirmée en Cour d'Appel

Une réclamation faisant suite à un accident de la route qui impliqua trois automobiles, dans la région du Saguenay, a été maintenue hier par la Cour d'Appel, qui a confirmé une décision de la Cour supérieure.

M. Lucien Gauthier en appelait du jugement qui l'avait chargé de la responsabilité de l'accident, parce que sa voiture s'était arrêtée en plein milieu de la route, sans signal préalable, faisant ainsi buter l'un contre l'autre, une camionnette qui suivait et un gros camion.

Ce camion était conduit par M. Antonio Gagnon qui poursuivit M. Gauthier pour dommages.

La Cour d'Appel conclut dans le même sens que la Cour supérieure, en décidant que l'accident a été causé par la seule faute du défendeur-appelant Gauthier.

M. Gagnon était représenté par Me Louis-Patrick Falardeau, jeune avocat d'Alma, qui plaidait ainsi sa première cause devant la Cour d'Appel.

Le plus haut tribunal de la province a par ailleurs fait droit à la requête pour l'émission d'un bref d'habeas corpus, présentée par un père qui réclame la présence de ses enfants chez lui. La garde de ces enfants lui était confiée de par le cours ordinaire de la loi, mais la mère, un jour qu'elle avait reçu leur visite, refusa de les laisser partir. La Cour souligne que les enfants restent sous la garde du père, tant qu'un jugement à l'effet contraire n'est pas intervenu.

A.-F. BARDOU
JARDINIER-FLEURISTE
Fleurs pour toutes circonstances.
1091 chemin St-Louis
Tél. : 7-3568

COLLINS OU COCQUETEL
Corby's
LONDON DRY GIN
DISTILLÉ AU CANADA

Satisfaction depuis 1871
Les Pianos Willis
Les prix des PIANOS WILLIS sont à la portée de tous les mélomanes.
WILLIS & CO. LIMITED
67 rue St-Jean — Tél.: 4-3573

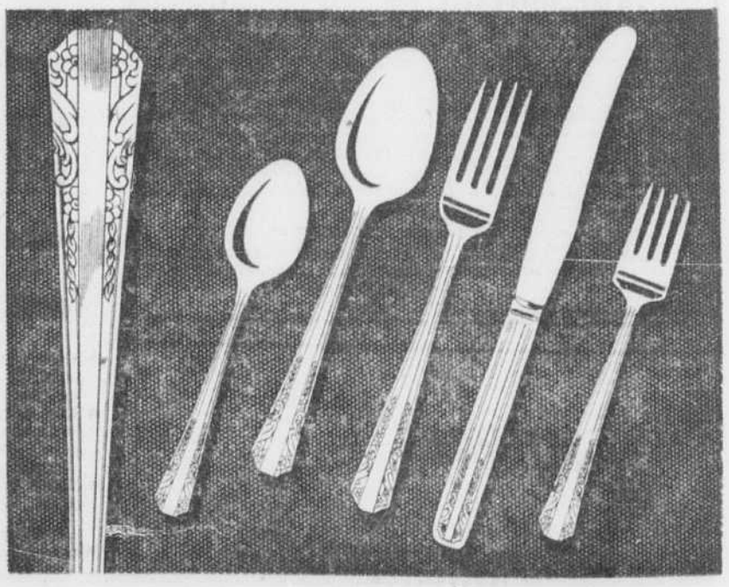
1867 .. LE PREMIER JUILLET .. 1955
à l'occasion de la
FETE DU CANADA
le magasin sera fermé vendredi le premier juillet
HOLT RENFREW

ÉPARGNEZ DE 2 FAÇONS avec le Spread DUET



1ÈRE ÉPARGNE
Un spread délicieux à un prix étonnamment bas!
Lorsque vous goûterez au spread DUET, vous aurez peine à croire qu'il coûte si peu. Le spread DUET a un goût délicieusement frais . . . Il est exquis sur du pain, des rôties, des muffins, des crêpes bien chaudes, des gaufres, ou des légumes chauds.
Les bonnes cuisinières savent que son goût et sa consistance font du DUET le produit idéal pour la cuisson au four et la friture.
Essayez le spread DUET aujourd'hui même! Demandez-le à votre épicier dès maintenant. C'est le seul spread de table vendu en barres jumelles commodes, sous feuilles métalliques qui en conservent la fraîcheur. Son bas prix vous surprendra agréablement.

2ÈME ÉPARGNE
Ne laissez pas passer cette aubaine!
Gardez les cartonnages de spread DUET pour obtenir cette belle coutellerie en acier inoxydable!
Imaginez! Pour la moitié du prix au détail, vous pouvez obtenir cette coutellerie en acier inoxydable, ornementée du superbe motif Woodland par Wallace Bros. Fini brillant internissable, qui durera de nombreuses années, sans se tacher, rouiller ou se corroder. Jamais besoin de le polir!
Procurez-vous un jeu complet de 5 pièces, en envoyant seulement $1.00 et deux bouts de cartonnages DUET sur lesquels l'étoile blanche apparaît.
OU: vous pouvez obtenir un service complet pour six, comprenant: 6 cuillers à thé, 6 fourchettes à dessert, 6 couteaux à dessert, 6 cuillers à dessert, 6 fourchettes à salade . . . le tout pour seulement $5.50 plus 12 bouts de cartonnages DUET sur lesquels l'étoile blanche apparaît.

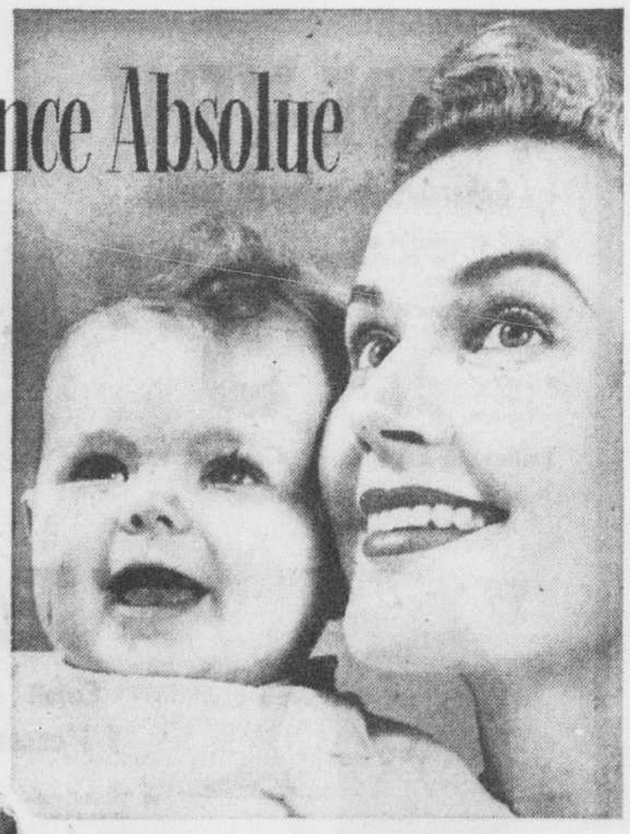


Voir tous les détails de cette offre à l'intérieur de la boîte de spread DUET. Hâtez-vous! Vous apprécierez la beauté et la commodité de cette belle coutellerie Wallace Bros, en acier inoxydable!



Spread DUET
Le seul spread de table vous offrant:
* Barres jumelles commodes
* Enveloppées d'un papier d'aluminium pour préserver sa fraîcheur
* Une aubaine exceptionnelle

Confiance Absolue





Avec un instinct sûr, la mère choisit ce qu'il y a de mieux pour son enfant . . . C'est pourquoi quand il s'agit de papier hygiénique, elle préfère Purex . . . car elle sait que rien n'égale la douceur duveteuse de Purex pour la peau tendre de son bébé. Mais Purex a d'autres qualités. Ayant subi un raffinage en plusieurs étapes, Purex est doux et robuste, solide et extrêmement absorbant . . . supérieur à tous points de vue. Choisissez Purex pour bébé et toute la famille.

douceur-et sureté!



Le centenaire de St-Evariste est marqué par quatre jours de fêtes

AUX FETES DU CENTENAIRE DE ST-EVARISTE: De belles cérémonies rehaussées par la présence de S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, ont réuni du 24 au 27 juin, à l'occasion du centenaire de St-Evariste, plusieurs invités d'honneur ainsi qu'un grand nombre de personnes des paroisses environnantes. Des messes solennelles ont été célébrées par des enfants de la paroisse à cette occasion et plusieurs allocutions de circonstance ont été prononcées. Une grande parade avec chars allégoriques a défilé par les rues de St-Evariste. Un banquet a réuni près de 250 convives, en la salle paroissiale Au cours de son discours, Mgr Garant s'est plu à louer le zèle de tous les curés et en particulier celui de M. l'abbé Antoine. Dusseault, curé actuel. (Photo Studio Gosselin, St-Evariste — DNC)

Thetford-Mines (DNC) Durant quatre jours, du 24 au 27 juin, les paroissiens de St-Evariste ont célébré avec pompe le premier centenaire de fondation de leur paroisse. A cette occasion, s'étaient donné rendez-vous à St-Evariste les dignitaires et un grand nombre de paroissiens des paroisses détachées depuis la fondation de la paroisse centenaire: Notre-Dame-de-la-Guadeloupe, de St-Méthode d'Astock, de St-Honoré de Shenley, de Ste-Martine de Courcelles, de St-Hilaire de Dorset, ainsi qu'un grand nombre de citoyens des comtés de Beauce, de Frontenac et de Mégantic.

Les 24 et 25 juin, il y eut messe solennelle célébrée par des enfants de la paroisse, M. les abbés Pierre Fortier, curé de St-Pacôme, Gérard Dallaire, curé de St-Sébastien. Dimanche matin, à dix heures, S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant a célébré une messe pontificale en la paroisse centenaire et a prononcé le sermon. Mgr Omer Labbé, p.d., supérieur du Séminaire de St-Victor, agissait comme prêtre assistant; M. l'abbé Léo Dubord, aumônier à St-Damien, comme diacre; M. l'abbé Jean-Marie Bégin, vicaire à Notre-Dame de Thetford, comme sous-diacre. Ces deux prêtres sont des enfants de la paroisse.

Dans son sermon Mgr l'Auxiliaire de Québec a loué l'habitude de célébrer les anniversaires. Il souligna les diverses étapes de la vie d'une paroisse. Cette fête du centenaire a pour but de vous unir, de vous lier davantage, de tenir les paroissiens plus unis à leur pasteur. La célébration de ce centenaire aura pour conséquence de "vous faire réaliser davantage ce qu'est la paroisse, de vous démontrer la nécessité de participer plus intensément à la vie paroissiale pour recevoir les grâces que le bon Dieu y attache."

Mgr Charles-Omer Garant exprima sa joie de participer à cette fête de famille. Il loua les vertus sacerdotales des anciens pasteurs qui ont fait la paroisse. "Petit à petit, la paroisse s'est formée avec le concours des paroissiens et le zèle de vos pasteurs". Mgr Garant demanda aux paroissiens d'aimer toujours leur paroisse, leur église, leur curé. Cet amour qui se manifeste dans les oeuvres paroissiales donne des grâces et est une source de vocations religieuses et sacerdotales. Mgr Garant loua le dévouement sacerdotal de M. l'abbé Antoine Dussault, curé de St-Evariste. En terminant, Mgr l'Auxiliaire félicita les paroissiens qui sont des modèles d'esprit chrétien et d'esprit paroissial. A la messe pontificale, assistaient un nombreux clergé, des anciens curés, des anciens vicaires, des enfants de la paroisse qui sont prêtres, religieux, religieuses; des anciens paroissiens et tous les paroissiens actuels.

Après la messe, les gymnastes des Patronages de Québec et Lévis ont fait de la musique. Vers midi, un banquet qui réunissait près de 250 convives eut lieu à la salle paroissiale. On remarquait à la table d'honneur, M. l'abbé Antoine Dusseault, président des fêtes et curé de St-Evariste, Mgr Charles-Omer Garant, évêque auxiliaire de Québec, M. Cyrille Beaudry, maire de St-Evariste et son épouse, M. Aurélien Couture, maire de St-Evariste Station et son épouse, M. Patrice Tardif, de St-Méthode, conseiller législatif, M. le notaire J.-C. Masson, Mgr Rosaire Nadeau, supérieur du Séminaire de St-Georges, Mgr Omer Labbé, supérieur du Séminaire de St-Victor, M. A. Labbé, curé de St-Ephrem, M. l'abbé Domicile Moreau, curé de St-Méthode, M. l'abbé Armand Nadeau, aumônier de l'hôpital St-Joseph de Thetford, M. l'abbé Joseph Ménard, aumônier militaire, M. l'abbé J.-A. Poirier, ancien curé de St-Evariste et curé de St-Côme, M. l'abbé Armand Mathieu, professeur au Grand Séminaire de Québec, MM Laurent Lachance, Raymond Marceau, Archelas Marois, Félix Lachance, Léonidas Breton, conseillers, ainsi que leurs épouses.

M le maire Beaudry a souhaité la bienvenue. Ont prononcé des allocutions au banquet, M. Patrice Tardif, conseiller législatif, M. le notaire Masson, M. l'abbé Poirier, ancien curé de St-Evariste, S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, M. l'abbé Antoine Dusseault, curé de St-Evariste.

Les fêtes du centenaire avaient commencé, le 24 juin au matin, par une messe solennelle chantée par M. l'abbé Pierre Frtieor, curé de St-Pacôme, avec comme diacre et sous-diacre, M. l'abbé Gérard Dallaire, curé de St-Sébastien, M. l'abbé Napoléon Gagné, professeur au Séminaire de St-Victor. Le sermon fut donné par M. l'abbé Armand Mathieu, un enfant de la paroisse.

Dans son sermon, M. l'abbé Mathieu a démontré ce qu'il a fallu pour organiser et sauvegarder la paroisse centenaire: des prêtres dévoués, des familles chrétiennes, des associations vivantes. Parlant de ce qu'il va falloir faire dans l'avenir pour que vive la paroisse, M. l'abbé Mathieu parla de la relè-

(Suite à la page 8, 5e col.)

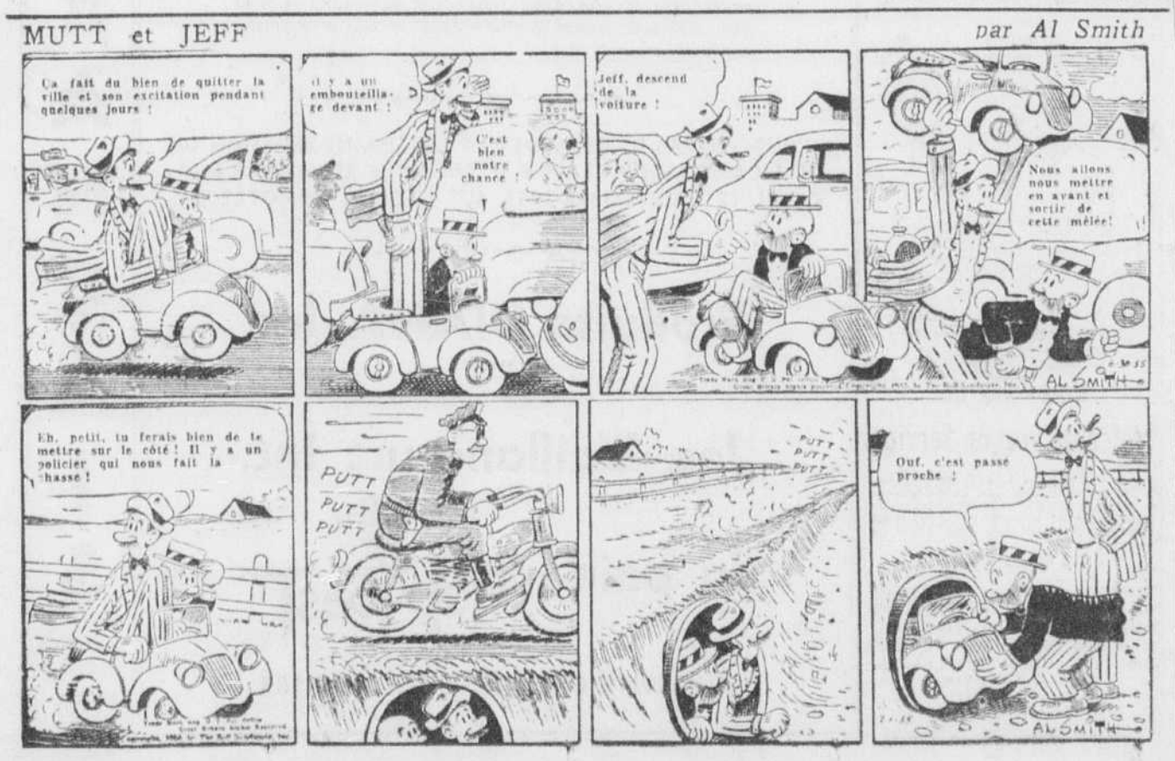
PIQÛRES MORSURES ET ÉGRATIGNURES 54-8F
Soulagez rapidement les douleurs d'une morsure, d'une piqûre d'insecte, et d'une égratignure — avec l'Onguent du Dr Chase. Il calme en cicatrisant. Antiseptique et médicamenté.
ONGUENT DU DR CHASE

ÉCONOMISEZ
en achetant le nouveau carton de 6 bouteilles de bière distribué UNIQUEMENT par CARLING
procurez-vous en plusieurs pour la fin de semaine!
ECONO-PAK
CARLING
Chaque carton ECONO-PAK contient 6 bouteilles retournables d'une chopine de votre bière favorite RED CAP ou BLACK LABEL
Idéal pour
PIQUE-NIQUES
RÉUNIONS
FINS DE SEMAINE!
Économisez en retournant les six bouteilles vides.

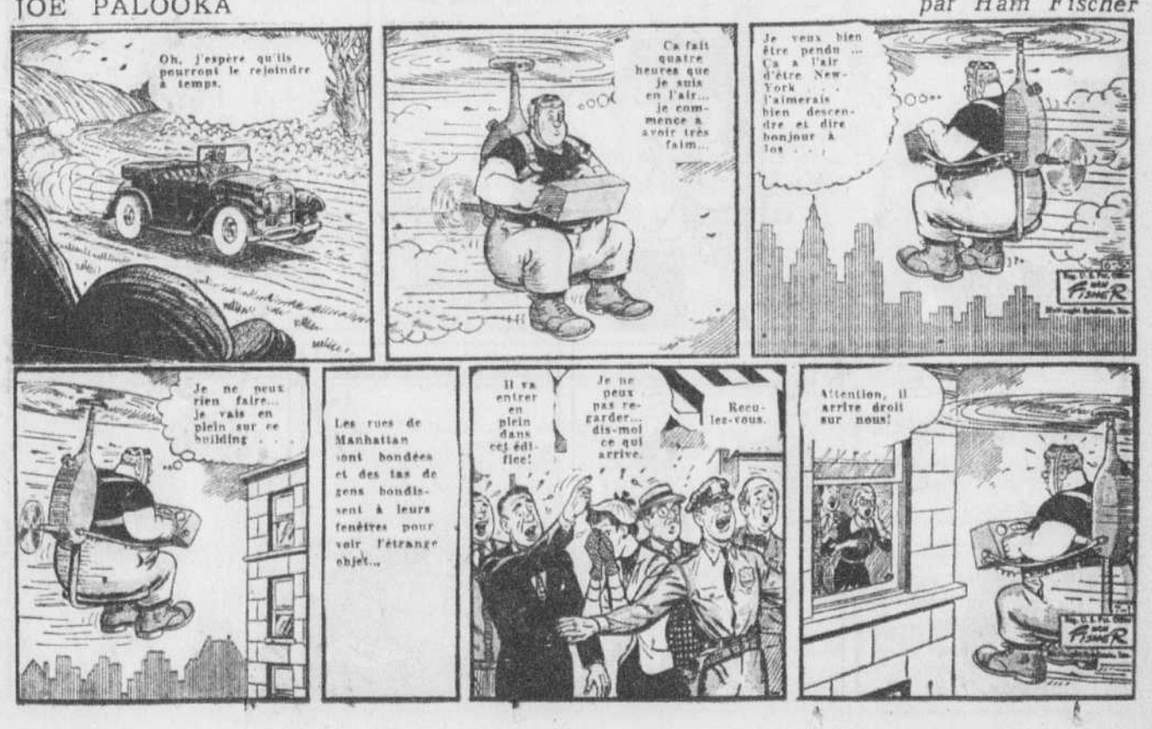
La Compagnie PAQUET Limitée
PREMIER À QUÉBEC



MUTT et JEFF — par Al Smith



JOE PALOOKA — par Ham Fischer



Echos mondains

DEPLACEMENTS

Le docteur et madame Robert Garneau, de Québec, se sont embarqués récemment en Angleterre à bord de l'"Ivernia" pour rentrer au pays, après un séjour de deux ans outre-mer, où le docteur Garneau a poursuivi des études dans les principaux centres médicaux d'Europe.

Le docteur Robert Bules, M.D. de Québec, s'est embarqué à New-York hier à bord du "Liberté", à destination de Paris, où il poursuivra des études en psychiatrie.

Le docteur Raymond Ruelland et le docteur Vianney Larue ont quitté Québec hier matin, par avion, à destination de Washington, où ils feront un stage d'études prolongé.

Mademoiselle Monique Rinfret, de notre ville, s'est embarquée à New-York, hier, en route pour l'Europe, où elle passera deux mois et demi.

Le docteur Yves Giguère, de Québec, a pris l'avion récemment, à destination de l'Europe où il passera plusieurs semaines.

Le docteur et madame E.-J.-S Major et leur famille ainsi que mademoiselle Marie Cécile Dorion sont retournés à Ottawa, après avoir passé quelques jours en ville.

Madame Armand Ross et son jeune fils sont partis pour Ottawa où ils passeront l'été chez les parents de madame Ross, M. et madame Lorenzo Lafleur.

M. et madame J.-H. Manton d'Ottawa, leur fille madame Gaston Dagenais, de Hull, ainsi qu mademoiselle Albertine Cousineau d'Ottawa, sont de retour dans la capitale, après avoir passé quelques jours à Québec; elles ont également visité Ste-Anne de Beaupré et Lévis.

Parmi les invités de l'extérieur au mariage Lepage-Hamel célébré mardi matin en notre ville mentionnons : M. et madame Elie Guay, mesdemoiselles Yvette et Armande Guay, de Roberval, M et madame Fernand Lepage ainsi que M. et madame Robert Lepage d'Ottawa.

M. et madame Henry G. Birks ainsi que M. et madame Drummond Birks sont arrivés à Montréal, sur l'"Empress of Scotland" d'un voyage de plusieurs semaines en Europe.

Un groupe de parents et d'amis se sont réunis dimanche dernier, à la résidence de monsieur et madame Victor Jobidon, à l'occasion de leur cinquième anniversaire de mariage.

ASTHME
Soulagé par la ASMYNAL
Fumez ASMYNAL
cigarettes antiasthmatiques
ASMYNAL a changé la vie de milliers de personnes souffrant d'asthme, de fièvre des foins, d'oppression, de suffocation, d'étouffement, de suites de vieilles bronchites. ASMYNAL décongestionne et calme les voies respiratoires dès les premières bouffées que vous aspirez, puis les crises diminuent et s'espacent. Elles sont maintenant présentées dans un nouvel empaquetage commode et discret, semblable au paquet de cigarettes ordinaire.
En vente dans les pharmacies

Recherches de quatre aviateurs

Tokyo, 30. (PA) Les recherches en vue de retrouver quatre aviateurs américains perdus dans le Pacifique au sud du Japon en arrivent à la fin de leur quatrième journée, alors qu'une épaisse brume se répand de nouveau.

Un signal radiophonique, à ce qu'on rapporte, a été capté ce matin. L'Aviation, qui coordonne les recherches sur une étendue de 25,000 milles carrés, dit que ce signal a été entendu à 5 h. 40 du matin, mais ni les avions ni les navires n'ont pu localiser sa position.

Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains, coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, receptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuits.

SPECIAUX SOUCY

PRODUITS
Elizabeth Arden
Ces produits sont en vente à 85 avenue Cartier et au Château Frontenac

LOTION "Blue Grass", rég. 2.00
PARFUM, rég. 2.50
Total : 4.50
SPECIAL $3.

TROUSSE DE VOYAGE pour les vacances. Contient: Crème nettoyante, crème de base, cold-cream, poudre, lotion pour la peau. Belle valeur. Seulement $5.

SHAMPOING "BRECK" $1.49
Régulier 1.95 — Spécial
Livraison dans la ville et la banlieue.

COMMANDES POSTALES
acceptées C. O. D. par chèques ou mandats. Adresser : Pharmacie Soucy, 85 ave Cartier Québec
Description ..... Quantité ..... Prix .....
Nom .....
Adresse .....
Nous payons les frais de poste sur commandes de $5.00 et plus.

LES PHARMACIES Soucy
85 ave. Cartier - Tél.: 2-1235
90 de la Couronne - Tél.: 2-1237
Château-Frontenac - Tél.: 5-6565

Palme du concours international de Luxembourg à Clermont Pépin

Un jeune et brillant musicien de la province de Québec, compositeur déjà renommé, Clermont Pépin, vient de décrocher un prix très convoité dans un concours international en Europe.

La nouvelle en est parvenue à Québec, aujourd'hui même. C'est M. Wilfrid Pelletier, l'éminent chef l'orchestre canadien, directeur du Conservatoire de musique et d'art dramatique de la province, qui en a été informé par un câblogramme d'Europe. M. Pelletier en a fait part immédiatement au directeur adjoint du Conservatoire à Québec, M. Henri Gagnon.

Le câblogramme apprenait à M. Pelletier que Clermont Pépin venait de se voir attribuer le premier prix de composition au Concours international du Luxembourg. Ce concours jouit d'un énorme prestige en Europe, à l'égal du concours de Genève et de quelques autres épreuves internationales.

Nous croyons que le talentueux compositeur québécois a soumis au Concours de Luxembourg une oeuvre qu'il vient tout juste de terminer. Les concurrents étaient nombreux et le succès que remporte Clermont Pépin est un hommage additionnel et très enviable à sa valeur.

Clermont Pépin étudie en France depuis 1949. Il est parti pour l'Europe comme titulaire du Prix d'Europe, de l'Académie de Musique, et a poursuivi depuis lors ses études de composition avec Honegger et ses études de piano avec Yves Nat.

Son épouse (née Gagnon) est elle-même l'élève d'Yves Nat, depuis 1948. Elle est la soeur de madame Antonio Talbot, épouse du ministre de la Voirie, et toutes deux ont déjà séjourné ensemble, à Paris, afin d'y poursuivre leurs études de piano.

Nos félicitations à Clermont Pépin pour ce succès magnifique, dont l'honneur rejaillit sur la jeune musique canadienne.

La compagnie Kohler expose les raisons de sa résistance

(Suite de la dernière page)

l'union comme l'offre concernant les salaires. L'union qui déclara à plusieurs reprises que la question du salaire n'était pas son principal objectif, exigeait particulièrement les conditions suivantes :

CONDITIONS EXIGEES

Aucun règlement d'usine ne pourrait être établi sans le consentement de l'union : les heures de travail devront être fixées par entente avec l'union et ne pourront être réduites ni augmentées sans l'approbation de l'union; l'union aura le contrôle sur le genre de travail que la compagnie exécutera et sur le travail qu'elle pourrait donner à sous-contrat ; augmentation automatique de salaires sans tenir compte du mérite; reconnaissance de la séniorité sans tenir compte de l'efficacité ; les officiers de l'union et les maîtres de chapelle sont au-dessus de la séniorité et ont la préférence en cas de réduction du personnel, peu importe s'ils sont employés depuis peu.

Les négociations furent poursuivies entre la compagnie et l'union qui, le 28 février 1954, fut autorisée à prendre un vote de grève. Le 14 mars, les membres de l'union autorisaient leur exécutif à faire la grève. La Direction de la compagnie Kohler était avertie, le 26 mars, que s'il n'y avait pas de règlement satisfaisant, l'union se jugerait libre de faire la grève le 5 avril. Le même jour, Herbert Kohler, président de la compagnie adressait une lettre à tout le personnel, exposant l'attitude de l'Administration. Et le 5 avril, la grève éclatait. Des lignes de piquetage furent établies devant les usines et l'union appela à sa rescousse des propagandistes et des hers-à-bras de Détroit pour empêcher ceux qui voulaient travailler d'entrer dans les usines.

Le bulletin de Kohler écrit à ce sujet : "La rapidité avec laquelle hommes et femmes voulurent obtenir de l'emploi chez Kohler lorsque les portes furent ouvertes en dépit des tentatives de l'union pour les intimider et les terroriser démontre que Kohler paie des salaires élevés et assure d'excellentes conditions de travail. En dix ans, la compagnie n'a pas renvoyé un seul employé en dépit du fait que l'industrie de la plomberie dépendant de l'industrie de la construction, soit une industrie saisonnière."

TERRORISME

Et ce fut une lutte terrible entre ceux qui voulaient travailler et les chefs de l'union qui voulaient empêcher toute production Des batailles légales furent engagées pour faire cesser le piquetage, pour obtenir le maintien de la paix, pendant que dans le village de Kohler des terroristes se livraient à tous les genres de déprédation. On assomma des gens, on utilisa des bombes, on fit le piquetage devant des maisons privées, on brisa des résidences.

Mais en dépit de ce terrorisme, un grand nombre de travailleurs se présentaient aux usines désireux d'avoir de l'emploi Les tribunaux du Wisconsin, appelés à juger de la situation, ordonnèrent finalement la cessation du piquetage en masse, de l'intimidation et de la violence. Pendant 54 jours à partir du 5 avril, il n'y eut pas de production chez Kohler, mais lorsque les portes des usines furent ouvertes de nouveau et que des milliers de travailleurs se mirent empressés de reprendre le travail, on exerça toutes sortes de pressions sur la compagnie pour l'amener à un règlement du conflit. Mais Kohler explique qu'il ne s'agit plus de la signature d'un contrat de travail. Les questions en jeu sont, dit la compagnie : un employé peut-il être forcé de se joindre à une union, ou par entente entre son employeur et l'union ou par les menaces de l'union, la violence et la coercition? Les unions sont-elles au-dessus de la loi et ont-elles le droit de recourir à des actes illégaux pour appuyer leurs demandes? Une union qui refuse des offres justes et raisonnables et déclare une grève injustifiable, sans issue, a-t-elle le droit de régler ensuite cette grève pour sauver sa face?

La compagnie rappelle dans son bulletin que, dans leur lutte pour s'emparer du pouvoir, les leaders ouvriers de Détroit n'ont épargné personne à Kohler. Non seulement ils attaquèrent l'Administration de la compagnie et le personnel qui voulait travailler, mais aussi les tribunaux locaux, le Barreau, le clergé catholique, les journaux les conseillers municipaux, les marchands locaux, en somme tous ceux qui désiraient la paix au village Kohler.

Mais en dépit des actes de violence, le désir de la population ouvrière de Kohler qui voulait reprendre le travail fut tel que le bulletin de la compagnie peut affirmer: "Cependant, à Kohler, le personnel ouvrier augmente tous les jours. La production à l'heure est à la hausse. La production totale augmente sans cesse. Les pertes de fabrication sont faibles. La qualité du produit n'a jamais été meilleure. Le moral est bon. En dépit des tentatives de l'union pour boycotter Kohler Co. les expéditions sont bonnes et jusqu'ici en autant que nous le savons aucun client n'a été perdu"

Telle est la situation, selon le bulletin de Kohler: la population du village Kohler désire travailler; des ordres venus de leaders ouvriers de Détroit, désireux d'étendre leur puissance, ont voulu empêcher toute production et ont fait perdre en salaires et en dommages à la propriété des sommes énormes.

LE THÉ quelle détente!



HEURES D'AFFAIRES
POUR LES MOIS DE JUILLET ET AOUT
tous les jours de 9 h. à 5 h. 30 p.m., le vendredi 9 h. a.m. à 9 h. 45 p.m., le samedi 9 h. à 12 h. 30 p.m.

Spécial
AUJOURD'HUI ET SAMEDI
Bas de nylon sans couture. Pointures 8½ à 11. 51 gauge — 15 deniers. Première qualité
$1.09

D'ORSAY ENR.
345-347 St-Joseph-Est Tél. : 3-4411

La régie des marchandises subventionnées

Ottawa, 30. (PC) M. Coldwell, chef du parti CCF, a déclaré hier que le projet de loi visant à autoriser le gouvernement à régir les importations de marchandises subventionnées dans les pays exportateurs menace la politique commerciale du Canada.

Un peu plus tard, la Chambre des Communes a approuvé en deuxième lecture, ou en principe, un bill donnant suite à un certain nombre d'amendements à la loi des douanes apportés par le budget.

M. Coldwell a protesté contre une clause du bill qui permettrait au gouvernement de hausser les tarifs sur les marchandises importées qui sont subventionnées dans les pays exportateurs.

Le ministre des Finances, M. Harris, a dit que la mesure vise à empêcher qu'un pays subventionne certaines exportations au point de les vendre au Canada en bas du prix de vente des marchandises fabriquées au Canada.

"Chemin de la Croix" au Montmartre Canadien

Chaque vendredi à partir de demain, une troupe d'artistes de Québec interprétera, sous la direction de M. Pierre Hébert, le Chemin de Croix de Ghéon. Cette représentation se donnera en plein air dans l'enceinte du trône qui se dresse sur le terrain du Montmartre Canadien, à Sillery. Elle aura lieu vers 9 h. 45, après la messe du soir. Cette représentation est gratuite et tous sont invités à venir la contempler l'un ou l'autre des vendredis de la saison d'été.

Le centenaire de St-Evariste est marqué par 4 jours de fêtes

(Suite de la page 7)

ve dans les vocations religieuses et sacerdotales. Dans le moment, quatorze prêtres, 7 religieuses, 87 religieux sont sortis de St-Evariste. Le prédicateur a demandé aux paroissiens de prier leurs deux patrons, St-Evariste, pape et martyr et Saint Jean-Baptiste, patron des Canadiens-français.

La chorale du Juvénat Mariste de Beauceville, ainsi que la fanfare de cette institution ont fait les frais du chant et de la musique. Les paroissiens ont bien apprécié le concert de fanfare donné sur le parvis de l'église.

Durant trois jours, il y eut parade de chars allégoriques commémorant les souvenirs de la paroisse depuis cent ans Le premier char figurait Saint-Evariste, patron de la paroisse, les autres représentaient le premier colon, Augustin Dumas, la première chapelle érigée par M. l'abbé Bois, curé de Beauceville; Evangéline, en hommage aux Acadiens de la paroisse; le premier conseil municipal; le Tiers-Ordre qui existe depuis 50 ans; la cabane à sucre; les 45 ans de médecine de M. le Dr Azaris Roy, Jeanne d'Arc en hommage aux Lacordaire et Jeanne d'Arc de la paroisse; les 45 ans d'éducation en hommage aux Servantes de Marie; l'artisanat organisé par les Fermières. Le dernier char représentait la reine du centenaire, Mlle Aline Lachance, accompagnée de ses princesses et de ses pages.

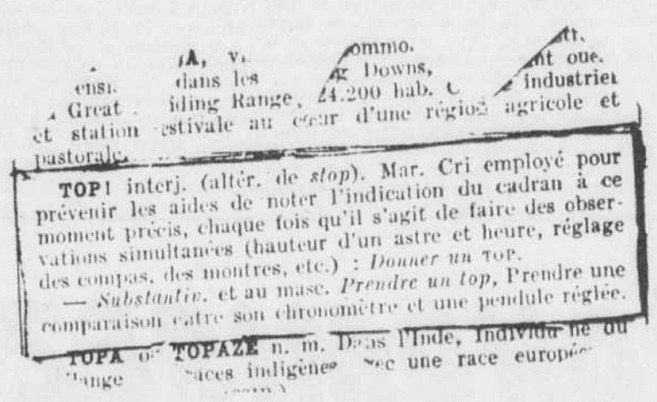
Il n'est même pas nécessaire de prendre une photo pour participer au Concours d'Instatanés du Soleil et de l'Evénement-Journal. Tout instantané pris depuis le 1er juillet 1954 est éligible. Examinez ce soir votre album. Cherchez des photos attrayantes de : 1) bébés et enfants; 2) adolescents ou adultes; 3) paysages et "nature morte"; ou 4) la vie des animaux. Peut-être y trouverez-vous une photo digne d'être primée !

GINO LINA MORALES
TAILLEUR POUR DAMES
SUR MESURES
Matériel importé à la verge
47-A, rue St-Jean, Québec
Tél.: 4-7769

Géraldine Proulx
Corsetière
197 rue ST-JEAN
Tél. : 3-3544

Location de Vaisselle
VERRERIE, COUTELLERIE, Etc.
Banquets - Réceptions
consultez
SERVICE CASTEL LAVAL ENR.
389 de la Reine
Tél.: 3-7448 — 4-9208

Pain Top-Toast
MEILLEUR TOUJOURS MEILLEUR



TOP! interj. (altér. de *stop*). Mar. Cri employé pour prévenir les aides de noter l'indication du cadran à ce moment précis, chaque fois qu'il s'agit de faire des observations simultanées (hauteur d'un astre et heure, réglage des compas, des montres, etc.) : *Donner un* TOP.
— *Substantiv.* et au masc. *Prendre un top*, Prendre une comparaison entre son chronomètre et une pendule réglée.

Larousse 20ème Siècle – Vol. - 6 – page 730

TOAST. (On prononce *Tosic.*) n. m. Mot emprunté de l'anglais. Proposition de boire à la santé de quelqu'un, à l'accomplissement d'un vœu, etc. *Porter un toast.*
Il désigne aussi une Tranche de pain rôti et beurré qui se sert avec le thé.
TOC. interj. Onomatopée qui sert à exprimer un bruit, un choc sourd. *Il entendit frapper à sa porte : Toc, toc.*
Toc s'emploie aussi comme nom masculin pour désigner un objet faux ou un objet précieux qui n'offre pas un caractère d'au

Dictionnaire - Académie Française, Edition 1935, Tome II, page 664.

...u un développement. A ce mot se rattache ...que, par l'intermédiaire de l'espagnol.
Tituber, latin *titubare*, p. é. onomatopée (*ti- tu* comme zig-zag).
Titulaire, v. *titre.*
Titus (coupe de cheveux à la), d'après les bustes de Titus.
Tmèse, v. *tome.*
Toast, d'où toaster, mot anglais, qui se rattache sans doute au vieux français *toster*, griller du pain

Dictionnaire - Étymologique, de la langue française de L. Clédat, page 634.

Le Devoir, jeudi, le 16 juin 1955 :

"C'est tout simplement une appellation nouvelle, une marque déposée formée d'un mot accepté par la conservatrice Académie française (toast - dans le sens de "santé" comme dans le sens d'une tranche de pain rôti) et d'un autre mot couramment employé dans la langue populaire canadienne-français (top)".

N'OUBLIEZ PAS DE REGARDER LA PROCHAINE EMISSION DU TELE-CASSE-TETE A 7h. 30 P.M. QUI VOUS REVIENDRA MERCREDI, LE 7 SEPTEMBRE 1955, SUR L'ECRAN DE VOTRE T.V.

Produits DIANA Inc.
Fabricant
Jos. Vaillancourt Inc.
Distributeur
du pain Top-Toast
EN VENTE CHEZ TOUS LES EPICIERS

TOP-TOAST
TOP • TOAST • NOM FRANÇAIS

LES AVENTURES DE PAULINE





L'hôtesse du
Welcome Wagon Service
frappera à votre porte avec des cadeaux et des souhaits de la part de marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville A l'occasion de la naissance d'un bébé fiançailles et aux nouveaux résidents
Les hôtesses sont :
Mme Maurice Lepine Tél.: 7-5487
Mme Louise Mercier, Tél.: 7-3860
Mme Juliette Grefiard Tél.: 3-4171
Mme H.-J Walsh Tél.: TE 7-1137
Mme Noëlla Tremblay, Tél.: 7-3433
Mme J.-A. Laroche, Tél.: MO 3-6173

Le courrier de Pascale France

EN PEINE. — Quand un garçon invite son amie au restaurant, c'est à celle-ci naturellement à consulter la première le menu et à exprimer son choix à la serveuse. Son partenaire fait de même ensuite.

2. — Au cinéma, c'est également à la jeune fille à choisir la place qu'elle préfère et son cavalier galant n'a qu'à la suivre fidèlement!

MAMAN DE QUEBEC. — Voici pour vous la recette que vous avez demandée: Cidre de pommes: 10 gallons de jus de pommes; 5 gallons d'eau, 30 livres de sucre; 1 once d'acide tartarique; 2 blancs d'oeufs battus ajoutés pour la clarification, une journée avant le coulage. Faire fondre le sucre dans le mélange d'eau et de jus de pommes bien tiède, mettre le tout en tonneau. Lorsque le tout est en pleine fermentation, ajouter l'acide tartarique que l'on aura fait fondre dans 1 chopine d'eau tiède environ. Verser sur le cidre en brassant assez fortement et soutirer lorsque la fermentation est presque complètement épuisée. Il est bien entendu que pendant tout le temps, le baril ne doit être bandé ou bouché que très légèrement, de manière que l'acide carbonique occasionné par la fermentation puisse s'échapper librement.

CURIEUSE DE SAVOIR. — Les personnes qui aiment le gris sont généralement modestes et timides; portées à la mélancolie, elles ont l'habitude des goûts simples, sérieux; elles aiment la lecture et ne pratiquent pas les sports violents.

2 — Celles qui aiment le rose sont généralement capricieuses, enclines à la fantaisie dans l'imagination et à l'exagération. Elles sont d'ardentes amoureuses et peuvent écrire de bonnes histoires; elles sont peu discrètes.

YVETTE.—Lorsqu'on a été reçu chez quelqu'un, il est toujours gentil de faire un téléphone dans les jours qui suivent pour répéter son merci à l'hôtesse et redire la joie que son accueil a procurée. Ce geste n'est nullement imposé par l'étiquette rigoureuse, mais par les bonnes manières et le savoir-vivre. S'il s'agit d'un séjour que vous avez fait, ce que votre lettre ne mentionne pas, il convient naturellement que vous envoyiez un petit souvenir avec votre mot de merci, si vous ne vous êtes pas amenée avec un cadeau, en arrivant.

Pascale France

Tout le monde s'intéresse aux bambins et vous les trouverez particulièrement captivants comme sujets pour le Concours d'Instantanés du Soleil et de l'Evénement-Journal. N'essayez pas de les faire poser. Laissez-les prendre eux-mêmes des attitudes naturelles. Vous aurez toujours des souvenirs à garder jalousement. Mais n'oubliez pas que ces instantanés peuvent aussi vous rapporter des prix. Soumettez-les dans la catégorie A, au concours.

Votre patron, Madame



2743

Les moins de vingt ans auront tout le charme de leur âge dans cette gentille robe à l'encolure ronde et aux lignes simples. Les tissus quadrillés jouissent d'une grande vogue.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 10, 12, 14, 16, 18, 20. La grandeur 16 requiert 3⅝ verges d'un tissu de 35 pouces de large.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Prix: 40c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge: Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec.

2307 B-1047

Temps et espace

Le temps et l'espace sont deux facteurs dont l'influence se fait grandement sentir sur les résultats d'une main. Si le temps est indispensable à toutes réalisations, pour conserver leur efficacité, les cartes importantes ont aussi un besoin d'espace. Alors qu'un joueur peut avoir à se chercher de nombreuses défausses, il doit se hâter parfois d'utiliser ses fortes cartes.

Donneur: Sud
Personne vulnérable

	♠ D 7 6 ♥ R ♦ R 9 8 7 5 ♣ V 10 6 2	
♠ 8 4 ♥ V 9 7 5 ♦ D 10 2 ♣ 9 7 5 4	N O E S	♠ R V 9 3 ♥ D 10 6 4 2 ♦ V 6 ♣ A 8
	♠ A 10 5 2 ♥ A 8 3 ♦ A 4 3 ♣ R D 3	

Sud	Ouest	Nord	Est
1-S-A	passe	2-S-A(1)	passe
3-SA(2)	passe	passe	passe

(1) Si le singleton à la main de Nord en fait une distribution peu favorable à un contrat sans-atout, ce singleton est tout de même une carte importante. Dans son ensemble, la main de Nord est trop puissante pour qu'il invite son partenaire à passer parole en annonçant simplement 2-carreaux. (2) Alors que sa main est parfaitement balancée, Sud juge inutile la recherche d'un meilleur contrat à pique.

Entame : — cinq de coeur.

Le Mort fait la première levée du roi de coeur et alors que le déclarant appelle le valet de trèfle et que Est n'en joue que le huit, Nord conserve la levée. Sur le sept de carreau, Est ne joue que le six et le déclarant laisse Ouest gagner la levée de son dix. L'adversaire revient avec le sept de coeur, Nord écarte le six de pique et Sud refuse de couvrir la dame de Est. Le deux de coeur force l'as du déclarant, Ouest en fournit le neuf, (un déblocage aurait pu être considéré), Nord écarte un autre pique. Le déclarant encaisse l'as de carreau et alors qu'il en retourne le quatre vers le valet, Est devant se chercher des défausses abandonne le neuf de pique. Sur le neuf de carreau du Mort tous les autres joueurs écartent un petit pique. Les jeux se trouvent réduits aux cartes suivantes :

	♠ D ♥ — ♦ 8 ♣ 10 6 2	
♠ 8 ♥ V ♦ — ♣ 9 7 5	N O E S	♠ R V ♥ 10 4 ♦ — ♣ A
	♠ A 10 5 ♥ — ♦ — ♣ R D	

Sur le jeu du huit de carreau, à regret Est doit abandonner une carte importante et il écarte le quatre de coeur et le déclarant le cinq de pique. Le deux de trèfle est pris par l'as de Est qui accorde la main à son partenaire par le jeu du dix de coeur. Que Ouest s'attaque aux piques ou revienne à trèfle, le déclarant obtient les deux dernières levées par le roi de trèfle et l'as de pique. Les pertes ayant été limitées à deux coeurs, un carreau et un trèfle, le contrat est réalisé.

S'il est facile de constater que Est a souffert d'un manque d'espace, il faut aussi remarquer qu'une meilleure considération d'un simple temps aurait prévenu cet ennui. A la deuxième levée, le tempo accordé au déclarant par le refus de la part de Est d'en jouer immédiatement l'as a été la cause véritable du malheur de Est. Facilement Est pouvait prévoir que la suite carreau le forcerait à abandonner trois cartes. En accordant au déclarant sa qualification d'ouverture, Ouest ne pouvait posséder plus de deux à quatre points. Le seul espoir était donc de voir le partenaire arrêter l'une des suites mineures et il fallait procéder avec urgence. Immédiatement, Est devait prendre le premier trèfle de son as et revenir à coeur. Tout au plus, le déclarant aurait pu aligner huit levées et toujours les joueurs en E-O auraient pu obtenir un minimum de cinq levées.

La Croix-Rouge dans Bellechasse

St-Charles, 30. (Spéciale) Grâce à la collaboration des autorités religieuses et civiles et à la générosité des citoyens de Bellechasse, la campagne de soucription de la Croix-Rouge a été couronnée de succès. Cette campagne était sous la présidence de M. Ovila Prévost, maire de St-Charles de Bellechasse. Celui-ci tient à remercier bien sincèrement les maires des municipalités, toute la population de Bellechasse et particulièrement les personnes qui ont consenti à faire la sollicitation dans chacune des paroisses du comté.

Voici les résultats obtenus dans chacune des paroisses du comté: St-Charles de Bellechasse, $257.83; Armagh, $157.36; Beaumont, $107.17; St-Damien, $100; St-Philémon, $95.90; St-Raphaël, $79.80; St-Vallier, $79; St-Nérée, $77.15; Buckland, $60.65; St-Michel, $57.01; St-Lazare, $55.11; St-Gervais, $51.88; St-Magloire, $50; Honfleur, $37.75; Ste-Sabine, $20.90; LaDurantaye, $19.54; St-Camille, $14.01. Total souscrit, $1,320.34.

Le secrétaire de la campagne était M. Louis-P. Lacroix.

PROPRIETE NEUVE
A VENDRE
4 logements, dont 1 de 8 pièces libre immédiatement. En plus, 2 places de garage.
Avec bons revenus.
S'adresser 62 Blvd des Alliés.
Tél.: 3-8539

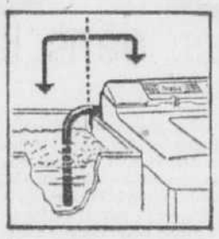
Inglis
CAMPAGNE 1955 DE DÉMONSTRATION À DOMICILE

AUJOURD'HUI, INGLIS VOUS DONNE UN APPROVISIONNEMENT D'UN AN de savon FAB
(GRATIS ET SANS OBLIGATION DE VOTRE PART!)

POUR TOUTE DÉMONSTRATION À LA MAISON
de la lessiveuse automatique "Supreme"
au nouveau bas prix



et munie de toutes les célèbres caractéristiques exclusives Inglis!

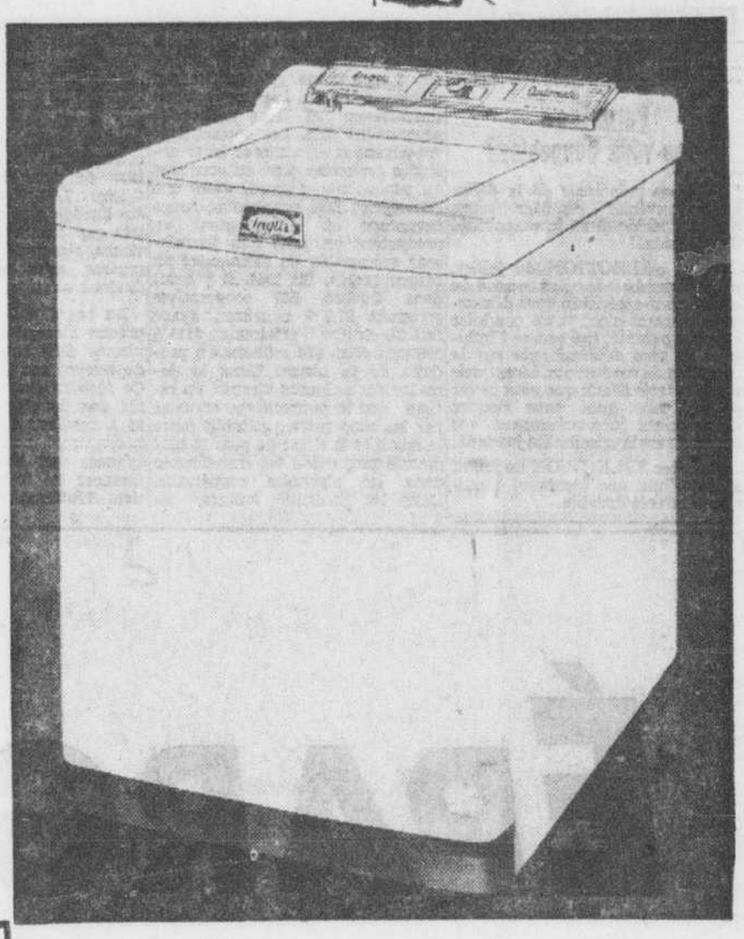


LE GAGNE-SAVON
économise plus de la moitié des frais de savon et d'eau chaude en conservant l'eau chaude et savonneuse pour d'autres cuvées.

LES SEPT RINÇAGES
éliminent toute trace de saleté et de savon sans dépenser plus d'eau chaude que dans les lessiveuses ordinaires à un ou deux rinçages.



LA LAMPE ASSAINISSANTE
inonde le linge de rayons bienfaisants . . . rafraîchit et désodorise chaque morceau automatiquement pendant le lavage.



NOUVEAU BAS PRIX
AUSSI BAS QUE $2.76 PAR SEMAINE

A l'occasion de la campagne 1955 de démonstration à domicile, votre marchand Inglis installera chez vous une lessiveuse automatique Inglis et vous donnera un approvisionnement d'un an de savon Fab, sans frais ni obligation de votre part, pour vous prouver à *la maison* que les lessiveuses automatiques Inglis sont les meilleures au monde.

L'UN DE CES MARCHANDS INGLIS VOUS DONNERA UNE DÉMONSTRATION GRATUITE À LA MAISON!

WILLIS & CO. LIMITED. 67, rue St-Jean Tél.: 4-3573	Turcotte & Létourneau INC. Appareils électriques 374 est rue Du Roi Téléphone : 2-5647	BOURQUE ELECTRIQUE LIMITEE 223 RUE ST-JEAN Tél.: 2-2759 223 EST RUE ST-JOSEPH Tél.: 3-5202	MAINGUY RADIO-TÉLÉVISION 2788 Chemin Ste-Foy STE-FOY — Tél.: 7-1637	QUÉBEC SERVICE DE LAVEUSES Enr. 351 est Boul. Charest Téléphone : 2-2724
L. GOULET INC. 89 est rue St-Joseph Tél.: 4-4051 59 avenue Royale, Giffard	ADRIEN RACINE 30 de la Fabrique Tél.: 4-3891	MOZART LTÉE 226-228 est rue St-Joseph Tél.: 2-6484	C. ROBITAILLE INC. 200 est rue St-Joseph Tél.: 5-8167	ADÉLARD LABERGE LTEE 270, 5ème Rue Tél.: 3-1618
BIZIER & CARON Ltée 801 est rue St-Joseph Téléphone : 4-1081	ROCHETTE & FILS 23 du Vieux-Moulin Giffard - Tél.: MO 3-6422	G.-J. LEMIEUX LIMITEE 15 et 44 rue St-Louis Lévis — Tél.: TE 7-4724	NOREAU ÉLECTRIQUE LIMITEE 8 rue St-Louis, Lévis Téléphone : TE 7-6158	AUX ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES ENR. 274 rue St-Joseph Lauzon - Tél.: TE 7-6408
Potvin & Tremblay CHICOUTIMI	GAGNON & FRÈRES (meubles) dans toutes les localités au Royaume du Saguenay	B. BRASSARD ARVIDA	GEO. SMITH INC. 79 ouest rue Racine Chicoutimi	E.-A. TURCOTTE 297 rue Racine Chicoutimi
PIERRE FOURNIER MONTMAGNY	CLERMONT RADIO LA MALBAIE	ROCK ÉLECTRIQUE LIMITEE 71 rue King Kénogami	MAGASIN REGINA KENOGAMI	MAGASIN DU ROY Enr. 101 ave Royale Beaupré — Tél.: 301
				LÉO GAGNON STE-PERPETUE Cté L'Islet

Mieux que toute autre
WARNER*



sait gainer
sans gêner...

Dans un moment d'heureuse inspiration, la Mode a décrété cette année le retour à la *ligne naturelle*. Ce ravissant ensemble Warner observe à la lettre cette règle nouvelle: une gaine *Sta-Up-Top* à côtés élastiques et un soutien-gorge extensible *A'Lure* de Warner, à bande élastique, assurent un confort parfait.

Gaines Warner à compter de: $9.95 à $17.50
Modèle illustré: No Y933

Soutien-gorge à compter de $3.50 à $5.95
Modèle illustré: No 10-99

MARGUERITE BELANGER
352 ST-JEAN — QUEBEC — TEL.: 4-2991

LE THÉ quelle détente!



Première messe de l'abbé R. Comeau à Arthabaska

Arthabaska. (DNC) M. l'abbé Roland Comeau, fils de M. et Mme Henri Comeau a célébré récemment sa première grand-messe en l'église d'Arthabaska. Il fut ordonné prêtre le 4 juin en la cathédrale de Nicolet par S. Ex. Mgr Albertus Martin.

M. l'abbé Gérard Grégoire, de l'Université de Sherbrooke servait comme diacre et M. l'abbé Rosaire Lemaire, vicaire à St-Joseph de Drumondville, comme sous-diacre. M. l'abbé Elzear Coll, curé de la paroisse assistait le jeune Lévite à l'autel.

Après l'évangile M. le curé présenta les félicitations et les voeux au nouveau prêtre ainsi que les hommages à ses parents. M. le chanoine Laurent Gaudet, directeur spirituel au petit séminaire, fit le sermon de circonstance.

Les RR. FF. du Sacré-Coeur méritent des félicitations pour avoir exécuté avec tant de brio la musique et le chant de cette messe solennelle. La messe terminée, le nouvel ordonné entonna le Te Deum d'action de grâce et donna la bénédiction à sa famille et à bon nombre de paroissiens. Après ces manifestations religieuses, un dîner familial réunissant près de 200 convives fut servi à la salle des Chevaliers de Colomb à Victoriaville.

Des orateurs de marque présentèrent à M. l'abbé Roland Comeau et à ses parents leurs félicitations.

En dernier lieu, l'abbé Comeau prit la parole et exprima sa reconnaissance au ciel et rendit un hommage des plus élogieux à son père et à sa mère, et eut des paroles très aimables pour M. le curé, le maire de la paroisse, ses auciennes maitresses de classe et le représentant du séminaire de Nicolet.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

ST-ZACHARIE

Retraite

Un second groupe d'hommes, se sont rendus à Jésus-Ouvrier pour y suivre une retraite fermée.

Visite pastorale

S. Exc. Mgr Chs-Omer Garant, évêque auxiliaire de Québec a visité la paroisse et confirmé près de 400 enfants.

Visite officielle d'une directrice

Récemment avait lieu, à la salle Parent, la visite officielle, de Mlle Marguerite Fortin, directrice des Cercles des Fermières. M. l'abbé Eugène Tardif, curé, était l'invité.

Les dames de la paroisse ont eu un cours de couture demandé par le cercle de fermières, donné par une technicienne du gouvernement.

Les agronomes se préoccupent de la vente des produits agricoles

(Suite de la page 3)

fin, il présente un resumé synthétique des études faites aux cours de l'année par différents comités d'agronomes, sur la commercialisation de nos produits agricoles et leur production. Ceci amène le conférencier à donner des réponses succinctes aux questions suivantes: 1—Quelle est la qualité du produit, sa classification, sa présentation, sa valeur concurrentielle ?

2—Quelle est la part respective de l'entreprise indépendante ou capitaliste et de l'entreprise coopérative dans la mise en marché ? 3—Quelles sont les conditions d'assemblage, d'entreposage et de centralisation de la vente ? 4—Quelles sont les marges connues de bénéfice brut aux divers échelons de la mise en marché ? 5—Comment bonifier la commercialisation du produit ?

Monsieur L'Espérance passe alors en revue les productions suivantes: viandes (porcins, bovins et ovins), volailles (chair et oeufs), produits laitiers, fruits, légumes et conserves. Il met l'accent sur les inefficiences actuelles de la production et de la commercialisation de ces denrées, inefficiences qui vont souvent de pair et qui réagissent les unes sur les autres. Il conclut: "Devant les nombreux problèmes que pose la mise en marché des produits agricoles, le besoin se manifeste d'un inventaire précis et complet des faits et de leur analyse. On a loué avec raison les travaux d'enquête du Service de l'Economie rurale, tant sur la production que sur l'écoulement de nos produits; c'est un bon commencement. Il y aurait énormément à faire du côté de l'éducation économique des producteurs, des intermédiaires et des consommateurs. Tout cela devrait pouvoir s'appuyer sur la recherche. Il nous faudrait encore plus de recherche économique, d'ordre descriptif, analytique et inventif. Mais notre équipe d'agronomes-économistes est-elle assez nombreuse ? Tout comme notre congrès lui-même, ce compte rendu ne peut aboutir qu'au leitmotiv: Recherche, recherche, recherche."

M. ROMEO MARTIN

Le secrétaire général de la Coopérative Fédérée a rappelé en premier lieu ce qu'est l'organisation commerciale des produits de la ferme, qu'elle est sa tâche essentielle et indique aussi quelques faits et tendances chez le consommateur et dans les entreprises elles-mêmes. L'organisation du commerce des produits de la ferme comprend, dit-il, toutes les activités et englobe les institutions, entreprises, tâches et personnes qui relient le producteur agricole à l'usager final de son produit. Sa tâche essentielle est d'assurer de façon permanente et productive les échanges entre les deux groupes de la population, à savoir les consommateurs et les producteurs. Au nombre des tendances, le conférencier signale une augmentation du nombre des consommateurs et une concentration plus grande de ces derniers, un raffinement des goûts, des exigences inconnues auparavant et même des caprices suggérés parfois par les grandes entreprises de distribution. Comme conséquences de ces faits pour le producteur, le conférencier cite une diminution dans l'importance numérique du producteur agricole et une baisse dans son pouvoir de marchandage. Le producteur reçoit une part moindre du dollar du consommateur.

Ces prémisses posées, monsieur Martin passe au rôle des coopératives agricoles qui s'appécie par la nature de leurs activités, l'importance relative de ces mêmes activités, leur pouvoir de concurrence et leur efficacité proprement dite. Les coopératives conçoivent et conduisent leurs activités beaucoup plus en songeant au producteur d'abord, alors que l'entreprise non coopérative songe davantage et normalement au producteur en tant que fournisseur susceptible de l'alimenter au niveau requis. En 1954, il y avait dans Québec, 567 coopératives groupant 67,700 membres, ayant fait un chiffre d'affaires de $115½ millions dont $70 millions en produits de la ferme. Dans le domaine des animaux vivants, on estime que le pourcentage transigé par les coopératives s'établit entre le quart et le tiers; de plus la plus grande proportion est transformée dans les abattoirs coopératifs. Dans les produits laitiers, les coopératives transigeraient environ 27% du total. Pour le beurre ce pourcentage approcherait les 50%. Dans les produits avicoles, le pourcentage serait de l'ordre de 10%. Dans les fruits et les légumes à l'état frais, l'action des coopératives est à peu près nulle. En fait elles n'exercent leurs activités que dans la mise en marché des fraises, des pommes de terre, des pommes (environ 20%) et des conserves (environ 10%).

Au point de vue technique comme au point de vue administratif, soutient le conférencier, les meilleures coopératives du Québec supportent la comparaison avec les meilleurs de leurs concurrents. L'efficacité reelle des coopératives se mesure à la somme totale des services qu'elles rendent au producteur et, même au point de vue de la mise en marché des produits de la ferme, nous ne pouvons ignorer leur contribution à l'abaissement des coûts de production par la distribution, à prix uniforme, de marchandises d'utilité professionnelle appropriées aux besoins de l'exploitation agricole.

M. HENRI DUBORD

Economiste au ministère provincial de l'Agriculture, M. Dubord a expliqué la loi sur la vente coopérative des produits agricoles.

En vertu de cette loi de 1939 sur la vente coopérative des produits agricoles, le ministre de l'Agriculture peut, dit monsieur Dubord, par convention avec certaines organisations les autoriser à effectuer des paiements initiaux aux producteurs primaires, sur livraison de produits pour la vente suivant le plan coopératif. Afin de faciliter le financement de ces avances, le gouvernement garantit les banques contre tout risque de pertes à l'égard des paiements initiaux et des frais réels de conditionnement de conservation et de vente. Le but de la loi ? Aider et encourager la vente coopérative des produits agricoles en vue d'un écoulement mieux ordonné. Son objet ? Favoriser la vente méthodique des produits agricoles. Les paiements initiaux sont limités à 80% du prix payé aux producteurs selon la classe et la qualité pour un produit agricole au cours des trois années précédentes.

Le conférencier poursuit en exposant la manière de procéder de ceux qui veulent se prévaloir de la loi. Il déclare que depuis l'adoption de la loi, en 1939, 115 conventions ont été conclues au titre de cette loi dont 26 dans Québec. L'application de la loi a été limitée aux récoltes annuelles tels que peaux de renards et de visons, semences de récoltes fourragères, miel, pommes de terre, dindons abattus, etc.

Au cours des dernieres années précise monsieur Dubord, 6 organismes différents de la province de Québec ont bénéficié de la loi. Ce recours leur a permis d'obtenir des banques, plus facilement et à meilleur compte, les crédits nécessaires pour effectuer des avances aux producteurs et pour financer les frais de transformation. L'utilisation de la loi est avantageuse pour protéger le producteur qui est assuré d'un paiement initial, pour réduire les frais de manipulation, de conservation et de vente, pour mieux ordonner la vente des produits, pour financer plus facilement et à meilleur compte. Ces avantages ressortent tout spécialement en période de mévente, de surproduction ou d'instabilité des marchés ou d'incertitude économique relative au produit concerné.

M. ROGER PERREAULT

M. Perreault, agronome et économiste à l'emploi du gouvernement fédéral, ministère de l'Agriculture, a expliqué le fonctionnement des offices de vente des produits agricoles au Royaume-Uni.

Monsieur Perreault distingue 4 périodes dans l'institution des offices de commercialisation: la crise, la guerre, le début de l'après-guerre et la période de suppression des régies et du rationnement. Ce sont essentiellement des organismes de producteurs. Le caractère marquant de la loi qui les régit consiste en ce que lorsque la majorité des producteurs veulent vendre leurs produits en commun, la minorité peut être obligée par la loi d'adhérer à un programme collectif de vente.

Le conférencier résume, plus loin, l'activité des offices pendant la guerre, évoque les événements d'après-guerre qui les ont affectés, parle du rétablissement de leurs pouvoirs et énonce les programmes actuels et conditions économiques qui influent sur eux. Il explique, en terminant, la structure actuelle et le fonctionnement des offices de commercialisation. Celui des pommes de terres, par exemple, a les pouvoirs d'acheter les pommes de terre des producteurs admissibles, d'appliquer le système de soutien des prix par l'intermédiaire duquel seront versés les prix garantis, d'établir des prix minimum, de vendre, d'emballer, d'emmagasiner, de conditionner et de transporter des pommes de terres, de répartir le contingent des superficies, etc. Une des principales fonctions de cet office sera de stimuler une production plus efficiente. La commercialisation et la recherche. Et monsieur Perreault conclut, "Les Offices de commercialisation ont acquis une vaste expérience au cours des années. Ces organismes ont certes été établis pour résoudre certains problèmes de commercialisation propres à l'économie agricole du Royaume-Uni, mais on peut tout de même en tirer beaucoup d'utiles leçons".

Le Soleil présente René Arthur

qui vous pose les questions suivantes :

Pour nous rendre au désir exprimé par de nombreux lecteurs, nous séparons questions et réponses.

QUESTIONS

1—Quel fut, en 1947, l'événement littéraire en France qui intéressait tout particulièrement le Canada français ?
2—Quelle rancune Gabrielle d'Estrées dut-elle sans doute garder a Sully ?
3—Pourriez-vous me nommer un métal qui porte un nom mythologique ?
4—Qu'est-ce que les anabaptistes pratiquent qui leur a valu leur nom ?
5—A l'exemple de son père Charlemagne, Louis le Débonnaire partagea ses états, ce qui mécontenta les partisans de l'unité de l'Empire. Les mécontents se groupèrent autour de Bernard, neveu de Louis. Ce dernier fut vaincu, pris et condamné à mort par l'assemblée des Francs. LoLuis le Débonnaire commua sa peine. Quelle fut la punition du révolté ?
6— Par quel personnage allégorique et apocalytique les Croisés de saint Louis furent-ils décimés à Tunis ?
7—A quel épisode de la vie d'Hercule doit l'expression "filer le parfait amour" ?
8—Pourriez-vous me dire qui Gavrilo Princip a assassiné ?
9—En quelle pièce un professeur d'histoire qui veut cacher la vérité à son élève se fait-il donner une leçon d'histoire par ce dernier ?
10—Où se trouve votre tendon d'Achille ?

REPONSES

1—Le prix Fémina à BONHEUR D'OCCASION, de Gabrielle Roy.
2—C'est Sully qui empêcha Henri IV d'épouser Gabrielle d'Estrées, et s'employa à son mariage avec Marie de Médicis.
3—Plutonium, d'après Pluton. Uranium, d'après Uranus. Mercure, d'après Mercure. Titanium, d'après les Titans.
4—Ils considèrent le baptême des enfants comme nul et rebaptisent les convertis adultes.
5—Il eut les yeux crevés; il en mourut du reste.
6—Par la Peste.
7—Cette expression remonte à la légende d'Hercule amoureux filant aux pieds d'Omphale.
8—C'est l'étudiant serbe qui, le 28 juin 1914, assassina à Sarajevo, l'archiduc François-Ferdinand et sa femme.
9—Dans l'Aiglon. Acte premier, scène douzième.
10—C'est le gros tendon aplati, situé à la partie postérieure et inférieure de la jambe, nommé ainsi en souvenir de la blessure qui fit mourir le héros grec.

Maison incendiée à St-Isidore

St-Isidore, (DNC) Une maison a été rasée par les flammes mardi matin à St-Isidore. Propriété de M. Gédéon Labonté, située dans le rang de la rivière, la maison et tout son contenu ainsi qu'une petite cuisine d'été, et un garage ont été la proie du brasier.

Mme Labonté était seule avec son jeune fils à la maison. Ils ont pu fuir sans subir de blessures. Le feu a commence à bonne heure le matin, causé apparemment par un court-circuit.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

Mothersill's
Agit rapidement pour prévenir et soulager les malaises en voyage.
Pour adultes & enfants
Aux pharmacies
PAR TOUT LE MONDE
MOTHERSILL'S SEASICK REMEDY
$3

Mélange pour GÂTEAU ÉTAGÉ


PROMPT SOULAGEMENT DES DOULEURS RHUMATISMALES
LINIMENT "TRIOMPHE DE LA DOULEUR" MINARD

IL VOUS FAUT DE L'ARGENT SANS DÉLAI POUR PAYER DE VIEUX COMPTES?
$50 à $1000
Procurez-vous, contre votre seule signature, l'argent dont vous avez besoin. Service rapide d'un jour. Jusqu'à 24 mois pour rembourser, à votre choix. Aussi emprunts pour régler notes de médecin, réparations, achats ou pour toute bonne raison.
Téléphonez ou venez nous voir aujourd'hui!
HFC HOUSEHOLD FINANCE
SUCCURSALES DE QUÉBEC
1066-3ième Avenue Tél.: 2-1526 482 Est boulevard Charest Tél.: 2-1069
2831½, rue St-Jean Tél.: 5-8175 815, rue Dorchester, 2e etage. Tél.: 4-3594
SUCCURSALE DE CHICOUTIMI: 121 est, rue Racine, téléphone 4-3314
SUCCURSALE DE JONQUIÈRE: 278, rue St-Dominique, téléphone 2-3521

Parents — êtes-vous coupables?
"La cause principale de la délinquence juvénile", dit Mgr Fulton Sheen, "réside dans la culpabilité des parents."
Dans SÉLECTION de juillet, un des membres les plus connus du clergé nord-américain vous démontre comment c'est votre conduite à vous, parents, qui exerce l'influence la plus déterminante sur la conduite de vos enfants. Lisez quels sont les trois fléaux que vous devez éviter, sans quoi vous risquez d'acheminer inconsciemment vos enfants vers la criminalité juvénile.
Achetez SÉLECTION de juillet aujourd'hui: une trentaine d'articles d'intérêt durable.



ÉPARGNEZ JUSQU'À
$5.81
pour chaque course de 1000 milles
par la combinaison

Mort à 75 ans de M. Eusèbe Boucher

M. Eusèbe Boucher, citoyen estimé de St-Sauveur, domicilié au 853, de la rue Kirouac, est décédé hier à l'âge de 75 ans et dix mois.

M. Boucher était l'époux de feu dame Odélie Cauchon. Il laisse dans le deuil, son fils, M. Jean-Marie Boucher; ses filles : Mme Léopold Dubuc (Gisèle) et Mme Jean-Marie Bédard (Lorraine); sa belle-fille, Mme J.-M. Boucher (Blandine Gingras); ses gendres : MM. Léopold Dubuc et J.-M. Bédard; ses petits-enfants : Michel Boucher, Claude, Jacques, Denise, France et Florent Dubuc, Louise et Robert Bédard.

Le regretté défunt laisse aussi ses frères : MM. Gédéon et Philias Boucher; sa soeur, Mme Adjutor Tremblay (Azilda); ses beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Alphonse Asselin, Mme R.-A. Lachance, M. Cyrille Racine ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les restes mortels de M. Boucher sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier, jusqu'à l'heure des funérailles demain, à St-Sauveur.

HUMEUR MASSACRANTE?



La mauvaise humeur, la nervosité ou un sommeil agité, peuvent être causés par la caféine du thé et du café. Evitez ces états — BUVEZ POSTUM. Postum ne contient pas de caféine ni aucune autre substance qui puisse vous faire de tort. De saveur délicieuse, il se fait *instantanément* dans la tasse, au coût de moins d'un cent. *Commandez Postum aujourd'hui.* Un produit de General Foods.

Buvez POSTUM P-473F

Vaste projet pour Sept-Iles

New-York (PA)— La Kaiser Aluminium and Chemical Corporation étudie la possibilité d'établir une fonderie d'aluminium à Sept-Iles dans le Québec, apprend-on de New-York. Le site de cette ville minière, sur les rives du St-Laurent, permettrait à la compagnie d'utiliser l'électricité que doit produire la British Newfoundland Corp. Ltd., sur la rivière Hamilton, au Labrador.

Voleurs arrêtés

Montréal, 30. (PC) La police a arrêté hier deux autres hommes en rapport avec le vol de plus de $3,000 de beurre dans les wagons du CPR dans une cours de triage de Montréal.

Déficit de $1,340,643 pour la ville de Québec

(Suite de la 1ere page)

Travaux publics		3,295,394.26
Service de la dette		3,937,111.12
Réserve pour stabilisation de taux		38,596.06
Reserve pour non recouvrement		127,283.91
Virement du compte de surplus (déduire		63,690.06
		14,134,817.88
Excédent des revenus sur les dépenses		1,195,530.13
Excédent des dépenses sur les revenus *Ajouter*		
Ajustements de salaires décretés par des Comités d'Arbitrage		133,055.38
		1,328,585.51
Autres revenus et dépenses se rapportant aux années antérieures		12,058.46
SURPLUS OU DEFICIT pour l'exercice 1954-55	(D)	1,340,643.97

ETAT DE LA DETTE NETTE

PASSIF	LE 30 AVRIL 1955	LE 30 AVRIL 1954
Dette consolidée	48,526,753.32	48,487,043.32
Emprunt de la banque	3,853,877.28	4,974,323.51
Comptes à payer et réserve	2,683,492.84	2,178,832.34
Intérêt couru	599,616.47	623,498.56
Hypothèque à payer	10,000.00	15,000.00
Dépôts d'entrepreneurs, etc.	540,102.91	752,363.70
Réserve pour accidents du travail	204,656.17	187,886.58
Revenus différés	1,303,973.67	1,131,745.96
Remboursements à faire aux municipalités et cités du district de Québec pour la taxe de vente	320,481.08	352,217.58
	58,044,954.94	58,672,911.45
ACTIF		
Taxes et comptes à recevoir moins la réserve	3,361,440.61	2,958,874.55
Dépôts et obligations détenus pour le fonds de fiducie	11,865,930.92	11,793,005.70
Placements, octrois à recevoir, prêts et hypothèques	231,439.00	209,557.67
Propriétés reprises, moins la réserve	17,942.47	19,843.15
Inventaire de matériel roulant, etc.	404,781.31	395,689.17
Produit de l'émission du 1er avril 1954		1,996,076.36
Espèces en mains et en banque	571,739.83	587,621.67
Dépenses payées d'avance	677,698.80	640,628.22
Valeurs disponibles et réalisables re: Usines St-Malo	1,421,273.97	1,382,219.45
Octroi du Gouvernement Fédéral pour reconstruction Palais d'Agriculture	100,000.00	18,652,213.81 120,000.00 20,103,5.8.08
	39,382,741.13	38,569,363.37
AUGMENTATION		
Provenant des opérations ordinaires		737,425.73
Usines St-Malo		85,922.03
		823,347.76

Centenaire des journaux anglais

Londres (Reuter) - Les grands journaux nationaux de la Grande-Bretagne, dont le tirage est le plus considérable au monde entier, ont célébré hier le premier centenaire de la naissance de la presse libre et moderne.

Ce n'est que le 29 juin, 1855, que le gouvernement anglais a aboli la taxe d'un cent l'exemplaire qui pesait sur les journaux britanniques. Cet impôt avait forcé jusque là les journaux à maintenir un prix de vente élevé que ne pouvait payer l'homme de la rue.

Lorsque la taxe fut enfin abolie, après une longue lutte de la part de la presse en général, les quotidiens anglais prirent un essor sans précédent.

Deux journaux importants, le London Daily Telegraph et le Edinburgh Scotsman, ont même paru pour la première fois le jour de la levée de cette taxe.

Le Manchester Guardian devenait un quotidien quatre jours plus tard.

Pour protéger notre industrie laitière

Ottawa. (PC) — Les surplus de beurre du Canada sont vendus à la Tchécoslovaquie communiste à un prix inférieur au coût de revient. C'est ce que le gouvernement canadien a admis presque ouvertement hier. Le premier ministre Louis St-Laurent a indiqué aussi que les Canadiens ne profiteront pas d'une telle reduction des prix.

Il a déclaré aux Communes que le gouvernement, faisant exception toutefois pour les hôpitaux et autres institutions du genre, agit ainsi pour ne pas nuire au marché national de notre industrie laitiere.

"Et c'est ce que nous continuerons de faire", a-t-il répondu à M. Gordon K. Fraser, progressiste - conservateur de Peterborough, qui voulait savoir si les institutions de charité pourraient se procurer notre beurre à des prix aussi bas que ceux payés par un exportateur qui fait commerce avec un pays situé derrière le rideau de fer.

Changement réclamé

Montréal. (PC) — La Fédération des Unions industrielles du Québec, qui groupe 60,000 membres a demandé, hier, la suppression du Sénat canadien pour le remplacer pas un organisme au sein duquel les provinces pourraient avoir un droit de veto sur les questions constitutionnelles.

Cette demande a été formulée dans le message émis à l'occasion de la Fête du Canada par MM. Romuald J. Lamoureux et Roméo Mathieu, respectivement président et secrétaire de la Fédération qui groupe les unions industrielles affiliées au Congrès Canadien du Travail et au COI.

Le jour du Canada

Ottawa, 30. (PC) Le premier ministre Saint-Laurent a affirmé hier aux Communes qu'il ne croit pas qu'il serait approprié de laisser flotter tous les drapeaux des pays membres de l'ONU sur la colline parlementaire à l'occasion du jour du Canada. Il a fait cette remarque en réponse a un député qui lui a demandé pourquoi on avait enlevé les drapeaux dressés à l'occasion du 10e anniversaire de l'ONU devant les édifices du Parlement.

Mgr Audet à Rimouski

S. Exc. Mgr Lionel Audet, auxiliaire de Québec, est parti aujourd'hui pour le congrès eucharistique de Rimouski. On sait que ces assises qui débutent aujourd'hui même se poursuivent jusqu'au 3 juillet. S. Exc. Mgr Audet devra toutefois revenir à Québec en fin de semaine.

L'impôt sur les dividendes pour fins de charité

Ottawa (PC) - M. D.-R. Michener (PC-Toronto-St-Paul) a accusé hier le gouvernement d'avoir assujetti les sociétés industrielles à l'impôt de 15 pour cent en ce qui touche aux dividendes qu'elles versent à des organisations entièrement dévouées à des causes charitables.

Le ministre des Finances, M. Harris, a rejeté cette accusation en expliquant que l'impôt en question vise le transfert des dividendes d'une société à une autre et il a soutenu qu'il est tout à fait régulier en ce sens.

M. Michener avait fait allusion à l'Atkinson Fondation qui est propriétaire du Toronto Star.

M. Harris a affirmé à ce propos que le rôle des organisations de charité n'est pas d'acquérir le contrôle de certaines sociétés industrielles, bien que cela puisse être désirable en certains cas.

Personne ne saurait s'attendre, à son avis, que l'on exempte de l'impôt les dividendes qu'une société verse à l'organisme de charité qui la gouverne.

M. Harris a ensuite expliqué que la modification apportée à ce sujet, lors du dernier budget, a trait aux organismes exempts de l'impôt qui gouvernent des sociétés industrielles, de même qu'aux dividendes que ces sociétés versent à ces organismes qui les gouvernent.

M. Michener a néanmoins soutenu que l'amendement assujettit le revenu des organismes de charité à l'impôt parce qu'il frappe les sociétés qu'ils gouvernent et que ces dernières seront forcées par le fait même de réduire leurs versements aux organismes de charité.

Le ministre des Finances a rétorqué que l'impôt n'est pas prélevé sur le revenu des organismes de charité, mais sur les octrois des sociétés industrielles à ces mêmes organismes.

Il meurt dans un réfrigérateur

Détroit, (PA) — Un garçonnet de 4½ ans, Gary Hodge, est mort dans le réfrigérateur de l'appartement de ses parents à Détroit mardi. L'enfant a pénétré dans le frigo que sa mère venait de nettoyer pour un nouveau locataire. La porte s'est refermée sur lui, et quand sa mère s'en est aperçue à son retour, il était trop tard.

Six blessés dans l'écroulement d'un mur

New-York, 30. (PC) Six hommes ont été blessés dont un gravement par suite de l'écroulement d'un mur de bois dans un chantier de construction.

Ultime hommage à Mme Yvon Thuot

Iberville, 30. (DNC) Une foule imposante de parents et amis a assisté hier matin aux funérailles de Mme Yvon Thuot, née Thérese D'Amours, décédée subitement chez elle samedi dernier, à l'âge de 56 ans.

L'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec, assistait aux funérailles en compagnie de plusieurs membres de son gouvernement et de nombreux députés de l'Union nationale à l'Assemblée législative.

A l'arrivée à l'église paroissiale d'Iberville, la levée du corps fut faite par Mgr Valmore Lajoie, P.D., C.S., V.F., curé de la paroisse St-Athanase. Le service fut chanté par le R. P. Claude D'Amours, S.M.M., vicaire à Dorval et frère de la défunte, assisté de M. l'abbé Honoré Primeau, comme diacre et lu R. P. Louis-Joseph Pouliot, S.J., comme sous-diacre.

LIMONADE ASEPTA
LIBÈRE VITE ET BIEN
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

SPÉCIAL
20%
D'escompte sur tout notre stock de
CHAUSSURES D'ETE
Pour Dames, hommes et enfants
POULIN ENR.
Rosaire POULIN, prop.
337 est, rue St-Joseph, Québec. — Tél.: 5-9728
1274, rue Maxfield, Sillery — Tél. : 7-2098

La saveur du même café est plus riche
quand vous le crémez avec
LE LAIT CARNATION



Votre marque favorite EST meilleure, lorsqu'elle est crémée avec le lait qu'on peut *fouetter*, Carnation *doublement riche*. Les amateurs de café qui en conviennent se chiffrent par millions. Dès demain essayez votre café, vos céréales, vos fruits et vos desserts avec Carnation.



Remplissez votre pot à crème du Carnation — *le lait qu'on peut fouetter*

705F "de Vaches Contentes"

Voici comment:

L'automobiliste commence à économiser en achetant la meilleure gazoline qui soit. Et Irving Plus reste la gazoline la plus puissante au Canada; elle possède le plus haut indice d'octane, donnant jusqu'à 17% plus de puissance — avec un surplus d'économie. Mais vous pouvez économiser encore plus en utilisant, à la fois, Irving Plus et l'Huile à Moteur Velco*.

Des essais sur route ont prouvé que Irving Plus et l'Huile à Moteur Velco — les deux ensemble — vous épargnent jusqu'à $5.81 tous les 1,000 milles.

Renseignez-vous chez votre marchand Irving dès aujourd'hui. Commençez à épargner jusqu'à $5.81 tous les 1,000 milles.

IRVING PLUS

VELCO
L'Huile à Moteur

Plus de Milles
Plus d'agrément

* *L'Huile à Moteur Velco Triple-10 — idéale pour les nouvelles voitures et les moteurs en bon état — augmente le millage jusqu'à 13%.*
Velco et Velco Heavy Duty — les huiles à moteur les plus populaires dans l'est du Canada.

IRVING OIL COMPANY LIMITED

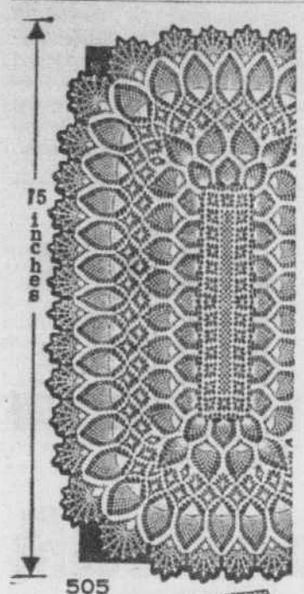
Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

★

505



505



Prix: 40c

Au cours de l'été vous avez, madame, des heures de repos que vous méritez . . . Voici un précieux conseil : tricotez au crochet une nappe de dentelle qui sera à l'honneur l'hiver prochain pour vos belles réceptions mondaines.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.



DELEGUE DE LAVAL : M. Arthur Tremblay a été délégué par l'université Laval à la Conférence nationale des universités canadiennes. Il a présenté un travail intitulé "Prévisions jusqu'en 1965-1966 des inscriptions dans les collèges et les universités de langue française de la province de Québec". M. Tremblay a donné cette conférence à l'université de Toronto à l'occasion du congrès annuel tenu les 9 et 10 juin 1955.

Mort à 89 ans de Mme F.-X. Lachance

Une famille estimée de St-Sauveur a été éprouvée par la mort de Mme F.-X. Lachance, née Elise Malouin, décédée hier midi à l'Hôpital-Général à l'âge vénérable de 89 ans et 7 mois. Mme Lachance était l'épouse de feu F.-X. Lachance, ancien épicier - boucher de la rue Bayard. Elle était pensionnaire à l'Hôpital - Général depuis quelques mois.



Mme Lachance laisse dans le deuil : ses fils : MM. Joseph, Mendoza et Alphonse Lachance; ses filles : Mmes Napoléon Lajeunesse (Alma), Mme Ovide Dion (Yvonne), Mme L.-P. Trépanier (Antoinette) et Mme Arthur Boucher (Germaine); ses belles-filles: Mme Mendoza Lachance (Rose-Aimée Dion), Mme Jos. Lachance (Aurore Allaire); ses gendres : MM. Ovide Dion, L.-P. Trépanier et Arthur Boucher.

La regrettée défunte comptait 31 petits-enfants et 61 arrière-petits-enfants. Elle était aussi la soeur de M. Wilfrid Malouin et la belle-soeur, de Mme Jos. Malouin. De nombreux neveux et nièces lui survivent.

Les restes mortels de Mme Lachance sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier, jusqu'à l'heure des funérailles, samedi, à St-Sauveur.

Mort de madame Oscar Deslauriers

Mme Oscar Deslauriers, née Aurore Caouette, autrefois de Québec, est décédée mardi dernier à l'Institut St-Joseph de la Délivrance, à Lévis, où elle était pensionnaire depuis deux ans. Mme Deslauriers était âgée de 82 ans et neuf mois. Ses funérailles auront lieu demain à Saint-Sauveur. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier.



Mme Deslauriers était l'épouse de feu O. Deslauriers, employé du CNR décédé il y a onze ans. Elle laisse dans le deuil : son fils, M Oscar Deslauriers ; ses filles, Mme J.-L. Bélanger (Marie-Anne) et Mme Emile Robitaille (Jeanne), de Montréal ; son frère, M. Arthur Caouette ; sa belle-fille, Mme Oscar Deslauriers (Valéda Séguin) ; ses gendres, MM. J.-L. Bélanger, Emile Robitaille et Jos. Normand.

La regrettée défunte comptait 17 petits-enfants et plusieurs arrière-petits-enfants. Elle était aussi la belle-soeur de Mme Arthur Caouette, Mme Eugène Caouette et M. Elzéar Lachance.

Une concession en Argentine

Buenos-Aires. (Reuter) — Le gouvernement argentin a restauré mardi soir dans les écoles catholiques le droit d'instituer des examens d'avancement, droit qui avait été révoqué en mars dernier. Le décret, promulgué au moment où la querelle était particulièrement vive entre l'Eglise et l'Etat, visait quelque 300,000 enfants qui fréquentent les institutions catholiques. La mesure avait découragé plusieurs parents d'envoyer leurs enfants dans ces écoles.

Bienvenue du Canada au scoutisme mondial

M. l'abbé Alfred Simard, l'un des chefs spirituels du mouvement scout au Canada, sera le conférencier du Conseil de la Vie Française en Amérique samedi soir, de six heures moins quart à six heures. M. l'abbé Simard parlera du huitième jamboree mondial des scouts à Niagara à la mi-août prochain. M. l'abbé Simard a parti en France. Il soulignera samedi la prochaine visite de milliers de scouts qui viendront de tous les pays du monde afin de fraterniser et aussi de découvrir le Canada. Ces visiteurs pourront constater notamment que les deux langues, la française et l'anglaise, sont officielles chez nous. Ils rencontreront des centaines de camarades canadiens-français et canadiens-anglais.

Bâtiments incendiés à St-Odilon

St-Odilon, Dorchester, (DNC)— Un désastreux incendie a détruit de fond en comble mardi après-midi, l'écurie et la grange de M. Théophetus Baillargeon, dans le 8e rang. Le feu fut d'une telle rapidité que rien n'a pu être sauvé. Plusieurs porcs et tous les instruments aratoires ont brûlé. On attribue la cause de l'incendie à un court-circuit.

La pêche au homard

Ottawa, 30. (PC) Le ministre des Pêcheries, l'hon. James Sinclair, a rejeté la requête des pêcheurs de homard des Maritimes pour faire prolonger la saison de pêche de 10 jours, au delà du 30 juin.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

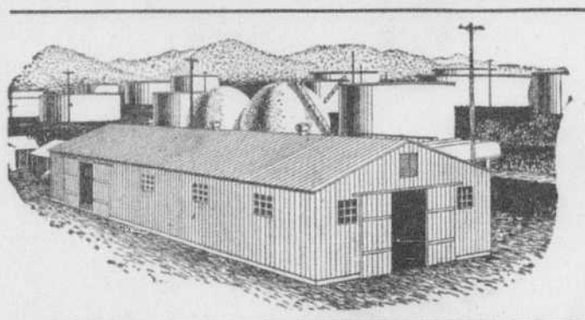
KEM-GLO
LE MERVEILLEUX ÉMAIL LUSTRÉ

LES CONSTRUCTIONS D'ACIER BUTLER SATISFERONT TOUS VOS BESOINS



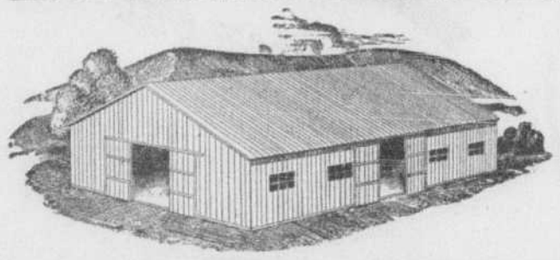
Commerce

Permanentes quoiqu'à prix modique. Isolation facile. Des intérieurs et des extérieurs qui se plient aux exigences spécifiques de votre entreprise. S'emploient comme bureaux, facilités de service, salles de démonstration et pour maints autres usages.



Industrie

Si vous désirez ériger de nouvelles constructions ou agrandir celles existant déjà, grâce à Butler, vous les occuperez en quelques jours au lieu de mois. Protégées contre le feu et les intempéries. Espace entièrement utilisable à peu de frais par pied carré. Plus de durée, moins d'entretien.



Agriculture

Constructions de ferme pour toutes fins et à l'année longue. Protègent bestiaux, grain, foin, moulées, semences, machinerie et équipement. L'utilisation de ces constructions varie selon les saisons ou se prête immédiatement à tous les besoins.

BUTLER

PRE-ENGINEERED STEEL BUILDINGS

DIVISION DE GEOCON LTEE

40 RUE SAINT-PAUL, QUEBEC — TELEPHONE : 5-6543

180 RUE VALLEE, Montréal (Qué) — TELEPHONE : UNIVERSITY 6-7633

INFORMEZ-VOUS DE NOTRE SERVICE COMPLET DE VENTES ET D'ERECTION DES CONSTRUCTIONS BUTLER.

SPECIAUX DU SAMEDI



LE SEUL MAGASIN À RAYONS 100% CLIMATISÉ

9 a.m. à 12.30 p.m.

JEUDI, OUVERT TOUTE LA JOURNÉE 9.15 a.m. à 5.00 p.m.
VENDREDI, FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE



CRINOLINES
en COTON
TAFFETAS ou NYLON

Indispensables sous les jupes larges ! Haut ajusté, élastique à la taille. Larges volants doubles au bas. Blanc ou de couleurs.

Grs : petite, moyenne ou grande.

Val.: 4.95 — **2.95**

Val.: 7.95 — **4.95**

— Lingerie, 4ème Etage —
— Au comptoir seulement —



BLOUSES

En coton, nylon ou crêpe. Manches courtes, trois-quarts, longues. Un solde à prix exceptionnel !

Val.: jusqu'à 6.98 — **2.49**

GILETS

En nylon. Tricot de fantaisie, genre "câble". Choix de bleu pâle, jaune pâle, rouge, marine, blanc.

Val.: 4.98 — **2.99**

— Blouses, Rez-de-chaussée —
— Au comptoir seulement —



LOT de COSTUMES pr le BAIN
ACHAT SPECIAL
QUANTITE LIMITEE

En lastex. Choix de deux modèles. Nouveauté. 55 Teintes de brun, marine, noir, etc . . . Grs 12 à 20 ans.

Val.: 8.98 — **6.94**

— Sport pour dames, 3ème Etage —
— Au comptoir seulement —

COSTUMES POUR LE BAIN



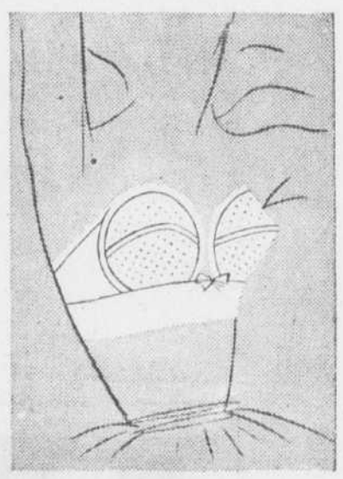
Pour fillettes. En coton imprimé de bonne qualité. Grs : 4 à 6x.

Val.: 1.98 — **1.49**

Costumes de bain en lastex, de couleurs turquoise ou vert mélangées de blanc. Grs : 8 à 12 ans.

Val.: 4.95 — **3.19**

— Fillettes, 4ème Etage —
— Au comptoir seulement —



SOUTIENS-GORGE COURTS

Sans bretelle, en satin ou en broadcloth blanc ou noir. Idéal pour l'été! A - B - C Grs : 32 à 38 Val. jusqu'à 5.50 — **1.49**

SOUTIENS-GORGE LONGS

Avec ou sans bretelle, nylon ou satin. Blanc, rose, noir. B - C. Grs : 32 à 44. Val. : jusqu'à 6.50 — **2.49**

— Corsets, 4ème Etage —
— Au comptoir seulement —



CHAISES BERÇANTES

Une valeur insurpassable offerte à un prix économique ! Solides et bien faites. — **5.95**

— 6ème Etage —

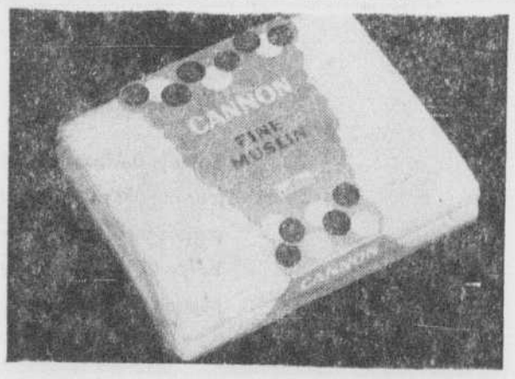


OREILLERS "PLAYTEX"

15 x 22" env. Epaisseur normale. Jouissez d'un sommeil reposant et frais !

Val.: 5.50 — **3.98**

— 6ème Etage —



DRAPS de MOUSSELINE "CANNON"

130 fils, résistants et facilement lavables. Choix des couleurs suivantes : vert, bleu, rose, jaune, lilas. Chaque paire est enveloppée dans un cellophane. Une qualité supérieure à prix économique !

72 x 99. Val: $10 la pr. Chacun — **3.98**

81 x 99. Val: 10.95 la pr. Chacun — **4.25**

Taies d'oreillers 42 x 36. 2.75 la pr. La pr. — **1.95**

— 3ème Etage —

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ 4-3561 Satisfaction ou remboursement

POUR UN MEILLEUR FRANÇAIS

Ne pas dire : *Incidemment,* je voudrais vous demander . . .

Dire : *A propos,* je voudrais . . .

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

74e ANNEE — No 156 QUEBEC, JEUDI 30 JUIN 1955 ★★ PAGE TREIZE

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête du Précieux Sang. Elle honorera aussi la mémoire de sainte Blanche.

— Samedi, l'Eglise commémorera la Visitation de la Sainte Vierge.

Evangile de dimanche

(Saint Matthieu, chapitre V, versets 20 à 24)

— En ce temps-là, Jésus dit à ses disciples: Je vous déclare que si votre justice n'est pas plus parfaite que celle des docteurs de la loi et des pharisiens vous n'entrerez point dans le royaume du ciel. Vous savez qu'il a été dit à vos pères: Vous ne tuerez point et quiconque tuera sera condamné par le tribunal du jugement; et moi je vous dis: Celui-là même qui se mettra en colère contre son frère sera condamné par le tribunal du jugement. Quiconque dira à son frère: "Raca", sera condamné par le tribunal du conseil; quiconque lui dira: Vous êtes un fou, sera condamné au feu de l'enfer. Si donc, étant sur le point d'offrir votre don à l'autel, vous vous souvenez que votre frère a quelque chose contre vous, laissez-là votre offrande devant l'autel, et allez vous réconcilier auparavant avec votre frère; vous reviendrez ensuite présenter votre offrande.

Offices de dimanche

Cinquième dimanche après la Pentecôte. Vert. semi-double. Gloria, 2ème oraison de saint Léon (les 3 oraisons de la messe "Si diligis"; 3ème de l'Octave des Saints Apotres. Credo, Préface de la Sainte Trinité. Dernier Evangile du jour dans l'Octave des Saints Apôtres.

— Solennité des Saints Apôtres Pierre et Paul. Rouge. Messe "Mihi autem" du 4 juillet. Gloria, 2ème oraison du dimanche. Credo. Preface des Apôtres. Dernier Evangile du dimanche).

— Deuxièmes vêpres de la solennité, mémoire du dimanche, "Si offers", verset "Dirigatur".

Soleil et marée

Le soleil — Lever: 3 h. 53; coucher: 7 h. 43. Longueur du jour: 15 h. 50.

La marée — Haute marée: 3 h. 33 et et 4 h. 09; basse marée: 11 h. 15 et 11 h. 09 (heure solaire).

Les conditions atmosphériques

Montréal, 30 (PC) — Voici les prévisions officielles de la Météorologie Nationales, valables jusqu'à minuit demain.

SOMMAIRE : La masse d'air chaud et d'humidité qui sature l'Est du continent restera en place aujourd'hui et demain. Dans certains secteurs, l'amoncellement des nuages a déjà provoqué et provoquera encore des averses et des orages. Aujourd'hui et demain, les températures plafonneront à 80 degrés.

Régions de Montréal, de Québec, des Cantons de l'Est, du St-Maurice, des Laurentides et du Lac St-Jean : nuageux avec périodes ensoleillées aujourd'hui et demain. Quelques averses ce soir. Risques d'orages demain soir. Il continuera de faire très chaud. Minimum cette nuit et maximum demain à Montréal et à Sherbrooke 68 et 86, à Ste-Agathe 62 et 85, à Québec, à La Tuque et à Chicoutimi 65 et 85.

Régions d'Ottawa : nuageux avec périodes ensoleillées aujourd'hui. Quelques averses en soirée. Généralement ensoleillé demain avec risques d'orages en soirée. Il continuera de faire très chaud. Minimum cette nuit et maximum demain à Ottawa 68 et 88.

Région de Baie-Comeau : ensoleillé aujourd'hui, se couvrant en soirée. Nuageux avec périodes ensoleillées demain. Quelques averses demain soir. Chaud. Minimum cette nuit et maximum demain à Rivière-du-Loup 65 et 82.

L'Agriculture

UNE ASSOCIATION DES EXPOSITIONS DU QUEBEC EST FONDEE

Une nouvelle association a pris naissance dans le Québec. C'est celle des expositions. Les bases du nouveau groupement ont été jetées lors d'une réunion des représentants des foires de Sherbrooke, St-Hyacinthe, Trois-Rivières, Montmagny, Ste-Scholastique de Deux-Montagnes, Rimouski, Roberval, Chicoutimi et Stanstead, qui, sur l'invitation de l'Exposition Provinciale, se sont réunis à Québec, ces jours derniers.

La fondation de ce nouvel organisme désiré pour normaliser les concours et les règlements de ces manifestations populaires, répond au voeu formulé par la Société des Eleveurs d'Animaux de Race du Québec, lors de son congrès de l'hiver dernier, à Québec.

Le Conseil d'administration de cette association provinciale est constitué des officiers et directeurs suivants : M. J.-A. Ste-Marie, directeur de l'exposition de Sherbrooke, président; M. Alphonse Deschênes, secrétaire de l'exposition de St-Hyacinthe, vice-président; A.-D. Normandeau, secrétaire agricole de l'Exposition provinciale, secrétaire-trésorier. MM Jean-Baptiste Bérubé, président de l'exposition de Rimouski, Raymond Pilote, président de l'exposition de Roberval, Paul Martin, secrétaire de l'exposition de Trois-Rivières et M. Emery Boucher, directeur de l'Exposition de Québec, en sont les directeurs élus.

En nous communiquant cette nouvelle, le secrétaire-trésorier, M. A.-D. Normandeau, précise qu'une association de ce genre avait été formée en 1940, mais elle dut cesser d'agir à cause de la guerre. C'est de sa constitution et de celle de l'Association Canadienne des expositions dont M. Emery Boucher est le secrétaire, que l'on s'est inspiré pour rédiger la constitution du nouvel organisme provincial.

M. Pierre Labrecque, directeur du

(Suite à la page 25, 6e col.)

Rappel à la prudence de l'hon. A. Rivard

En dépit d'une circulation excessivement intense au cours de la dernière fin de semaine, les accidents de la route ont été relativement peu nombreux. Le ministre des Transports et Communications, l'hon. Antoine Rivard, avait adressé un appel pressant à la population à l'ocacsion de la longue fin de semaine de la St-Jean-Baptiste demandant à tous d'exercer le maxinmum de prudence.

Le ministre désire renouveler cet appel au moment où débute une nouvelle série de congés.

On a pu remarquer une collaboration étroite des automobilistes au cours des derniers jours en particulier, a signalé le ministre. Cependant, encore trop de conducteurs ne se soucient pas des règlements. Un grand nombre ont appris ce qu'il en coûte et le public peut être convaincu que les policiers n'hésiteront pas à sévir immédiatement contre tous ceux que enfreindront les lois de la circulation.

Le ministre des Transports et Communications a ajouté que toute la force policière serait en devoir constamment au cours de cette période de trafic intense et verrait à l'application intégrale de la Loi. Monsieur Rivard a terminé en demandant aux cyclistes d'user d'extrême prudence et d'éviter les artères encombrées. Il prie en même temps les parents de bien surveiller leurs enfants, principalement aux abords des rues achalandées et des grandes voies de circulation.

AVOCAT
Maurice Kieffer
Edifice Chien d'Or 10 du Fort Québec — Téléphone : 3-9619

"VETERINAIRE"
Dr MICHEL BLOUIN
MEDECIN-VETERINAIRE
2487 DE LA CANARDIERE
Tél. : MO 3-6587 — Québec



JUBILE SACERDOTAL DU R. PERE PATRICE ROBERT A L'ALVERNE : Le R. Père Patrice Robert, gardien du couvent franciscain de l'Alverne, a célébré hier son jubilé d'argent de sacerdoce. La photo ci-dessus a été prise à la porte de la chapelle, après la messe qui a souligné cet événement. On remarque, de gauche à droite, au premier plan, le R. Père ANDRE-MARIE RENAUD, O.P.; le R. Père PLACIDE, gardien du couvent des Capucins de Limoilou; M. FRANÇOIS HOULE, beau-père du religieux jubilaire; le R. Père SYLVERE LEBLANC, O.F.M., qui agissait comme sous-diacre à la messe; le R. Père PATRICE ROBERT, jubilaire; le R. Père EDMOND GAUDRON, O.F.M., qui agissait comme diacre à la messe, et Mme FRANÇOIS HOULE, la vénérable mère du R. Père Patrice Robert. On remarque aussi dans le groupe le R. Père GONZALVE POULIN, O.F.M., directeur de l'Ecole de Service social de l'université Laval, prédicateur à la messe; M. l'abbé STANISLAS CANTIN, professeur à l'université; le R. Père GUY, O.F.M.Cap., de Cap-Rouge; M. et Mme JEAN ROBERT, frère et belle-soeur du R. Père Robert; M. et Mme MARCEL-G. ROBERT, frère et belle-soeur du R. Père Robert; M. et Mme RENE MONGEAU, beau-frère et soeur du jubilaire; Mlle THERESE ROBERT, sa soeur, et Mme GEORGES LUSSIER. Dans la soirée, le R. Père Robert a été l'objet des hommages des tertiaires et des amis des oeuvres franciscaines. M. Jules Falardeau s'est fait l'interprète des tertiaires et le R. Père Robert a répondu paternellement. Un programme spécial avait été préparé pour cette soirée qui a remporté un beau succès. (Photo du "Soleil")



LA VIGIE ET LES LOISIRS EDUCATIFS FAMILIAUX: Les enfants actuellement en vacances n'ont pas tous l'occasion de s'évader à la campagne pendant la belle saison, et c'est pour donner à plusieurs la chance de profiter du grand air, que les Loisirs Educatifs Familiaux, en collaboration avec la Vigie, nouvelle association féminine de Québec, désirent intensifier les excursions estivales dans toutes les paroisses de la Vieille Capitale. Sur la photo ci-dessus, nous voyons plus d'une centaine de garçons et de fillettes quittant le centre des Loisirs du St-Coeur de Marie pour prendre place dans des autobus qui les conduiront à Ste-Brigitte de Laval, où ils pourront s'initier aux sciences naturelles, à la natation, au campisme, etc. Pendant six semaines, ces jeunes de neuf à dix-sept ans partent le matin à neuf heures pour revenir en fin d'après-midi, accompagnés de M. Pierre Leclerc, travailleur social, directeur du service des Loisirs de Québec, et d'une quinzaine de responsables qui s'occupent de les intéresser. (Photo du "Soleil")

Ouvrier électrocuté

Un tragique accident s'est déroulé au cours de la nuit dernière, près des chantiers de l'Union des Carrières et Pavages à Charlesbourg-ouest. M. Jules Hamel, 37 ans, père de huit enfants, domicilié dans le rang St-Claude, Loretteville, a été tué par une charge électrique de 4,000 volts alors qu'il travaillait dans un poteau pour le compte de la compagnie Quebec Power. La tragédie s'est produite vers 1 heures 30. Pendant plus d'une heure et demie on pratiqua en vain la respiration artificielle sur le corps de la victime. A l'arrivée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus on constata sa mort.

M. Jules Hamel faisait partie d'une équipe d'ouvriers qui effectuent actuellement des travaux sur les lignes du pouvoir dans Charlesbourg-ouest. Le malheureux ouvrier se trouvait dans un poteau de 50 pieds et il toucha à une ligne que l'on croyait morte. Il fut alors projeté d'une hauteur d'une trentaine de pieds et il tomba sur le sol évanoui et brûlé. Les secouristes municipaux de Québec de même que les ambulanciers de la maison Germ. Lépine Ltée furent appelés sur les lieux. A l'aide d'appareils inhalateurs, le chef de district H. Auclair et le pompier Rol. Verret, tentèrent mais en vain de ranimer le blessé. Dans l'ambulance, depuis les lieux de l'accident jusqu'à l'hôpital, M. Hamel reçut constamment l'oxygène de la part de l'ambulancier Gaston Masse. Un prêtre et un médecin avaient aussi été mandés sur les lieux.

Les restes mortels de M. Hamel ont été transportés à la morgue Wilbrod Robert, à Beauport, où le Dr J.-E. Raymond, coroner du district, tiendra une enquête aujourd'hui.

Chute de 4 personnes à Limoilou dans l'effondrement d'un balcon

Sous le poids de quatre personnes, un balcon du troisième étage de la propriété de M. Eugène Lachance, au 1977, boulevard Benoit XV, à Limoilou, s'est effondré hier soir. Les quatre occupants, M. et Mme Georges-Henri Couture et leur sinvités, M. André Couture, 17 ans, du 504, 4e rue, et Mlle Ghislaine Keable, 18 ans, domiciliée au 896, 4e avenue, ont été blessés dans cette chute.

M. et Mme Couture et leurs deux visiteurs se trouvaient sur le balcon depuis une vingtaine de minutes et ils s'apprêtaient à entrer au logis quand le balcon céda. Ils tombèrent alors sur le sol. Dans la chute, M. et Mme Couture heurtèrent le balcon du premier étage. Des citoyens et des voisins se portèrent au secours des blessés que les ambulanciers des maisons Bouchard & Fils et Germain Lépine Ltée transportèrent à l'hôpital.

M. et Mme G.-H. Couture ont été hospitalisés pour blessures internes. Quant à M. André Couture il souffre d'une fracture à un poignet. Mlle Keable est sous l'effet du choc et porte des contusions.

Plusieurs policiers ont été mandés sur les lieux de cet accident tandis que les détectives G.-H. Lemoyne et A. Armstrong ont continué l'enquête.

JOUR — INSTITUT DENYS INSTITUTE — SOIR
L'Ecole de confiance de Québec
COURS D'ÉTÉ
DU 4 JUILLET AU 19 AOUT
COURS d'anglais, de mathématiques, français, sténographie, comptabilité, dactylographie, reprises des examens.
Inscriptions le 2 et 4 juillet le 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
322 RUE ST-JEAN
QUEBEC 4, P.Q.
TEL.: BUR. 2-5147 - RES. 4-6869

L'enlèvement de la neige étudié à la Ch. de Commerce; suggestion

En marge de la récente décision du conseil de ville de répartir le coût de l'enlèvement de la neige au taux de $1.60, la Chambre de Commerce nous fait parvenir les commentaires suivants :

"Avant 1945, le paragraphe 154 de l'article 336 de la charte de la Cité de Québec décrétait que le coût de l'enlèvement de la neige pouvait, à la discrétion du conseil, être basé sur l'évaluation des propriétés immobilières, ou sur le pied linéaire et l'évaluation combinés. Advenant la municipalisation totale, le conseil avait le pouvoir de répartir le coût du dit enlèvement sur l'évaluation des terrains seulement. Cette dernière prérogative étant cependant optionnelle, le conseil pouvait également répartir le coût sur la base du pied linéaire seulement ou sur celle du pied linéaire et de l'évaluation combinés;

"2. Depuis 1945, ce pouvoir optionnel n'existe plus puisque le nouveau paragraphe 154 précise que, advenant la municipalisation totale, le conseil "devra" (au lieu de "pourra") répartir uniformément le coût du dit service en chargeant le même taux dans toute la cité et en prenant comme

(Suite a la page 21, 4e col.)

Pour la fête de Champlain

La parade militaire annuelle en l'honneur de Samuel de Champlain, Fondateur du Canada, se déroulera demain soir dans nos rues. La parade partira à 8h. des Plaines d'Abraham et défilera par la Grande-Allée, la rue St-Louis, jusqu'à la Place d'Armes, devant le Monument Champlain où se fera le dépôt d'une quarantaine de couronnes de fleurs et où seront prononcés des discours, suivis d'un feu d'artifice, en hommage à notre héros national. La population désireuse d'assister à la parade occupera les trottoirs le long de la Grande-Allée et de la rue St-Louis. L'ordre du défilé est le suivant: La police municipale; la Marine canadienne; L'Armée locale; La Gendarmerie royale; Les Gardes Frontières; La Garde Champlain; L'Union Diocésaine des Gardes Paroissiales; Les Patronages de Québec et du district; un bataillon du Régiment des Zouaves Pontificaux Canadiens et autres corps organisés, ainsi que les citoyens désireux de rendre hommage à Champlain pour son oeuvre de la fondation de notre pays. Le Rassemblement des corps organisés se fait à 7h. 45 sur les Plaines d'Abraham.

DES SOLDATS

Un détachement de 50 soldats du dépôt du Royal 22e Régiment, ainsi que la fanfare des Voltigeurs de Québec, prendront part au défilé de demain, en hommage au fondateur de Québec.

LA "FLEUR DE LIS"

La population de Québec aura l'occasion, aujourd'hui et demain, de se procurer une fleur tag-day, appelée le "lis de Champlain", que mettra en vente la Société nationale Samuel de Champlain, fondateur du Canada et dont on célèbre la fête. Les jeunes filles et demoiselles désireuses de participer à cette oeuvre peuvent s'adresser au Palais Montcalm, chambre 33, où leur seront confiées des boîtes de "fleurs de lis" pour distribution parmi le public.

L'enquête des frères Gingras fixée au 6 juillet

L'enquête préliminaire en marge de l'accusation de vol à main armée portée contre les frères Frank et Claude Gingras, de St-Raymond, a été reportée au 6 juillet.

Les Gingras furent appréhendés il y a une quinzaine au cours d'une chasse à l'homme mouvementée, faisant suite à un hold-up à la Banque Canadienne Nationale de St-Marc des Carrières.

L'enquête préliminaire, qui a pour but de faire décider s'il y a matière à procès, devait s'instruire aujourd'hui, mais le "principal témoin" de la Couronne, la caissière de la banque d'où les voleurs se sauvèrent avec $3,000, est actuellement malade.

Pour une montre, un bijoux, un diamant, consultez
ROLAND TARDIF
M. H. B.
HORLOGER-BIJOUTIER
DIAMANTAIRE
Spécialité REPARATION
Montres OMEGA-BULOVA
Diamants Blue River
Le coût modique de notre administration vous assure toujours de meilleurs prix.
682, St-Vallier O. - Tél.: 7-6197
QUEBEC

Un homme se noie avec ses deux enfants

Hespeler, Ont., 30. (PC) — Un homme s'est noyé en compagnie de ses deux enfants hier dans un étang à Hespeler. La mère, impuissante, a assisté au drame de la rive.



ECONOMISEZ
Profitez de nos escomptes
BAGUES A DIAMANT
MONTRES — BIJOUX
CHAPELETS DE CRISTAL
SPECIAL
MONTRES pour dames, 17 pierres, suisse. Rég. $36. Spécial de juin. $16.
Au 2e étage - ch. 215
Ouvert le vendredi soir
RENÉ MARCOUX
IMPORTATEUR
37 DE LA COURONNE — TEL.: 4-8722

KRESGE'S

Protégez vos yeux
RIEZ-VOUS DU SOLEIL
Épargnes pour toute la famille
LUNETTES DE SOLEIL
C'est facile de se rire du soleil quand les yeux sont protégés par des verres dignes de confiance. Choisissez parmi les nouveaux styles pour toute la famille.
Monture en métal pour dames .89
Style aviateur pour hommes .89
Style ajustable en métal..... .98
Styles juniors..... .25
Styles nouveauté pour enfants .25
525 Est St-Joseph
260 ST-JEAN
118 OUEST ST-VALLIER

COURS DE DANSE 20 HRES $10.00
CETTE OFFRE EST LIMITEE. PROFITEZ-EN. POURQUOI PAYER PLUS ET RECEVOIR MOINS ? OUI, CE COURS DE 20 HEURES POUR $10.00 SEULEMENT VOUS INITIERA A TOUTES LES DANSES MODERNES (FOX TROT, VALSE, TANGO, RUMBA, SAMBA, JITTERBUG, MAMBO, CHA, CHA, CHA)
TELEPHONE 7-4244 R. PLAMONDON

7.23 PI.-CU. BRUTE
Quantité limitée
$189.95
VENTE *pour* 5 JOURS
Ce réfrigérateur est un véritable Frigidaire fait par General Motors avec garantie de 5 ans. Mécanisme scellé, capacité 7.23 pi. cu. brute. Le congélateur a une capacité de 15.7 lbs.

Modèle SDV-91
SEULEMENT
Voyez notre modèle SV61
REG. $259.95
Pour
$189.95
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
BOURQUE ÉLECTRIQUE
223 RUE ST-JEAN, TEL.: 2-2759 - 223 RUE ST-JOSEPH EST, TEL.: 3-5202



UNE MAITRISE: Monsieur André Pettigrew, fils de M. et de Mme Robert Pettigrew, de cette ville, bachelier en Commerce de McGill (1950), vient de recevoir de l'université Western Ontario le degré de Maître en Administration des affaires (Master of Business Administration).

LE DOLLAR CANADIEN

New-York, (PC) Le dollar canadien a fléchi d'un 32e de cent aujourd'hui, mais fait encore prime par 1 15/32e pour cent sur le dollar américain. La livre sterling, à $2.78 9/16, s'est appréciée de 1/16 de cent.

x x x

Montréal, (PC) Le dollar américain s'escomptait à 1 7/16 pour cent en monnaie canadienne à midi, annonce la Banque du Canada. La cote de mercredi midi était de 98 17/32 cents. La livre sterling vaut aujourd'hui $2.74½ contre $2.74 5/16.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-après un tableau des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché local :

PRIX DU BEURRE

Québec 92 points (en solide)	$0.58
No 1, pain d'une livre	0.59

PRIX DES OEUFS

Catégories — grosseur

	A	B	C	D	E
A-ext gr.	59-60½	52-54	63-64½	67-71	58½
A-gros	58-60	51-54	62-64	66-70	58
A-moy.	55-56	48-50	59-60	62-67	54
A-petits	39-37	30-31	42-43	46-49	36
B	35-36	29-31	39-40	44-47	34
C	27-28	20-23	30-32	35-38	27

A—Prix aux postes enregistrés à la caisse
B—Prix aux producteurs
C—Prix aux détaillants
D—Prix aux consommateurs
E—Prix de la Bourse Canadienne des denrées à Montréal

TABLEAU DES VOLAILLES

POULETS

Prix aux producteurs

Espèces, Poids.	Prix
(Poids vivants)	
De gril (3 lbs)	28-29
A rôtir (3 à 4 lbs)	29-30
A rôtir (4 à 5 lbs)	32-33
A rôtir (5 à 6 lbs)	34-38
A rôtir (6 à 7 lbs)	40-41
A rôtir (7 lbs et plus)	43-44

PRIX AUX PRODUCTEURS

(Poids abattus)

Poids	Catégorie A	Catégorie B
De gril (3 lbs)	32-34	28-30
A rôtir (3 à 4 lbs)	32-34	28-30
A rôtir (4 à 5 lbs)	37-39	33-34½
A rôtir (5 à 6 lbs)	48-50	43-45
A rôtir (6 lbs et plus)	50-52	45-47

PRIX DE GROS

Sujets abattus

Espèces	Poids	catégorie A	catégorie B
De gril (3 lbs)		34-37	30-32
A rôtir (3 à 4 lbs)		36-39	32-35
A rôtir (4 à 5 lbs)		45-50	40-43
(5 à 6 lbs)		54-57	47-49
(6 lbs et plus)		59-62	52-54

POULES

Prix aux producteurs

(Poids vivants)

Poules (4 à 5 lbs)	17-20
Poules (5 à 6 lbs)	23-25
Poules (6 lbs et plus)	27-28

PRIX AUX PRODUCTEURS

(Poids abattus)

Poids	catégorie A	catégorie B
Poules (5 lbs et plus)	30-32	26-28

Prix de gros

(Sujets abattus)

Espèces	Poids	catégorie A	catégorie B
Poules (3 à 4 lbs)		29-31	25-26
(4 à 5 lbs)		33-35	28-31
(5 lbs et plus)		33-38	30-33

PRIX DES PATATES

Québec, No 1, sac de 75 lbs	$2.45-2.85
Maine, No 1, sac de 75 lbs	2.55-2.65
N.-B., No 1, sac de 75 lbs	2.55-2.65
I. P. E., No 1, sac de 75 lbs	$2.75-2.80

N.B. Les prix sont ceux des grossistes aux détaillants.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs se maintient ferme dans notre ville et les prix sont inchangés.

MARCHE DE MONTREAL

Montréal, (PC) A l'ouverture de la Bourse canadienne des denrées, le beurre du Québec, 92 points et sur place se cotait à 58 cents la livre (prix offert).

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est sujets à l'inspection de l'acheteur : catégorie A extra-gros, 58½ cents la douzaine; gros, 58; moyens, 54; petits, 36; catégorie B, 34; catégorie C, 27.

Lait écrémé en poudre : procédé de pression (en sacs et en barils) 8¾ à 9 cents; procédé centrifuge (en sacs et en barils), 10½ cents (offert).

Montréal, (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis à Montréal, hier soir, par le ministère fédéral de l'Agriculture :

OEUFS. — En caisses gratuites: catégorie A extra-gros, 59½ cents la douzaine; gros, 59; moyen, 55; petits, 37; catégorie B., 35; C., 28. Caisses reçues: 2,070.

BEURRE. — Arrivages courants 57¼ cents; prix admissible frais, 58¼; prix non admissible, 56½; entreposé, 56½, beurre de crémerie enveloppé de première qualité 57½-58. Aucun arrivage.

FROMAGE. — Blanc de l'Ontario, 29; coloré, 29¼, F.A.B. fromagerie; blanc du Québec, 28¼; coloré 28⅝, F.A.B. Montréal. Prix du gros pour le blanc du Québec 29¼; pour le coloré, 29⅝, blanc de l'Ontario, 30¼, colore de l'Ontario, 30½. Arrivages: aucun.

POMMES DE TERRE. — No 1: Ile du Prince-Edouard, les 75 livres, $2.85-3.25; Nouveau-Brunswick blanches les 75 livres, $2.70-3.00; 50 lbs. $1.75-$2.00; 10 lbs $0.40-0.42. Virginie 100 lbs, $4.50. Ontario, 75 lbs, $3.00-3.25. Québec, 75 lbs $3.00-3.25. Caroline du Nord, 75 lbs, $4.50.

Montréal (PC) — Les prix des oeufs étaient stables ou à la hausse de 1 cent la douzaine hier sur les marchés de gros des produits agricoles. Sur le marché libre, l'offre d'oeufs était suffisante pour une légère demande.

Les prix du beurre étaient inchangés alors que ceux des pommes de terre étaient généralement à la baisse.

Revue des marchés mobiliers

Variations étroites à Montréal — Légère tendance à la baisse à Wall Street — Allure ferme de la Bourse de Toronto.

A MONTREAL

Montréal, (PC) La Bourse de Montréal s'est ouverte de façon morne aujourd'hui et les prix n'ont guère changé.

En hausse : de 3-4 de point, Aluminium à 103 3-4; de 1-4 de point, Shawinigan à 65 1-4; de 1-8 de point, Dominion Textile à 7 1-8 et de 5 cents Western Leaseholds à $7.05.

Sans changement ce matin : Asbestos à 43 1-2, Bell Telephone à 49 1-2, Brazilian à 7 7-8, BA Oil à 29 7-8, Canada Cement à 39 3-4, Canadian Breweries à 29, Consolidated Smelters à 37 7-8, Great Lakes à 44 1-2, Hudson Bay à 61 1-2, Massey à 11, Noranda à 53 3-4 et Stelco à 49 1-2.

A NEW-YORK

New-York (PA) La Bourse de New-York avait une tendance à la hausse en matinée, bien que les transactions fussent assez lentes.

Les gains s'établissent à peu près à un point — et dans une bonne mesure à cause de situations spéciales. Gaylord Containers, qui projette de se fusionner avec Crown Zellerbach, a avancé de 7 1-4 à 54, lors d'une vente de 18,000 actions. Crown Zellerbach par contre était en baisse à l'ouverture.

Fedders-Quigan reste actif et en hausse. Montery Oil a gagné une couple de points. Reynolds Metals et Aluminum Co. ont aussi avancé.

Aussi en hausse: d'un point, Kaiser Aluminum à 37 1-2; de ⅝ de point, Union Carbide à 101 1-2; de 3-4 de point, General Motors à 109; de 1-4 de point, U. S. Steel à 53 1-4.

Suivent la même tendance: Allied Chemical, Chrysler, Bethlehem Steel, North American Aviation, Illinois Central, Kennecott et Great Northern Railway.

New York Dock, en hausse mercredi, a perdu dix points à 90.

A la Bourse Américaine, les tendances étaient mixtes: Pennroad, Du Mont et New Jersey Zinc ont avancé, tandis que Molybdenum et Internationai Petroleum ont fléchi.

A TORONTO

Toronto, (PC) Les prix se maintenaient fermes en général aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse de Toronto.

Parmi les titres industriels, General Motors s'est apprécié de 2 points; dans ceux d'uranium, Amalgamated a gagné encore $0.10; enfin; dans ceux des métaux communs, Osisko a perdu $0.19 pour descendre à $0.65.

LES OBLIGATIONS

Montréal, (PC) Les prix étaient généralement inchangés alors que l'activité était restreinte aujourd'hui sur le marché des obligations. Dans la section industrielle, les obligations convertibles du Pacifique Canadien ont perdu du terrain; les 4%, 1969 ont fléchi de ½ point à 113½-114 off., tandis que les 3½%, 1966 ont baissé de ¼ de point à 110½-111½ off. Chez les valeurs de tout repos, les émissions à longue échéance du Fédéral manifestaient une légère tendance vers la baisse. Les 3¼%, 1976 et les 3¼%, 1979 ont baissé chacun de ⅛ de point à 101¾-101⅞ off. et 101½-101⅝ off., respectivement. Les échéances courtes et moyennes du Fédéral ainsi que les obligations des provinces et des municipalités étaient stables.

x x x

New-York, (PA) Les obligations du gouvernement américain étaient stables aujourd'hui alors que celles des corporations fluctuaient dans un rayon étroit.

A WINNIPEG

Winnipeg, (PC) Les prix de l'avoine et de l'orge manifestaient une tendance ferme aujourd'hui à la Bourse des grains de Winnipeg.

A 10 heures a.m., les prix des options étaient comme suit :

Avoine de juillet	$0.79½b
Avoine d'octobre	0.75a
Avoine de décembre	0.11a
Orge de juillet	1.07⅛a
Orge d'octobre	1.02½a
Orge de décembre	0.98a
Lin de juillet	3.60a
Lin d'octobre	3.28¼
Lin de décembre	3.08½
Seigle de juillet	0.96⅝b
Seigle d'octobre	0.99⅛
Seigle de décembre	1.00½b

N.-B. :
A—Prix demandé.
B—Prix offert.

A CHICAGO

Chicago, (PA) La plupart des prix des grains étaient stables aujourd'hui au Board of Trade. Le blé a baissé de ⅛ de cent ou monté de ½; le contrat de juillet se cotait à $1.98¾-⅞. Les fèves soya étaient inchangées ou à la baisse de ¾ de cent; celles de juillet se vendaient $2.42½-¾.

Atmosphère de la Bourse de Londres

Londres, (Reuters) Les transactions continuent d'être lentes à la Bourse de Londres aujourd'hui, mais la tendance est plus ferme et les acheteurs montrent quelque intérêt envers des valeurs choisies.

Les valeurs de tout repos continuent toutefois de décliner devant l'offre. Dans le secteur des obligations étrangères, celles d'Allemagne ont un peu reculé. Les titres industriels ont varié.

A la suite du récent déclin, quelques acheteurs ont acquis des stocks à bon compte, surtout d'entreprises de génie, d'appareils électriques et d'avionneries. L'acier revient aussi en faveur.

Parmi les titres d'outre-mer, Brazilian Traction s'est amélioré. Les valeurs cotées en dollars se sont aussi améliorées. Les titres aurifères se sont affermis après un lent démarrage et les cuprifères sont restés fermes. Les pétroles ont fléchi devant le manque d'intérêt.

Prix domestiques pour les métaux

Montréal (PC) — Voici les prix de gros pour les métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres, F.O.B. Montréal.

Lots formant une tonne:— Etain $97.25; plomb, $15.70; zinc prime western $14.00; zinc de haute qualité, $15.35; zinc de qualité spéciale, $15.50; antimoine de haute qualité, 99.6 pour cent, $25.50; antimoine standard 99 pour cent, $24.50; cuivre $37.51 (prix nominal).

Lots formant cinq tonnes: — Etain $94.25; antimoine de haute qualité, 99.6 pour cent, $24.75; antimoine standard 99 pour cent $23.75.

Lots en charges de wagons: — Plomb, $14.25; zinc prime western, $12.50; zinc de haute qualité, $13.85; zinc de qualité spéciale, $14.00; cuivre $35.51 (prix nominal).

Vente approuvée

Ottawa, (PC) — Un porte-parole de la Commission de transport aérien a révélé hier à Ottawa que la Commission a approuvé la vente de Queen Charlotte Airlines à Pacific Western Airlines. Les deux compagnies indépendantes exploitent des appareils sur la côte de la Colombie-Britannique et ont leur quartier général à Vancouver.

Aide au Pakistan

Karachi, (PA) — Le Canada et le Pakistan ont signé hier un accord selon lequel le Canada fournira l'outillage pour la mise en train d'un plan d'irrigation coûtant $1,800,000 et l'acier de charpente pour une centrale électrique qui servira à pomper l'eau du Gange vers le Pakistan oriental.

Tendance des prix

New-York — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a décliné hier de 0.16 point à 171.52.

Le niveau des prix



Les Administrateurs des Ciments du St-Laurent annoncent le nomination de l'Honorable Gérald Martineau, Conseiller Législatif, comme administrateur de la compagnie. Monsieur Martineau est aussi administrateur de la Banque Provinciale du Canada et de Dominion Stores Ltd. —

Nos placements à l'étranger

Ottawa. — Contrairement à la baisse des investissements étrangers au Canada, la sortie nette de capitaux canadiens pour placements directs dans les entreprises s'est élevée en 1954 au regard de l'année précédente et a atteint le total de 74 millions de dollars, contre 63 millions. Les chiffres de l'année derniere n'ont été dpassée que par le record de 1952 (77 millions).

Les investissements canadiens à l'étranger ont principalement pris la direction des Etats-Unis, soit 44 millions de dollars contre 33 millions en 1953. L'entree au Royaume-Uni s'est chiffrée par 16 millions de dollars, forte augmentation sur les 5 millions de l'année précédente, mais couvrait l'acquisition de certains crédits dans d'autres parties du monde. Les sorties dans les autres pays d'outre-mer ont largement diminué de 25 millions en 1953 à 14 millions de dollars en 1954, par suite, surtout, de la réalisation de certains programmes d'expansion.

Le plus gros marché des capitaux canadiens en 1954 a été l'industrie des boissons, à laquelle les Canadiens ont depuis longtemps prêté un interêt considérable. Les autres ont été l'industrie de l'outillage agricole, les oléoducs et l'exploitation des mines et du pétrole.

Prospection près de Ste-Anne-de-Beaupré

Nous apprenons que les autorités du Séminaire de Quebec viennent d'accorder à M. Felix Saulnier, 141 avenue Royale à Beauport, un permis de prospection sur des terrains leur appartenant à la suite de la découverte de fer titane à forte teneur près de Ste-Anne-de-Beaupré. M. Saulnier aurait aussi constaté la presence dans la même région de pyrotine contenant du cuivre, du nickel et du molybdenite. Il aurait decouvert aussi du fer magnétique et un important depot de grenat d'une largeur de 30 pieds par 250 pieds de longueur. Le prospecteur Saulnier poursuit ses recherches actuellement.

Sur le marché libre de l'or

Paris, (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, valait hier, 2,500 francs sur le marché libre de l'or en France. C'est une baisse de 10 francs depuis mardi. L'Aigle, pièce d'or americaine de $10, est demeuré à 6,340 francs.

Londres, (PC) — L'once d'or fin, sur le marché libre de l'or en Europe, se cotait hier en fonds americains à $35.03 à l'achat et $35.06 à la demande. L'once de Troyes d'or à la Monnaie de Londres valait 251 shellings et 9 pence, soit 35.24 ½ comparativement à $35.23 11-12 mardi.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006
Séance du 30 juin 1955

Titres	OFF.	DEM.
Amal. Kirk	4	6
Annamaque	1	2
Anthonian	38	43
Beacon	10	13
Belmont	—	10
Crabbe	12	15
Prebert	—	9
Glencona	3½	4½
Golden Age	51	54
Harker	3	4
Kamiac	8	10
Kenbay	16	19
Kenda	3	5
Major Oil	2	3½
Martin Bird	7½	8½
Mats Yellowknife	7½	9
Miller Copper	30	40
Mindus	18	21
Norbeau	65	75
Normar	1	3
New Augueria	5	7
New Malartic	3	5
Paige Pete	8	12
Pascalis	8	10
Presdor	2	4
Panet	—	15
Rand Malartic	5	7
Richgroup	7	9
Rugged	2	3
Russet	3	4
St-Siméon	12	15
Young David	6	8

Fonds mutuels

Cours fournis par A.M. Kidder & Co.
Séance du 29 juin 1955

Titres	OFF	DEM.
x Affiliated Fund In Co	5.11	6.62
x American Busi Sh	4.22	4.50
Balanced Fund	5.14	5.65
x Boston Fund Inc	16.30	17.51
x Bullock Fund Ltd	12.10	13.26
Canadian Inv Fund	8.75	9.60
Canafund Co Ld	33.63	36.82
Commonwealth Int Cor	7.63	8.38
x Dividend Sh	2.69	2.90
x Group Sec - Auto Sh	9.79	10.73
x Group Sec - Rail Sh	11.60	12.70
x Group Sec - Steel Sh	14.24	15.61
Growth Oil & Gas	5.65	5.88
x Incorporated Inv	18.00	19.46
Inter-Ameri Inv	10.84	11.91
Inves Mut of Can	9.45	10.22
x Keystone Custo B-2	25.92	28.28
x Do B-3	20.49	22.35
x Do B-4	12.02	13.12
Do K-1	20.15	21.98
x Do K-2	12.14	13.25
x Do S-1	17.38	18.97
x Do S-2	12.48	13.62
x Do S-3	14.75	16.09
x Do S-4	10.63	11.61
Leverage Fund	5.53	6.08
x Mass Inv Trust	31.60	34.16
x Mass Inv Grow St	29.43	31.82
Resources of Ca	7.00	
Supervised Amer Fund	5.45	5.51
Supervised Exec (55) Ltd	32.78	34.11
Supervised Growth Fund	2.19	2.21
Supervised Inc Fu	4.24	4.28
Timed Inv Fund	A-5.45	B-5.45
x Wellington Fund In	26.70	29.10
Compagnies de placement		
Deversified Inc Sh Se B	4.00	4.30
x North Amer Trust Sh (55)	9.35	
x North Amer Trust Sh (56)	3.81	
United Bond & Sh	30½	

A-moins et B-plus commission de la Bourse.
x en monnaie américaine.

Cours de 12h. 30

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne et L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
70 rue St-Pierre, Québec. Tél. : 7-1321
Correspondants de L. G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
Séance du 30 juin 1955

Titres	dern. vente
Abitibi	33¼
Algoma Steel	71½
Aluminium Ltd	104
Argus	23½
Asbestos	43½
Atlas Steels	18⅜
Banque de Montréal	47½
Banque de Nova-Scotia	56½
Bathurst "A"	25½
Bell	48¾
Brazilian	8
B. A. Oil	29½
B. C. Forest	13
B. C. Telephone	49
Building Prod.	44½
Can. Cement	39¾
Can. Steamship	30
Do pr.	13¾
Cdn Breweries	29
Do priv	31⅞
Cdn Celanese	32½
Cdn Chemical	13
C.I.L. 54	26
C.P.R.	34
C. Petrofina. pr.	24¼
Cdn Vickers	37
Cons. Smelters	37¾
Consumers Glass	29
Corby "B"	17¼
Dist.-Seagrams	36⅜
Dom. Bridge	29¾
Dom. Foundries	34¾
Dom. Glass	37
Dom. Steel	17
Dom. Stores	39
Dom. Tar	13
Dom. Textile	7
Donohue	33
Du Pont Sec.	27½
Eddy "A"	87
Famous Players	24¾
Fraser	33¾
Gatineau	31½
Gen. Bakeries	9
Gen. Dynamics	59
Great Lakes	44⅛
Gypsum	60½
Howard Smith	40¾
Hudson Bay	61½
Imp. Bank	53
Imp. Oil	38½
Inland Cement pr	12½
Ind. Acc.	80½
Do 4.50. pr.	105½
Int. Nickel	70¼
Int. Paper	109
Int. Pete	26⅝
Interprov. Pipe	28¾
Labatt	23⅜
Massey priv.	112
Massey-Harris	10½
McColl Front.	40
Mitchell "B"	4
Do "A"	18
Mtl Loco.	17½
Nat. Steel	29½
Niagara Wire	42
Noranda	53¾
Ont. Steel	29½
Powell River	53¾
Power Corp.	59
Price Bros	57
Rolland Paper	85
Royal Bank	58
Royalite	13
Shawinigan	65¼
Do 4% pr.	83¼
Sherwin-Will.	48½
Simpsons	18½
Southern Can.	47
Steel Co.	43¾
Thrift	38½
Triac. Oil	6.80
United Steel	15¼
Walker-Gooderh.	73½
West. Leaseholds	7

Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006
Séance du 30 juin 1955

	Haut	Bas	Dern. vente
Am. Tel. & Tel.	183⅛	182⅝	182⅞
Anaconda Copper	69¾		
Atchison Ry	148½		
Baltimore & Ohio	49⅜		
Bethlehem Steel	142¾	142¼	142¾
Bucyrus	34⅜		
Canadian Pacific	34¼		
Chesapeake & Ohio	53⅜		
Chrysler	81	80⅞	81
Change Vought	26¾		
Douglas Aircraft	89		
General Food	82½		
General Electric	83¾		
General Motors	109		
Illinois	66		
Int. Nickel	71¾		
Int Paper	111		
Kennecott Copper	118		
Lockheed	46		
New York Central	44	43⅜	44
North Pacific	81¼		
Pennsylvania R. R.	29⅛		
Radio Corp	51¾		
Republic Steel	46¼		
Socony Vacuum	40		
Standard Oil N. J.	127¾	127½	127¾
U. S. Rubber	48⅛		
U. S. Steel	53¾	53¼	53¾
Westinghouse Elec	67⅞	67¾	67⅞

Obligations canadiennes

(Cours fournis par Royal Securities Corporation Limited)

Séance du 27 juin 1955

OBLIGATIONS DU DOMINION

Titres	Off	Dem
3% perpétuelles	95¾	96¼
3¾% janvier 1975-78	107¾	108½
2¾% 1er juillet 1956	100¼	100¾
2¾% 1er juin 1968	98	99
3¾% juin 1956-68	101	102
2¾% janvier 1974-78	101¼	102¼
EMPRUNTS DE GUERRE		
3% 1959 (5e emp Victoire)	100	101
3% 1960 (6e emp Victoire)	101⅛	102⅛
3% 1962 (7e emp Victoire)	101⅜	102⅛
3% 1963 (8e emp. Victoire)	101⅛	102⅛
3% 1966 (9e emp. Victoire)	101⅛	102⅛
GARANTIES PAR LE PAYS		
C.N.R. 3% 1954-1959	100¼	—
C.N.R. 2¾% 1967	98	—
C.N.R. 2¾% 1969-71	98	—
C.N.R. 3¼% 1972-74	108½	107½
PROVINCIALES		
Colombie-Brit 3% 1960	100	101
Colombie-Brit 3% 1969	98	99
Manitoba 4¼% 1970	106½	—
Manitoba Hydro 3½% 1974	100¾	
Manitoba 4% 1969	104¾	
Manitoba 3% 1968	97½	
Nouv-Brunswick 3% 1959	99¼	
Nouv-Brunswick 3¼% 1967	93¾	94¾
Nouv.-Brunswick 3-68	95¼	96¼
Nouv-Brunswick 3¼% 1970	98	99
Terre-Neuve 3¼% 1959	99½	
Terre-Neuve 3% 1958	99½	
Terre-Neuve 4¼% 1964	105¾	
Terre-Neuve 4% 1974	101¾	102¾
Nouvelle-Ecosse 2¾% 1966	95½	96¼
Nlle-Ecosse 3¼% 1970	102½	
Ontario Hydro 3% 1964	100	101
Ontario Hydro 3½% 1979	100¾	
Ontario Hydro 4¼% 1967	107¾	
Ontario Hydro 4¼% 1969	108½	
Ontario 4% 1959-1961	104⅛	105⅛
Ontario 3% 1962-1965	99¾	100¾
Ontario 4% 1968	106½	108
Ontario 3½% 1962	101¾	103
Ontario 3% 1970	97¼	99
Ontario 4% 1972	105¾	108¼
Ontario 3% 1977	97	99
Ile du P-E 3% 1963	98¾	
Ile du P-E 4¼% 1967	105	
Québec 3% 1959	100¼	—
Québec 3½% 1960	101¼	
Québec 3¼% 1967	104	105
Québec 4% 1962	104¾	
Québec 3% 1962	100	100¾
Québec 3% 1960	98	99
Québec Hydro 4% 1962	104¾	
Québec Hydro 3¼% 1974	98½	—
Que. Mun Com 2¾% 1957	99½	
Que Mun Com 3% 1962	99	
Que Mun Com 3% 1972	94½	—
Que Mun Com 3¼% 1966	99¾	
Que Mun Com 3¼% 1972	97¼	
Saskatchewan 3¾% 1965	101½	
Saskatchewan 3¼% 1975	98	99
Saskatchewan 3¼% 1962	99	
MUNICIPALES		
Montréal 3% 1966	97½	
Montréal 3% 1970	91	—
Montréal 3% 1972	89¾	
Québec 3½% 1964	96½	—
Régina 3¾% 1972	98	
St. John 3½% 1970	95	—
Trois-Rivières 3¼% 1963	97½	
Toronto 1% 1967	94	
Winnipeg 2¾% 1966	93	
Vancouver 3½% 1975	96½	
TRANSPORTS		
Algoma Central 4% 1959	152½	154½
Can Steamship 3½% 1957	100	—
Can. Steamship 4% 1966	99¾	—
SERVICES PUBLICS		
Avalon Tel 4½% 1966	89½	92½
Bell Telephone 3% 1977	93	95
Bell Telephone 3¼% 1973	96	98
Bell Telephone 4½% 1967	106	108
Bell Telephone 3¾% 1979	100	101½
Brazilian Trac 4¼% 1970	82½	86½
B. C. Electric 4¾% 1977	103¾	107
B. C. Electric 4¾% 1978	104½	106
B. C. Electric 3¾% 1980	98¼	99½
B. C. Electric 3¼% 1947	96¼	98
B. C. Electric 3¾% 1968	99½	101
B. C. Electric 3½% 1978	96½	98
B. C. Telephone 4% 1962	100	
Calgary Power 3¼% 1972	95½	
Can Electric 4% 1968	97½	
Can. Pac. Ry 3¾% 1972	99¼	100¾
Gatineau Power 3¼% 1970	96⅛	
Great Lakes 3½% 1969	96	98
Great Lakes 4½% 1969	101	
Lower St Law 3¾% 1965	95½	—
Maritime Elec 4% 1975	98½	
McLaren Power 3% 1969	93½	
Mexican Light 5% 1975	85	87
Nlle Light 3¼% 1966	94½	
Newfland Light 5% 1972	103¼	
Newfland Light 4½% 1974	101	—
Nor Que Pow 4½% 1967	98½	—
North. Tel. 4% 1973	101	
Power Corp. 3½% 1967	97	
Quebec Power 3% 1962	99	100
Shawinigan Pow. 3% 1961	99¼	
Shawinigan Pow. 3½% 1970	99	
Shawinigan Pow. 3½% 1973	99	
St Maurice Pow. 3¼% 1970	96	98
Winnipeg Elec 3¾% 1971	99	
Winnipeg Elec 4% 1971	101¾	
IMMEUBLES		
Alex Building 5% 1962 (wa)	109½	
Balfour 4% 1963	82¼	
Dominion Square 4% 1959	104½	
Eaton Realty 3½% 1968	98	100
Eaton Realty 5% 1973	104½	106½
Glen Investment 5% 1969	129¼	
Hôtel LaSalle 5% 1965	75½	
Lord Nelson 4% 1967	87½	
Mtl Apt 1er 4¼% 1964	100	
Morgan 3¼% 1967	97	
INDUSTRIELLES		
Abitibi 4% 1974	101½	103
Abitibi 3½% 1967	99¼	
Aluminium 3½% 1971	99	100¼
Aluminium 4½% 1972	103¼	105
Barvue 3% 1956	99	101
Brand Henderson 4% 1961	82½	
Brand Henderson 5% 1963	82½	
B. C. Oil 5½% 1974	98¼	99¾
B. C. Forest 4½% 1968	100¼	
Burns 4% 1961	99½	102
Can. Breweries 3½% 1967	98½	
Can. Breweries 4¼% 1979	104	105¾
Can. Canners 3¾% 1970	97	
Can. Chemical 5¼% 1971	100	101½
Can. Celanese 3% 1962	97½	
Can. Industries 3¾% 1974	100¼	101¾
Canadian Oil 5% 1972	104	105½
Can W Lumber 4% 1966	99¼	
Cockshuit Plow 4¼% 1965	94½	96½
Columbia Cell 4½% 1965	99¼	100¾
Columbia Cell 5% 1968	100	
Crédit Foncier 5% 1965	103½	105½
Dominion Fdry 4½% 1969	103	105
Dominion Tar 5% 1967	103½	105½
Dominion Textile 4½% 1959	97½	100½
Dryden Paper 4¾% 1974	102¾	104
Eaton A 4¼% 1974	104½	
E.-B Eddy 4% 1974	99½	101½
Federal Grain 4% 1954	98	
Gen Motors Acc 4% 1964	101½	103
Gen Mot Acc 4¼% 1969	103½	105½
General Steel 3½% 1970	94½	
Great Plains 4% 1965	165	
Great Plains 4% 1965	145	
Gunnar Gold 5% 1960	101¼	103
Hudson Bay 4/75	98¾	
Imperial Oil 3% 1969	95	96½
Imperial Oil 3¼% 1975	100¼	101½
Imperial Tobacco 3% 1970	93½	95½
Ind. Acceptance 5½% 1973	104¼	105¾
Ind. Acceptance 5¼% 1974	104	106
Ind. Acceptance 4½% 1974	102½	104
Irving Oil 5¼% 1967	103¾	105¼
Maple Leaf M. 3¾% 1963	98	
Massey-Harris 5% 1967	103½	105½
Midwest 5% 1970	113	114
Nova Scotia St 3½% 1963	98	
Ogilvie 4% 1967	97½	
Phillips 5% 1968	102	
Pronto Uranium 5% 1960	100¼	102
Pembina 4¾% 1974	100½	102¼
Pembina 5% 1972	99¼	
Price Brothers 3¼% 1956	99	
Sask. Lake C 5% 1972	104¼	105½
Sask Pipe 5% 1972	102	
Simpsons 4¾% 1973	104½	105¾
Simpsons Sears 4½% 1970	103½	105
Simpsons Sears 4¾% 1973	103⅝	105½
Steinberg 5¼% 1972	104¾	
Traders Finance 5% 1969	104¾	108¼
West C Brew 4¼% 1965	100½	
Wingate Equip 4½% 1970	100¼	
CONVERTIBLES		
Ajax Petroleum 5% 1962	91	94
B.-A. Oil 3½% 1961	145	
B.-A. Oil 3

Un voyage de liaison française aux Antilles en janvier prochain

Le projet d'un voyage de liaison française aux Antilles en janvier prochain est maintenant définitivement décidé. Les directeurs du Conseil de la Vie Française, en réunion hier soir, l'ont appris avec satisfaction. Le voyage aura lieu du 10 au 28 janvier, y compris le trajet par chemin de fer Montréal-New-York.

Les cadres des voyages de La liaison française pour cet été sont à peu près complets. Un premier groupe de voyageurs quittera la gare Windsor le 30 juin à destination de Vancouver. Le secrétaire du Conseil de la vie française l'accompagnera et verra à assurer les contacts entre nos compatriotes de l'Ouest canadien et les quatre groupes de la Liaison qui se rendront dans l'Ouest cet été. Le voyage officiel du Conseil se fera en Acadie, au mois d'août, et coïncidera avec les fêtes du deuxième centenaire de la dispersion. Il ne reste que quelques places.

Le programme du voyage aux Antilles est arrêté. Durant la croisière proprement dit, les voyageurs feront halte à Port-au-Prince, capitale d'Haïti, Cristobal et, Panama, Curacao, la Guaira et Caracas, au Vénézuela, à Saint-Georges, à la capitale de la Martinique, Fort-de-France, enfin à l'Ile Saint-Thomas. A ces deux derniers endroits, de même qu'au Port-au-Prince, les voyageurs rencontreront des populations de langue française et pourront nouer des relations sur le plan culturel. Ils auront aussi l'honneur de présenter leurs hommages à S. E. Mgr Bernier, Nonce apostolique à Panama, de rencontrer nos missionnaires en Haïti et au Vénézuéla. On peut se procurer dès maintenant des renseignements sur ce voyage d'amitié catholique et française en s'adressant à La liaison française à l'Université Laval.

M. le docteur Georges Dumont, en sa double qualité de président du Conseil de la vie française et de président de la Société nationale l'Assomption, a convié ses collègues en Acadie au mois d'août. Il s'est réjoui de constater combien la célébration du deuxième centenaire de la Dispersion avait contribué déjà à resserrer les liens entre les Acadiens et les autres groupes français du Canada et des Etats-Unis. Il espère d'autres résultats heureux de ces fêtes, notamment le retour à une pleine activité de la Société nationale l'Assomption.

M. Gabriel Rémond, de Paris, a représenté le Conseil au congrès que l'Union culturelle française vient de tenir à Versailles. Les membres ont rendu hommage à la mémoire de Mgr Wilfrid Lebon, P. D., membre de la Fidélité française, décédé récemment au Collège de Sainte-Anne de la Pocatière. Ils ont décidé que la session plénière du Conseil de la vie française aurait lieu à Québec, à la fin de septembre.

Les membres du Bureau de la Vie Française ont aussi appris avec plaisir que Radio-Canada vient d'accorder à M. Conrad Lavigne, propriétaire du poste de radio de Timmins, un permis pour l'opération d'un poste de télévision. Trente-cinq pour cent des programmes de ce nouveau poste de télévision seront en français.

Lettre d'Ottawa

(Suite de la 1ère page)

lions de livres de poisson canadien se sont endus aux Etats-Unis surtout et aussi au Canada. Il y a tout lieu de croire que cette formule stimulera considérablement l'industrie de la pêche dans les iles, comme dans les maritimes en général.

Lunenburg, Nouvelle-Ecosse, le paletin d'origine de deux parlementaires canadiens, le sénateur J.-J. Kinley, et le ministre des Travaux publics, M. Robert Winters, possède déja une industrie de ce genre dont tous les sénateurs et les députés de la Nouvelle-Ecosse sont très fiers.

Il y a quelques jours, le sénateur Kinley invitait à déjeuner au parlement le ministre des pêcheries, M. James Sinclair, et quelques journalistes, principalement les officiers et directeurs de la galerie de la presse, dont le représentant du "Soleil", aux fins de goûter cette nouvelle addition à la famille des produits du poisson, le bâtonnet (fish Stick, sur le marché).

Le sénateur a exposé à ses convives comment son pays, sa ville natale surtout, pourrait, à l'avenir, bénéficier de cette industrie nouvelle qui semblait devoir faire manger aux Canadiens de plus en plus de poisson, sous une forme sanitaire et économique, par suite des procédés modernes de la congélation.

ET AUX ILES

M. Cannon est revenu des Iles-de-la-Madeleine persuadé des mêmes conclusions: la fabrication des blocs de poisson congelé, pour exportation aux Etats-Unis surtout, va donner du travail aux ouvriers locaux, mais aussi payer plus largement les pêcheurs eux-mêmes.

Les médecins et en général tout ceux qui s'occupent des problèmes d'hygiène et de nutrition, recommandent aux Canadiens de manger plus de poisson, pour en arriver à une diète mieux équilibrée.

Dans les Maritimes comme ailleurs, il est un vieux dicton qui veut que le poisson soit une nourriture du cerveau. Le sénateur Kinley a relevé ce dicton pour dire que la Nouvelle-Ecosse se faisait une spécialité d'exporter en dehors de la province des cervaux qui menaient le Canada en bonne partie, depuis longtemps.

M. Cannon, qui s'est intéressé de très près aux problèmes des pêcheries depuis qu'il est député des iles, se réjouit hautement de cette nouvelle fondation industrielle à Cap-aux-Meules. Il croit que l'industrie du bloc de poisson congelé pour exportation va se multiplier, faisant boule de neige, à mesure que la population de l'Amérique du nord va se rendre compte du fait que les bâtonnets de poisson possèdent une saveur exquise, même pour ceux qui d'habitude n'aiment pas le poisson plus qu'il ne faut.

On sait maintenant que les bâtonnets congelés, coupés à la scie comme s'ils étaient des petits blocs de bois pour distraire les enfants, sont traités dans l'huile, puis des mélanges où entrent des oeufs et de la farine, pour être congelés de nouveau et vendus comme tels sur le marché dans toute l'Amérique du nord. En peu de temps, les bâtonnets ont acquis une popularité folle aux Etats-Unis, et c'est tant mieux pour notre industrie de la pêche, souligne M. Cannon. Un autre produit nouveau qui prend de la vogue est la farine de poisson, ou "canapo", dit-il.

Ces deux nouveaux produits apportent une diversification aux vieux produits : les poissons, salés et fumés. La réfrigération moderne aura permis ainsi de mettre sur la table de tous les Canadiens des poissons parfaitement frais, parce que congelés frais sur les côtes. Et M. Cannon est le premier à s'en réjouir.

Docteur
Guy Trotier
Médecin-Chirurgien
401, ave des Oblats
3-3194 Rés. MU 3-5087

JOUR du
CANADA

Nous nous associons à toute la population de Québec pour célébrer comme il convient la fête du Canada.

laiterie **Laval** enr.
875, 4e Avenue, Québec
TÉL. : 4-3551
La Laiterie que vous pouvez visiter en tout temps

La convention collective pourrait aider le cultivateur selon l'UCC

L'Union catholique des cultivateurs est en faveur d'un plan de mise en marché des produits agricoles du Québec et elle favorise les conventions collectives pour assurer une vente plus profitable de ces produits. M. J.-B. Lemoine, de Montréal, président général de l'UCC, l'a proclamée ce matin, dans une confrence qu'il donnait au congrès annuel de la Corporation des agronomes de la province de Québec. M. Lemoine a ajouté que si l'on veut absolument s'en tenir au principe de l'offre et de la demande, autant dire adieu à l'agriculture dans la province de Québec.

Deux autres conférences ont été données au cours de la séance du matin par MM. Charles Gagné, professeur à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière, et M. A. H. Turner, économiste au ministère de l'Agriculture d'Ottawa.

M. J.-B. LEMOINE

Parlant de l'évolution de l'agriculture, M. Lemoine a fait voir que depuis 20 ans, le nombre des cultivateurs diminue, alors que la production agricole augmente. Cela est dû à la mécanisation, à l'utilisation de l'électricité, aux techniques nouvelles, etc.

M. Lemoine a présenté l'UCC à ses auditeurs et exposé les principaux buts qu'elle poursuit, ajoutant que le cultivateur de chez nous tient à garder le droit de décider quelles sont les politiques qui font le mieux son affaire.

M. Lemoine a souligné le fait que par suite de la commercialisation de l'agriculture, le cultivateur doit être protégé contre les contre-coups inévitables.

Dans les prix des produits agricoles, dit-il, nous constatons de grandes fluctuations. Nous ne croyons pas que ces fluctuations brutales soient à l'avantage du cultivateur. Il faut trouver dans les plans de mise sur le marché des produits agricoles et dans les conventions collectives, des moyens de les prévenir.

Relativement à la mise sur le marché de ses produits, a noté M. Lemoine, le cultivateur de la province de Québec ne peut s'isoler des cultivateurs des autres parties du pays. Il faut nécessairement envisager la collaboration avec les autres provinces.

Le président de l'UCC a déclaré que les plans interprofessionnels de mise en marché sont maintenant possible, parce que le cultivateur a appris à faire de la coopération. Il a cité le cas de grandes corporations qui se sont installées contre le gré des cultivateurs et ont tué les petites coopératives. C'est pour cela qu'il faut maintenant au cultivateur des lois adaptées aux temps nouveaux pour le protéger.

M. CHARLES GAGNE

La recherche en rapport avec l'écoulement de nos denrées agricoles touche à tout ce qui peut survenir entre leur sortie de la ferme et leur arrivée chez le consommateur.

Ce genre de recherche est bien en retard sur celui qui se poursuit chez nous depuis près de 70 ans pour améliorer les conditions de la production agricole. Les recherches sur nos problèmes d'écoulement des produits agricoles ont à vrai dire commencé vers 1929 ou 1930.

La nécessité de la recherche en rapport avec nos marchés agricoles découle des conditions de notre milieu, de l'évolution rapide des moyens techniques et des caractères distinctifs de nos populations agricoles ou rurales.

Le Québec agricole est placé de telle sorte que son plus grand marché ne lui est qu'à moitié accessible parce qu'il est situé presque en Ontario. Montréal est à égale distance entre Toronto et Rimouski ou entre Windsor et Gaspé. L'inégalité de développement des transports ferroviaires ou routiers donne aux producteurs du Sud de l'Ontario un avantage sur les agriculteurs de l'Est du Québec. Un aviculteur placé près du lac Ste-Claire ou du lac Huron a plus de facilité pour atteindre notre métropole commerciale que celui de Gaspé sur le bord de la Baie des Chaleurs. Chaque jour des trains ou des camions déversent à Montréal des tonnes et des tonnes de produits agricoles ontariens. De même les produits des fermes ontariennes envahissent les marchés régionaux du Nord de l'Outaouais, du Témiscamingue et de notre Abitibi. Du côté des Maritimes on trouve une situation quasi identique. Par chemin de fer, Moncton est plus rapproché que Gaspé de Montréal de 96 milles. Le camionnage est en direction de cette dernière ville plus facile à une bonne moitié du Nouveau-Brunswick qu'à ceux de Bonaventure ou de Gaspé. Un camion d'Edmundston a dix milles de route de moins à faire pour atteindre le pont Jacques-Cartier que ceux qui partent de Mont-Joli.

Des conceptions nouvelles de l'organisation du marché sont prônées aujourd'hui ou citées en exemple. Il nous faut les mieux connaître avant de les adopter telles quelles. Gardons-nous de prendre l'habitude de nous en remettre à des organismes qui pourraient amoindrir le dynamisme de nos organisations de vente. L'initiative privée, coopérative ou indépendante, est le plus souvent à préférer en matière de marchés, aux Offices de l'Etat. Ceux-ci peuvent valoir surtout pour corriger des situations anormales, hors de là ils sont exposés à donner dans l'impéritie.

Bien des sujets d'ordre technique demandent à être étudiés méthodiquement : degré de concentration d'usines de transformation, méthodes de classification, comportement du régime de camionnage, procédés de conservation, méthodes d'emballage, etc. L'écart entre les prix payés par le consommateur et les prix reçus par le c[illegible]ur n[illegible]ra se réduire que par la découverte d'une plus grande efficacité d'écoulement. Les contraintes artificielles des prix n'ont en général qu'une influence éphémère.

Depuis 1952, la Commission Héon est à l'oeuvre pour trouver des moyens d'améliorer nos marchés. Nul ne doute qu'elle pourra bientôt apporter beaucoup de lumière sur le problème.

M. A.-H. TURNER

M. A.-H. Turner est économiste au ministère de l'Agriculture et il s'occupe des recherches sur la mise en vente des produits agricoles. Il a déclaré qu'à cause de la complexité des marchés agricoles, parce que le producteur se spécialise de plus en plus, pour vendre un meilleur produit aux consommateurs, des changements substantiels ont été apportés au système de vente de ces produits.

Les premiers développements en ce sens ont porté sur le classement des produits puis il y eut des coopératives établies volontairement par les producteurs pour faciliter la vente. Depuis 25 ou 30 ans, on a introduit des législations de contrôle de certains produit... dans une région donnée. Le but principal de cette façon de procéder est de distribuer équitablement le produit de la vente parmi les producteur.

La fête de la Confédération

(Par la Presse Canadienne)

C'est demain qu'on célébrera à travers le pays tout entier le jour du Canada, à l'occasion du 88e anniversaire de la Confédération.

Un relevé de la Presse Canadienne indique que des défilés, des manifestations sportives et civiques marqueront cette fête historique dans les villes et villages du pays, d'un océan à l'autre.

Les agents de la sécurité routière ont cependant mis la population en garde contre les accidents de la route et ils ont annoncé partout qu'ils sévironT contre les chauffards et les automobilistes qui se livrent à des excès de vitesse.

Il est à noter que Montréal et Québec ont célébré la semaine dernière la Saint-Jean-Baptiste. Une dispense spéciale a été accordée par le Saint-Père à tous les fidèles en vue de les autoriser à faire gras le jour de leur fête nationale.

Ce même privilège s'applique vendredi, le premier juillet, et tous les catholiques du pays pourront manger de la viande s'ils le désirent.

Pour encourager les films canadiens

Ottawa, 30 (PC) — Le gouvernement vient de décider une réduction spectaculaire de la taxe de vente sur les films produits au Canada.

Sur un film de 1,000 pieds se vendant $20,000, la taxe de vente était jusqu'ici de $2,000, soit 10 p.c. du prix de vente. Elle ne sera, à partir du 1er juillet que de $9.50.

La taxe de 10 p.c. restera toutefois en vigueur sur la vente des copies de films produits au pays.

Deux centenaires fêtés dimanche

St-Ephrem de Beauce célébrera dimanche le centième anniversaire de la célébration de la première messe dans ses limites. De même aussi dimanche, le collège de Ste-Marie de Beauce célébrera son centenaire. S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec, présidera aux fêtes de St-Ephrem. A Ste-Marie de Beauce, c'est S. Exc. Mgr Lionel Audet aussi auxiliaire de Québec, qui présidera à l'hommage offert aux RR. Frères du collège jubilaire.

Victoire créditiste en Alberta; opposition accrue

(Suite de la 1ère page)

puis 20 ans, retourne au pouvoir pour un sixième mandat consécutif qui le place sur la voie d'un quart de siècle d'administration ininterrompue.

Le vote a suivi ce que les observateurs politiques considèrent comme la campagne électorale la plus mouvementée depuis 50 ans en Alberta.

Un nombre sans précédent d'Albertains se sont prévalus de leur droit de vote. Bien que le Crédit social ait conservé le pouvoir par une forte majorité, la proportion du vote populaire qu'il a recueilli est passé de 56 p.c. qu'il était en 1952 à 48 p.c. cette année.

Les résultats de 2,549 polls sur 2,984 indiquent que 307,387 bulletins de vote ont été déposés. A 10 h. 30 ce matin, heure de Montréal, les résultats de plusieurs polls urbains n'étaient pas encore connus.

Le parti libéral a renforcé ses positions en recueillant un plus grand nombre de voix. Les libéraux ont obtenus 30 p.c. du vote populaire, au regard de 22 p.c. en 1952; le parti CCF a obtenu neuf p.c. du vote populaire au regard de 14 en 1952; enfin, les progressistes-conservateurs ont récueilli sept p.c. du vote populaire au regard de quatre p.c. en 1952.

Pour plaire aux touristes

A la demande des autorités de la cité, les constables de la Gendarmerie royale qui font la patrouille dans le Parc les champs de bataille voyageront désormais à dos de cheval plutôt que dans une belle automobile neuve. Les autorités expliquent que ce changement a pour but de plaire aux touristes. "Le cheval ne m'incommode pas, mais les touristes et leurs caméras sont très agaçants", a dit l'un des constables à la tunique écarlate.

Négligence et gaspillage

Hong-Kong, 30. (PA) Un quotidien de Pékin accuse la direction de la plus importante aciérie de Chine de négligence et de gaspillage.

Triple noyade près de Rimouski

(Suite de la 1ère page)

recherches les lignes des pêcheurs à 50 pieds du bord ainsi que le canot éventré sur un récif. M. Lévesque a été retrouvé à plus de 100 pieds de l'endroit de pêche en descendant dans le courant à 15 pieds du bord. Les deux autres noyés furent repêchés à 30 pieds du bord près du lieu de pêche.

Le gardien de pêche a vu les victimes peu de temps avant la tragédie qui serait survenue vers 1.35 hres car la montre de l'un des noyés indiquait cette heure au moment de la découverte des corps.

AUTOBUS ILE D'ORLEANS
501 BLVD CHAREST
TEL. : 4-4692
DEPART TOUS LES JOURS
à la gare centrale.



Pour informations au sujet des départs et arrivées, téléphonez au bureau St-Pierre, I.O., tél. : 91 au gérant M. L. Vaillancourt.
Autobus Ile d'Orléans Ltée



Nous sommes experts en
PHOTO
PHOTOS AMATEURS : Développement, impressions et agrandissements.

★ PHOTOS EN COULEURS
★ PHOTOS STUDIO
★ CARTES MORTUAIRES & REMERCIEMENTS
★ PASSEPORTS & MOSAIQUES
★ FAIRE-PART & CARTES DE VISITES
★ ENCADREMENTS

TRAVAIL SPECIALISE — SERVICE RAPIDE

STUDIO LIVERNOIS
TEL. : 2-5214 — QUEBEC — RUE ST-JEAN

VOUS AURIEZ PLUS DE SUCCES AVEC DES BONS CONSEILS



Si votre camera ne vous donne pas le rendement attendu, apportez-la ici. Nous l'examinerons et vous conseillerons sur la façon de prendre des instantanés précis, qui auront des chances de vous mériter des prix.

Tenez toujours votre camera prête pour croquer des scènes délicieuses comme celle-ci ; Ce sont des moments précieux, des souvenirs impérissables !

Choix de cameras, accessoires, films de toutes marques

Au Royaume de la CAMERA INC
3 RUE ST-JEAN, QUEBEC
Téléphone : 3-4327

BRICK BRADFORD *par Paul Norris*





Saviez-vous ?
QUE L'UN DE VOS INSTANTANES FAVORIS POURRAIT GAGNER JUSQU'A **$1,000**



Grand Concours d'Instantanés
Le Soleil et L'Evénement-Journal
590 rue de la Couronne, Québec 2, P.Q.

Répartition des prix

GRANDS PRIX DU CONCOURS INTERNATIONAL

Grands prix (Premier dans chaque catégorie)	4 à	$1,000	$4,000
Deuxièmes prix (Deuxième dans chaque catégorie)	4 à	$500	2,000
Troisièmes prix (Troisième dans chaque catégorie)	4 à	$150	600
Prix "Mérite Spécial"	68 à	$50	3,400
Prix d'honneur	200 à	$25	5,000
TOTAL			$15,000

GRANDS PRIX DU CONCOURS CANADIEN

Grands prix (Décernés aux meilleurs instantanés. Seules les photos n'ayant pas déjà valu aux concurrents des prix de $1,000 et $500 seront éligibles.)	4 à	$250	$1,000

PRIX HEBDOMADAIRES

Premiers prix (Un par semaine au premier gagnant de chaque catégorie, pendant 8 semaines)	32 à	$10	$320
Deuxièmes prix (Un par semaine au deuxième gagnant de chaque catégorie, pendant 8 semaines)	32 à	$5	$160
Grands prix (Quatre instantanés choisis parmi les gagnants des 8 semaines)	4 à	$25	$100
TOTAL			$580

GRAND TOTAL DES PRIX.... $16,580

IMPORTANT Si vous prenez un instantané dont vous pensez vous servir pour participer au concours, et sur lequel figurent une ou plusieurs personnes, assurez-vous d'obtenir leurs noms et adresse. Ceci est nécessaire, car avant que votre photo puisse être acceptée pour les grands prix, nous devons obtenir le consentement écrit des personnes que l'on reconnaît, pour l'emploi de cette photo à des fins publicitaires.

RÈGLEMENTS

1) Le concours est strictement réservé aux photographes amateurs. Tout le monde peut y participer sauf les employés du Soleil et de L'Evénement-Journal, ou les employés de tout autre journal participant au concours national, les employés des commanditaires et leurs familles, et ceux qui s'occupent personnellement ou dont un membre de la famille s'occupe de la fabrication, de la vente, du finissage commercial, ou qui utilisent des articles photographiques à des fins professionnelles.

2) Les photos prises après le 1er juillet 1954 sont acceptées.

3) Vos instantanés peuvent être pris sur des films en noir et blanc, de n'importe quelle marque, mais non sur des films en couleur. Vous pouvez employer une camera de n'importe quelle marque. Le développement et le tirage d'épreuves peuvent être faits par un photographe ou par le participant. Aucune épreuve ou agrandissement de plus de dix pouces de long ne sera accepté. Aucun travail d'art ou retouche ne sont autorisés sur les épreuves ou sur les négatifs d'après lesquels elles sont faites. Aucune photo composée, telle qu'avec tirage multiple de l'épreuve ou avec montage, n'est acceptée. Aucune photo en noir et blanc provenant d'un transparent ne sera acceptée. **Les photos ne devront être ni montées ni encadrées.**

4) Pour participer à ce concours, envoyez par la poste, durant les limites du concours, c'est-à-dire du 18 juin au 13 août, une ou plusieurs épreuves d'autant de photos que vous le désirez. Au dos de chaque photo, écrivez clairement, à l'encre, en lettres moulées, vos noms et adresse, et la catégorie dans laquelle vous désirez faire entrer votre photo. (Voir catégories).

5) Aucune photo ne sera retournée. N'envoyez pas les négatifs avec vos épreuves. Conservez-les jusqu'à ce qu'ils vous soient demandés par Le Soleil et L'Evénement-Journal. (Seuls les négatifs originaux seront acceptés). Nous n'assumons aucune responsabilité pour les négatifs ou les photos.

6) A la clôture du concours, Le Soleil et L'Evénement-Journal offriront des grands prix aux quatre photos (une dans chaque catégorie) choisies par un jury comme étant les meilleures du concours. Ces quatre photos gagnantes seront alors inscrites par nos journaux au concours international, où elles concourront avec le même nombre de photos provenant des autres journaux qui participent au concours aux Etats-Unis et au Canada, pour des prix en argent totalisant $15,000.

7) Toutes les photos seront jugées, dans le concours international et le concours national d'après leurs qualités photographiques, leur intérêt général et/ou leur attrait. La décision du jury sera acceptée comme étant définitive.

8) Il n'est pas permis d'envoyer des photos à plus d'un journal participant à ce concours d'instantanés.

9) Avant de recevoir les prix finals du journal, de l'une ou l'autre des quatre catégories, le participant doit soumettre le négatif original avec l'épreuve, et signer une déclaration certifiant que sa photo, ou toute autre photo très ressemblante sur le même sujet ou situation, n'a pas été ou ne sera pas envoyée de son gré, dans un concours autre que le concours organisé par nos journaux, ou toute exposition ou salon de photos, où des prix sont offerts, et n'a pas et ne sera pas offerte pour être publiée, en aucune façon.

Catégories de photos acceptées

A) **BEBES ET ENFANTS**—Photos d'un ou de plusieurs enfants, qui seront jugées d'après la beauté, l'expression du caractère ou du sujet. Le sujet peut être pris dans n'importe quelle occupation, ou posé. Des adultes peuvent figurer sur les photos de cette catégorie, mais ils ne doivent pas en constituer le principal intérêt.

B) **ACTIVITES** — Adolescents ou adultes. Ils peuvent être occupés à quoi que ce soit, à l'intérieur ou à l'extérieur, pendant n'importe quelle saison; occupations, passe-temps, sports, divertissements, toute photo qui représente une phase intéressante de la vie de tous les jours. Des enfants peuvent figurer sur les photos de cette catégorie, mais ils ne doivent pas en constituer le principal intérêt.

C) **SCENES ET "NATURES MORTES"** — Photos qui seront jugées sur leur attrait pittoresque ou scénique : paysages, vues marines, endroits historiques, scènes de rues, édifices, ou sujets originaux de "nature morte" y compris des "objets sur table" ou modèles réduits.

D) **VIE ANIMALE** — Petits animaux d'appartement (chats, chiens, oiseaux), chevaux, animaux de ferme, animaux sauvages en liberté ou au zoo, etc.; n'importe quelle situation dans laquelle les sujets précités présentent le principal intérêt.

LE SOLEIL
L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

Noces d'argent de M. et madame Joseph Asselin

M. et Mme Joseph Asselin ont été récemment l'objet d'une fête magnifique, à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. Leurs enfants, leurs parents et de nombreux amis se sont réunis pour la circonstance, en la salle des Chevaliers de Colomb, chemin Ste-Foy.

La soirée était sous la présidence de M. François Boudreau, m.a.l., adjoint parlementaire du ministre de la Voirie. Au début de la réunion une adresse a été lue par la fille des jubilaires, Mlle Monique Asselin. Une gerbe de fleurs a été présentée à Mme Asselin.

Au cours du buffet qui a été servi, plusieurs orateurs ont exprimé leurs hommages et leurs voeux aux jubilaires. Au nombre de ces derniers, mentionnons: M. Boudreau, m.a.l., le R. P. Jean-Louis Arel, o.m.i., curé de St-Sauveur, MM. Wilfrid Dufresne, député de Québec-Ouest, au fédéral, l'échevin Jules Morency, Roland Lelièvre, président général des Cercles Lacordaire, le colonel Caron, de la Fédération des gardes paroissiales, le notaire Raymond Cossette, de la Commission des écoles catholiques de Québec, Henri Giguère, président du Club Renaissance, Georges Asselin, frère du jubilaire et Gaston Asselin, fils du jubilaire. En son nom et au nom de son épouse, M. Asselin a remercié les organisateurs de cette fête et tous ceux qui les ont honorés de leur présence.

Malchanceux

Sweetsburg, (PC) — Quatre heures après s'être évadé de la prison de Sweetsburg, un homme de 36 ans est tombé par hasard entre les mains de trois agents de la Gendarmerie royale en complets civils.

La sécurité sur la route

"C'est par milliers et par milliers, dans tous les pays du monde, que des vies humaines sont fauchées par le véhicule-automobile. Je n'insisterai pas sur le malheur des autres pays dans ce domaine, car il y a un vieux proverbe arabe qui dit: "Si chacun balayait le devant de sa porte, la rue serait propre." Or, messieurs, par la campagne provinciale de sécurité de la route, une initiative de l'Etat qui vient à son heure, il s'agit pour nous de la province de Québec de "balayer le devant de notre porte." Et nous pouvons constater qu'il s'y trouve un amoncellement gigantesque de ferrailles provenant des débris de véhicules-automobiles, à ces débris tordus et calcinés se mêlent trop souvent, malheureusement, le sang et la chair meurtrie de nos concitoyens."

Ainsi s'est exprimé Me Robert Lafrenière devant les Kiwaniens de Sillery et leurs invités réunis hier midi, au restaurant La Porte St-Jean, au cours de la causerie intitulée "La sécurité de la route" où il a souligné, chiffres en mains, la rançon effarante versée en capital humain et en dommages matériels par suite des innombrables tragédies survenues dans le Québec, la plus accidentée de toutes les provinces du Canada proportionnellement au nombre de véhicules en circulation.

"Aussi, il est grand temps de réagir et c'est pourquoi la participation active et personnelle de tous les citoyens à cette campagne de sécurité est une stricte obligation morale, puisqu'il s'agit de protéger et de sauver le meilleur de notre capital humain" poursuivit le conférencier, invitant chacun des citoyens à user toujours de prudence sur la route. "Par la prudence, vous protegerez votre propre vie, celle de vos enfants et de votre prochain."

Présenté par M. P.-A. Savard, à l'invitation de M. Antoine Ouellet, président du club Kiwania de Sillery, le conférencier fut remercié par M. J.-Robert Lachance.

Allocution de J. de Nobili

Montréal, 30 (Spéciale) M. le professeur Joseph de Nobili, directeur général de l'Institut linguistique du Canada et interprète officiel au Palais de Justice de Montréal, a insisté sur l'importance de l'étude des langues, mardi, à l'occasion d'une cérémonie de collation des diplômes.

"La valeur de l'homme se mesure au nombre de langues qu'il connait, disent les Anglais", a remarqué M. le professeur de Nobili devant l'auditoire nombreux groupé pour la séance de fin d'année. "La connaissance des langues apporte à celui qui la possède une sorte de puissance spirituelle dans ses relations avec les gens des divers pays. Si on pouvait faire une carte géographique linguistique", dit-il, "on pourrait conclure que la puissance d'une nation est en raison de la diffusion de sa propre langue sur les diverses régions du globe terrestre".

Le commerçant est assujetti à la connaissance des langues étrangères, s'il veut développer ses affaires, remarque encore M. le professeur de Nobili. "Le professionnel, quel qu'il soit, médecin, avocat, ingénieur, notaire, professeur, doit connaitre les langues s'il veut maintenir le prestige de sa situation sociale dans tous les milieux. La même chose s'applique aux diplomates et aux touristes qui veulent jouir de leurs voyages, ainsi qu'aux artistes qui désirent se faire comprendre dans les théâtres internationaux. Maintenant que le cosmopolitisme est plus prononcé que jamais, il est nécessaire de se livrer à l'étude des langues, sans laquelle on est quelquefois exposé au ridicule".

"L'étude des langues est nécessaire même si, en apparence, il n'y a aucune nécessité urgente", dit M. le professeur de Nobili. "Au cours de la vie, nous nous déplaçons; une rencontre avec un étranger peut être imprévue et son contact peut être pour nous d'une grande importante, voire d'un grand profit, si nous parvenons à comprendre ses paroles et par conséquent ses pensées".

Une conférence sur le Romain

M. Jean Bernier, professeur d'Histoire Ancienne à la faculté des Lettres de l'Université Laval, était le conférencier invité, au dîner hebdomadaire du club Richelieu que présidait, hier midi, au Château Frontenac, M. Jacques de la Chevrotière.

Présenté par M. Marcel Trudel, secrétaire de la faculté des Lettres de Laval, M. Bernier avait intitulé sa causerie: "La journée d'un Romain".

La journée commence par le service des dieux. Le matin et le soir, il invoque ses pénates, les âmes de ses ancêtres; en sortant de la maison, en y rentrant, il leur adresse une prière.

De sept heures à neuf heures, les nobles et les gens puissants reçoivent leurs clients qui viennent présenter à leur patron la salutation quotidienne. Ensuite, le Romain va sortir. Il revêt sa toge, qui correspond au manteau: c'est le vêtement officiel du citoyen: les non Romains n'ont pas droit de la porter. Le Romain sort de chez lui, toujours du pied droit. Il faut qu'il s'occupe maintenant de ses affaires.

Entre 11 heures et midi, le Romain rentre chez lui, pour prendre avec les siens le deuxième dejeuner qui n'est pas encore un gros repas. Après le prandium, c'est la sieste, "meridiatio". Elle dure une heure environ. Le Romain va ressortir vers deux heures pour se livrer à des occupations différentes de celles de la matinée. La journée d'affaires est en effet terminée. L'après-midi est réservée à l'exercice physique, aux divertissements et à la vie de société.

Notre homme s'en va d'abord se faire raser chez le tonsor. Faute de journaux, c'est l'endroit idéal pour se renseigner sur l'actualité, apprendre et commenter les dernières nouvelles.

Sorti de chez le coiffeur, le Romain s'adonne au sport en attendant l'heure du bain. Il joue à la balle ou à la sphaeromachia, ancêtre du football.

Après le bain, c'est la promenade dans les rues de Rome où circulent les litières et les chaises à porteurs.

La gourmandise des Romains est connue. Ils mangeaient de la viande, surtout du porc. Le paon était un mets de luxe. La grive était presque aussi recherchée. Mais les Romains étaient surtout amateurs de poisson. Leurs préférences allaient au barbet, à la murène, au turbot et au bars. Les grands dîners étaient agrémentés de spectacles: joueurs de flûte, chanteurs, mimes, bouffons et danseuses se succédaient pour divertir les assistants.

M. René Constantineau remercia le conférencier.

Pour le congrès des créditistes

"Il n'y a pas un organisateur du congrès créditiste, il y a des organisateurs, et nous en sommes tous". C'est ce que déclarait M. Hervé Provencher, le coordonnateur des efforts de chacun pour faire du grand ralliement de septembre à Québec un succès sans précédent.

Plus de 300 créditistes de Québec et de la région, ainsi que de Montréal, de Drummondville, de Sherbrooke, de Shawinigan, de la Beauce, de Kamouraska et d'ailleurs, participaient vendredi dernier à cette journée préparatoire au congrès. La plupart des directeurs du mouvement ont adressé la parole. M. J.-Ernest Grégoire a tenu à dire quelques mots pour témoigner de sa fidélité au mouvement, même si son état de santé ne lui permet pas d'être très actif.

Il fut convenu que, d'ici deux semaines, les créditistes se mettraient en contact avec leurs députés respectifs pour les presser d'assister au congrès. Les maires et les échevins de la province ont également reçu au cours du mois de juin, une invitation à se rendre à ces assises dont une séance sera consacrée spécialement à l'étude de la finance municipale selon la technique du Crédit Social.

Les délégués à cette réunion spéciale sont retournés chez eux convaincus que chacun d'eux a un rôle important à jouer dans la préparation de cette grande démonstration annuelle qu'est le congrès créditiste, et qui comporte une parade devant le Parlement de Québec pour réclamer l'établissement dans la province du système financier du Crédit Social.

En route pour Gagetown

Trois trains spéciaux ont quitté Valcartier hier midi, ayant à leur bord quelque 700 officiers, sous-officiers et soldats se rendant au grand centre d'entraînement de Gagetown, Nouveau-Brunswick. Les troupes se composaient de membres du 3e bataillon des Canadian Guards et du Royal 22e Régiment. Les militaires arrivent à destination ce matin.

Demain deux autres trains spéciaux transporteront le reste des militaires se rendant de Valcartier à Gagetown pour un entraînement intensif de six semaines. Ce sont des parachutistes du premier bataillon du Royal 22e Regiment, totalisant près de 600 soldats qui forment ce dernier groupe.

Au camp de Lauzon, qui sert depuis quelques semaines de camp de relais aux nombreux convois militaires se dirigeant par route à Gagetown, on attend aujourd'hui le dernier de ces convois. Quatre mille deux cents soldats ont fait étape à cet endroit et environ 1,250 véhicules militaires de toutes sortes s'y sont arrêtés.

Deux cent quarante jeunes cadets de l'armée quitteront Québec par train spécial, demain après-midi. Ils se rendent au camp de Farnham dans les Cantons de l'Est où ils camperont jusqu'au 19 août prochain. L'âge des cadets varient de 12 à 16 ans.

A la présidence

Montréal, (PC) — Andre A. Priester, de New-York, a été élu président du comité technique de l'Association internationale de transport aérien.

Rapport retardé

Ottawa (PC) - Un comité parlementaire a fait savoir hier qu'il n'a pas eu le temps à la présente session de formuler des recommandations concernant l'opcipe au dernier jamboree mondial portunité de modifier les lois actuelles régissant la peine capitale, les châtiments corporels et les loteries.

Le comité, dans un rapport provisoire déposé aux Communes, propose d'être rétabli à la prochaine session pour terminer un rapport final sur ces trois sujets. On prévoit que le gouvernement accédera à cette demande.

Lisbonne, (Reuter) — La radio portugaise a rapporté hier que sept des 48 membres d'équipage du cargo panamien "Pacific Harmony" sont morts et que six autres sont disparus. Le navire s'est échoué dans la mer d'Arabie à environ 150 verges du port de Goa, en Inde portugaise.

TOUS LES SOIRS
DANSE
AVEC ORCHESTRE
Auberge des 4 Chemins

AURIOL MOTEL
R2, Champigny, Québec
DANSE
Jean-Marc LE GRAND
A L'ORGUE
Tous les soirs, excepté le dimanche, M. Boivin vous invite cordialement à passer une agréable soirée, tout en dégustant nos mets délicieux. Pour réservations: BANQUETS DE NOCES et autres signalez: 7-0924.

CE SOIR CHEZ EMILE
"Soirée anniversaire de Jen Roger"
• Chapeaux • Prix de consolation
• Prix de présence • Ballons
• Photo-souvenir de Jen Roger pour tous.
RES.: 4-0091

MANOIR ST-CASTIN
LAC BEAUPORT
Venez déguster notre toujours excellente cuisine française et passer une agréable soirée au CLUB NAUTIQUE ou sur nos terrasses.
PIANO-ORGUE
avec
PIERRE CARON, pianiste fantaisiste.
TOUS LES SOIRS, à l'heure du dîner — Dimanche exepté.
et au
CLUB NAUTIQUE de (9.30 p.m. à minuit)
AU LAC BEAUPORT (altitude 1,000 pieds). L'air est pur et frais.

LES ÉPICIERS UNIS INCORPORÉS DE QUÉBEC
COMPAGNIE CANADIENNE FRANÇAISE



CONFIEZ AUX EPICIERS UNIS LE SOIN DE GARNIR LE GARDE-MANGER DE VOTRE CHALET D'ETE
QUALITE — BAS PRIX — SERVICE

JUS D'ORANGES et PAMPLEMOUSSES LIBBY, bte 48 oz .33
JUS DE RAISIN WELCH bout. 32 oz .43
Fromage Gruyère "La Vache Qui Rit" bte 12 portions .39
PAPIER A LUNCH "RAP-RITE" rouleau 100 pieds .29
Gelée Lushus SHIRRIFF 3 POUR .29
Dessert "bud" SHIRRIFF 3 POUR .29



Beurre d'arachides bocal 16 oz YORK .43



AJAX NETTOYEUR 2 bts pour .29



DUET SPREAD pqt 1 livre .31



CLAMS PRIMO bte 15 oz .47



CAFE SCHWARTZ tin 1 livre $1.09

PRODUITS Coronation
GHERKINS Coronation, medium, jarre 12 oz. .49
OLIVES cocktail Coronation, jarre paragon, 16 oz .29
OIGNONS cocktail Coronation, jarre globe 12 oz .39

FRUITS ET LEGUMES FRAIS
FRAISES DE L'ILE D'ORLEANS au meilleur prix du marché
CANTALOUPS importés, grosseur 45, .19
CONCOMBRES DE MONTREAL plus frais, plus verts, 3 pour .29
Les prix des fruits et legumes sont sujets aux fluctuations quotidiennes du marché.

DESSERTS ÉCLATANTS à l'année longue
Garnissez-les avec le LAIT QU'ON PEUT FOUETTER!



CARNATION FOUETTÉ
(Donne environ 3 tasses)
1 tasse de Lait Evaporé Carnation non dilué
2 c. à table de jus de citron
½ de tasse de sucre
1 c. à thé de vanille
Faites refroidir le Carnation non dilué dans le tiroir de congélation jusqu'à ce que des cristaux moins se forment dans le lait. Fouettez jusqu'à ce qu'il épaississe. Ajoutez le jus de citron et épaississez jusqu'à ce que ceci soit bien ferme. Ajoutez en fouettant, le sucre et la vanille. Servez immédiatement sur shortcakes, etc.

LAIT évaporé CARNATION
bte 15 oz 2 pour : .27
bte 6 oz. 3 pour : .25

NOUVEAU!



Déjeuner préparé en un clin d'oeil avec: Gruau Quaker Instant pqt 3 livres .41



SAVON PALMOLIVE 3 pour : .25



SAVON GRANULÉ MAJESTIC de plus en plus populaire
FORMAT RÉGULIER..... .39 (avec 3 épingles en plastique)
FORMAT GÉANT..... .83 (avec 1 pièce de coutellerie)

JEFF COBB — par Peter Hoffman



MARISE DUCLAU et sa famille — par McEvoy et Striebel



SALLE RÉFRIGÉRÉE
PIGALLE
A L'AFFICHE
LA LUTTE DANS TOUTE SA BEAUTÉ... ET SA BRUTALITÉ
LA BÊTE MAGNIFIQUE
avec des "as" du catch comme il ne s'en voit plus
Un PROGRAMME DOUBLE avec
PHILIPPE LEMAIRE
"L'Amour toujours l'Amour"
avec BRIGITTE AUBER

Rafraîchi par RÉFRIGÉRATION !
EMPIRE
DERNIER JOUR
Matinée : 65c — Soirée : 85c
20th Century-Fox presents
VIOLENT SATURDAY
Color by DE LUXE
CINEMASCOPE
Victor Mature, Richard Egan
Stephen McNally, Virginia Leith
Aussi : Charles Coburn
Spring Byington
et Francis Winsloe dans
"THE ROCKET MAN"

"The Barefoot Contessa" au Cartier demain



La jolie Ava Gardner et Humphrey Bogart (ci-dessus) dans une scène de la production dramatique en Technicolor, "The Barefoot Contessa", qui prendra l'affiche du cinéma Cartier pour une semaine à partir de demain (vendredi). Edmond O'Brien gagna une statuette "Oscar" comme meilleur acteur de soutien pour sa magnifique performance dans ce film.

Raf Vallone aime la France

Raf Vallone naît en Calabre, à Tropea, le 17 février 1917. Fils d'un avocat célèbre, il reçoit à Turin une excellente éducation et fait des études poussées de philosophie tout en s'adonnant au football (à quatorze ans il gagne 1,000 lires par mois comme "ballon boy" de l'équipe des juniors de Turin), mais il abandonne ce sport à la suite d'une déconvenue à Vienne, en 1939.

Il débute alors comme rédacteur dans un quotidien de Turin dont il devient le critique cinématographique et théâtral. C'est à ce titre qu'il fait, un jour de mars 1948, la connaissance de Giuseppe De Santis (l'ancien critique de la revue "Cinéma" devenu metteur en scène); les deux hommes sympathisent aussitôt et frappe par sa puissance d'expression, De Santis lui offre le rôle du sergent dans "Riz amer". Profitant de l'occasion pour faire un reportage sur le tournage d'un film "de l'intérieur" Raf accepte, ne se doutant pas que sa carrière de journaliste prend fin et qu'il va devenir un des premiers comediens du cinéma.

En effet, il n'a pas cessé de tourner : "Pâques sanglantes", "Cuori senza frontiera", "La Ligne blanche", "Le Chemin de l'espérance", "Christ interdit", "Le Bivio", "Anna", "Onze heures sonnaient", "Les Chemises rouges", "Les Héros du dimanche", "Chair inquiète", "Les Aventures de Mandrin", "Domini senza pace", "Thérèse Raquin", "Perdonami", "Destinées" (sketch de Lysistrata), "La Pensionnaire", "Orage", "Obsession"

Raf Vallone qui parle fort bien le français (de même que l'anglais et l'allemand) adore la France où il a fait venir sa femme, Elena Varzi, et sa petite fille.

Il ne s'intéresse qu'à la musique

Tony Martin a vu son talent musical se révéler durant ses jours de "high school". Ayant réuni un groupe de jeunes musiciens, il eut l'idée de former un orchestre. Il réalisa son ambition immédiatement après avoir gradué. Son orchestre se perfectionna au point que Martin devint professionnel et joua avec ses camarades dans des théâtres de San Francisco.

Décidant de reprendre son instruction, Tony entra au St. Mary's College. Là, il passait la moitié de son temps à jouer au football et l'autre moitié à étudier la théorie de la musique. A son année "junior", il quitta le collège pour devenir musicien.

Il parut à l'Exposition mondiale de Chicago, joua ensuite avec un orchestre de San Francisco. Plus tard, il se mit à chanter, à l'occasion, avec le même orchestre, ce qui attira sur lui l'attention des chercheurs de talents d'Hollywood. Il ne tarda pas à faire ses débuts à l'écran, dans "Banjo On My Knee", aux côtés de Barbara Stanwyck et de Joel McCrea.

Les passe-temps de Martin ne sont guère nombreux, car il ne s'intéresse qu'à la musique. Ses compositeurs préférés sont Tchaikowsky et Ravel.



La princesse Margaret assistait, au Carlton Theater, à la première européenne du film américain "Daddy Long Legs", mettant en vedette Fred Astaire et Leslie Caron. Elle était accompagnée par Billy Wallace, à gauche, lequel est considéré comme un candidat à sa main. Le jeune homme de droite n'a pas été identifié.
(International News)

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Sujets courts à 1.00, 3.20, 5.55, 8.25 hrs. "The Blackboard Jungle" (101 min.) à 1.35, 4.10, 6.45, 9.20 hrs. DEMAIN : Représentation continue de 1h. à 11h. Daddy Long Legs (126 min.) à 1 h., 3h.35, 6h.15, 8h.55. Sujets courts à 3h.05, 5h.45, 8h.20.

CAMBRAI : — Cette nuit et toujours : 1.30, 4.50, 8.10 hrs. Aladin et la lampe merveilleuse : 3.10, 6.20, 9.40 hrs. Continuel de 1.30 à 11.20 hrs. DEMAIN : Les Anges de la Miséricorde : 1.30, 5.20, 9.10 hrs. Un Pacte avec le Diable : 3.45, 7.35 hrs. Continuel de 1.30 à 11.15 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Le trésor de Cantonac : 12.30, 3.40, 6.30, 9.40 hrs. Après l'Amour : 2.10, 5.20, 8.30 hrs.

CARTIER : — Nouvelles : 1.00, 3.45, 6.30, 9.20 hrs. The Raid : 1.15, 4.05, 6.50, 9.40 hrs. Princess of the Nile : 2.40, 5.25, 8.15 hrs. Fin : 11.00 hrs. DEMAIN : Nouvelles : 3.20, 5.55, 8.30 hrs. Barefoot Contessa : 1.20, 3.55, 6.30, 9.05 hrs. Fin : 11.05 hrs.

CLASSIC : — Les Volets clos : 3.10, 6.10, 9.30 hrs. La Vengeance de l'Aigle : 1.15, 4.35, 7.55 hrs. Sujet : 2.50, 6.45 hrs. Fin : 11.05 hrs. DEMAIN : Princesse Csardas : 2.00, 5.40, 9.20 hrs. Cyrano de Bergerac : 3.40, 7.20 hrs.

EMPIRE : — The Violent Saturday (en cinémascope) : 1.00, 2.55, 6.45, 9.45 hrs. Nouvelles : 2.25, 8.15 hrs. The Rocket Man : 2.45, 8.25, 8.25 hrs. Continu de 1.00 à 11.15 hrs. DEMAIN : Dowwn Three Dark Streets : 1.00, 3.50, 6.45, 9.40 hrs. Nouvelles : 2.25, 5.15, 8.10 hrs. Southwest Passage : 2.35, 5.30, 8.25 hrs. Continu de 1.00 à 11.10 hrs.

IMPERIAL : — Représentation continuelle 24 heures de la vie d'une femme : 12.45, 3.43, 6.41, 9.39 hrs. Sujets : 2.11, 5.09, 8.07 hrs. Le Damné : 2.17, 5.15, 8.13 hrs.

LAIRET : The Robe : 1.00, 3.36, 6.16, 2.54 hrs. Nouvelles : 3.11, 5.46, 8.27 hrs. Robert Wagner Choir : 3.21, 5.59, 8.37 hrs. News Horizon : 3.36, 6.06, 8.44 hrs. Fin : 11.05 hrs. DEMAIN : Joe Louis Story : 1.20, 4.44, 8.08 hrs. Vera Cruz : 2.56, 6.20, 9.44 hrs. Nouvelles : 1.00, 4.24, 7.46 hrs. Fin : 11.12 hrs.

LAURIER : — L'Epée de Monte-Carlo : 1.00, 4.30, 7.35 hrs. Nouvelles : 2.20, 8.55 hrs. Showboat (en français) : 2.45, 5.50, 9.20 hrs. DEMAIN : Le Puits. Sitting Bull.

PIGALLE : — Actualités françaises : 12.40, 4.23, 8.06 hrs. L'Amour toujours l'Amour : 12.50, 4.33, 8.16 hrs. La Bête Magnifique : 2.27, 6.10, 9.53 hrs. Fin : 11.34 hrs.

PRINCESSE : — The Long Wait : 1.00, 3.54, 6.48, 9.42 hrs. Sujets : 2.33, 5.27, 8.21 hrs. Hiding Shotgun : 2.39, 5.33, 8.27 hrs.

RIALTO : — Epousez-moi chérie : 1.00, 4.30, 7.55 hs. Nouvelles : 2.15, 7.45 hrs. Une Place au Soleil : 2.30, 5.45, 9.20 hrs. Fin : 11.20 hrs. DEMAIN : La Poule aux Oeufs d'or : 12.50, 3.55, 6.45, 10.00 hrs. Nouvelles : 3.05, 8.05 hrs. Bataillon de fer : 3.20, 5.15, 8.25 hrs. Fin : 11.20 hrs.

VICTORIA : — La vengeance de l'Aigle : 1.10, 4.35, 8.00 hrs. Les Volets Clos : 3.00, 6.15, 9.40 hrs. Continuel de 1.15 à 11.15 hrs. DEMAIN : Les corsaires de l'Espace : 12.45, 4.20, 7.55 hrs. Un Acte d'Amour : 2.30, 5.55, 9.30 hrs. Continuel de 12.45 à 11.15 hrs.

SILLERY : — Just for you : 8.20, 9.35 hrs. The Glass Web : 8.15 hrs. Fin : 11.15 hrs. DEMAIN : Never let me go : 6.30, 9.40 hrs. Big Trees : 8.15 hrs. Fin : 11.10 hrs.

BIENVILLE : — Tennessee Champ : 7.00 hrs. Nouvelles : 8.20 hrs. Jamais deux sans toi : 8.40 hrs.

CANADA : — Boîte de Nuit : 6.45, 9.30 hrs. Sujet. 8.10 hrs. La Hache de la Vengeance : 8.15 hrs. DEMAIN : On demande une Etoile : 7.00, 9.35 hrs. Sujets et nouvelles : 8.10 hrs. La Femme du Planteur : 8.25 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Pushover : 6.20, 9.30 hrs. Nouvelles : 7.45 hrs. Banco de Prince : 8.00 hrs.

ETCHEMIN : — L'Atlantide : 7.30 hrs. Le Salaire de la Peur : 8.55 hrs.

"Toujours Frais . . . au Lairet !"
AIR CLIMATISÉ
Lairet
4 JOURS COMM.
VENDREDI
en primeur dans le bas de la ville !
GARY COOPER · BURT LANCASTER
"VERA CRUZ"
SUPERSCOPE
COLOR BY TECHNICOLOR
AUTRE GRAND SPECIAL
VOYEZ
Joe faire son chemin avec ses poings !
avec COLEY WALLACE
The JOE LOUIS Story
Dernier jour: "THE ROBE", CinémaScope, Technicolor! avec Richard BURTON, Jean SIMMONS, Michael RENNIE - Victor MATURE

Dès samedi, au Cinéma de Paris



Pour avoir un peu d'argent, Nellie (Michèle Morgan) vend son crucifix d'or à Anna (Michèle Cordoue). Une scène du film "Les Orgueilleux" qui prendra l'affiche dès samedi, au Cinéma de Paris. En programme double: "Un Trou dans le Mur", avec Raymond Galle et Jacqueline Dor.

Commençant DEMAIN !
LES 24 HEURES LES PLUS DANGEREUSES DE LA VIE D'UN DETECTIVE !
BRODERICK CRAWFORD and RUTH ROMAN
"DOWN 3 DARK STREETS"
with MARTHA HYER · MARISA PAVAN · CASEY ADAMS
KENNETH TOBEY · GENE REYNOLDS · WILLIAM JOHNSTONE
Deux excitantes attractions !
LE PLUS FABULEUX CHAPITRE DE L'HISTOIRE DE L'OUEST !
"SOUTHWEST PASSAGE"
COLOR
STARRING ROD CAMERON · JOANNE DRU · JOHN IRELAND
A NOS PRIX REGULIERS !
Cinéma EMPIRE
Rafraîchi par REFRIGERATION !
Dernier spectacle complet à 8h.10 p.m.

IMPERIAL
EN COULEURS : Dans une puissante tentation du jeu, ils risquent tout.
"24 HEURES DE LA VIE D'UNE FEMME"
("Affair in Monte Carlo")
Merle OBERON et Richard TODD
"LE DAMNE"
("Jack Slade")
Mark STEVENS et Dorothy MALONE

PRINCESSE
Il ose tout pour se libérer d'une accusation de meurtre !
'THE LONG WAIT'
Anthony QUINN et Peggie CASTLE
'RIDING SHOTGUN'
Randolph SCOTT, Wayne MORRIS
Joan WELDON

SUR NOTRE ECRAN GEANT !
Rialto DES DEMAIN
Frank LOVEJOY, Richard CARLSON et Anita LOUISE dans "BATAILLON DE FER" (RETREAT HELL)
Comédie ajoutée ! leur premier film en couleurs !
Abbott & Costello dans "LA POULE AUX OEUFS D'OR" ("Jack and the Beanstalk")
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR : Montgomery Clift, Elizabeth Taylor et Shelley Winters dans "UNE PLACE AU SOLEIL" (A Place in the Sun). Aussi "EPOUSEZ-MOI CHERIE" (Hold That Blonde) avec Eddie Bracken et Veronica Lake.

AIR CLIMATISÉ SILLERY — ECRAN GEANT — DERNIER JOUR EN COLOR
BING CROSBY, JANE WYMAN
"JUST FOR YOU"
ED. G. ROBINSON dans "THE GLASS WEB"
A partir du 1er JUILLET, fermé pour l'été.
DERNIER JOUR

VOLETS CLOS
ELEONORA ROSSI DRAGO
— 2e GRAND FILM —
L'AMOUR EN LUTTE AVEC LE DESIR DE REVENCHE D'UN PRINCE BANDIT !
La vengeance de L'AIGLE NOIR
Rossano BRAZZI
CLASSIC — VICTORIA

AIR CLIMATISÉ VICTORIA — ECRAN GEANT — Comm. Demain
Kirk DOUGLAS, Dany ROBIN
"UN ACTE D'AMOUR"
Aussi : Robert STACK, Coleen GRAY
"LES CORSAIRES DE L'ESPACE"
en couleurs
ECRAN GEANT CAMBRAI — Dernier Jour
"ALADIN ET LA LAMPE MERVEILLEUSE" avec Evelyn KEYES, Cornell WILDE (couleur)
Rita HAYWORTH, Lee BOWMAN
"CETTE NUIT et TOUJOURS" en couleurs
DEMAIN : Claudette COLBERT, Paulette GODDARD dans
"LES ANGES DE LA MISERICORDE"
Aussi : Ray Milland, Audrey Totter dans
"UN PACTE AVEC LE DIABLE"
CLASSIC — Commençant Demain
Marika Rokk, Johannes Heesters dans "PRINCESSE CSARDAS" (couleurs)
Aussi : JOSE FERRAR dans
"CYRANO DE BERGERAC"

Cinéma de Paris À L'AFFICHE
FINESSE · GAITÉ ET CHARME
Sacha GUITRY et Lana MARCONI dans Le TRÉSOR DE CANTENAC
avec JEANNE FUSIER-GIR, PAULINE CARTON
PIERRE BLANCHAR, SIMONE RENANT dans Après l'Amour
Commençant Samedi
LES ORGUEILLEUX
LE TROU DANS LE MUR

Au Capitol demain !



Leslie Caron, en gamine, joue aux côtés de Fred Astaire dans la nouvelle comédie musicale en CinemaScope "Daddy Long Legs" dont les représentations commenceront demain au théâtre Capitol.

UNE SEMAINE COMMENÇANT VENDREDI
Représentation continue de 1 h. à 11 h.; "Daddy Long Legs" à 1 h., 3 h. 35, 6 h. 15, 8 h. 55 P.M. Dernier spectacle complet à 8 h. 20.
Fred Astaire and Leslie Caron in DADDY LONG LEGS
COLOR by DE LUXE
CINEMASCOPE
TERRY MOORE · THELMA RITTER
the mood music of RAY ANTHONY and his orchestre
C'est absolument merveilleux du commencement à la fin . . et de Paris au Waldorf !
DERNIER JOUR
à 1.35, 4.10, 6.45, 9.20: Glenn FORD, Anne FRANCIS, Louis CALHERN
"BLACKBOARD JUNGLE"
Cet après-midi : 45c; Ce soir : 60c
MAT. DEMAIN DIM. ET SOIRS : 85c; MAT. SEMAINE : 65c
CAPITOL

COMMENÇANT DEMAIN !
"Barefoot Contessa" à 1.20, 3.55, 6.30 et 9.05
Le dernier spectacle complet commence à 8.30
"LE PLUS BEL ANIMAL AU MONDE !"
Qui connait les femmes? Je serais censé — je suis directeur de films à Hollywood. Il y a une chose que j'ai apprise, vous pouvez travailler avec les femmes, vivre avec elles, même en devenir amoureux . . . mais vous ne parviendrez jamais à les connaître.
C'était ainsi avec Maria. Je croyais la connaître. Et je suppose que sans m'en apercevoir j'étais amoureux d'elle — ce n'était d'ailleurs pas difficile de l'aimer. Maria était incroyablement belle, la femme la plus séduisante que j'aie jamais vue. Elle était sensible, intelligente, aimable et honnête.
Je l'ai rencontrée alors qu'elle n'était rien . . . la dernière fois que je l'ai vue elle était la plus fameuse actrice du monde . . . et une comtesse.
Je l'ai toujours suivie à partir du commencement, à Madrid, jusqu'à Hollywood, Paris, Rome et Monte Carlo. Je savais où elle allait, ce qu'elle faisait et quand elle le faisait. J'en étais à savoir tout à son sujet . . . le quoi, le où, le quand . . . mais je n'ai jamais su le pourquoi.
Pourquoi la plus belle femme du monde enlevait-elle si souvent ses souliers et devenait-elle le plus bel animal au monde !
EDMOND O'BRIEN
gagnant du prix de l'académie comme "Meilleur Acteur de Soutien" pour son rôle dans ce film!
aussi en vedette
Humphrey BOGART, Ava GARDNER
"THE BAREFOOT CONTESSA"
IN COLOR BY TECHNICOLOR
MARIUS GORING · VALENTINA CORTESA · ROSSANO BRAZZI
Cinéma CARTIER
Prix d'entrée à ce programme spécial :
Matinées ..... 55c — DEMAIN et Dimanche 75c
DERNIER JOUR
2 films en TECHNICOLOR !
Van Heflin dans "THE RAID" aussi : "PRINCESS OF THE NILE"
Debra Paget — Jeff Hunter

Dès samedi, au Pigalle



Brigitte Bardot et Philippe Mareuil, dans une scène du film "Le Portrait de son Père" qui prendra l'affiche dès samedi, au Pigalle. En programme double : "Agnès de rien", avec Daniele Delorme.

"Down Three Dark Streets" à l'Empire demain



Broderick Crawford et Ruth Roman dans une scène du film policier, "Down Three Dark Streets", que l'Empire présentera pour une semaine à partir de demain en programme double avec "Southwest Passage", film d'action en couleurs mettant en vedette Rod Cameron et Joanne Dru.

La Ronde des Heures...

(par Marcel Bourassa)

HEURES DECISIVES . . .

Leclair fait dans le rye... "Gros Bill" dans la bière... Amanda Alarie dans les pilules contre le mal de tête... Gu-Gus dans les brosses à dents... La belle Annette dans les brosses à cheveux... le gros Paul dans le "gros gin"... Tinesse dans les vins fins... Normandin dans la grosse bière et les gros lutteurs... (description savante des brûlures de matelas et du grand écart...) Yvon Robert dans les batteries d'autos... Le gros "Butch" dans le pizza et les surlonges enfin qui ne fait pas dans quelque chose de nos jours dans cette nombreuse confrérie d'artistes de la radio, de la T.V. ou dans toute cette pléiade d'étoiles du sport... Il faut bien occuper utilement ses loisirs n'est-ce pas ..? et c'est saint Thomas lui-même qui nous apprend qu'une aisance raisonnable ne peut qu'aider à la poursuite de la fin ultime qui doit être la nôtre et auprès de laquelle toutes les autres fins poursuivies ne deviennent que poussière... Eh bien Roy Campanella, lui, fait dans tout ce qui se rapporte à "l'eau de feu" dont parlent les Jésuites dans leurs "Relations" concernant les ravages exercés dans certains wigwams du temps de l'évangélisation par les robes noires contrecarrés dans leur mission apostolique par l'intrusion des visages pâles acheteurs de fourrures avec force boisson et fanfreluches... Or notre Campanella, le robuste gobeur des "Beloved Bums" de Dodgertown vient d'être interrogé par les autorités de la Régie des liqueurs de l'Etat de New-York auteur d'une affaire de présumés pots de vin. Campanella avait acheté un débit de boisson (on est gobeur ou on ne l'est pas) dans le district de Queens en 1951. Comme il est noir et qu'à l'instar de la musique deux noires valent une blanche quand il s'agit de prendre un coup, Campanella transféra son permis dans le Harlem...

Or ce transfer a fait l'objet d'une étude assez approfondie en même temps que les quelque 10,000 autres du même genre dans l'Etat de New-York par l'enquêteur spécial Shapiro qui prétend que pareille politique adoptée par les proprios de débits de boissons n'est rendue possible qu'avec le concours (et ça été prouvé) d'agents gouvernementaux qui reçoivent "sous la table" certains montants à conditions de se comporter exactement dans toute l'affaire comme le vénéré singe du temps d'Esope dont les succès furent attribués à sa politique de "No hear... No see... No speak..." Mais Campanella semble avoir les mains blanches (vous regarderez l'intérieur de la main d'un noir pour vous en convaincre dans tout ce démêlé et il a déclaré sous serment qu'il n'a pas honte de ses agissements et n'a rien fait sous la table... Il pourra donc selon toute probabilité continuer paisiblement à "faire dans les spiritueux" une fois accomplie sa mission d'aider les "Bums" à remporter le championnat de la Nationale... C'est déjà assez d'être menacé d'un repos forcé de 30 jours pour sa blessure

Oui il faudra une bonne équipe pour faire oublier à Jos le Public certaines réalisations publicitaires de ces derniers temps... Les grosses nouvelles du retrait de Jack Latter à la direction des As de même que les grosses nouvelles du "retrait definitif" des As seront rapprochées dans l'esprit de Jos Le Public quand il apprendra ou lira d'ici quelque temps (ça ne devrait pas tarder) les grosses grosses nouvelles concernant les gros gros joueurs engagés par l'équipe et susceptible de nous donner (encore...?) le championnat...

Avec 24 parties et demie en arrière du meneur du circuit Molini les deux nouveaux "cogneurs" des Mineurs de Thetford ont besoin de cogner... longtemps et souvent pour redonner espoir aux courageux partisans de cette équipe qu'on leur avait représentée (comme tant d'autres d'ailleurs à chaque année à la période d'entrainement) comme "l'équipe à battre" dans le circuit... A tout événement bonne chance aux Mineurs car leurs partisans sont parmi les plus tenaces, les plus courageux et les plus bruyants que l'on connaisse...

HEURES TRISTES . . .

Déficit de $1,340,643.97 à l'hôtel de ville... Ça doit dépendre des rédacteurs sportifs... Je n'ai jamais rien vu d'officiel que je sache concernant le refus de Jean-Paul Poulin de diriger le Frontenac en 1958-56. Ses nombreuses occupations dans le monde sportif local de même que l'exercice de ses devoirs d'état au gouvernement provincial laissent clairement deviner qu'il lui sera quasi impossible d'accepter mais avant de vous apprendre quoi que ce soit sur son successeur qui préférerait de beaucoup la vieille capitale au lac Magog, il est de simple délicatesse d'attendre la décision officielle de Jean-Paul... Le circuit de George Slater (Brother George) y est allé hier de son conclave... Comme il n'est sorti aucune fumée blanche de la cheminée de la salle des délibérations j'en conclus qu'il n'y a eu aucune élection d'un nouveau pape et que Brother George continuera comme par le passé à diriger ce circuit (surtout du strict point de vue business) ...Les amateurs de la vieille capitale et de la région seront sans doute favorisés de nouveau d'une seule apparition de George au cours de la prochaine saison avec accompagnement de micro et de photographes (pour la postérité) à l'occasion de la présentation d'une coupe ou trophée quelconque... Ces amateurs auront sans doute également l'occasion de lire un de "ses télégrammes" d'importance à l'occasion d'une série éliminatoire avertissant les bons petits enfants sages de Québec d'être bien sur leurs gardes et de ne pas se comporter en sauvages... tout en se rendant nombreux au Colisée pour apporter un peu plus d'eau au moulin de la ligue... Ce qu'ils s'en sont donné des tapes sur le plexus solaire et qu'ils ont ri à leur saoul ces gens à entendre certains commentaires de pseudo-commentateurs sportifs donnant leur interprétation personnelle sur le "retrait" des As... Il paraît que ceux qui ont le plus ri ce sont encore les confrères de Montréal...

HEURES GAIES . . .

Gai pour moi... et surtout pour vous tous amis lecteurs est le moment de mes vacances. Je vous quitte pour vous revenir le 18 juillet. Je laisse à d'autres en mal de publicité et en démangeaison de vous parler de leur petit personnage le soin de vous détailler les allées et venues de leurs vacances... les agissements des enfants... les "gros personnages" rencontrés "ou non"... la santé de madame... etc., etc et tout le patati et patata coutumier à certaines gens... Je pars avec le but premier de me reposer et de vous revenir plus fort et encore plus digne de vous servir. En mon absence c'est le confrère Denis Bussières qui prendra la relève en compagnie de mon jeune, dévoué et prometteur collaborateur François Roy. Bussières saura se dévouer comme il l'a fait dans le passé et je pars assuré à l'avance que la relève est entre bonnes mains. Léonce et Sab continueront pour leur part à se tenir sur la ligne de front... Aurevoir et à bientôt...



COUP D'OEIL DU CHAMPION : Le champion mi-lourd ARCHIE MOORE, qui a défendu son titre avec brio dans son combat contre Carl "Bobo" Olson, auquel il a fait prendre le chemin du knock-out, nous montre sa main gauche qui a frappé le punch foudroyant. Dans l'autre main, il tient une série de photos de l'International News relatant les péripéties du combat victorieux étape par étape.

A ajouter à l'histoire des As et des Saguenéens

Vancouver (PC) 30 — Grant Warwick, joueur-entraîneur des champions mondiaux au hockey, les V's de Penticton, est revenu sur sa décision de se retirer et conduira de nouveau l'équipe la saison prochaine.

Jack Newton, président du club de la Ligue de Hockey Senior Okanagan, a annoncé, mercredi, que Warwick avait signé un contrat comme entraîneur, pour la saison à venir.

Après que les V's eurent remporté le championnat mondial en Allemagne au début de cette année, Warwick avait déclaré qu'il se retirait.

A ce même temps, les officiels du club ont dit que Bill Warwick, le frère de Grant et le plus grand scoreur des V's l'année dernière, avait reçu une offre comme entraîneur à Zurich, en Suisse, pour l'année prochaine. Bill n'a pas encore indiqué cependant s'il acceptera l'offre.

Meneurs de l'Américaine

Kaline, Détroit	273	56	101	.370
Fox, Chicago	279	42	93	.333
Smith, Cleveland	300	62	96	.320
Kuenn, Détroit	241	37	77	.320
Doby, Cleveland	226	37	70	.310

Points — Mantle, New-York, 65.
Points produits — Jensen, Boston 59.
Coups sûrs — Kaline, 101.
Doubles — Finigan, Kansas City, 21.
Triples — Mantle, New-York, 7.
Coups de circuits — Mantle, 18.
Buts volés — Rivera, Chicago 11.
Lanceurs — Konstanty, New-York, 6-0 1,000.
Retraits au bâton — Score, Cleveland, 120.

Lanceurs probables

Ligue Nationale

New-York à Brooklyn — Hearn (7-8) vs Newcombe (13-1).
Chicago à Milwaukee — Hacker (8-5) vs Conley (9-5).

Ligue Américaine

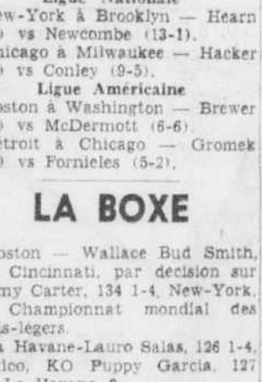
Boston à Washington — Brewer (5-7) vs McDermott (6-6).
Détroit à Chicago — Gromek (7-4) vs Fornieles (5-2).

LA BOXE

Boston — Wallace Bud Smith, 124, Cincinnati, par décision sur Jimmy Carter, 134 1-4, New-York, 15. Championnat mondial des poids-légers.

La Havane-Lauro Salas, 126 1-4, Mexico, KO Puppy Garcia, 127 3-4, La Havane, 9.

PISTE de QUÉBEC
COURSES de CHEVAUX
CE SOIR
ET DEMAIN SOIR
8 HEURES



CE SOIR
6 classes — 10 épreuves
Pari-double fermera à 7h.50
DEMAIN SOIR
5 classes — 10 épreuves
Pari-double fermera à 7h.50
ADULTES 95c
plus charge de service municipale de 5 sous
Les enfants au-dessous de 16 ans ne sont pas admis même accompagnés de leurs parents.
CLUB de COURSES SOUS HARNAIS de QUÉBEC enr.

Meneurs de la Nationale

Ashburn, Phila.	235	42	83	.353
Campanella, Brooklyn	242	42	81	.335
Aaron, Milwauk.	389	49	96	.332
Mueller, New-Y.	282	29	93	.330
Virdon, St-Louis	224	32	73	.326

Points — Snider, Brooklyn, 60.
Points produits — Snider, 73.
Coups sûrs — Aaron, 96.
Doubles — Repulski, St-Louis 19.
Triples — Bruton, Milwaukee, 8.
Coups de circuits — Snider, Brooklyn, 24.
Buts volés — Boyer, St-Louis 14.
Lanceurs — Newcombe, Brooklyn, 13-1 .929.
Retraits au bâton — Jones, Chicago 105.

BASEBALL

HIER

Ligue Provinciale
Trois-Rivières 0, Québec 3
Thetford 7, Burlington 4
Sherbrooke 4, St-Jean 6

Ligue Américaine
Détroit 8, Chicago 2
Kansas City 12, Cleveland 4
Boston 7, Washington 5
Baltimore 2, New-York 9
Baltimore 3, New-York 7

Ligue Nationale
New-York 6, Brooklyn 1
Pittsburgh 3, Philadelphie 4
Chicago 1, Milwaukee 14
Cincinnati 5, St-Louis 9

Ligue Internationale
Syracuse 1, Montréal 9
Richmond 2, Toronto 4
Richmond 2, Toronto 7
La Havane 9, Rochester 8
Columbus 5, Buffalo 4

Ligue Juvénile
Phillies 0, Rockets 5

AUJOURD'HUI

Ligue Provinciale
Québec à Trois-Rivières
St-Jean à Sherbrooke
Burlington à Thetford

Ligue Américaine
Boston à Washington
Détroit à Chicago

Ligue Nationale
New-York à Brooklyn
Chicago à Milwaukee

Ligue Internationale
Columbus à Toronto
Richmond à Buffalo
La Havane à Montréal
Syracuse à Rochester

Ligue Québec-District :
Québec vs Court vs St-Sauveur
Levis vs Jos. Lahoud

Ligue Juvénile :
Phillies vs Belvédère

DEMAIN

Ligue Provinciale
Québec à Trois-Rivières
Burlington à Thetford
St-Jean à Sherbrooke

Ligue Américaine
Détroit à Kansas City
Chicago à Cleveland
Boston à Baltimore
Washington à New-York

Ligue Nationale
Pittsburgh à Brooklyn
New-York à Philadelphie
St-Louis à Chicago
Milwaukee à Cincinnati

Ligue Internationale
Columbus à Toronto (2)
Richmond à Buffalo
La Havane à Montréal (2)
Syracuse à Rochester

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy	Diff
Québec	40	18	.714	—
St-Jean	38	23	.623	4
Burlington	29	28	.509	11½
Trois-Rivières	27	28	.491	12½
Sherbrooke	21	36	.368	19½
Thetford	14	39	.264	24½

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy	Diff
New-York	50	34	.676	—
Chicago	42	26	.618	5
Cleveland	42	30	.583	7
Détroit	37	31	.544	10
Boston	39	34	.534	10½
Kansas City	28	41	.406	19½
Washington	24	46	.343	24
Baltimore	20	50	.286	28

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy	Diff
Brooklyn	51	18	.739	—
Chicago	40	33	.548	12½
Milwaukee	38	32	.543	13
New-York	34	37	.479	17½
Cincinnati	33	38	.478	17½
St-Louis	31	37	.456	19
Philadelphie	32	39	.451	19½
Pittsburgh	23	49	.319	29

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy	Diff
Toronto	47	26	.644	—
Montréal	45	27	.625	1½
La Havane	43	31	.581	4½
Columbus	38	35	.521	9
Rochester	33	38	.465	13
Buffalo	29	42	.408	17
Syracuse	28	44	.389	18½
Richmond	27	47	.365	20½

LIGUE JUVENILE

	G	P	Moy	Diff
Phillies	9	2	.818	—
Rockets	5	4	.666	1½
St-Sacrement	5	5	.714	2
Belvédère	0	6	.000	2½
Giants	0	8	.000	3½

Le clan de Barillari lessivé par Misley

2 seuls coups sûrs au T.-Rivières battu 3-0

par Roland SABOURIN

Philip Misley, le diminutif gaucher qui n'a pas perdu une seule partie depuis son arrivée d'Evansville, est venu bien près d'imiter la performance donnée mardi soir par Wendell Doss quand il a lui-même tenu les Phillies de Trois-Rivières à deux coups sûrs hier soir, au stade municipal, pour les blanchir 3-0 en présence de 1,500 amateurs.

C'était son quatrième gain consécutif contre aucun échec et c'était également son deuxième blanchissage d'affilée, ayant défait St-Jean par 2-0 samedi soir dernier. Hier soir, seul un mauvais bond sur un faible roulant au champ intérieur a permis aux Trifluviens d'obtenir un coup sûr de plus qu'il l'avait fait contre Doss.

Misley a donné sept buts sur balles et a retiré neuf hommes au bâton.

Les Braves n'eurent que cinq coups sûrs contre Kurchaski et Semproch, mais surent grouper quatre d'entre eux dans deux manches pour compter deux fois à la manche initiale et une autre à la cinquième. eLs deux artilleurs trifluviens donnèrent huit buts gratuits et retirèrent huit hommes sur des "strikes".

Québec est maintenant en avant 6-3 dans la série pour le trophée "Borne-Rousseau" disputé annuellement entre ces deux clubs du circuit.

La seule impasse

Misley ne connut qu'un seul impasse durant la soirée, et ce fut à la huitième. Personne n'avait alors réussi à dépasser le deuxième coussin. Après un but gratuit à Estes, Hunt frappa une balle de double-jeu en direction de Fandozzi, mais la balle fit un haut bond pour échapper complètement à Mike pendant qu'Estes se sauvait au quatrième. Le frappeur de relève McLaughlin cogna un haut ballon à Robertson qui retint le coureur au troisième. Un autre but gratuit à Battavio remplit les sacs, mais Geho ne put faire mieux qu'un "pop-fly" à l'arrêt-court Sisti pendant que Kiley mordait la poussière.

Trois-Rivières plaça deux coureurs sur les sacs à la neuvième, seulement pour voir Misley continuer à les maîtriser facilement.

Avance de 2-0

Québec commença la joute avec un but gratuit à Fandozzi, puis Sisti le fit compter avec un long double avant de croiser lui-même le marbre sur un simple de Lacy. L'autre point fut réussi à la cinquième sur un but gratuit, un "fielder's choice", un simple de Holstein et un coup de Robertson. L'autre coup des Braves fut réussi à la huitième par le voltigeur Carl Hrovatic.

A Trois-Rivières

Les deux clubs se transportent maintenant à Trois-Rivières, où ils joueront ce soir et demain soir. Et samedi soir et dimanche après-midi, les Braves recevront la visite des Mineurs de Thetford-Mines. Pour la joute de ce soir, l'artilleur de Sisti sera nul autre que le droitier Al Zebrowski. Pour demain soir, il emploiera Pete Carlson ou John Stadnicki.

TROIS-RIVIERES	AB	P	CS	R	A
Battavio, 2b	2	0	1	2	3
Geho, s.c.	4	0	0	2	4
Kiley, 3b	4	0	0	0	2
Paparella, 1b	2	0	0	6	1
Davis, c.g.-c.d.	2	0	0	0	0
Barber, rec.	1	0	0	8	1
Newman, c.g.	2	0	0	0	0
Hunt, c.r.	2	0	0	1	0
Kurchaski, lanc.	2	0	0	1	0
Estes, c.g.-c.d.	1	0	0	0	0
A-Ogle, c.d.	1	0	0	0	0
Anderson, 1b	1	0	0	3	0
B-McLaughun	1	0	0	0	0
Semproch, lanc.	0	0	0	0	0
Totaux :	28	0	2	24	11

QUEBEC	AB	P	CS	R	A
Fandozzi, 2b	2	2	0	1	1
Holstein, 1b	3	0	1	12	0
Sisti, s.c.	3	1	1	1	3
Robertson, c.d.	4	0	1	1	1
Lacey, rec.	4	0	1	10	0
Johnson, c.c.	3	0	0	0	0
St-Vincent, 3b	3	0	0	2	5
Hrovatic, c.g.	3	0	1	0	0
Misley, lanc.	3	0	0	0	2
Totaux :	28	3	5	27	12

A-frappa pour Davis à la 7e.
B-frappa pour Kurchaski à la 8e.

T.-RIVIERES	000	000	000	—	0	2	1
QUEBEC	200	010	00x	—	3	5	2

Erreurs: Sisti 2, Geho, P.P., Sisti, Lacey, Robertson 2b, Sisti, B.V.: Hrovatic D.-J.: St-Vincent à Holstein; Fandozzi à Holstein; Battavio à Paparella; Geho à Paparella. L.B.: Trois-Rivières 6, Québec 9. B.B.: Kurchaski 7, Misley 7, Semproch 1. R.B.: Kurchaski 5, Misley 3, Semproch 3. C.S.C.: Kuschaski 4 en 7, Semproch 1 en 1. M.L.: Kurchaski, B.P.: Lacey P.: Kurchaski. Arbitres: Bralca, au marbre; Collins, sur les buts. Ass.: 1,499. Durée: 2 h. 10.

La Provinciale

Sherbrooke	020	000	200—4 10 5
St-Jean	042	000	00x—6 4 2

Larned, Kolod 7 et Mulby; Lenoue, Rivera 7 et Zavattaro.
G-Lenoue. P-Larned.
C: St-J-Lenoue, Shbk-Meyer.

Thetford-Mines
000 101 002 000 3—7 12 2

Burlington
013 000 000 000 0—4 11 3

Hall, Conger 9 et Smathers; Doucet et Plumbo.
G-Conger, P-Doucet.
C: TM-Major, Sanford.



SUR UN SUJET COMMUN : MARILYN BELL, de Toronto discute avec MARIAN LAMB, 12 ans, à la piscine de Folkestone, Angleterre, où elle s'entraine actuellement en vue de sa première tentative pour traverser le canal anglais. Marilyn s'entretient d'un sujet familier avec Marian — c'est sur la physiothérapie, auquel la Torontoise semble porter un très vif intérêt.

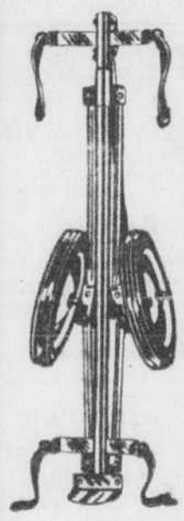
PROFITEZ DE LA DEUXIEME GRANDE FIN DE SEMAINE DE LA SAISON!

SENSATIONNEL!
Brosse-fontaine pour lavage
Nettoie mieux! Plus vite!



Pour automobiles, fenêtres de maisons, etc...
Vous n'avez qu'à la fixer au boyau d'arrosage. Poils en crin doux et épais. Tête flexible comme du caoutchouc, n'égratignera pas.
Brosse à laver de la plus haute qualité au prix spécial de Handy Andy
POUR 3 JOURS 3.98

VOITURETTE DE GOLF EN SPÉCIAL



Voiturette en acier, légère, se pliant facilement, roues de 10" à pneus ballons. Se plie jusqu'à moins de 10 x 35" pour se placer plus facilement dans un coffre ou à l'arrière de votre automobile. A un prix spécial convenant à tous les golfeurs.
Spécial de trois jours 12.51

Spécial! Couverte indienne



Grandes couvertes de plage multicolores. Si douces, si confortables, si belles! Très pratiques pour la plage, les pique-niques, etc. Grandeur 58" x 78".
SPECIAL DE TROIS JOURS 2.98

Canne et moulinet junior "Allons à la pêche"
Canne de 42" en verre solide avec guide-ligne, bout solide et manche de bois, complète avec moulinet à taquet tout métal, ligne pouvant lancer jusqu'à 30 verges



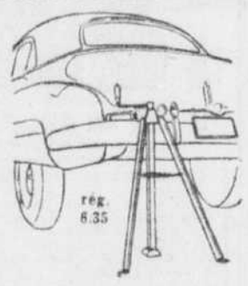
SPECIAL DE TROIS JOURS 1.38

LE TEMPS DES HOUSSES DE SIEGES chez Handy Andy



Plan budgétaire, aussi peu que $1, comme premier versement, et $1, par semaine. Nouveau capitonnage frais et confortable pour voitures 1955 de tous modèles.
FIBRE ROYAL STERLING 19.95
SARAN « un salon sur roues 20.95

LEVE-AUTO DE TOUTE UTILITE



rég. 6.35
SPECIAL DE TROIS JOURS 5.48
Clef à écrous (wrench) 4 façons à partir de ..... .95
Pompes à pneus à partir de 1.85

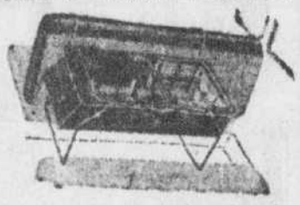
VESTON DE SAUVETAGE



Protection parfaite pour enfants de tous les âges. D'un poids léger, rempli de "Kapok", à l'épreuve des crevaisons. A partir de 3.50

OREILLERS GONFLES
Oreiller magique gonflable avec taie en coton de couleurs assorties. Se plient aussi petit qu'un mouchoir au besoin.
SPECIAL DE TROIS JOURS 1.59

SIEGE ET BERCEAU POUR BEBE



Pour le confort du bébé pendant les courtes randonnées ou les longs voyages. Idéal pour coucher le petit pendant vos visites. Se plie facilement en un siège d'auto résistant, ou plus compact pour entreposage.
Rég. 8.95
SPECIAL DE TROIS JOURS 7.77
Autres sièges d'auto pour bébés ..... à partir de 1.39



Fraîcheur pour les jours chauds
Cruche de liège termo pour conserver les aliments chauds ou froids. Extérieur rugueux, isolé, cruche d'un demi-gallon. Utile pour pique-niques, parties de pêche, usage familier et autres ... 1.95
GLACIERES PORTATIVES gr. 16 x 11 x 8 ..... 9.95
Bouteilles Thermos 15 onces ..... .98
Cruche d'un gallon à partir de 3.89

Utilisez le Plan budgétaire

LAMPE DE POCHE DE SECURITE



Combinant projecteur, réflecteur et signalisateur.
Une nécessité pour l'automobile, le camp, le chalet et la maison. Complet avec piles "Eveready"
Valeur régulière de 1.79
Spécial de trois jours 1.14



PISCINE COLORAMA TOUTE NOUVELLE
Piscine semi-rigides ne demandant ni assemblage ni soufflage. Vous n'avez qu'à la sortir et la remplir. Côtés doubles en fibreflex de couleur. Complet avec bouchon d'écoulement. Grandeur 75" x 12" de profondeur. Pouvant contenir 200 gallons. Se plient et se transforment dans un étui pratique pour le voyage et l'entreposage.
VALEUR DE 14.95. Seulement 11.95

DU CONFORT AU CAMP ! SAC DE COUCHAGE EN SPECIAL!
Très chaud, extérieur en coutil, doublure en kasha rouge avec oreiller, fermeture-éclair de 28" et cordes d'attache. Se plie jusqu'à 32 x 10", en une forme compacte et facilement transportable.
Valeur de 9.95
SPECIAL DE TROIS JOURS 6.69



HACHE à manche court, tout usage
Spécial de trois jours 1.79
Hache de 1½ livre à manche de noyer pour chasseur. Longueur totale 14".
POELE DE CAMP, COLEMAN 17.95
LANTERNES COLEMAN à partir de 13.95

Ouvert jusqu'à 6 hrs ce soir.
Fermé, vendredi 1er juillet
Jour du Canada

545 boulevard Charest Est, téléphone : 4-1455

Handy Andy

FERME LE SAMEDI A MIDI PENDANT JUILLET ET AOUT



RUDY HORVATH, de Windsor, à gauche, et GERRY KESSELRING, de Downsview, arrivant directement d'une Californie ensoleillée, où ils ont participé au tournoi ouvert des Etats-Unis, ne se laissent pas arrêter, à cause d'une légère pluie, dans leur parcours au Cataraqui Golf et au Country Club. Horvath a gagné le tournoi ouvert l'année dernière, avec un score de 208, et Kesselring a été le gagnant en 1952 et 1953.

Loretteville & District

La rencontre la plus importante de la saison, dans la ligue de balle-molle Loretteville & District, sera présentée demain soir, à 7h.30, à Loretteville, alors que le club Raquetteur recevra la visite du Lac Beauport dans une partie qui décidera peut-être d'une manière définitive de la possession de la première position.

Le Raquetteur ne détient en effet que l'avance d'une partie en tête de la ligue sur ses rivaux de demain soir, et une victoire pour les hommes de Maurice Marcotte verrait ces deux clubs sur un pied d'égalité en tête de la ligue. Mais par contre une victoire pour les protégés de Norbert Renaud, donnerait au Raquetteur une confortable avance de 2 parties, ce qui leur assurerait probablement le championnat de la cédule régulière.

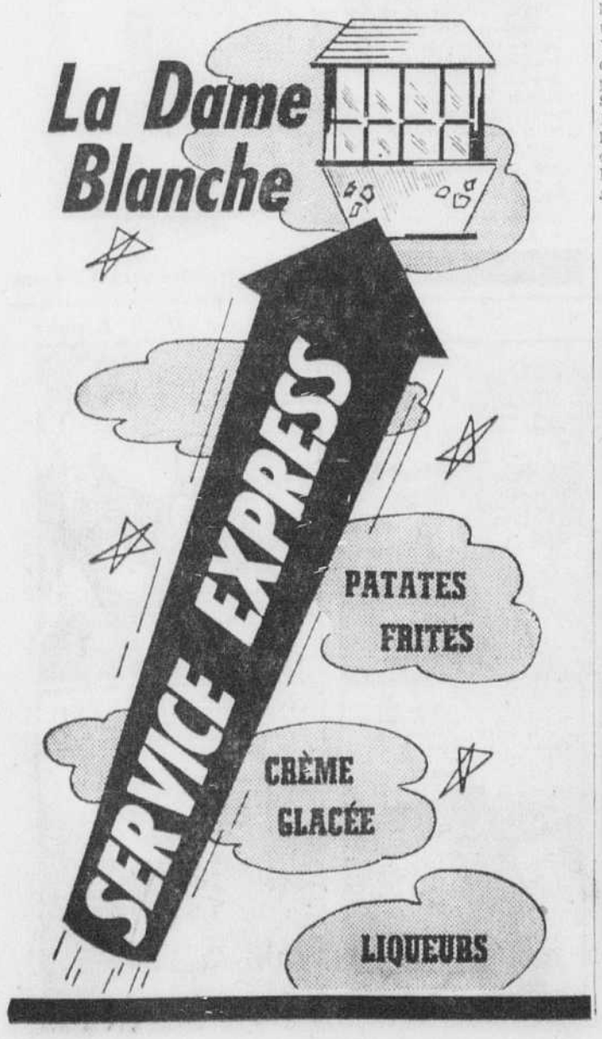
Claude Bourassa sera au monticule pour le Raquetteur et Raymond Bourbeau sera probablement le lanceur débutant pour le lac Beauport. Les 2 équipes seront au grand complet et les amateurs de balle-molle devraient assister à la rencontre la plus importante de la saison.

Au Parc Dollard

Dans une partie disputée hier soir au parc Dollard, l'American Modern Haircut a défait le W. A. Dion au compte de 8-5. Les étoiles de la rencontre furent Jean-Guy Fortier, Gaston Legaré et Marcel Daigle. Ce soir, à 6 hres 45, le Cantin Sport rencontrera l'American Modern Haircut



UN CHOIX ENVIABLE POUR L'HAMBLETONIAN: Alors qu'un grand nombre d'entraineurs seraient très heureux d'avoir un trotteur pur-sang éligible pour l'Hambletonian de $100,000 à Goshen, N.-Y., le 3 août prochain, JOE O'BRIEN, entraineur de Nouvelle-Ecosse, en a deux, et tous les deux propriété de Sol A. Camp, de Shafter, Californie. O'Brien est photographié ici avec Butch Hanover, deuxième favori dans la grande course. L'autre espoir est Scott Frost, un des premiers choix dans la classique du sulky.



Yola Ramirez viendra à Québec

Le comité des tournois des prochains championnats canadiens de tennis a reçu avec beaucoup d'intérêt l'inscription d'une grande compétitrice dans la personne de Mlle Yola Ramirez joueuse semée numéro 1 au Mexique. On sait que c'est dans la semaine du 10 au 17 juillet que seront présentées ces importantes compétitions sur les courts du Club de Tennis des Employés Civils à Québec. Mlle Connie Bowan semée no 12 dans l'état de Californie participera également au tournoi. Chez les hommes mentionnons les inscriptions des Henri Rochon, Robert Bédard, Paul Willey et Don Platt. Le jeune John Swan que le public a pu applaudir ici l'an dernier sera un compétiteur sérieux dans ces tournois. Lawrence Barclay de Vancouver est également inscrit. De Toronto, Jim Bentley, A. McPherson et G. Czuska se sont enregistrés et offriront une sérieuse opposition à leurs adversaires.

Les amateurs de tennis de la région ont jusqu'à ce soir pour s'enregistrer en vue des tournois canadiens. On pourra le faire soit en s'adressant à 2 Grande-Allée soit en téléphonant à 4-6847.

Harry Agganis à son dernier repos

Lynn, Mass., 30. (PA) Séparé à tout jamais de ses bâtons de baseball et de son gant, revêtu de son complet bleu préféré et la tête ornée d'un chapelet de fleurs — une vieille coutume de la Grèce an-



cienne — la dépouille mortelle du joueur de premier but Harry Agganis, des Red Sox de Boston, reposait, hier soir, en chapelle ardente dans l'église où sera célébré aujourd'hui son service funèbre.

Le très révérend Athenagoras, évêque d'Elaia et chef spirituel des Grecs orthodoxes de Nouvelle-Angleterre, sera, cet après-midi, le célébrant aux funérailles de l'ancienne étoile de football de l'université de Boston, décédée au début de la semaine, à l'âge de 25 ans. Deux fois victime d'une attaque de pneumonie depuis le début de la saison en cours, le jeune "Golden Greek," un gentleman-sportsman dans la force du mot, est mort, lundi, d'une embolie pulmonaire.

Parce qu'il est en âge d'être marié, on a glissé un anneau de mariage à l'annulaire de l'athlète défunt en chapelle ardente dans l'église St-George de Lynn. Cet anneau et le chapelet de fleurs de pommier signifient, selon la tradition grecque, qu'il est maintenant uni à Dieu.

Les Rockets par 5-0

Raymond Lachance a lancé une partie de toute beauté hier soir sur les Plaines d'Abraham pour donner aux Rockets d'Yvon Champagne une victoire de 5-0 aux dépenses des Phillies de M. eBaupré Lachance limita ses adversaires à seulement trois coups sûrs et retira en plus sept hommes au bâton. A la sixième manche, Louis Girard et Bill Bouchard cognèrent chacun un double pour faire produire chacun deux points. Gérard Parent s'est aussi signalé au bâton frappant deux coups sûrs en trois présences et Gérard Plourde ayant deux en deux. Pour les Phillies, Jean-Paul Paquet eut un double. Le lanceur perdant Yxon Vallerand accorda huit coups sûrs aux Rockets. L'autre partie entre Belvédère et le St-Sacrement fut remise à plus tard. Le prochain programme de la ligue est pour demain soir alors que les Phillies iront rencontrer le Belvédère au College des Jésuites, à six heures 30.

Inscriptions au Club de pêche Molson's

Les Associations et Clubs de Pêche ont fait parvenir les entrées suivantes:

ASSOCIATION CHASSE ET PECHE — REGION MT. LAURIER

J. Pelletier — Truite grise	— 8 lbs	- 10 ozs
L. Hébert — Doré	— 11 lbs	- 3 ozs
M. Regimbald — Doré	— 11 lbs	- 2 ozs
A. Grégoire — Doré	— 11 lbs	- 4 ozs
P.-E. Lesage — Doré	— 9 lbs	- 13 ozs
J.-M. Lafond — Brochet	17 lbs	- 8 ozs

ROUYN-NORANDA HUNTING & FISHING ASSOCIATION

G. Brethuer — Truite grise	— 8 lbs	-
T. Belisle — Truite mouchetée	— 2 lbs	- 7 ozs
C. Cloutier — Truite mouchetée	— 2 lbs	- 3 ozs
Dr R. Paradis — Brochet	— 21 lbs	- 8 ozs
R.-R. Sigouin — Doré	— 10 lbs	- 2 lbs
C. St-Pierre — Doré	— 5 lbs	- 3 ozs

ASSOCIATION CHASSE ET PECHE STE-AGATHE

M. Roland — Truite mouchetée	— 4lbs	- 2 ozs
J.-L. Reid — Truite grise	— 7 lbs	- 6 ozs
R. Savard — Truite grise	— 7 lbs	- 10 ozs
M. Jean — Truite grise	— 6 lbs	- 4 ozs

CLUB CHASSE ET PECHE DU LAC D'ARGENT

J.-A. Dulude — Truite grise	— 18 lbs	- 4 ozs
A. Courville — Truite grise	— 24 lbs	-
Rodier Merrill — Truite grise	— 18 lbs	- 8 ozs
R. Pelletier — Doré	— 9 lbs	- 7 ozs

LAKE MASSAWIPPI FISH & GAME PROTECTION CLUB

M. Gingras — Truite grise	— 21 lbs	- 2½ ozs
W. Champa — Truite grise	— 24 lbs	- 15 ozs
J. Kaminski — Truite grise	— 19 lbs	-
H. B. Shaughnessy — Truite grise	— 17 lbs	- 4 ozs
J. McFadzean — Brochet	— 15 lbs	- 3 ozs

ASSOCIATION DE CHASSE ET PECHE CHICOUTIMI, Lac St-Jean

M. Dumont — Ouananiche	— 6 lbs	- 12 ozs
F. Guay — Ouananiche	— 11 lbs	-
A. Tremblay — Truite mouchetée	— 3 lbs	- 12 lbs

CHASSEURS ET PECHEURS LEVISIEN

J.-O. Couture — Ouananiche	— 2 lbs	- 8 ozs
R. Roy — Ouananiche	— 5 lbs	- 7 ozs

L'ASSOCIATION DE CHASSE ET PECHE DISTRICT RICHELIEU

F. Arcand — Truite mouchetée	— 1 lb	- 9 ozs
N. Cournoyer — Brochet	— 9 lbs	-

CASTING CLUB ST-GEORGES DE BEAUCE

J.-W. Morin — Truite mouchetée	— 3 lbs	- 4 ozs

ASSOCIATION DES PECHEURS SPORTIFS DU ST-FRANÇOIS

A. Paré — Truite mouchetée	— 3 lbs	- 3 ozs

CLUB DE CHASSE ET PECHE KAR-HA-KON

J. Depatie — Truite mouchetée	— 3 lbs	- 8 ozs

ASSOCIATION DES PECHEURS DU YAMASKA

M. Gagnon — Brochet	— 6 lbs	- 4 ozs

Les Associations suivantes annoncent leur Derby de Pêche annuel:
Pêcheurs du Lac St-Louis, Inc., le 1er juillet 1955.
Drummondville — Vendredi, le 1er juillet 1955.
Yamaska Conservation Club, samedi, le 2 juillet 1955.
Chambly Ass. de Chasse et Pêche, dimanche, 3 juillet 1955.
Ass. des chasseurs et pêcheurs Lévisien, les 9 et 10 juillet 1955.

Il y aura des courses à la piste de l'Expo, ce soir et demain soir

Du temps excessivement rapide, des épreuves des plus contestées semble maintenant être le motto du club de courses et il ne devrait pas y avoir exception ce soir et demain soir alors que l'on présentera deux excellents programmes.

Ce soir à son programme régulier du jeudi, la direction a cédulé huit classes pour dix épreuves, seulement deux des numéros à répéter. Tous les connaisseurs sont émerveillés de la façon dont les choses se passent sur la piste de Québec. On enregistre à chaque fois de nouveaux records, les chevaux abaissant leur marque ne se comptent plus. Les classes qui normalement devraient parcourir le mille en 2:14, 2:15 voient les chevaux arriver en peloton au fil d'arrivée en 2:11, 2:12. Il en est de même pour toutes les catégories de chevaux et cela à la satisfaction de tous les intéressés. Une classification minutieuse, des instructions sévères aux propriétaires et conducteurs qui sont suivies à la lettre, assurent et assureront toujours des numéros sensationnels.

Des trotteurs de catégorie "C" se disputeront une bourse de $500. et parmi les partants nous remarquons les noms des populaires Gentleman Joe, Calvert Hanover, Favorite Hanover, Millspring, Hartford Hass et autres.

Demain on a cédulé un programme spécial à l'occasion de la célébration de la Confédération et cinq classes de deux épreuves seront présentées. Tous les partants jouissent d'une réputation enviable et devraient donner encore du temps excessivement rapide. Un amble "BB" "B" enverra sur la piste les excellents True Dust, Kim Worthy, Ben Hanover, Jessie Chief, Dominion D et Thunderclap. Chez les trotteurs, l'on verra des chevaux comme Jerry A Hanover, Van Baldwin, Gus Thompson, Baritone, Mac's Boy, Frolic Hanover et Josedale Friscowyn.

Les assistances se font de plus en plus nombreuses sur la piste locale ce qui indique clairement la popularité grandissante du sport des courses sous harnais. Il est entendu que l'on continuera à l'avenir à tirer les positions des deuxièmes épreuves des courses à répéter. Voici maintenant la liste des partants pour ces deux programmes.

SOIR

COURSE 1 $300.

AMBLE "D4"
1—S.O.S (C. Rhéaume)
2—So Clever (R. Pagé)
3—Mighty Elworthy (A. Giard)
4—Victoria B. Grattan (E. Chappell)
5—Avery Hanover (R. White)
6—Tony on Time (W. Holts)
7—Queen Brook T (P. Paquin)
8—Royal Con (D. Talbot)
ELIGIBLES: Pioneer Chief, Baba Direct.

COURSE 2 $200.

TROT "D4"
1—Indiana Vic (L. St-Jacques)
2—Rotherford Guy (M. Goguen)
3—Crystal Pride (Alex. Pagé)
4—Barney K (W. Holts)
5—Gir Favour (L. Coulombe)
6—Ready Hanover (R. White)
7—Atomic Guy (R. Pagé)
8—Shadydale Charmer (C. Watters)
ELIGIBLES: Pretty Tara, Publicity.

COURSE 3 $250.

AMBLE "D3"
1—Brooke Knight (N. Bolduc)
2—Postman (M. Goguen)
3—Chancellor Dale (D. Claveau)
4—Sirgantie (M. Trudeau)
5—Moo Moo (B. Côté)
6—Touti Brooke (W. Lemire)
7—Smoky Baker (A. St-Onge)
8—Ben White (F. Thomassin)
ELIGIBLES: Miss Rosa B. Ramuntcho.

COURSE 4 $250.

TROT "D3"
1—Helderburg (A. St-Onge)
2—Moon Struck (J. Davis)
3—Real Favour (L. Coulombe)
4—Curley Brooke (P. Bolly)
5—Indian Scout (W. Farnell)
6—Bill Keating (G. Bardier)
7—Fortune Prince (Alex. Pagé)
8—Hallie Hanover (R. Pagé)
ELIGIBLES: Laura Adage, Spencer's Comet

COURSE 5 et 9 $400.

AMBLE "D2"
1—George H (R. Cloutier)
2—Ralph Hal (J. Giguère)
3—Reka Mannaw (C. Wannamaker)
4—Audrey Vic (C. Watters)
5—Hasty Scott (G. Dubé)
6—Mighty Simmons (A. Giard)
7—Meredith Jr (J. Jodoin)
8—O'Lulu Dillon (C. Poulin)
ELIGIBLES: Lucy's Prince, Fred Riggs.

COURSE 6 et 10 $500.

TROT "C"
1—Calvert Hanover (J. Jodoin)
2—Gentleman Joe (J. Giguère)
3—Atomic Express (G. Michaud)
4—Favorite Hanover (C. Watters)
5—Ray Scotland (E. Bédard)
6—Millspring (M. Cournoyer)
7—Hartford Tass (R. White)

COURSE 7 $250.

TROT "D2"
1—Duvey Rowniree (C. Moreau)
2—Eugenia Hanover (D. Claveau)
3—Johnny Ham (M. Trudeau)
4—George Brooke (P. Bolly)
5—Silver Star Dust (L. Barr)
6—Stratton At Law (E. Grenier)
7—Victory Line (pas engagé)
8—Bob Corsica (C. Hébert)

COURSE 8 $250.

AMBLE "D3"
1—Jimelynn (M. Trudeau)
2—Paul Castle (R. Pagé)
3—Rex C Grattan (B. Côté)
4—Tryax Jones (A. Giard)
5—Yankee Song (E. Catellier)
6—Mr. Normby (D. Claveau)
7—Valentine Benedict (C. Watters)
8—Dillon Logan (L. St-Jacques)
ELIGIBLES: Lucy B Grattan, Sure Thing

DEMAIN SOIR
COURSE 1 et 6 $300.

AMBLE "D1"
1—Deerfield (Alex. Pagé)
2—Pied's Pride (L. Barr)
3—Miss Elworthy (A. Giard)
4—Senator Rock (P. Sauvé)
5—Cindy's Majesty (H. Barbeau)
6—Tony Guy (J.-L. Gingras)
7—Stanton Chief (Y. Catellier)
8—Jay Bumoas (B. Côté)

COURSE 2 et 7 $500.

AMBLE "DD"
1—Gerry Belwin (R. Bardier)
2—Allan Scott (C. Watters)
3—Sarita Hanover (R. White)
4—Chief Blackstone (C. St-Jacques)
5—July the Fourth (R. Bruyère)
6—George Cash (P. Sauvé)
7—Jerry Mason (E. Bolduc)
8—Chipos Hanks (N. Bolduc)

COURSE 3 et 8 $500.

TROT "B"
1—Van Baldwin (L. Pettigrew)
2—Gus Thompson (C. Wannamaker)
3—Baritone (B. Côté)
4—Mac's Boy (E. Ratté)
5—Frolic Hanover (R. White)
6—Jerry A. Hanover (J. Giguère)
7—Josedale Friscowyn (D. Claveau)

COURSE 4 et 9 $500.

AMBLE "C"
1—Claude Dale (M. Cournoyer)
2—Lady Rythm of Hi-Lo (E. Ratté)
3—Mom's Star (Alf. Côté)
4—Clever Volo (L. Denault)
5—Scotty Direct (C. Wannamaker)
6—Just Why (Alex. Pagé)
7—Splendor Brooke (B. Côté)

COURSE 5 et 10 $800.

AMBLE "BB-B"
1—True Dust (C. Poulin)
2—Kim Worthy (L. Bélanger)
3—Ponia Glen (R. White)
4—Ben Hanover (N. Bolduc)
5—Jessie Chief (M. Cournoyer)
6—Dominion D (R. Bardier)
7—Thunderclap (B. Côté)

Ed Furgol parmi les grands favoris

St. Andrews, Ecosse, 30. (PA) Ed Furgol, champion golfeur des Etats-Unis en 1954, a joué une excellente ronde de pratique hier pour rejoindre l'Australien Peter Thomson chez les favoris pour le tournoi "open" de Grande-Bretagne. Thomson a remporté le titre l'an dernier.

Furgol a joué une ronde de 71, un sous la normale, sur le parcours de 6,883 verges. Le tournoi débutera lundi prochain et ne prendra fin que vendredi. S'il y a une égalité en première place, il y aura une ronde éliminatoire samedi. Byron Nelson, champion américain de 1939, qui laisse parfois sa demeure du Texas pour jouer du golf de compétition, a également réussi une ronde de 71. La meilleure ronde de pratique fut jouée par un Ecossais professionnel de l'équipe anglaise de la coupe Walker en 1936. Hector Thomson a réussi une ronde de 68. Il est âgé de 42 ans.

Ken Bousfield d'Angleterre et l'Italien Alfonso Anglini ont joué 69. Fred Daly d'Irlande, qui gagna le tournoi en 1947, a réussi une ronde de 70, toujours en pratique. Aldo Casera d'Italie et Mario Gonzales du Brézil ont joué des rondes de 71.

Au tennis Bardy

La direction du Club de Tennis Bardy tient à aviser tous ses membres, anciens et nouveaux, pour leur faire part que les tournois fermés du club débuteront mardi prochain, le 5 juillet à 7.00 heures.

Pour la circonstance, la direction a jugé bon de présenter en tout premier lieu le tournoi double-mixte auquel tous les membres sont cordialement invités. Les joueurs sont priés de prendre note qu'ils devront choisir leurs partenaires et que l'entrée d'une inscription sera de 50 cts.

Les inscriptions sont acceptées à partir de maintenant, et, pour ce, on n'a qu'à donner son nom à l'un des directeurs du club ou bien l'on n'a qu'à se présenter en personne au chalet du club; on est prié de prendre note que les inscriptions se termineront le lundi, 4 juillet, vers les 7.00 heures alors que l'on procédera au tirage des noms. Pour de plus amples renseignements, les membres sont priés de prendre note qu'ils n'ont qu'à communiquer avec l'un ou l'autre des directeurs.

National St-Roch

Le club de badminton National St-Roch, organise pour dimanche un pique-nique pour ses membres, chez M. et Mme Emile Lavigueur, au Cap-Rouge. Le départ aura lieu à 10½ hrs au chalet du club.

Ce club serait intéressé au cours de la saison à visiter où à recevoir les équipes de calibre "A" "B", "C". Pour information à ce sujet, Jean-Claude Laprise, tél.: 2-9464.

Tournoi de Sillery

Tous les joueurs de tennis membres de la Zone du Québec qui veulent participer au tournoi intermédiaire de Québec qui sera disputé au Club de Tennis de Sillery sont priés de prendre note qu'ils ont jusqu'à ce soir à 6 hres pour s'inscrire. On peut téléphoner au bureau du club du Boulevard Laurier à 7-0908. Déjà plusieurs vedettes sont enregistrées dans ce tournoi.

Mays épate tant au bâton qu'au champ

Brooklyn 30 (PA) — Willie Mays a fait compter tous les points de son club avec deux coups de circuit et un simple, hier soir, alors que les Giants de New-York ont défait les Dodgers de Brooklyn 6-1. Un des coups de circuit de Mays a été frappé alors que les buts étaient remplis et c'était la première fois depuis le début de sa carrière dans les majeures que Willie réussissait un tel exploit. Une autre vedette dans cette victoire des Giants a été Ruben Gomez, qui a tenu les Dodgers à trois coups sûrs.

Mays, tentant désespérément de sortir de son inertie au marbre, a maintenant frappé sept coups sûrs à ses neuf dernières présences au bâton. La victoire de Gomez était sa cinquième contre trois défaites.

Mays, en plus de bien frapper, a réussi un autre de ses attrapés impossibles au champ. Il a littéralement grimpé le long de la clôture du champ centre pour saisir un long coup frappé par Rube Walker, le receveur des Dodgers à la place de Roy Campanella, au rancart à cause d'une blessure à un genou.

Le dernier circuit de Mays, son 19e de la saison, a été frappé à la cinquième manche, alors que deux hommes avaient déjà été retirés et que le compte était de trois balles, aucune "strike" contre lui.

Tous les coups sûrs de Mays ont été frappés aux dépens de Clem Labine. C'était la première défaite de Labine contre six victoires.

NEW-YORK (N)	AB	P	OS	R	A
Dark, a.c.	4	1	2	3	2
Lockman, c-g	5	1	2	2	1
Mays, c.c.	4	2	3	1	0
Mueller, c.d.	5	0	0	2	0
Thompson, 3b	5	0	0	0	4
Harris, 1b	5	0	1	14	1
Terwilliger, 2b	2	0	1	1	7
Kali, rec	4	0	0	2	0
Gomez, lanc	4	2	2	2	0
Totaux:	38	6	11	27	15

BROOKLYN (N)	AB	P	OS	R	A
Gilliams, a.c.	3	0	0	2	6
Reese, a.c.	3	0	0	1	4
Snider, c.c.	4	0	1	3	0
Robinson, 3b	3	1	1	1	1
Hodges, 1b	3	0	1	11	1
Furillo, c.d.	3	0	0	1	0
Borkowski, c-g	3	0	0	1	0
B-Kellert	0	0	0	0	0
Walker rec	3	0	0	4	0
Labine, lanc	2	0	0	3	1
A-Newcombe	1	0	0	0	0
Koufax, lanc	0	0	0	0	0
Totaux:	28	1	3	27	13

A-retiré sur un roulant pour Labine à la 8e.
B-frappe un ballon-sacrifice pour Borkowski à la 9e.

NEW-YORK	004	010	100	—6
BROOKLYN	000	000	001	—1

Erreurs: Terwilliger, Gilliam. P.P.: Mays 6, Kellert 2b.: Harris, Hodges. Circ: Mays 2. Sac.: Dark. Ball-Sac.: Kellert, D.-J.: Lockman et Harris, Thompson, Terwilliger et Harris. L.S.: New-York 9, Brooklyn 7. B.B.: Gomez 5, Labine 3, Koufax 1. R.B.: Gomez 2, Labine 4. C.S.C.: Labine 9 en 6, Koufax 2 en 1. P. et P. M.: Gomez 1-1, Labine 6-5, Koufax 0-0. Frappé par le lanceur Gomez: Reese; G. Gomez (3-3). P.: Labine (6-1). Arbitres: Jackowski, Landes, Ballanfant et Barlick. Durée: 2.20. Ass.: 24,678.

Le circuit Arcand

Un programme double de la ligue de baseball Québec-District sera disputé ce soir au stade Municipal. En premier lieu, le Québec Motor Court visitera le St-Sauveur tandis que la deuxième partie opposera les clubs Lévis et Jos. Lahoud. Dans la première rencontre, Jean-Paul Blouin lancera contre Lionel Ernst.

Dans la deuxième partie, Clermont Couture lancera pour le Lévis tandis que Gilles Fortin sera au monticule pour le Jos. Lahoud. Ce programme double débutera à ½ heures précises et l'entrée est libre.

Braves 14, Cubs 1

Milwaukee, 30. (PA) — Les Braves de Milwaukee ont frappé quatre circuits hier soir dont deux par Hank Aaron, pour disposer des Cubs de Chicago par 14-1. Les Braves se sont ainsi rapprochés à une demi-partie des Cubs et de la deuxième place de la ligue Nationale.

Loisirs-Limoilou

Les Loisirs-Limoilou organisent une autre excursion à l'aventure, par autobus, pour leurs membres et leurs amis. Cette excursion "nowhere" aura lieu samedi soir, 2 juillet, avec départ à huit heures p.m. de la salle paroissiale de Limoilou.

Dimanche, les Loisirs-Limoilou auront leur excursion cycliste à Ste-Petronille de l'Ile d'Orléans. Le départ s'effectuera également de la salle paroissiale à 10:30 hres a.m. et le retour se fera en soirée. Pour informations additionnelles pour l'excursion de dimanche, appelez Jeannine Fleury, tél.: 3-5419 et pour celle de samedi, Jacques Bouchard, 4-7236.



FACE A FACE AVEC LEUR HEROS: TOMMY HINES, à gauche, et BOBBY HOGAN sont tout yeux alors qu'ils regardent leur héros, NELLY FOX, des White Sox de Chicago, en train d'autographier une balle au stade Maple Leaf, de Toronto. Les White Sox ont joué une partie d'exhibition avec les Maple Leafs, qui gagnèrent 7-3. "Little Nellie", qui frappe .399, est un des meilleurs joueurs avec l'équipe des Chisox, qui n'ont que trois parties derrière les Yankees, en tête de la ligue.





LEO EN CHARMANTE COMPAGNIE: MARGARET TRUMAN, à gauche, fille de l'ancien président Harry Truman, et l'actrice de la télévision AUDREY MEADOWS s'efforcent de donner confiance au gérant des Giants de New-York, LEO DUROCHER, au cours d'une visite dans la boite des joueurs. Avec une telle compagnie, qui ne serait pas confiant, hein!

...prendre une GOLDEN
la bière plus légère et plus moelleuse
un produit MOLSON

Jimmy Carter détrôné par Wallace B. Smith

Décision corsée et partagée

Boston, (PA). — Wallace Bud Smith, un spécialiste du crochet de gauche, a remporté, hier soir, le championnat mondial des poids légers en battant Jimmy Carter par décision partagée de 15 rounds, au Garden de Boston.

Ce fut une sanglante bataille du commencement à la fin, Carter saignant de profondes entailles au-dessus des deux yeux à la fin de la rencontre.

L'arbitre Mel Manning a présenté une feuille de pointage de 147-140 en faveur de Smith. Le juge Joe Heiriy a remis une feuille de pointage de 145-144 en faveur de Smith et le juge John Glynn s'est prononcé pour Carter par 144 à 143.

Le nouveau champion a encaissé tout ce que Carter eut à lui administrer et il eut le meilleur dans la plupart des échanges à courte portée.

Carter, le sang lui ruisselant dans la figure, a tenté de l'emporter par knockout dans les derniers rounds mais Smith n'a pas bronché et lui a même remis la monnaie en ripostant coup pour coup.

Le nouveau champion pesait 134 livres, soit un quart de livre de moins que Carter.

D'après le système de pointage de la Commission athlétique du Massachussetts, le gagnant de chaque round se voit accorder 10 points, le perdant neuf ou moins. La Presse Associée aurait rendu un verdict de 144-143 en faveur de Smith.

PIETRE ASSISTANCE

Une des plus minces foules à jamais assister à un combat de championnat mondial — 1,983 personnes — avait bravé une chaleur et une humidité étouffantes pour assister à ce qui s'avéra une bataille enlevante, surtout dans les derniers rounds.

Smith fit trois voyages au plancher mais aucune de ces chutes ne fut causée par la force des coups de Carter. Il glissa deux fois et fut poussé une autre fois au matelas par un Carter parfois désespéré et sentant son titre lui glissant des mains.

POINT TOURNANT

Smith étouffa définitivement les chances de victoire de Carter aux 13e et 14e rounds en le criblant de terribles crochets de gauche à la mâchoire et à la figure. Le nouveau champion, pour faire un peu de variation, planta quelques solides coups au corps au milieu de ces volées de crochets.

Carter avait déjà l'air battu au 12e. Le sang et la transpiration l'aveuglaient et il semblait se demander parfois s'il ne gaspillait pas son temps et son énergie à tenter d'ébranler un adversaire opiniâtre.

Le vétéran de New-York, le seul homme à jamais remporter le championnat mondial de sa catégorie à trois reprises, a eu l'avantage sur son adversaire dans les premiers unds de la bataille.

Carter semblait devoir gagner le combat avec des attaques au corp l rsque Smith l'attrapa à l'oeil droit, vers la fin du quatrième, pour ouvrir le flot de sang. commença le cinquième round en rouvrant cette même blessure et Carter ne fut jamais le même homme par la suite.

Quelques minutes plus tard, Carter se mit à saigner de l'autre oeil et Smith se mit alors à accumuler des points pour finalement décrocher le titre.

Brillante tenue d'Yvon Letellier

Dans la première partie d'un programme double présenté hier soir au parc Iberville par la ligue Commerciale, de Québec Upholstering l'a emporte au compte de 12-8 sur le Goodyear. Les vainqueurs ont fait un ralliement dans les deux dernières manches, le compte étant egal 7-7 après 5 manches de jeu. A. Vézina a lancé toute la rencontre pour le Quebec Upholstering et a été crédité de la victoire, tandis que R. Méthot a subi l'échec. B. Paré et R. Beaulieu du Quebec Upholstering se sont le plus signalés au bâton.

Dans l'autre rencontre à l'affiche, le Swift Canadian a disposé du Station Chanard au compte de 10-1. La grande vedette a été le lanceur gagnant Yvon Letellier qui n'accorda qu'un seul coup sûr, retira 18 hommes au bâton et n'accorda que 4 buts sur balle.

Cours de tennis

Demain, vendredi, fête de la Confederation, les cours de tennis donnés chaque mercredi et vendredi par John Lepine seront présentés comme à l'ordinaire Ces cours sont donnés de 9 heures a.m. à midi et les interesses n'ont qu'à apporter leurs raquettes et leurs souliers de tennis. Les cours sont gratuits.

Tournoi de Wimbledon

Finale Trabert vs Nielsen

Wimbledon, 30 (PC) - Tony Trabert, de Cincinnati, et Kurt Nielsen, du Danemark, ont remporté hier des victoires décisives pour atteindre la finale du tournoi pour les championnats de tennis de Wimbledon. Trabert est classé au premier rang des participants aux matches de simples tandis que Nielsen n'est pas classé.

Trabert a éliminé Budge Patty, de Los Angeles, classé septième, 8-6, 6-2, 6-2. Nielsen a causé une surprise en éliminant Ken Rosewall, d'Australie, celui que les experts avaient classé deuxième, 11-9, 6-2, 2-6, 6-4. Nielsen en est rendu au même point qu'en 1953, alors qu'il s'était rendu en finale du tournoi de Wimbledon pour se voir éliminer par Vic Seixas.

Patty, à qui on accorde d'excellentes chances de se classer au sein de l'équipe américaine de la coupe Davis, cette année, a joué du tennis de grande classe contre Trabert, dans le premier set.

Trabert a cependant émerveillé une foule de 17,000 personnes avec de délicats coups obliques, de hauts coups de volés décoches des galons arrière et d'autres coups tout simplement retournés avec une force terrible pour gagner les deux derniers sets avec facilite

Après le match, Trabert a dit que Patty avait probablement joué avec un bras blessé étant donne que son service était moins rapide qu'à l'ordinaire.

Rosewall-Nielsen

Rosewall a semblé s'épuiser en perdant un épuisant et long premier set au compte de 11-9. L'Australien s'est mis à lancer des coups de volée dans le filet, ses coups de revers manquaient de leur puissance coutumière et ses drives n'avaient rien de leur précision habituelle. Le Danois de 24 ans a graduellement pris le dessus et s'en tira assez facilement après quelques moments de faiblesse qui lui firent perdre le troisième set.

Doubles et dames

Deux équipes australiennes ont atteint les semi-finales dans la division des matches de doubles Mervyn Rose et George Worthington ont éliminé John Ager et Pablo Eisenberg, deux Américains, 6-3, 6-1, 6-2. Rex Hartwig et Lewis Hoad ont perdu un set en disposant de Ramanthan Hrishman et Nareth Kumar, de l'Inde, 6-2, 6-4, 2-6, 6-2.

Dans les matches de doubles pour dames, Mme Beverley Baker-Fleitz, de Santa Monica, Californie, et Darlene Hard, de Long Beach, Californie, ont atteint les semi-finales en disposant de Mme Hazell Redick-Smith et Dora Killian, d'Afrique du Sud, 6-0, 4-6, 6-4 dans un match fréquemment interrompu par la pluie.

Repos de 30 jours pour Campanella !

Brooklyn, 30. (PA) — La direction des Dodgers de Brooklyn a annoncé hier soir que Roy Campanella, leur receveur, "pourrai. bien être tenu au rancart pour 30 jours à cause d'une fracture incomplète de la rotule du genou gauche."

La déclaration a été émise immédiatement après une radiographie sommaire du genou de Campanella, en fin d'après-midi. L'examen de la blessure du puissant receveur des meneurs de la ligue Nationale a été faite par le Dr Herbert Fett et le Dr Eugene Zorn, médecins du club.

Le genou de Campanella a été immédiaten ent placé dans le plâtre et les médecins ont prescrit un autre examen aux rayons-x pour aujourd'hui.

Campanella, dont la moyenne au bâton est actuellement de .335 avec 19 coups de circuit et 64 points produits, a déclaré qu'il a été blesse il y a une dizaine de jours, lors d'une joute contre les Cardinals de St-Louis. Le ricochet d'une fausse balle l'a attrapé au genou. Walter Alston lui a fait commencer deux des cinq dernières joutes des Dodgers mais il n'a pu jouer que quatre manches chaque fois.

Murphy et Stiller en tête au Velodrome

Fin du derby cycliste ce soir

par Léonce JACQUES

L'excellent rendement fourni dans les sprints par Pat Murphy de Toronto et Al Stiller de Chicago ont valu hier soir à l'équipe canado-américaine du derby cycliste de passer seule en tête des six équipes qui participent au Velodrome de Québec depuis samedi dernier.

Murphy et Stiller sont toujours sur un pied d'égalité avec l'équipe U.S.A. de Dick Cortright et de Hard Wettberg, pour le nombre de tours parcourus mais ils ont totalisé 480 points dans les sprints, soit neuf de plus que Cortright et Wettberg avec 471 points.

Le derby cycliste devait prendre fin seulement dimanche soir, soit après neuf jours de competition, mais devant la chaleur intense qui a grandement handicapé les coureurs, particulièrement hier et mardi, les organisateurs ont decidé de limiter le derby à six jours seulement. C'est dire que le tout prendra fin ce soir, avec cette sixième soirée de courses et on peut s'attendre à un effort soutenu de tous les coureurs et particulièrement des détenteurs des premières places, dans le but de s'assurer la victoire.

En dépit de leur avance, Murphy et Stiller ne sont pas encore assurés du triomphe et ils devront pédaler sans relâche ce soir pour protéger cette avance contre Cortright et Wettberg. Hier soir, les cyclistes ont parcouru la distance de 69.6 milles pour un grand total de 369.3 depuis le début du derby.

Une demi-heure avant la fin des courses, hier soir, Cortright et Wettberg se sauvèrent soudainement du peloton et au bout de quelques minutes, ces deux brillants cyclistes avaient réussi à gagner un tour complet sur Murphy et Stiller. Mais le champion du Canada et le "vétéran" de Chicago se lancèrent à leur poursuite et réussirent finalement à les rejoindre peu de temps avant le début des derniers sprints

Voici le classement des équipes avant la soirée d'aujourd'hui à l'Arena du Parc Victoria, alors que les coureurs auront une dernière chance pour tenter de remporter la victoire.

	Pts dans les sprints	Tours en arrière
1—Pat Murphy, Toronto Al Stiller, Chicago	480	—
3—Dick Cortright, Buffalo Hard Wettberg, Détroit	471	—
3—Har. Phillips, Delhi Walt Willaert, Tillsonburg	167	1
4—Victor Hauben, Québec W. Cherrier, Montréal	127	4
5—Roy Woodham, Toronto Fred Markus, Toronto	94	8
6—R. Willict, Montréal R. Drolet, Québec	111	11

Les champions du club de golf Lorette

Claude Champoux et Amédée Gaumond ont gagné le championnat en double du club de golf Lorette (four balls best ball). C. Champoux s'est signalé avec une ronde de 32 soit 3 sous le par. Il a réussi cinq "birdies" pour obtenir ce magnifique résultat. Cinq birdies en neuf trous, est sans doute un record dans les annales du Club Len Thompson et J. McGoldrick ont fini en deuxième place, deux points et demi en arrière des champions. Ce tournoi a été joué vendredi dernier et dimanche avait lieu le tournoi mixte "Bilopage". Les gagnants furent Mlle Raymonde Pelletier et Leu Thompson avec 68½ net, suivis de près en deuxième position avec 69 par Mme Mimi Drolet et Claude Champoux ainsi que Mme Estelle Fortier et Gerry Venne.

Deux cogneurs au Thetford

Rejoint hier soir, à sa résidence de Thetford-Mines, M. Lucien Lafleur, président des Mineurs de l'endroit, était tout joyeux de nous annoncer qu'il venait d'obtenir deux cogneurs d'expérience pour son club de la ligue Provinciale de baseball.

Après des téléphones à tous les coins du continent, le président des Mineurs a bâclé une transaction qui lui fait obtenir les voltigeurs Carroll Kwak et Richard Greco, deux gars qui possèdent de la puissance et qui ont fait leurs preuves dans le passe.

Kwak a été obtenu directement des Orioles de Batlimore de la ligue Américaine, tandis que Greco arrive du club Tacoma, classe "A". Le premier est âgé de 25 ans et mesure 5'10" et pèse 175 livres, tandis que Grego est un vétéran de 30 ans qui mesure 6'3" et pèse 210 livres.

Tous deux arriveront demain soir et feront leurs débuts à Québec, samedi soir.

L'an dernier, avec le San Antonio de la ligue Texas, classe "AA", Kwak conserva une moyenne de .292 en 101 parties. Et en 1953, avec le club Anderson, de la ligue Tri-State, classe "B", il avait gagné le championnat des frappeurs avec une moyenne de .359 tout en faisant compter 117 points avec 40 deux-buts, cinq triples et 14 circuits parmi ses 203 coups sûrs en 565 apparitions au bâton.

Quant à Greco, qui était avec l'Ottawa en 1953 et qui termina la saison avec le Williamsport, il conserva une moyenne de .349 avec 116 coups sûrs (dont 16 doubles, 8 triples et 19 circuits) en 335 apparitions au bâton. En 1951 et 1952 avec le Montgomery, classe "A", il avait eu des moyennes de .310 et .298 respectivement tout en étant le champion des points produits avec 103 et 135 pour chacune de ces années. Il eut aussi 33 et 24 coups de circuit pour un total de 57 en deux ans.

Voici d'ailleurs le record complet de Greco depuis la saison 1951 ainsi que celui de Kwak pour la saison 1953 :

RICHARD GRECO

	P	AB	P	CS	TB	2B	3B	CC	BB	PPP	RB	PCT
54—Vancouver	97	333	73	116	205	16	8	19	47	86	40	.349
53—Ottawa	64	215	24	54	85	8	4	5	20	26	49	.251
53—Williamsport	69	287	40	65	105	14	1	7	62	47	40	.265
52—Montgomery	151	551	90	164	275	31	4	24	90	135	108	.298
51—Montgomery	110	377	94	117	241	19	3	33	94	103	89	.310

CARROLL KWAK

	P	AB	P	CS	TB	2B	3B	CC	BB	PPP	RB	PCT
53—Anderson	147	565	112	203	295	40	5	14	95	117	35	.359

VELO SPORT YVON GUILLOU

Demain matin, 1er juillet, des 8 heures précises, le Club Velo Sport Yvon Guillou prendra le départ pour un entrainement minuté du Tour de l'Ile d'Orleans en préparation de la course de dimanche le 10 juillet. On compte que la présence des 22 coureurs, à l'heure précise soit 8 heures. Départ du magasin Yvon Guillou avec vrai départ au coin de la 10e et Canardière en calculant le temps, pour voir ce dont seront capables ses 22 jeunes dimanche prochain. Que tous se le disent car le directeur ne tolérera aucune absence. Le trajet de cet entrainement sera le parcours même de la course, soit le grand Tour de l'Ile, 64 milles.

Ligue de Sillery

Dans un programme double de la ligue Intermédiaire "B" de balle-molle de Sillery présenté hier soir, le St-Colomban a disposé du Notre-Dame du Chemin au compte de 11-9 et le St-Joseph a eu raison du C.P.R. au compte de 5-12. Grenon a remporté la victoire pour le St-Colomban et Villeneuve pour le St-Joseph.

Un autre programme double aura lieu ce soir alors que le St. Patrick visitera le C.N.R. et que le Breton recevra le Legrade.

Bal de coton

L'Association Nautique du Lac Beauport inaugurera ses activites estivales samedi soir, 2 juillet, par son "bal de coton", lequel aura lieu au Manoir St-Castin, à compter de dix heures p.m. Tous les membres de l'Association et leurs amis sont invités à participer à cette première manifestation sociale de la saison 1955 qui sera sous la présidence du commodore de l'Association, le docteur Alexandre Bédard et de Mme Bédard.

Victoire du duo Morin-Bolduc

Gilberte Morin et Suzanne Bolduc ont remporté hier soir le championnat en double femmin du tournoi fermé du Club de Tennis des Employés Civils. Elles ont disposé en finale de Louise Jobin et de Louise Morissette par 6-1 et 6-2.

Dans la finale du double masculin qui n'était pas encore terminée tard hier soir, Guy Michaud et Jean-Yves Laurin gagnèrent le premier set par 6-1 contre Jacques Giguère et Marcel Sirois mais ces derniers égaliserent les chances en gagnant le deuxième set 8-6. Dans le troisième set, on avait joué dix-sept parties aux dernieres nouvelles.

La finale du simple féminin entre Gilberte Morin et Suzanne Bolduc sera disputée ce soir à 7 heures et à 8 heures, Jacques Giguère jouera contre Yvan Cazault dans la finale du simple masculin.

Le circuit Slater

Montréal, 30 (PC) - George Slater, président de la ligue de hockey professionnelle du Québec, a annoncé hier soir qu'au moins quatre des clubs de l'an dernier demeureront dans la ligue pour la saison 1955-56 Un autre club continuera peut-être d'en faire partie et il est possible qu'un nouveau club soit admis.

Slater a annoncé cette nouvelle à l'issue d'une assemblée de la ligue.

Les Cataractes de Shawinigan-Falls, champion de la dernière saison, le Royal de Montréal, les As de Québec et les Saguenéens de Chicoutimi sont prêts à continuer les opérations, dit-il, tandis que les Braves de Valleyfield et un nouveau club de Trois-Rivières viendront peut-être compléter les cadres du circuit.

Slater a dit que le Valleyfield pourrait revenir dans la ligue, à condition que l'aréna ne soit pas vendu. Le club a jusqu'au 14 juillet pour prendre une decision.

Le cas de T.-R.

Frank Hetu, représentant des intérêts de Trois-Rivières, a dit que cette ville désire inscrire un club dans la QHL.

Slater a dit que M. Hétu a exposé une entente satisfaisante avec l'aréna de Trois-Rivières et semble disposer d'assez de joueurs pour former une équipe de calibre pour la QHL.

Toutefois, la ligue a demandé au groupe de Trois-Rivières de déposer une garantie substantielle et à donné à M. Hétu et à son groupe jusqu'au 14 juillet pour prendre une décision.

Brovia aux Redlegs

Cincinnati, 30. (PA) Les Redlegs de Cincinnati ont acheté hier le contrat du voltigeur Joe Brovia du club Oakland de la Ligue de la Côte du Pacifique. Agé ce 33 ans, Brovia a conservé une moyenne au bâton de .336 cette saison en plus de réussir quinze circuits. Gabe Paul, gérant-général des Redlegs, a déclaré que Brovia sera utilisé comme frappeur de relève.

AU GYMNASE NATIONAL

De nouveau cette semaine, et plus précisément ce soir à partir de 8 heures 30, prend l'affiche au gymnase National, 177 Lachapelle un prometteur programme mixte de boxe et de lutte. C'est ainsi qu'à la lutte on verra Kid Greffard affronter Marc St-Gelais dans un spécial de 30 minutes. En semi-finale Jacques Paquet rencontrera Red Gagné tandis que la finale 2 de 3 par équipes verra le duo Alberic Harvey et Claude Desjardins être opposé à l'équipe Jean Ouellet-Bob Gagnon. A la boxe, Rocky Drouin rencontrera Kid Graham tandis que Tom Légaré fera face à Joe L'Heureux.

Le tout débutera à 8 heures 30 précises et comme à l'habitude les sportsmen Robert Plamondon et Jos Légaré co-propriétaires de ce populaire centre sportif invitent cordialement et à titre gratuit le public sportif local pour cette soirée fort prometteuse.

Gerry Drouin se prépare pour son combat contre A. Savoie, lundi

Gerry Drouin et son entraineur sont arrivés à Québec samedi soir tel que spécifié dans le contrat du promoteur Georges Trudel.

Gerry est venu se battre à Québec deux fois et deux fois La Tour était remplie à craquer afin de voir un québécois faire du progrès dans le domaine de la boxe aux Etats-Unis. Drouin a rencontré dans sa carrière les meilleurs boxeurs de sa classe en Amérique. Depuis longtemps le gérant de Drouin demandait au promoteur Trudel de lui opposer Armand Savoie de Montreal, mais comme ce dernier avait plusieurs batailles à livrer en Floride et en Nouvelle-Orléans, il avait été impossible jusqu'à aujourd'hui d'organiser cette bataille tant attendue des amateurs de boxe de Québec.

La dernière fois que Drouin est venu se battre à Québec c'était contre Sammy Fortuno et tous les rédacteurs sportifs disaient que c'était la plus belle bataille jamais vue à Québec, et de plus Drouin attire toujours des foules nombreuses partout où il passe, car il fait toujours des bonnes batailles, et pour n'en citer que quelques-unes disons qu'il s'est battu avec Lulu Perez classé deuxième aspirant au titre mondial et a perdu une décision partagée en 10 rondes, Gerry a aussi rencontré Rocky Randell, champion de la Floride, et a annulé dans un combat acharné de 12 rondes. Savoie a aussi rencontré ce Randell au mois de mars et a perdu par décision unanime, c'est donc dire que la bataille Savoie-Drouin devrait être un combat dont les amateurs se souviendront longtemps, car l'on sait aussi que Savoie a déjà obtenu une décision sur Sandy Saddler champion du monde et a aussi une décision sur Jimmy Carter champion du monde, et a de plus knockouté le champion actuel du Canada, Allan McFater, en 7 rondes à Toronto et a fait subir le même sort à l'autre champion du Canada Richard Howard en 4 rondes à Halifax le 15 juin 1954. Inutile d'en rajouter plus pour prouver la valeur de ces deux boxeurs, car leur valeur est prouvée d'après les batailles livrées; ce sera un programme sans précédent de nous déclarer plusieurs journalistes et tous les amateurs seront présents. (Ann.)



LA NOUVELLE "PAROISSE" de Son Honneur le juge en chef du paddock Lucien Bergeron à la piste locale. Conducteurs des coursiers prenant part à tout meeting diurne ou nocturne du Club de Courses local se réunissent dans cet endroit exclusif pour discuter chevaux... courses... equipement... et tout ce qui touche de près comme de loin à leur métier. Pendant ce temps, Lucien se faufile à travers tout le monde, observe et note tout ce qui touche à l'attelage des coursiers, vérifie, compile et voit également à ce que tous les intéressés soient à temps au signal du départ. En un mot il est le responsable de la bonne marche des événements dans les départs comme du bon ordre dans cet endroit exclusif aux jockeys.

Pour des breuvages au goût différent!

MORRIS' SLOE GIN

LE PLUS EN DEMANDE AU CANADA!

Le record sera-t-il battu dimanche soir sur la Piste de Québec lors de la présentation du Derby Amble avec HB CHIEF-ADIOABE, L.I.M., PETER BROOKE — THE 3rd?

Vous allez à New-York?

HOTEL ROBERT FULTON

228 ouest, 71e rue—près du Broadway

300 spacieuses chambres — avec bain

chambres simples $4. — doubles $7.

"KITCHENETTE"

Prix spéciaux pour groupes —

Demandez dépliant.

A 1 COIN DE RUE DE STATION METRO, à min. du Times SQ., des théâtres, magasins — approuvé AAA — facilités de garage.

PEINTUREZ-VOUS cette fin de semaine?

Sur du bois naturel appliquez "Pentox", la couche de base par excellence. "Pentox" bouche les pores du bois avec un préservatif synthétique à base de résine qui combat l'humidité et prévient le gauchissement... la pourriture et les attaques par les termites. Faites un bon travail dès la *première fois*... "Pentox" prolongera la durée de votre bois et à votre peinture.

PARTOUT OU IL SE VEND DE LA PEINTURE

Pas de rasages cuisants au rasoir électrique

Lectric Shave Williams est une nouvelle lotion étonnante—créée par des spécialistes. Appliquée sur le visage *avant la barbe*, elle agit de trois façons:

1. **Elle fait s'évaporer la transpiration et *nettoie le visage des huiles naturelles de la peau qui entravent la marche du rasoir.***
2. **Elle redresse les poils et permet un rasage plus ras, plus rapide.**
3. **Elle protège votre peau contre le feu du rasoir durant les chaleurs.**

Lectric Shave Williams coûte moins de 1c par rasage! Demandez-la aujourd'hui à tous comptoirs pharmaceutiques.

UN AUTRE PRODUIT WILLIAMS DE QUALITÉ

LE COEUR DE JULIETTE — par Stan Drake



LES JUMELLES CLAREAU — par Dick Brooks



L'hon. Prévost démontre l'urgence d'évaluer justement la propriété

(Suite de la 1ère page)

tés qui n'ont pas craint d'adopter la pleine évaluation l'ont rarement regretté, dit M. Prévost. En effet, elles ont pu annoncer une baisse de taux de l'impôt foncier, ce qui paraît toujours bien; elles ont vu s'accroître leur crédit et elles ont eu la fierté d'être à la page".

Cette sous-évaluation, dans la province, ne doit pas être un scandale, de continuer l'hon. Prévost. Le Québec n'est pas seul dans ce cas. "Mais ce n'est pas une raison d'être trop content de nous et j'espère que vous partirez avec la résolution de faire tout ce qui est possible pour que remonte, partout dans la province, le niveau de l'évaluation et que celle-ci devienne plus scientifique, plus sérieuse et plus juste".

La plus grande partie des revenus municipaux viennent de la taxe foncière. En 1953, dans les municipalités urbaines et rurales, la taxe foncière a rapporté $63,033,000 sur un total de $163,509,000, soit les 7-17; dans les municipalités rurales, la proportion est de $8,787,000 provenant de la taxe foncière sur un total de $15,185,000 en taxes de tout genre, soit 4-7. "On peut se demander, dit M Prévost, s'appuyant sur les statistiques municipales publiées en 1955, si, à notre époque, il est normal que l'économie municipale repose autant que cela sur la richesse immobilière". Et l'hon. Prévost d'a outer: "Même si l'impôt foncier n'est plus aussi juste qu'il l'était autrefois, même s'il peut constituer parfois une sérieuse atteinte à la propriété, il est un excellent impôt local et l'on ne peut prêcher sa suppression. Il ne doit pas disparaître mais pour qu'il nuise moins à la propriété, on peut le rendre plus simple plus conforme à la réalité et le faire accompagner d'autres taxes plus en relation avec la richesse générale moderne".

Mais quand ce problème de l'évaluation aura été réglé, continue l'hon. Prévost, cela ne veut pas dire que tous les problèmes municipaux auront disparu. Il existe d'autres façons d'augmenter les revenus. L'urbanisme peut devenir aussi une source intéressante de revenus. Dans le domaine de l'urbanisme, avec la coopération du ministère des Affaires municipales, l'hon. Prévost dit que les conseils municipaux peuvent jouer un rôle social et économique très important. Le président d'honneur du congrès de l'Union des Municipalités dit encore qu'une autre forme d'ordre qui peut être profitable aux municipalités, c'est l'inventaire permanent des biens, des tâches et des hommes. Cela permet à une municipalité de mieux savoir où elle va et de ne pas se leurrer par des projet irréalisables. Il y a encore, outre les revenus de l'impôt foncier, ceux provenant de l'exploitation heureuse des services publics et enfin des subventions. "C'est dire que les municipalités continue l'hon. Prévost, ont de plus en plus intérêt à ce que la province elle-même puisse obtenir tous les revenus auxquels elle a droit en vertu de la constitution. Sans faire ici de politique, vous me permettrez d'affirmer que, depuis quelques années, le premier ministre du Québec et son gouvernement mènent non seulement la lutte pour la province mais aussi pour les municipalités".

L'hon. Prévost dit encore que l'examen de certaines statistiques permet de constater qu'en général, l'évaluation immobilière est à la valeur réelle dans l'Ontario, alors que tel n'est pas le cas dans le Québec. Vous noterez en outre, que la taxation municipale et scolaire combinée est plus élevée dans l'Ontario que dans le Québec pour des municipalités comparables et je crois raisonnable d'affirmer que, règle générale, nos contribuables municipaux et scolaires paient de 30% à 50% moins de taxes que ceux de l'Ontario".

Le ministre a dit, en terminant que "le gouvernement de la province, tant par l'action de mon Département que par celle de la Commission municipale de Québec, épargne annuellement aux contribuables municipaux du Québec un demi-million de dollars et plus. Cela signifie que tout le budget administratif annuel de mon Département, qui comprend également celui de la Commission, est entièrement couvert et même davantage par les économies que nous faisons réaliser aux citoyens par notre intervention dans la préparation, la revision et l'exécution des plans de financement et de refinancement".

La première journée du 34e congrès annuel de l'Union des municipalités se termine par une réception offerte aux délégués par la Shawinigan Water & Power.

L'enlèvement de la neige étudié à la Ch. de Commerce; suggestion

(Suite de la page 13)

base l'évaluation des propriétés immobilières ou des terrains seulement. Le nouvel article 154 précisait cependant que "ce dernier mode de répartition du coût du service n'aura pas pour effet de lui conférer un caractère de taxe;

"Sous l'ancien système d'évaluation, c'est-à-dire celui qui existait en 1945 au moment de l'amendement du paragraphe 154, cette restriction du législateur aurait été assez bien respectée. Toutefois, avec l'avènement et l'établissement du système technique, il est évident que le coût de l'enlèvement réparti sur la valeur des terrains a complètement perdu son caractère de charge de service partagée aussi équitablement que possible entre ceux qui en profitent, et dans la mesure où ils en profitent, pour revêtir le caractere d'une véritable taxe foncière. En fait, les chiffres démontrent d'emblée que la répartition sous le nouveau système constitue un changement révolutionnaire que ne pouvait ni prévoir, ni vouloir le législateur en 1945. Ce changement apparait dans le tableau comparatif que vient de publier le directeur des services municipaux :

Quartiers	Répartition Pied linéaire	Taux de $1.60	Pourcentage d'augmentation ou de diminution
St-Jean-Baptiste	145,426.71	$177,558.14	+ 22 p.c.
Montcalm	237,817.57	169,271.98	— 29 p.c.
Saint-Roch	142,336.40	275,137.98	+ 94 p.c.
Saint-Sauveur (les 2)	303,283.77	161,725.38	— 47 p.c.
Limoilou (les 2)	383,610.84	201,033.73	— 47 p.c.
Champlain	133,408.20	289,274.16	+117 p.c.
Total	1,345,883.49	1,273,801.20	

"3. Comme solution de compromis, la Chambre de Commerce de Québec a suggéré que le paragraphe 154 soit amendé de façon à ce que le conseil dispose des pouvoirs discrétionnaires d'avant 1945, et puisse de la sorte répartir le coût pour moitié sur la base du pied linéaire et pour moitié sur la valeur des terrains. Une telle répartition aurait constitué un changement beaucoup moins révolutionnaire et plus équitable: Voici quel serait le résultat approximatif:

Quartiers	Répartition Pied linéaire	Pied linéaire taux de $0.80 (1)	Pourcentage d'augmentation ou de diminution
St-Jean-Baptiste	$145,000.00	$161,000.00	+ 11 p.c.
Montcalm	237,000.00	203,000.00	— 14 p.c.
Saint-Roch	142,000.00	208,000.00	+ 46 p.c.
Saint-Sauveur (les 2)	303,000.00	232,000.00	— 24 p.c.
Limoilou (les 2)	383,000.00	292,000.00	— 29 p.c.
Champlain	133,000.00	211,000.00	+ 60 p.c.

(1) Au lieu de $1.60 tel que prévu pour cette année.

Comme on peut le constater par les chiffres qui precedent, sous le régime de compromis suggéré par la Chambre de Commerce de Québec, les quartiers Saint-Sauveur et Limoilou seraient encore favorisés de réductions de l'ordre de 24 et 29 p.c. au détriment de Saint-Roch et Champlain qui subiraient encore des augmentations respectives de 46 et 60 p.c. Alors, pourquoi ne pas faire droit à une demande rigoureusement juste et raisonnable?

La Chambre de Commerce invite donc la Cité de Québec à faire amender le paragraphe 154 dès la prochaine Session en vue de mettre en vigueur dès l'an prochain, le régime de compromis propose.

Le Canada et la conférence de Genève

Ottawa, 30. (PC) M. Pearson a révélé aujourd'hui que le gouvernement canadien a pris les dispositions nécessaires pour être informé des entretient de la conférence de Genève.

En réponse à une question de M. Donald Fleming, le ministre des Affaires extérieures a précisé qu'il ne s'attend pas d'être à Genève au moment de la conférence des Quatre Grands, mais que le représentant du Canada à Genève renseignera le gouvernement sur la marche des conversations.

Pour l'autonomie interne de la Tunisie

Paris, 30. (PA) Par 20 voix contre cinq et 13 abstentions, la Commission des Affaires étrangères de l'Assemblée nationale a approuvé aujourd'hui les accords qui prévoient l'autonomie intérieure de la Tunisie.

Le président du Conseil, M. Edgar Faure, invitera la Chambre à ratifier les accords dès la semaine prochaine.

Hier soir, une mission de parlementaires a dénoncé la politique du gouvernement en Algérie et réclamé des changements immédiats afin d'éviter "une autre Indochine".

VALLEE-JONCTION

M. Xavier Vachon de Cranborne est l'heureux gagnant de la télévision mise en tirage par M. Gildas Labbé, propriétaire d'un poste de Service Imperial à Vallee-Jonction. Le numéro chanceux est 13,777.

Rectification

Dans l'édition de notre journal d'hier, on soulignait l'arrivée à bord du "Homeric" du capitaine et de Mme Alphonse Brown quand on aurait dû lire Braun.





OYEZ! OYEZ!

Cette fin de semaine à . . .

1280 sur votre cadran

SYNOPSIS DES EMISSIONS DE CKCV

SAMEDI	DIMANCHE
12.00 Paris Chante	10.30 L'Horoscope du jour
3.00 Tello-Test	12.00 Guy Lombardo
6.25 Nouvelles Sportives	2.30 France-Dimanche
7.00 Récital conjoint	7.30 Fresque Musicale
9.30 Blue Skies	9.55 Résumé de nouvelles
11.55 Dernières nouvelles	11.00 Radio-Sport CKCV

C K C V vous a préparé un horaire de choix, cette fin de semaine. Partout où vous serez, emportez un radio portatif, pour ne rien manquer de ce régal!

Et pour connaitre une audition plus agréable, à coût moindre, alimentez votre portatif de Batteries "Eveready". Prodigieuses, elles regorgent d'une énergie supplémentaire, qu'elles récupèrent d'ailleurs entre chaque usage, pour durer tant et plus.

EVEREADY
MARQUE DÉPOSÉE
BATTERIES POUR RADIOS

"Eveready" est une marque déposée de Union Carbide Canada Limited

NATIONAL CARBON COMPANY

Motorola
LA POIGNÉE EST UNE ANTENNE ROTATIVE



Le portatif de la semaine

LE "CITATION"
Boitier d'acier qui ne se brisera pas, ne craquera pas. Dans le gris charbon de bois, le vert et le rouge avec ébène. Poignée-antenne rotative.

Prenez LA ROUTE D'ÉTÉ DES EMPRESS BLANCS pour l'Europe

La route du St-Laurent . . . pittoresque, historique et bien protégée . . . est la route d'été par excellence pour aller en Europe. Les luxueux paquebots "Empress" du Pacifique Canadien offrent tout le confort, les amusements et la variété désirables.

Départs de Montréal et de Québec.

EMPRESS OF SCOTLAND
19 juillet, 9 août, 30 août, 20 sept., 11 oct., 1 nov., 22 nov.

EMPRESS OF FRANCE
12 juillet, 2 août, 23 août 13 sept., 4 oct., 25 oct., 15 nov.

EMPRESS OF AUSTRALIA
25 juillet, 15 août, 5 sept., 26 sept., *5 déc.
*de Québec seulement.

LE NOUVEL EMPRESS OF BRITAIN entrera en service en 1956.

Aide pour l'obtention des passeports et tous renseignements de votre agence de voyages ou de

L.-P. ST-HILAIRE
Services Maritimes, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec, P.Q.

Pacifique Canadien

Rafraichissez-vous avec Kool-Aid
un paquet de 6¢ fait 2 pintes



FAIT PAR LES FABRICANTS DES DESSERTS JELL-O

Négociations à Gaza

Gaza, Palestine, 30. (PA) Les négociateurs égyptiens et israéliens se rencontreront la semaine prochaine pour étudier la proposition du major Burns dans le but de diminuer la tension à la frontière israélo-égyptienne de Gaza.

Poursuite du débat sur les surplus de beurre

Ottawa, 30. (PC) Le premier ministre St-Laurent a rejeté aujourd'hui une suggestion de l'opposition, proposant que le gouvernement donne le surplus de beurre canadien aux pays adhérant au plan de Colombo plutôt que de le vendre à des pays communistes.

Il a dit que les pays du Sud-Est asiatique, recevant de l'aide aux termes du plan de Colombo, ne veulent pas du beurre tel que fabriqué au Canada.

L'hon. George Drew, chef de l'opposition, demandait que le gouvernement reconsidère sa décision de vendre du beurre à la Tchécoslovaquie et qu'il utilise ses surplus à sa contribution au plan de Colombo.

Le t. h. L. St-Laurent a explique que le beurre est vendu au prix du marché mondial et que toutes les fois que le gouvernement pourra le faire, il le fera.

"Cela signifie, dit M. Drew, qu'un gouvernement communiste achète le beurre à meilleur compte que le consommateur canadien ?"

"Oui, répondit M. St-Laurent, et tout le monde en dehors du Canada le paye aussi moins cher."

La politique actuelle, dit le premier ministre, contribue à la stabilité de l'industrie laitière. Il faut que le prix des produits laitiers corresponde à l'échelle générale des prix au Canada.

M. Drew répliqua que les ventes à l'extérieur n'ont aucun effet pour l'agriculteur, puisqu'il est déjà payé.

"Nous préférons voir le beurre consommé plutôt que détruit", répondit M. St-Laurent, qui ajouta que les Etats-Unis ont déjà essaye de rendre leur surplus de beurre acceptable aux pays adhérant au plan de Colombo, mais que l'initiative n'a pas abouti.

Invitation anglaise à la Grèce et à la Turquie

Londres 30. (Reuters) — Sir Anthony Eden a révélé aux Communes britanniques que son gouvernement a invité la Grèce et la Turquie à déléguer des représentants à une conférence au cours de laquelle seront examinées les questions politiques et militaires touchant la Méditerranée orientale, y compris l'île de Chypre. La réunion s'ouvrira prochainement à Londres.

Deux accusés sont acquittés

New-York, (PC) — MM. Irving Koerner, de Great Neck, N.-Y., et Albert Roer, de Brooklyn ont été acquittés mardi par le juge Sidney Sugarman de quatre accusations de fraude de l'impôt sur le revenu. Avec trois autres hommes, ils étaient accusés d'avoir fraudé le gouvernement pour $17,400,000 d'impôts, dans une histoire compliquée de vente de whisky durant la guerre. C'est la plus grande réclamation d'impôts jamais entendue.

Mort accidentelle

Un verdict de mort accidentelle a été rendu hier après-midi à l'issue de l'enquête du coroner sur la mort du soldat André Charest, survenu dans des circonstances tragiques, mardi dernier, au garage de l'armée, au centre industriel de St-Malo. Le jeune homme a été écrasé sous son automobile après que le cric qui soulevait le véhicule eut cédé. Pendant près de 5 heures la victime resta ainsi sous l'auto. D'après les temoignages rendus à l'enquête présidée par le Dr Georges Foy, l'accident s'est produit vers midi. Ce n'est que vers 5 h. 30 que le soldat Charest fut trouvé mort sous l'auto.

Pour assurer la paix en Europe

Londres, 30 (Reuters) La Grande-Bretagne aimerait bien que la conférence "au sommet", le mois prochain à Genève, conduise à un pacte anti-agression, du genre de celui de Locarno, reposant sur une Allemagne réunie, révèle une source autorisée.

Un tel traité, auquel seraient parties les Etats-Unis et peut-être le Canada, assurerait la paix en Europe, à la fois contre une agression communiste ou une agression non communiste.

discuter avec Moscou Bonn consent à

Bonn 30. (PA) — Le gouvernement de l'Allemagne occidentale a accepté aujourd'hui la proposition de Moscou tendant à discuter l'établissement de relations diplomatiques entre la République de Bonn et l'Union soviétique.



DEMAIN
FÊTE DU CANADA
notre magasin sera fermé toute la journée

MAURICE POLLACK LIMITEE

SAMEDI, OUVERT TOUTE LA JOURNEE
de 9.00 A.M. à 5.30 P.M.

RIP LE DETECTIVE



LE SAINT — par Leslie Charteris



ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil, livraison par porteur : Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Beaupré, Bois-Chatel, Cap-de-la-Madeleine, Cap-Rouge, Charlesbourg, Charny, Château-Richer, Courville, Giffard, Lac-St-Charles, l'Ancienne-Lorette, l'Ange-Gardien, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D.-des-Laurentides, Québec, région de Chicoutimi, région du Lac-St-Jean, Ste-Anne-de-Beaupré, St-David, St-Emile, St-Joachim, Ste-Foy, St-Romuald, Sillery, Trois-Rivières, Ville Montmorency, 25c par semaine ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, 20c par semaine, sans égard au nombre de jours de publication, ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants : Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Lavioletta, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapedia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche : 1 an, $8.50 ; 6 mois, $4.50 ; 3 mois, $2.50 ; 1 mois, $1.00 — Ailleurs au Canada : 1 an, $10.00 ; 6 mois, $5.25 ; 3 mois, $2.75 ; et 1 mois, $1.00

Etats-Unis : 1 an, $12.00 ; 6 mois $6.00 ; 3 mois, $3.25 ; 1 mois, $1.25

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins la ligne comptée de 5 mots coût minimum	.25
3 ins consécutives la lig. comptée	.65
6 ins consécutives la lig. comptée	.22
24 ins. consécutives la lig. comptée	.20
Minimum 2 lignes comptées par ins	.17
Titre individuel par insertion	.15

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour coût frais et réexpédition, en plus $0.05

Avis de naissance, décès, fiançailles mariages, services anniversaires, remerciements, forme régulière $1.50

Mots additionnels $0.03

REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues, minimum 2 lignes $0c. Chaque ligne additionnelle cinq mots, .25 la ligne

Prière pour faveurs obtenues $3.00

Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 p. m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display), 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi, le samedi.

30 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau :

BHERER, G., 138 avenue Ruel, St-Grégoire, Montmorency — Tél. : MO 3-5107

ALBERT, ERNEST, 663 St-Vallier-Ouest — Tél. : 7-9436

BLAIS, DAMASE, épicier, 528 rue Ste-Thérèse — Tél. : 7-9935

MME CHENARD, WILFRID, 77 ave Plante, Québec-O — Tél. : 7-7007

JOS. COTE (Liée) :
Succ. No 2, 26 St-Jean — Tél. : 4-0374
Succ. No 3, 232 St-Jean — Tél. : 2-0203
Succ. No 4, 15 Buade — Tél. : 2-0288
Succ. No 5, 459 St-Jean — Tél. : 4-0592
Succ. No 8, 103 St-Joseph — Tél. : 4-0454
Succ. No 12, 269 rue St-Joseph, coin Dorchester — Tél. : 4-9094
Succ. No 15, Carré d'Youville — Tél. : 2-0594

C.-A GAGNON, 101 ave Royale, Giffard — Tél. : MO 3-6753

DELISLE, ALEX., 1280, 1ère Avenue — Tél. : 3-0378

DION, RENE, 208 ouest, St-Vallier — Tél. : 4-0473

GAGNON, MME J.-ALBERT, 4131 Blvd Sir Wilf. Laurier — Tél. : 7-1243

GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 233 St-Joseph — Tél. : 3-0738
157 St-Joseph — Tél. : 4-1103

GIGUERE, ROCH, 715 de la Couronne — Tél. : 2-9822

GIROUX, ADELARD, 900, 3e Avenue — Tél. : 2-9191

LANGEVIN, L., Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne — Tél. : 2-0442

PARENT ENRG., 29 du Collège, Beauport — Tél. : MO 3-3463

PHARMACIE BERNIER, 45A, 1ère Avenue, St-Rodrigue — Tél. : MA 3-3129

PHARMACIE COUTURE, YVAN, 2894 1ère Ave, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue — Tél. : MA 3-1474

ROGER, RENE, 1219, 1ère Ave — Tél. : 3-2219

ROUSSEAU, J.-B., 317 St-Jean — Tél. : 3-8501

RHEAULT, BERNARD, 67 rue St-Georges, Giffard — Tél. : MO 3-0931

SOUCY, PAUL-H., pharmacien, 85 ave Cartier, coin St-Cyrille — Tél. : 2-1234

TABAGIE ST-JEAN, 372 rue St-Jean — Tél. : 2-5923

TABAGIE CARTIER ENRG., 111 ave Cartier — Tél. : 4-9944

DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL" Tél. : 3-5133

LEVIS

PARE, C.-H., 6 rue St-Joseph, Bienville, Lévis — Tél. : TE 7-4031

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis — Tél. : TE 7-4863

PARE, J.-E., 337 rue St-Joseph, Lauzon — Tél. : TE 7-1201

Pour mieux vous servir

Vous pouvez toujours donner ou payer vos annonces classées aux mêmes prix et conditions qu'a nos bureaux, en vous adressant à la

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél.: 4-9944

6 AGENTS

HOMME ou femme fiable demandé immédiatement pour la distribution de 200 fameux produits culinaires et autres nécessités domestiques dans territoires établis dans votre entourage. Position permanente. Travail plein temps ou à temps libre. $3.50 de l'heure. Ecrivez aujourd'hui P. LAMBERT, 25 rue St-Paul Est, Montréal.

8 ANIMAUX A VENDRE

PETIT chien Poméranien, 6 semaines enregistré. 119 ST-JEAN. 3-2429.

JOLI petit chien noir pour enfants, 1 mois. TEL. : 4-8524.

10 APPARTEMENTS A LOUER

FLAT à louer, 3 chambres. TEL. : 3-8389.

APPARTEMENT, 3 pièces, comprenant living-room, chambre bain, cuisinette, éclairé, chauffé, eau chaude, poêle gaz fourni. TEL. : 2-2277. Adresse 480 Est St-François

PRE, CHATEAU, petit ou grand flats refaits à neuf. 2-2100

FLAT à louer, eau chaude, permis cuisiné. 12 GARNEAU.

APPARTEMENT une pièce, meublé, poêle électrique, réfrigérateur, eau chaude à l'année. 179 ST-JOSEPH-EST.

BEAU flat et belle chambre, haute ville S'adresser 3-9432.

CUISINETTE, boudoir, meublés, eau chaude, le soir. 59 ST-PATRICE.

2 APPTS, chambre bain, entrée seule, eau chaude, éclairés, chauffés. S'adresser 883 de la Victoire, N.-D. de Pitié. TEL. : MU 3-5873.

BEAU FLAT, meublé, chauffé, éclairé, pour personne distinguée. 656 St-Vallier Est. 3-7494.

8 CHAMBRES, chauffées, 1er étage. S'adresser 63 des LILAS. MA 3-2034.

FLAT 2 pièces, meublé, frigidaire, gaz, eau chaude année. S'adr. : 22 ST-FLAVIEN, Appt 3.

4 APPTS plus chambre bain, poêle gaz et réfrigérateur fournis. S'adresser 8 COLLIN, Appt 2.

SUITE 2 pièces, bien meublée, maison neuve, entrée seule, eau chaude année, située rue du Pont, entrée 704 de la Reine, nouveau numéro. TEL. : 2-0357.

FLAT à louer, eau chaude, frigidaire. S'adr. : 595 ST-IGNACE.

PETIT flat meublé. S'adr. : 92 d'Aiguillon. 2-4345. Soir 7-1781.

FLAT à louer, meublé ou non. 13 STE-ANGELE.

10 APPARTEMENTS A LOUER

ST-SAUVEUR, 2 pièces, très propre, entrée seule, meublées, chauffées, éclairées. TEL. : 3-7991.

2 PIECES chauffées, éclairées, eau chaude, 1er plancher, bien ensoleillées, entrée seule, conviendrait 2 jeunes filles. TEL. : 2-7263.

2 PIECES, meublées, chauffées, éclairées, accepte enfant. 270 Châteauguay. 3-4580.

ST-ROCH, 3 appartements meubles, chauffés, éclairés, poêle, couple. 3-2830.

COURVILLE, flat 2 appts, chauffé, éclairé, meublé. 2005 ROYALE. MO 3-3165.

5 BELLES pièces, à louer, situées 12 Calixa-Lavallée, Appt 4. Téléphoner : MU 3-4347.

APPARTEMENT meublé, chauffé, eau chaude à l'année; deux pièces, plus salle de bain, poêle à gaz et réfrigérateur. Refait à neuf, entrée privée au rez-de-chaussée, situé près du Parlement et Grande-Allée. $60.00. CASIER POSTAL 584 Haute Ville.

161 GRANDE-ALLEE, appartement double à louer, meublé, chauffé, éclairé. Suite 2 pièces, permis cuisine.

FLAT 2 appartements, prêt à louer, entrée seule. 521 ST-VALLIER Est.

2 PIECES, eau chaude année, $10 semaine. 29 ST-FLAVIEN 3-8404.

BOUDOIR, cuisinette, dans maison privée. 458, 3e AVENUE.

3 APPTS, meublés, chauffés, couple sans enfant $36 mois. 1201 AIGUEBELLE. TEL. : 2-9146.

FLAT meublé, poêle gaz, lavabo. S'adr. : 321 Boul. Langelier.

2 GRANDES pièces, semi-meublées, près Parlement, chauffées, éclairées. 3-8425.

2 GRANDES pièces, meublées, eau chaude année. 877 ST-JOSEPH Est. TEL. 4-0108.

2 PIECES, meublées, permis cuisine, pas d'enfant. 35 ST-REAL. 3-3211.

FLAT, grande chambre, entrée privée, cuisine. 320 ou ROI EST.

3 GRANDES pièces à louer. Téléphoner entre 6-8 hres. 7-4498.

CHAMBRE, gaz, eau chaude. — TEL. : 3-9480.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur première hypothèque à Québec. GRENIER & CORRIVEAU, notaires. 609 Blvd CHAREST. Est. 3-1531.

ARGENT obtenu rapidement, strictement confidentiel, ville, campagne, première hypothèque. Ecrire 3037 St-Denis, Montréal. HA 1419.

$200,000.00 en 2e hypothèque, Québec seulement, divers montant, confidentiel Ecrire Casier 411, Le Soleil.

$100,000.00 DIVERS MONTANTS, première hypothèque, immeubles, logements, Québec, banlieue. NOTAIRE FORTIER, 72 de l'Eglise. 3-9450.

ARGENT à prêter sur 1ère et 2ième hypothèque, à Québec et banlieue seulement. SAMSON, SAMSON & GASCON notaires. 70 ave CARTIER.

SUR HYPOTHEQUE 5%, Québec, environs, 2 ans et plus ou remboursement capital, intérêt, 10 à 20 ans. DE LA BRUYERE FORTIER, notaire, 37 de la Couronne. 3-7195.

ARGENT

pour construction, réparations, refinancement, etc. résidentiels et commerciaux, villes et campagnes, confiez la négociation de votre emprunt au

SERVICE DE PRETS SUR HYPOTHEQUES
32, de la Couronne, Québec.
tél.: 3-3218

TELEPHONEZ POUR EMPRUNTER
$20.00 à $2,500.00
5-7144
Argent remis le même jour
37 de la Couronne
COMMUNITY FINANCE

14 ARGENT DEMANDE

confiez-nous vos placements D'ARGENT

sur propriétés residentielles et commerciales, villes et campagnes, sans aucune obligation de votre part nous vous ferons parvenir tous les détails concernant nos placements de tout repos et à bon intérêt.

SERVICE DE PRETS SUR HYPOTHEQUES
32, de la Couronne, Québec.

24A BICYCLES

BICYCLE pour homme, parfaite condition, tout équipé. Cause départ. MU-3-8594.

29 BRULEURS A L'HUILE

DRUM GRATIS avec brûleur Lynn, Breeze, Victor Kemac L. PARENT 398, 3e Avenue. TEL. : 4-4990.

30 BUREAUX A LOUER

RUE ST-JOSEPH. Bureaux à louer. 754 Est St-Joseph.

BUREAUX, salle d'échantillons, magasin, situés rue St-Roch. S'adr. : EUGENE CHALIFOUR, 2485 Chemin ST-LOUIS. — TEL. : 7-1627

EDIFICE CIMON, 44 place d'Aiguillon avec terrain de stationnement; un bureau avec antichambre. H. P. CIMON, 14-16 PLACE D'AIGUILLON. Tél. : 3-3169.

BUREAU à louer, 11 Place George V. S'adr. : Comité Conjoint de Bijouterie et d'Horlogerie du Québec. TEL. : 3-5174.

RUE ST-JEAN, centre des affaires, libre. TEL. : 7-4196 ou 2-4472.

2 PIECES, prix raisonnable. 37 la Couronne, 2ème étage. R. GINGRAS. 2-7274.

35 CHALETS A LOUER

LAC FAIRY, 4 chalets à louer semaine, mois, saison, 4-5 et 6 chambres, meublés, électricité, eau, chaloupe. S'adresser ALEX. PAGEAU, Valcartier Village. — VI 2-2161.

CHALETS NADEAU, bord du fleuve, 5 pièces, meublées, saison, mois, semaine. Mme Georges Nadeau, Quai Rivière-Ouelle. TEL. : 792-8-10

CHALETS LA RIVIERA. Semaine, mois, saison, embarcation, pension, hôtel et désirée, proximité Lac Saint-Joseph et Valcartier. TEL. : Sainte-Catherine 820.

LOUER ou vendre, Lac St-Augustin Côté Nord. TEL. : 7-7582.

CHALET meublé, saison ou semaine, bord de la rivière Montmorency, personne absolument tranquillité. A. Paradis, Côte du Lac, Laval.

10 MILLES Québec, chalet à la semaine au bord de l'eau, meublé. Réservez vos semaines d'avance. Jour 3-4937. Soir 2-8659.

BEAUMONT, route Trans-Canada. Chalet meublé, $25.00 semaine. TErminus-7-6897.

CHALET 3 pièces, eau, électricité, face St-Castin, Lac Beauport. 4-8933.

LAVAL, 5 pièces, eau courante, toilette, électricité, pêche, bain. A. GIRARD. MO 3-0015.

LAC ST-AUGUSTIN, Côté Nord. Chalet meublé, 200 pieds du lac. TEL. : 3-5263.

OU A VENDRE, Boischatel, rivière Montmorency, bungalow 5 pièces, meublé, électricité, eau courante, poêle électrique, chaloupe. TEL. : soir 7-2923.

LAC ST-JOSEPH, 5 pièces, moderne, meublé, eau courante, pour saison. S'adr. Dr COUTURE, ave Bellevue, Lac St-Joseph.

BOISCHATEL, rue Montmorency. Chalet 6 pièces, maison seule habitable à l'année. TEL. : 3-5698 ou 4-3449.

NOTRE-DAME des Laurentides, chalet semi-meublé, près autobus, rivière. TEL. : 4-1751. 33 BOISCLERC.

CHALET d'été meublé, très propre, près du golf de Lorette. S'adresser Victor Morency, 158 ave du GOLF, Loretteville.

LAC BEAUPORT. Chalet 4 appts, droit au Lac. TEL. : 2-6658.

SHANNON près Camp Valcartier, route Lac St-Joseph, bord rivière, électricité, meublé, 4-4651. 624 S 13 Ste-Catherine.

CABINE à louer pour la saison d'été TEL. : MU 3-3920.

ROUTE Lac Beauport, chalet 4 pièces, meublé, électricité. TEL. : 4-7118.

CHALETS très bien finis, meublés, bord du fleuve, St-Nicolas, plage privée. TEL. : 4-3958 — TE-2-2142.

DAME âgée, accepterait 1-2 personnes d'âge moyen, pour saison d'été Lac Sergent. TEL. : 4-7169.

CHAMPIGNY, petit chalet pour saison d'été. TEL. : 7-6048.

LAC SERGENT, 3 pièces, meublé, eau courante, électricité du 1 ou 10 juillet, ou 24 juillet au 8 août, du 20 au 30 août. TEL. : 2-3894. 600-2 Lac Sergent.

40 CHAMBRES A LOUER

CHALET 2 appts, meublé, éclairé, communication facile, autobus. TEL. : 7-5407.

LAVAL Deux-Rapides, Co. Montmorency. Vendre ou louer, meublé, bord rivière Montmorency, pêche, électricité, eau courante, tranquillité. TEL. : TE-7-6826 ou sur les lieux, C. Boucher.

BORD RIVIERE Montmorency, 8 milles de Québec, 2 chalets à louer à la semaine et mois. TEL. : 3-7433.

CHALET 3 pièces, eau, électricité. S'adr. : Jean-Robert Vaillancourt, Ste-Famille, I.O. TEL. : 663 S 32 ou MU 3-4364.

CHALET meublé, embarcation, 9 milles de Québec. 7-8207.

1 GRANDE PIECE, meublée, 3 personnes, St-Gabriel, rivière Jacques-Cartier. TEL. : 2-1685.

AUX DEUX-RAPIDES, Laval. Chalet 4 appts, eau courante, électricité. TEL. : 7-4060.

LOUER ou vendre, 8 milles, bord de l'eau, 4 pièces, meublées, près l'Auberge, Lac St-Charles. TEL. : 4-4440. S'adr. : 287 Carillon.

LAC ALAIN, Co. St-Raymond. Chalet à louer 3 pièces, meublé, éclairé, $10.00 par personne, eau courante, embarcation. Aph. Hébert, Lac Alain. MO 1-2001.

CHALET, Lac Robert, route Valcartier, 8 milles de Québec. S'adresser au restaurant du Lac ou TEL. : résidence VI 2-2367.

CHALET 2 appts, eau, électricité. S'adresser LAETARE FISET, rang St-Ange. TEL. : 7-5897.

LAC BEAUPORT

GRAND CHALET meublé, à louer ou vendre, bord du lac Beauport. TEL. : 5-6424.

36 CHALETS A VENDRE

OCCASION, chalet genre cottage. N.-D Laurentides. TEL. : 7-8085.

2½ milles de Québec, petite Rivière Sud. Chalet meublé, garage, etc. Tél. : MU 3-0912.

$500. ACOMPTE. Meublé, eau chaude, douche, toilette. Lac St-Charles. 2-6330.

ILE ENCHANTERESSE, Ste-Thérèse de Laval. Chalet à vendre 1½ étage, 6 pièces, électricité, pompe électrique. TEL. : MU 3-5555 ou VI 2-4202.

ST-JEAN, Ile d'Orléans: 874 ave Royale, terrain 90 x 200, avec tennis, aussi terrain 90 x 100, chalet avec terrain 90 x 100. TEL. : 3-0145 ou 5-4980.

STE-PETRONILLE. Cottage habitable l'hiver à sacrifier, cause de maladie. — 632 S 6.

BATISSE pouvant servir pour restaurant ou chalet, 11' x 24' Transportable sur lisses, entrée 220 v., eau courante TEL. : 2-0307.

LAC BEAUPORT, chalet moderne 4 appts, meublé, avec électricité, peinture en neuf, terrain 100 x 150. A vendre, cause décès. MA 3-3856.

LAC ST-AUGUSTIN, côté sud, 2 bâtisses, très grand terrain, conviendrait pour motel. $1800. 2-5019.

ST-FRANCOIS, I.O. Chalet 4-7 pièces. TEL. : 7-0674.

SUPERBE CHALET à vendre, meublé, Lac Trois-Saumons. TEL. : 7-0773.

CHALET meublé, Lac Alain, St-Raymond. 3-2887 entre 6-7 p.m.

AUX ECUREUILS au bord de la mer, belle plage à sacrifier, cause départ. S'adresser à 60 St-Georges, Giffard. TEL. : MO 3-6329.

CHALET d'été neuf, cinq appartements, électricité, eau courante, 25 milles de Québec. Aimé Lamothe, Les Ecureuils, Portneuf. TEL. : 496.

CHATEAU D'EAU. Chalet meublé à vendre, cause succession. TEL. : 7-1964 ou MU 3-8278.

CHALET St-Jean, I.O. $3,300.00, électricité 220. C. Poliquin, 1210 CANARDIERE.

CHALET confortable à vendre, 28 Rang St-Jean-Baptiste, Ancienne-Lorette. TEL. : 3-3560 ou 2-2241.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE et pension pour personnes âgées. Soins d'une infirmière si désirés. Ecrivez à : ALMA E. WOLFF, Portneuf Village, P. Q.

CHAMBRE et pension, 1802, 1ère AVENUE. TEL. : 2-7483.

CHAMBRE et pension, bonne nourriture. 202 d'Aiguillon. Appt 3. 3-9840.

CHAMBRES à louer avec ou sans pension. TEL. : 3-6320.

40 CHAMBRES A LOUER

APPARTEMENT LASARRE, chambre, eau chaude, entrée seule. 12 Lasarre (1).

GRANDE chambre, visible soir. S'adr. : 280 ST-JOSEPH Est, 3e étage.

ST-ROCH. Chambre moderne, eau chaude, monsieur seulement. 493 DU ROI.

CHAMBRE-BOUDOIR, eau chaude, permis, cuisine. 57 Bourlamaque. 3-6941 — MU 3-3208.

GRANDE chambre, cuisinette, meublées, entrée privée. 8 de la Fabrique. Appt 1½.

PETIT BOUDOIR, meublé, eau chaude. 59 ST-PATRICE, le soir.

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, ensoleillé, tranquille. 1481 Chemin Ste-Foy TEL. : 7-2264.

2 JOLIS BOUDOIRS, un saison d'été seulement. Accommodations. TEL. : 3-2290.

CHAMBRE avec lit double, coin St-Jean et du Palais. TEL. : 4-8571.

PLAT et chambre, permis cuisine, eau chaude. 20 rue PERLAND.

ST-PASCAL. Chambre à louer, pour monsieur. 132 GOUPIL. 3-8690.

GRANDE chambre, ensoleillée, lavabo, eau chaude, famille privée. 28 STE-ANGELE.

CHAMBRE à louer, pas dérangé par les touristes. TEL. : 7-7071. 92 Chemin St-Louis.

HAUTE VILLE. Magnifique boudoir, commodités, chez dame seule, bon chez soi, personne distinguée. MU 3-4208.

BELLES CHAMBRES, tranquilles, meublées, eau chaude, pour monsieur. TEL. : MU 3-3554.

ST-ROCH, centre d'affaires, grande chambre moderne, eau chaude année, monsieur seulement. 593 du ROI, coin de la Chapelle.

MAGNIFIQUE chambre avec balcon, meuble neuf, très belle vue. 1 Calixa-Lavallée Appt 3. MU 3-0865.

SUR GRANDE-ALLEE, Chambre-boudoir, eau courante. TEL. : 5-7629.

GRANDE chambre propre, ensoleillée, conviendrait pour jeune couple. 391, 1ère RUE. 4-6809.

GRANDE chambre, famille privée, sans enfant, conviendrait dame, monsieur. — 2-9418.

HAUTE VILLE. Chambre réparée à neuf, pour monsieur seulement, 7 rue Hébert, près des Remparts.

CHAMBRE couple, boudoir cuisinette, conviendrait pour couple ou 2 personnes, pension si désirée. 89 FRASER.

GRANDE chambre, bien éclairée, eau chaude année. 21 FRASER. 2-3520.

AVENUE des Erables, grande chambre en avant, aussi boudoir. 2-4473.

2 GRANDES et belles chambres à louer. 8 ST-CYRILLE EST.

LIBRE immédiatement, entrée privée, monsieur, eau chaude année. 12 ST-STANISLAS.

CHAMBRE, permis cuisine, gaz, eau chaude. 20 GARNEAU.

CHAMBRE, permis cuisine, entrée seule. S'adr. : 4 d'Estimauville. MO 3-6292.

PRES Parlement, endroit tranquille, permis cuisine. 49 ST-MICHEL.

CHAMBRE avec lavabo, garde-robe, très propre. 36 Deligny. 2-5985.

GRANDE CHAMBRE à louer, 14 Vieux Moulin, Giffard. MO 3-3140.

BELLE grande chambre, petite cuisinette, bain, téléphone même étage, eau chaude année, grande garde-robes, pour 2 personnes, couple marié seulement. 52 Côte du Palais. Appt 5.

QUARTIER ST-ROCH, flats et chambres avec vue sur Carré Jacques-Cartier. S'adresser à 336 de la Couronne.

CHAMBRE double, lavabo, eau chaude année, étage bain. 17 STE-URSULE.

CHAMBRES à louer, meublées ou pas meublées. S'adresser 1065 De Fondville. TEL. : MO 3-6481.

RUE FLEURIE, grande chambre, eau chaude à l'année, confortable. TEL. : 3-6627.

GRANDE chambre meublée, permis cuisine. Téléphone. 324 DORCHESTER, (nouveau numéro).

ST-PASCAL, grande chambre, étage bain, permis cuisine. TEL. : MO 3-0925.

56 STE-URSULE, chambre à louer. TEL. : 2-0079.

1 ou 2 CHAMBRES à louer. 96 Ave Bigaouette. 7-9729.

302 ST-JEAN, chambre propre, eau chaude, endroit tranquille, pas cuisine.

CHAMBRE double, meublée ou non, chauffée, éclairée. 4-5763. 84 Lockwell.

CHAMBRE confortable, permis cuisine, eau chaude. 10 STE-JULIE. 2-1257.

ST-SACREMENT, meublée, moderne, eau chaude, entrée privée, bain, douche — 7-1662.

FLATS, chambres, meublées, pour couple, gaz, frigidaire, Haute Ville. MU 3-7493.

CHAMBRE à louer pour monsieur. 30 STE-JULIE. TEL. : 2-6481.

MAGNIFIQUE chambre entrée privée, déjeuner si désiré. Près Cartier. 2-7469.

RUE RICHELIEU, près Salaberry, jolie petite chambre pour personne distinguée. S'adr. : après 6 p.m. 380½ Richelieu. — 5-6670.

ST-SACREMENT, chambre avec lavabo, entrée privée, monsieur seulement. TEL. : 7-3789.

1ère AVENUE, bain, téléphone, famille sans enfant $5.00 par semaine. TEL. : 4-6520.

ST-CYRILLE près Murray, chambre, genre boudoir. TEL. : 7-3090.

40 CHAMBRES A LOUER

ST-ROCH, chambre à louer. 884 Boul. Charest Est. TEL. : 3-7476.

CHAMBRE avec bain, eau chaude. 434 Côte Ste-Geneviève. TEL. : 3-2636.

GRANDE chambre, voisin Château Frontenac, conviendrait 2-3 personnes, permis cuisine. 12 Mont-Carmel. 4-1985.

SALON double semi-meublé. S'adresser à 3-0861.

ST-PASCAL, grand salon pour 2 personnes. S'adr. : 177 de la RONDE. Appt 1.

CHAMBRE à louer, pour une ou deux personnes. 432 ST-JEAN.

44 Chauffage, Bois, Charbon

FORTIN, marchand de bois et d'huile à brûleur, 15 MARIE de l'INCARNATION. 7-7490.

48 CLAVIGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT Inc., agents exclusifs d'Underwood. 511 Blvd CHAREST. Téléphone 5-4823, $5.00 par mois, $12 pour 3 mois. Réparations clavigraphes.

E. LACOULINE, clavigraphe ROYAL Underwood. 146 COTE D'ABRAHAM. Téléphone 4-1869. Location clavigraphes $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

DEVENEZ propriétaire de votre clavigraphe pour prix de location 2-8945. IMPERIAL TYPEWRITER, 31 LA CHAPELLE.

CLAVIGRAPHE à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERALD MARTINEAU 480 DORCHESTER.

54 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT, rue St-Vallier, beau poste, place 32 personnes, cabinets, aussi ameublement récents. Bonne condition pour prompt acheteur. BEAULIEU & LATULIPPE. MA 3-3457. Soir 2-4850.

MAISON de chambres, près Château, garage, bon revenu, conviendrait touristes, direct propriétaires, vente rapide. 5-0973.

POUR L'ACHAT d'un commerce, consulter L. HUNT, 253 ST-JEAN. 5-7688.

RESTAURANT. Notre-Dame des Laurentides coin de rues, beau chiffre d'affaires. Prix $2,800. BEAULIEU & LATULIPPE. MA 3-3457 — Soir 2-4850.

RESTAURANTS. Belle occasion restaurant Buffet Ste-Julie, près Parlement, restaurant Cordon Bleu, rue St-Paul. Conditions faciles. DUMONT. 325 St-Cyrille Ouest. 7-9189.

A VENDRE à très bonnes conditions, sur bord d'une plage, restaurant et residence plus 2 chalets meublés, électricité et eau courante seulement 9 milles de la ville. TEL. : 7-0941.

OZANAM. Restaurant comptoir-lunch, stock et ameublement, prix $2,900.00. 3-4567.

ST-VALLIER OUEST, épicerie-licenciée, chauffée, prix $12,000.00. TURMEL. — 3-4567.

ST-SAUVEUR. Epicerie-boucherie licenciée. Acompte $2,600.00. TURMEL. 3-4567.

COMPTOIR-LUNCH, différents endroits, à compter de $2,800.00. TEL. : MA 3-1949.

GRAND MAGASIN sur artère principale, agence R.C.A. Victor, lampes, bibelots, disques, etc. $20,000.00 conditions faciles, informations sur appointement. — H. GINGRAS. TEL. : MA 3-1949.

STATION DE SERVICE White Rose, construction récente, outillage et Good Will se vendant $4,500.00 comptant. Balance comme loyer. TEL. : MA 3-1949.

EPICERIE-LICENCIEE. St-Malo, petit poste intéressant. $4,000.00. — TEL. : MA 3-1949.

BOUCHERIE, St-Malo, coin rue, $7,500.00. Acompte $4,000.00. TEL. : MA 3-1949.

RUE COUILLARD. Maison chambres, 17 pièces, meublée. Acompte $8,000. 4-2542.

ST-APOLLINAIRE. Machine Shop, fonderie, grosse clientèle. Aubaine. ROGER 4-2542.

CARROUSEL, 20 chevaux, le tout en parfaite condition. Echangerait pour maison. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

RESTAURANT, épicerie-licenciée, garage, taverne, magasin général, aussi station gaz, etc. etc. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

CABINES, motels, salle manger, route 2 Occasion. Wilfrid ROGER. 4-2542.

ST-SAUVEUR, épicerie-licenciée, véritable occasion, gros chiffre d'affaires. — ROGER. 4-2542.

RESTAURANT au Palais, gros chiffre d'affaires. Acompte $2500. ROGER. 4-2542.

ST-SAUVEUR, restaurant, stock, ameublement, plus 2 pièces. $2,500. 4-2542.

CHAMPLAIN, près Traverse, 4 logements, épicerie, aubaine. $16,500. ROGER. 4-2542.

RESTAURANT à vendre, bon marché, cause maladie. S'adresser 306 ST-AMBROISE.

ATTENTION. — C'est possible avec peu d'acompte de devenir propriétaire du commerce désiré. Finance facile. — DUMONT. 325 St-Cyrille Ouest. — TEL. : 7-9189.

MAISON DE CHAMBRES

RUE STE-ANNE, en opération depuis plus de 25 ans, 30 chambres, meublées. Pour information S'adresser Les Immeubles DUMONT Ltée, 325 St-Cyrille Ouest, Québec 8. TEL. : 7-9189.

55 COMMERCES DEMANDES

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 325, 3e AVENUE. 4-3836.

POUR VENTE de propriété, CANTIN, 96 St-Joseph Ouest. TEL. : 5-6910.

61 DEMENAGEMENTS

Québec Transport, tél. 3-0760

DEMENAGEMENT tous genres. N'importe où. Outillage moderne. Assurances. La plus vieille du genre. 450 ARAGO.

62 DIVERS

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons et vendons meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. 110 rue ST-PAUL. TEL. : 2-1278 — 5-3306.

63 DIVERS A LOUER

NOUS LOUONS des machines à coudre électrique Singer. Vous faites votre couture pour aussi peu que $6.00 par mois ou $2 par semaine. Téléphonez à Singer Sewing Machine, 324 St-Joseph Est, Québec. TEL. : 2-8129.

GLACIERE à vendre. TEL. : MU 3-3930.

ACHETONS, Echangeons, Vendons, poêles, pianos, meubles. VICTOR DRAPEAU Enr., 490 STE-THERESE. — 3-7991.

PLUSIEURS ROBES mariées, bonnets, voiles, crêpolines, souliers bouquets vendre ou louer. (Votre photo gratis). 4-3726.

COMPTOIR-LUNCH, cabine, show-case, balance, safe, poêles hot-dog, frites, cabinet Coca-Cola, crème glacée. TEL. : 3-5802.

MACHINE enregistre voix, musique, caisse enregistreuse, clavigraphe, machine additionnée. 3-3760.

REFRIGERATEUR neuf, $199.00; poêle électrique, 40 po., $259.00. 24 po avec tiroir $135.00. SAMSON ELECTRIQUE ENR. 185 du PONT. 3-8144.

MATELAS neufs et réparation. JOBIN 761 ST-VALLIER Ouest. 7-0744.

VENDONS achetons échangeons : Pianos, davenport, bureau, garde-robes — MARCEAU MEUBLES USAGES, 79 Mgr GAUVREAU — 3-9625.

PIERRE DENIS. Achetons à domicile meubles 184 DU PONT. 3-0932.

FRIGIDAIRES, télévision, Admiral, nouveaux modèles 1955, prix défiant toute compétition. Charles Morency, 325 rue Ste-Thérèse, face au centre Durocher.

MACHINE à coudre Pfaff à vendre. S'adresser 419 ST-JEAN. 4-9724.

TERRE de remplissage, bois de construction. TEL. : 2-3711.

REFRIGERATEUR, poêle électrique, set chambre, cuisine, salle manger, studio, chesterfield, lessiveuse, glacière, lit, bureau, commode moulin Singer, carrosse, jassinette, pousse-pousse. 35 ST-VALLIER. Ouest. 3-3760.

POELE combiné électrique 220, télévision, lessiveuse Monitor, réfrigérateur Astral. — 3-3760.

PUPITRE, show-case, 19, balance, garde-robes, lessiveuse, chesterfield, matelas, ressorts. L.-J.-A. DEMERS, 183 LA COURONNE. 2-2685.

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques, vendeuses, table à boules, machines d'amusements. Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LEMIEUX Amusements, 654 St-Vallier-Ouest.

NOUS ECHANGEONS

DES VETEMENTS de toutes sortes pour des couvertures de laine neuves de toutes qualités. S'adresser à : 213 STE-THERESE, Québec. TEL. : 3-1123.

LEMIEUX ENR.
Meubles usagés et neufs

SETS DE CHAMBRE, de salle et cuisine pièces, lampes, lits, sommiers, matelas. Achetons, vendons, échangeons, 29 rue ST-VALLIER EST, près Blvd Langelier. TEL. : 5-9321.

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques, vendeuses, table à boules, machines d'amusements. Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS, 654 ST-VALLIER OUEST.

CENTRE DES AUBAINES
MENAGE COMPLET
NEUF ET USAGE
Achetons — Vendons — Echangeons
TELEVISION $99 Garantie. 3-3760
33 et 35 ST-VALLIER-OUEST

62 DIVERS

SURPLUS GUERRE

637 OUEST RUE ST-VALLIER

VERITABLE
PEINTURES
DE CAMOUFLAGE
A L'HUILE GARANTIE **$3.49**
POUR BOIS - CIMENT - FER
OU ARGENT REMIS
CHOIX DE COULEUR
Livraison GRATUITE en ville

CAMPING

LITS SUPERPOSES	18.50
MATELAS	4.50

-AUTOS USAGÉS-

AUBAINES

1953 motocyclette matchless 500 c c ..... $350.

1951 Dodge Coupé d'affaires ..... $645.

1948 De Soto sedan ..... $425.

MOTORS LTD.
Dépositaire
"STUDEBAKER"
19 de la Couronne. Tél.: 5-6185

AUBAINES

1951 Chevrolet 2 portes	$ 795
1952 Chrysler convertible	$1,710
1950 Mercury Coach	$ 895
1951 Hillman sedan	$ 490
1951 Motocyclette Jawa	$ 195
1955 Studebaker 4 portes	
1954 Lincoln sedan tout équipé	$3,390
1952 Mayflower	$ 695
1954 Packard Hard Top 4 portes, équipé	
1953 Chrysler New Yorker, sedan, tout équipé	$2,575
1951 Morris Oxford	$ 895
1950 Austin Station Wagon	$ 575
1950 Austin sedan	$ 585
1952 Hillman convertible	$ 895
1947 Oldsmobile 4 portes hydraumatique	$ 590
1952 Morris sedan	$ 695
1953 Willys Jeep Pick-Up, 1 tonne 4WD	$1,690
Willys Jeep 4WD	$ 695

CANADIAN AUTO CORPORATION AUTO MODERNE LIMITEE
25 Rue de la Couronne
Québec 2, Que.
Tél.: 5-8188

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE, parties d'automobiles, neuves, usagées. LUDGER FERLAND, 661 1ère AVENUE. 4-2920.

MAURICE POIRIER

PIECES neuves, usagées, toutes marques. Radiateurs. 589 1ère AVENUE. 2-4467.

AUTO BRAKE SPECIALTIES

PIECES et services, gros et détail. 571 1ère AVENUE. TEL.: 5-5510.

Pièces d'autos
NEUVES et USAGEES
KING AUTO PART
337, 3ème RUE — TEL.: 3-1557

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETONS, automobiles usagées. Payons comptant. TEL.: MA 3-2033

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Ave — Tel.: 4-9769

18 AUTOMOBILES A LOUER

AUTO A LOUER $5.00 par jour, 10c du mille. Assurance $3,000 - $50,000 - $100,000, gazoline gratis. ROBERT JOBIDON ENR. 20 PLACE D'AIGUILLON 2-5317.

CHARS neufs, $5 par jour, 0.10 du mille, assurance $20,000 — $40,000 gratuites. — ROMPRE & FRERES DRIVE YOURSELF, 1383 Maguire. 7-8575.

REMORQUE à louer. Déménagement, voyage, partout pour toutes utilités, fournissons l'attachement à votre automobile. Faire réservation, QUEBEC AUTO TRAILER, 1285 St-Vallier Ouest. MU-3-4200.

130 MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTE B.S.A. 500 c.c., parfait ordre, $350. S'adr.: 115 ave Bougainville, après 5 hrs p.m.

MOTOCYCLETTE B.S.A. 250 c.c. parfait ordre, prix d'aubaine. 22 Est St-Joseph. TEL.: 3-3561.

MOTOCYCLETTE Harley Davidson 1948, pneus neufs, aucune offre raisonnable refusée. S'adr.: 562 Commerciale, St-David.

CHARS USAGES

852 — PONTIAC 1950 sedan R. H. ..... $ 750
832 — PONTIAC 1951, Deluxe, R.H $1,000
708 — PONTIAC 1952 coach H. bas millage $1,150
960 — PONTIAC 1953 coach Deluxe H. $1,400
873 — CADILLAC 1953 tout équipé $3,300
796 — MONARCH sedan 1949 H. ..... $ 650
901 — OLDSMOBILE 1952 sedan 88, radio, chaufferette $1,600
982 — CHEVROLET 1953 station wagon, 4 portes, chaufferette $1,650

Autres modèles de toutes marques de 1947 à 1953

Nos prix défient toute compétition Visitez notre terrain à 306 Dorchester pour vous en convaincre

AUTOMOBILES INC.
12, RUE DE LA COURONNE
TELEPHONE 2-1208
DISTRIBUTEUR
PONTIAC - BUICK
CADILLAC - VAUXHALL
CAMIONS G. M. C.

VERITABLE OCCASION

1950 Dodge sedan $650
1950 Chevrolet.... $675
40 Modeles, différentes marques
$50.00 et plus.

OUVERT LE SOIR

BERUBE AUTO
1200 Blvd Ste-Anne
Tél.:
MO 3-5241 — MO 3-3681

VERITABLE AUBAINE

OLDSMOBILE 88, coach 1950, modèle américain, hydraumatique, radio, chaufferette, air conditionné, seat covers, signaux directions, parfaite condition. — TEL.: MU 3-8906.

DODGE sedan 1947, bon moteur, propre 2390, 1ère AVENUE.

METEOR sedan 1951, moteur neuf, peinture neuve $775.00. Accepterait condition de paiement. TEL.: MU 3-3524.

PONTIAC 40, propre et en bonne condition, prix $150.00 Dollars. S'adresser à 34, Seigneuriale, Beauport.

CHEVROLET 41, $150. De Sota 42, $275, parfait ordre. S'adr.: Rosaire Beaumont, Ancienne-Lorette, Grand Desert.

PONTIAC 52, très propre, mécanique parfait ordre à sacrifier, auto fournie par compagnie. TEL.: MU 3-5141.

METEOR 49, sedan, propre et bonne condition, $575. TEL.: 5-7300.

CHEVROLET coach 1947, radio, très propre. 2390, 1ère AVENUE.

PONTIAC sedan 1950, équipé, très bon ordre. 2390, 1ère AVENUE.

FORD coach 53, 2 tons, bonne condition $17. 3e AVENUE.

BUICK sedan 1950 à vendre, pour balance de finance. 5-6559.

PLYMOUTH 2 portes, modèle 49 S'adresser MO 3-8211.

CHEVROLET Bel Air sedan 1954, plein équipement, très propre. 2-6339.

AUTOBUS à vendre, pour ville, longue route ou travail de chantier. Toutes marques et modèles, en parfaite condition. Livrables immédiatement. De 1,000.00 à $16,000.00. Aussi limousines 18 passagers. LEVIS AUTOMOBILES INC., 40, rue St-Henri, Lévis. TEL.: TE 7-3888.

N'ACHETEZ pas sans venir consulter nos bas prix et qualité pour modèles récents. Notre grand choix vous permettra d'acheter aussi des modèles à partir de $50.00. Conditions faciles. Ouvert le soir. HUDON AUTO ENRG. 545, 1ère AVENUE. TEL.: 5-4769.

HILLMAN 1952, convertible à vendre. TEL.: 7-4676.

AUSTIN sedan 1950, radio, chaufferette, en bon ordre, très propre, peinture neuve. S'adr.: 50 DE LA RONDE. TEL.: MO 1-1185.

OLDSMOBILE sedan 88 1953 hydraumatique radio, chaufferette. Blanc 6 plis (17,000 milles). Aubaine. Cause départ. Austin Station Wagon 1949 moteur neuf $350. TEL.: 7-6936.

MERCURY 1951, 1 tonne pick-up express spécial. Garanti 15,000 milles, ayant été payé $2,800, vendre pour $1,200. Abandon des affaires ou échange ½ tonne ou finance, seulement le jour. TEL.: 3-2581.

CHEVROLET 1951 hard. top hydraumatique, 20,000, bon marché. TEL.: MA 3-2749.

AU PONT DROUIN

COIN DORCHESTER
et LA COURONNE
TEL.: 4-5955 - TEL.: 4-5955
VENTE — EXTRAORDINAIRE

54 - Ford coach, air conditionné, radio $1695.
54 - Chevrolet sedan, Bel Air, équipé power glide, power steering, radio 1875.
53 - Ford coach, air conditionné 1395.
53 - Chevrolet sedan, air conditionné 1495.
53 - Meteor sedan, radio, air conditionne 1595.
51 - Pontiac coach, air conditionné 995.
52 - Monarch sedan automatique radio, air conditionné 1395.
51 - Studebaker sedan, overdrive air conditionné 995
51 - Oldsmobile sedan 98, automatique, radio, air conditionné 1195.
51 - Ford sedan, air conditionné 2 tons 795.
51 - Ford convertible, overdrive radio, air conditionné 1195.
51 - Plymouth hard top, radio, air conditionné 1395.
50 - Pontiac Sedan, air conditionné 795.
50 - Pontiac coach, radio, air conditionné, gros 6 cyl. 895.
50 - Hudson sedan, radio, air conditionné 895.
50 - Mercury pick-up chaufferette 495.
50 - Chevrolet sedan, radio, air conditionné 850.
49 - Vanguard sedan, chaufferette 425.
49 - Monarch sedan, radio, air conditionné 695.
48 - Plymouth sedan, air conditionné, radio, chaufferette 550.
47 - Mercury sedan, chaufferette 425.
47 - Oldsmobile sedan, radio, air conditionné, automatique 695.
47 - Dodge 7 pass., air conditionne 495.
46 - Pontiac sedan, chaufferette 395.
46 - Ford sedan, chaufferette 395.

OUVERT TOUS LES SOIRS
JUSQU'A 10 HRES

TEL.: 4-5955
AU PONT DROUIN
rue de la Couronne
TEL.: 4-5955

OLDSMOBILE 1937, quatre portes, chaufferette. TEL.: MO 3-4474.

FORD sedan 1950, très bon ordre, prix d'occasion. 5-8463.

PONTIAC 1954, à vendre, en parfaite condition, millage 25,000 milles. S'adr.: 17 FRASER, Québec.

FORD coach de luxe 1953, 2 tons, radio, direct propriétaire. TEL.: 7-5100.

POUR assurer votre automobile consultez: Guy Boisvert MA 3-1360.

AUBAINE FORD 50, sedan, radio, chaufferette, pneus neufs, peinture neuve, 2 tons, très propre, $850.00. Charles Robitaille, 375 St-Mathias. 2-6711.

AUBAINE LINCOLN 1951, 4 portes, très bas millage. 3-5686 ou 4-3786.

FORD 1951 coach, très bon ordre, propre, bien chausse, air conditionne, $875.00 TEL.: 2-6066.

OLDSMOBILE 1941, 6 cylindres, licence 55, $200.00. TEL.: 3-5332.

PONTIAC 1949, 4 portes, fleetline, équipé, propre, 147 ST-LUC. 3-5974.

MERCURY 1947, bon ordre. Aussi laveuse électrique $20.00. TEL.: MA 3-1402.

MAYFLOWER 1952, 2 portes, aubaine pour cu comptant. TEL.: MU 3-3676.

FORD Coach 1950, radio, air contrôlé, pneus blancs, parfaite condition, $750. TEL.: 3-7062. 2130½ Boul. Benoit XV.

$275.00 FORD 1947 à vendre. Cause départ. 469 de la SALLE.

OLDSMOBILE, parfaite condition, avec chaufferette, radio, très bon marché 3-1714.

Grand SPECIAL

1952 FORD SEDAN
$995.
1947 PONTIAC
sedanette
hydraumatique, Radio, Chaufferette
$495.
1951 PONTIAC sedan
$795.

TELEPHONE : 2-8264
Ouvert ce soir.
Beau choix d'autos usagées.
Termes faciles.

Albert BARRÉ
AUTOMOBILES LTEE
DISTRIBUTEUR
CHEVROLET et OLDSMOBILE
1095 DE LA CANARDIERE

DANS L'ACHAT D'UNE VOITURE USAGEE . . . NE VOUS LAISSEZ PAS AVEUGLER PAR LES PRIX



VOYEZ D'ABORD
MORISSET AUTOMOBILES INC.
175 Prince-Edouard-Est
337 Dorchester
TEL.: 5-7158

$500.
En bas du prix de liste pour modèle 1955
BUICK convertible Skylock 1953, état de neuf à prix réduit

Bérubé Auto
1200 Blvd Ste-Anne
Tél.: MO-3-5241
MO 3-3681

GRAND RABAIS
PLYMOUTH suburban 1950
$975.00
MERCURY coupé 1947 radio, comme neuf.
$525.00
CHEVROLET sedanette 1951
$795.00
Plus beau choix d'autos 1948 - 1955
Ouvert tous les soirs
Gagnon & Cauchon, Enr.
2450, 1ère Ave, tél.: 5-5811

POUR UNE BONNE VOITURE USAGEE GARANTIE
VOYEZ
J.-R. RACINE INC.

HUDSON HORNET sedan Hydramatic	1951
HUDSON COMMODORE "8" Sedan Hydra.	1951
MERCURY Sedan	1953
NASH RAMBLER Coach SPECIAL	1953
HUDSON Sedan 1947	$225.00

VENEZ FAIRE L'ESSAI DE NOTRE HUDSON METROPOLITAN
Terrain de voitures usagées ouvert tous les soirs à 5 pont drouin.

J.-R. RACINE Inc.
Dépositaire
HUDSON
CAMION REO
269 Est, rue Arago, Québec
TEL.: 2-2019 TEL.: 5-4704

HUDON

GRANDES RÉDUCTIONS

Tous ces chars sont équipés

55 BUICK hard top
54 DE SOTO hard top, Fire dome, auto, Power str.
1954 Plymouth sedan Belvédere
54 Plymouth sedan Savoy.
54 CHEVROLET coach
54 BUICK Riviera Spécial
53 FORD Victoria
53 BUICK Custom spécial
53 BUICK Hard Top Dyn.
53 METEOR sedan
53 BUICK sedan Custom
53 PONTIAC sedan
52 MERCURY sedan
52 CHEVROLET sedan
52 STUDEBAKER champion sedan
52 METEOR custom coach
51 CHRYSLER Windsor sedan
51 FORD sedan
51 METEOR sedan
51 MONARCH sedan
51 PLYMOUTH sedan
51 DE SOTO sedan
51 METEOR Victoria
51 KAISER sedan
50 METEOR convertible
50 METEOR sedan
50 DODGE coach
50 METEOR coach
50 PONTIAC sedan
49 CHRYSLER Royal sedan
49 OLDSMOBILE coach
49 MONARCH sedan
49 DODGE sedan
48 CHEVROLET sedan fleet line
48 DE SOTO sedan
48 DODGE, 7 passagers
48 PACKARD, 7 passagers
48 OLDSMOBILE Torpedo
48 MERCURY convertible
47 DODGE Opera
46 CHEVROLET sedan
41 PLYMOUTH sedan

PLUSIEURS AUTRES de 1938 à 1946 $75.00 à $300.00

49 REO 1½ tonne
53 MOTO Matchless
53 MOTO B.S.A.
51 MOTO N.S.U., 250 c.c.
50 MOTO Sunbeam

HUDON
AUTOMOBILES
545, 1ère AVE. Tél.: 5-4769

DODGE 47, équipé, bon mécanisme, bien propre. TEL.: MO 1-1557 ou MO 3-6348.

STUDEBAKER, parfaite condition, très propre, cause départ. S'adresser 85 ave de LAMONTAGNE.

FORD sedan 1937, $125.00, 630 BLVD LANGELIER. 3-6516.

PONTIAC 1952, hard top, très propre, condition facile si désirée. TEL.: 3-6582.

BUICK 1948, 45,000 milles, parfait ordre. S'adr.: 732, rue ST-ALBERT, Limoilou.

CHEVROLET Bel Air 1954, Hard Top. S'adr.: 1 à 9 p.m. 1 Calixa-Lavallée, Appt 3. TEL.: MU 3-0863.

Avant d'acheter

Une auto usagée. Visitez notre atelier de réparation et vous apprécierez la valeur de notre

GARANTIE "A-1"
SPECIAUX

FORD sedan, 1954, parfaite condition	$1785
MONARCH sedan 1953, radio, O.D., très spécial	$1550
PLYMOUTH sedan de luxe, 1954, parfaite condition	$1765
MORRIS sedan oxford, 1951.....	$435
PLYMOUTH sedan, 1948.....	$265

Plusieurs autres modèles
Conditions faciles.
Ouvert le soir.

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
550, Dorchester, 5-8181

SPÉCIAUX

POUR FIN DU MOIS

NASH Rambler, 1953, équipé		$1295.
Chevrolet Bel Air	1953	
Buick sedan	1952	
Oldsmobile sedan	1952	
Nash sedan	1952	
Pontiac sedan	1951	
Monarch coach	1951	
Buick sedan	1951	
Ford Station Wagon	1950	

Plusieurs autres modèles
1947 à 1953
à prix réduit

CONDITIONS FACILES.
OUVERT LE SOIR.

Giguère Auto
2225, 1ère Avenue
1275, Canardière
249, Est, St-Vallier
téléphones :
58230 - 22714

NASH 39, Lafayette 6 sedan, en très bon ordre sur tout rapport. $200. TEL.: 1-4800.

FORD 47, très propre. S'adr.: soir 390 4e RUE.

STUDEBAKER sedan 1952, acheté en 1953, propre, chaussé à neuf, en très bon ordre $1075.00 comptant. TEL.: 3-1446.

PLYMOUTH coach 1942. Aubaine. TEL.: 4-9825.

DE SOTO 48, 4 portes convertible, en bonne condition. 73 des Chênes Ouest. TEL.: MA 3-2783.

FORD 1951, à vendre ou échanger pour chalet, près la ville. TEL.: 3-5257.

FORD 53, coach, 39,000 milles, parfait ordre. Cause départ. 7-2027.

PLYMOUTH 1948, peinture neuve, parfait ordre, radio, chaufferette $485.00. Visible 34 ave Royale, Giffard jusqu'a 7 heures p.m.

CAMION International 1½ tonne 1950 avec dompeur $125. Camion Ford 1946 dompeur. 77 STE-JULIE. 3-2508.

CHRYSLER 1950, sedan, transmission automatique, bon ordre $575. 52 ST-MICHEL.

VERITABLE aubaine. Austin Panel 49 en parfaite condition. 681, 4ème AVENUE.

PONTIAC 1958, neuf $280 en bas du prix liste, sedan, air conditionné. TEL.: 7-0331.

TRAILER, pneus et tubes neufs. $95.00. Mercredi soir, 1210 CANARDIERE.

IMMEUBLES

ACHAT, VENTE, ECHANGE

Résidences, maisons à logements, maisons de chambres, fermes, industries, commerces, restaurants, hôtels, entrepôts, garages, terrains résidentiel et industriel, terrains pour développements et terres à bois.

Jean Gagné
Courtier en Immeubles
17 Calixa-Lavallée, MU 3-8785
Edifice Capitol, 144 St-Jean. 4-5252

ATTENTION

Nous avons l'acheteur pour votre propriété, comptant. Propriétés, commerces, terrains. Achat, vente, échange, construction.
A VOTRE SERVICE TOUS LES JOURS de 9 a.m. — 9 p.m.

DU MONT
Les Immeubles Dumont Ltée,
325 St-Cyrille Ouest
Québec 7-9189

2 GRANDES PIECES, chauffées, bien éclairées, sous-sol, plancher, électricité fournie. 144 ave ROCHETTE. MU 3-7613.

GIFFARD. Flat 3 pièces, chauffé, éclairé, 1er étage. 51 POULIN. MO 3-6265.

632 PERE MARQUETTE, logement 6 pièces plus chambre bain, libre de visu et neige, chauffé. 5-6147.

ST-PASCAL, 6 appartements, chambre bain, chauffé. 278 NICOLET.

108 LOGEMENTS DEMANDES

LOGEMENTS demandés, chauffés ou non. L'AIDE AUX LOCATAIRES. 1-6997.

5 OU 6 PIECES, quartier Limoilou, pour 3 personnes. Henri St-Hilaire, a/s Pharmacie Marquis. TEL.: 4-3296.

HAUTE VILLE, 4-5 pièces, poêle, réfrigérateur. TEL.: TE-7-5804.

110 MACHINERIE A VENDRE

SCIE PORTATIVE

SCIE électrique Black & Decker, 9 po. parfait ordre. $75. S'adr.: 3 de Callières. 7-3554.

112 MAGASINS A LOUER

RUE LATOURELLE. Magasin, bon poste pour boucher, barbier, etc. TEL.: 3-8521.

RUE MAGUIRE, Sillery. Grand magasin, avec cave, occupé présentement par "Thrift Store". libre. L. HUNT, 5-7688 rés. 7-2091.

98 INFORMATION

DEFENCE CONSTUCTION (1951) LIMITED

Projet : Construction d'un système aérien de distribution électrique, à Valcartier, P.Q. Dossier 122-5-v4-45.

Les soumissions cachetées, lisiblement marquées quant au contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures p.m. (heure avancée de l'Est),

LE JEUDI, 26 JUILLET, 1955

Les plans, devis et formules de soumissions requis peuvent être obtenus par les contracteurs généraux seulement à D.C.L., Section des Plans, Chambre 156, à l'adresse ci-dessous. Un dépôt de $100, payable à Defence Construction (1951) Limited est requis pour chaque série de plans et documents. Ce dépôt sera confisqué si les plans et devis ne sont pas retournés en bon état, le ou avant le quatorzième jour, suivant l'adjudication du contrat.

Les plans et devis seront visibles aux bureaux des constructeurs à Québec, Montreal, Chicoutimi, Sherbrooke, au bureau principal de la D. C. L. à Montréal et à l'adresse ci-dessous.

Chaque soumission doit être présentée sur les formules prescrites et accompagnée d'un dépôt de garantie, tel qu'exigé par les documents de soumissions. Ce dépôt indemnisera le propriétaire contre toute perte, advenant le cas ou le soumissionnaire accepte se retirerait après l'acceptation du contrat.

La plus basse, ni aucune soumission, ne sera nécessairement acceptée.

Le secrétaire :
J.-D. JENNISON,
No 4, Immeuble Temporaire,
56 rue Lyon, Ottawa, Ont.

120 MAISON A LOUER

MAISON seule, 4 chambres à coucher, terrain spacieux, Ste-Foy. MU 3-3324.

121 MAISON A VENDRE

RUE MAUFILS, 3 logements modernes, 6-4, Blvd Henri Bourassa, 3 logements 6-4 pièces, 6 pièces chauffées. Direct du propriétaire. TEL.: 3-5094.

618 MON REPOS, Ste-Foy, maison 6-7-8 pièces, W. LEGARE — TEL.: MU 3-4446 — 7-8023.

MAISON NEUVE située St-Albert le Grand, coin des Ormes et Savard, 4 logements, 1-6 pièces, 3-4 pièces. S'adr.: 812, 14e RUE.

POUR LA VENTE, L'ACHAT OU L'ADMINISTRATION
Propriétés ou Commerces
J.-A. TURMEL
Courtier en immeubles
90 L'ESPINAY
3-4567 4-8076

OCCASIONS

HOTEL — AMEUBLEMENT: Vingt-six chambres avec transfert ou bail, en opération depuis plusieurs années, situé centre de la haute-ville.
COIN DE L'EGLISE ET LA SALLE : Présentement occupé en garage et deux magnifiques logements de 7 et 10 pièces modernes, construction de quelques années seulement, chauffage à l'huile à conditions.
PRINCE-EDOUARD COIN LEONARD : Deux propriétés, revenu annuel $2,160.00. Prix $15,000.00 à conditions.
LAC BEAUPORT : Terrain sur le lac à vendre, aussi jolie villa de huit pièces.
CABINES — CHAMPIGNY : Neuf cabines et petit hôtel sur bord d'une rivière, vendrait à conditions ou échangerait pour propriété.
COMMERCES : Un choix de divers commerces de tous genres.
TERRES : Plusieurs belles terres en culture, à partir de $2,500.00 avec conditions paiement.

MEMBRE DE LA BOURSE D'IMMEUBLES DE MONTREAL INC.

LA PLUS VIEILLE MAISON DE CONFIANCE A QUEBEC

H.-P. CIMON
COURTIER EN IMMEUBLE & ASSURANCES.
14-16 PLACE D'AIGUILLON
TEL.: 5-5169

121 MAISON A VENDRE

HILLERY — Père Falaise, Eugène Chalifour Construction 2485 Chemin St-Louis 7-1697.

LIMOILOU, 2 logements 5 pièces, non chauffés, logement libre mai. RAYMOND BELANGER, 32 Couronne 3-8382.

BEAUPORT Ouest Maison seule, 4 pièces. TEL.: MO 3-0909.

32 COTE D'ABRAHAM. Maison 3 logements, magasin, entrepôt, 4 garages, cour, entrée deux rues. 2-6393.

ST-PASCAL, 2 beaux 5 pièces neufs, chauffage, $4,500 comptant, 233 de la Vérendrye. TEL.: MO 3-6042.

JACQUES-CARTIER. Propriété 3 logements, coin de rues, fini brique. Revenu $1560. Prix 12,800. BEAULIEU & LATULIPPE, MA 3-3457. Soir 3-4850.

ST-PASCAL. Propriété, 8 logements plus garage, 7 places, coin de rues, récente construction. Logement libre à l'acheteur. Revenu $6,300. Echangerais pour commerce. BEAULIEU & LATULIPPE, MA 3-3457 — Soir 2-4850.

ST-LOUIS DE COURVILLE, propriété 4 logements, coin de rues, fini brique, chauffage central. Prix 20,000. BEAULIEU & LATULIPPE, MA 3-3457 — Soir 2-4850.

POUR L'ACHAT d'une propriété, consultez L. HUNT, 252 ST-JEAN. 5-7688.

LIMOILOU. Propriété 4 logements, pas chauffé, grand terrain. Prix $14,000. Conditions faciles. BEAULIEU & LATULIPPE, MA 3-3457 — Soir 2-4850.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, Blvd Benoit XV, maison brique 3 logements modernes, chauffage central. Comptant $10,000.00, balance facile. Omer Allard 74, DORVAL, Levis.

ATTENTION : magnifiques maisons de chambres à vendre, avec propriétés — situées haute-ville près Château, aussi maisons à revenus dans différents quartiers. DU MONT — 325 St-Cyrille ouest, Québec. TEL.: 7-9189.

BELLE RESIDENCE face l'église St-Raymond, plusieurs chambres disponibles pour prendre en pension couples âgés, personne seule, près médecins. Idéal bon repas, confort. ECRIRE BOITE POSTALE 189, St-Raymond, Portneuf.

STE-CLAIRE D'ASSISE, deux logis six pièces, construction récente, plâtre, brique, $18,000.00 près église. — TEL.: MA 3-1949.

LIMOILOU, centre commercial, quatre magasins, cinq grands logis. Revenu annuel $7,560.00. Acompte $20,000.00. Balance conditions faciles. H. GINGRAS TEL.: MA 3-1949.

DES TALUS. Bungalow 6 pièces, chauffé, garage. Acompte $4,800.00. 3-4867.

L. RICHARD
Votre rêve peut devenir une réalité.
Voyez sans retard nos 8 modèles genre Split-level et Bungalow de six et 7 pièces.
Comptant de
$900. à $1,900.
selon le modèle
Intérieur plâtre peinturé, chambre de bain tuile céramique.
Salle de jeu terminée au sous-sol.
F. & R. COUILLARD
constructeurs
Ouvert tous les jours de 10 a.m. à 9 p.m.
Dimanche 2 a 9 p.m.
L. RICHARD
Bureau & chantier
2673 Chemin Ste-Foy
Tél.: 7-9533
(Suite à la page 24, 1ère col.)

89 HOMMES DEMANDES
(Suite de la page 22)

CUISINIER du soir expérience deux ans. S'adresser au chef Hôtel Montcalm, entre 2 et 5 heures p.m.

JOBBER de liqueurs douces demandé, avec camion, clientèle établie dans la ville de Québec et les environs, expérience non requise. TEL.: TE-9-9010.

VOYAGEUR demandé visitant architectes, contracteurs, industriels. Ligne de fenêtres métalliques pour industrie et édifice public, école, etc. Connaissances des plans préférable, doit posséder auto. Base commission seulement. Ecrire CASIER 488 LE SOLEIL.

NOUVELLE compagnie structure d'acier à Québec, cherche homme qualifié pour être contremaître d'usine. Emploi permanent, bon salaire, application à: QUEBEC STRUCTURE & METAL INC. Boîte postale 1095 Québec ou TEL.à: MA 3-3771 de 9 a.m. à 5.30 heures p.m.

VENDEUR, préférence avec expérience de publicité ou de vente de livres éducationnel, proposition payante à l'homme qualifié, possédant automobile. TEL.: 7-0709.

COMPAGNIE fabriquant 225 produits connus, à ouverture pour dépositaire-distributeur, capable de développer équipe de vendeurs. Léger capital requis pour marchandises garanties. Donnez renseignements complets sur âge, expérience, etc. DEPT S, 533-A LECLAIRE, Montréal 4.

REPRESENTANTS ou distributeurs pour visiter le commerce et l'industrie avec une ligne de tableiers et tissus industriels se vendant très vite. Gains formidables. Territoires exclusifs ouverts. Ecrivez à PERMACLEAN DIVISION, 1532 Crescent St., Montréal.

VENDEURS, collecteurs, pouvant prendre charge d'un territoire d'assurance-vie à Québec. Salaire $1,600 plus commissions. Détails de votre emploi actuel, instruction, âge, santé. Confidentiel. Ecrire Casier 543 Le Soleil.

HOMMES, pensez à votre avenir, apprenez à bon marché métiers soudeur, mécanique automobile, mécanique moteur Diesel, débossage. Demandez prospectus. ECOLE METIERS MELOCHE, 451, 3e Avenue, Québec.

AGENT distributeur demandé pour maison importante de nouveautés. Pour vente au magasin seulement. Petit capital requis. Ecrire en mentionnant âge. CASIER 381, LE SOLEIL.

90 HOMMES ET FEMMES

HOMMES, FEMMES — Faites plus d'argent que jamais en distribuant de porte en porte nos 250 produits. Bons territoires vacants. Ecrire PRODUITS BERUBE St-Alexandre (A.) Kamouraska.

VENDEURS, vendeuses avec ou sans expérience pour vendre, malaxeurs, foodmaster, saladmaster, vaisselle inusable, coutellerie, batterie cuisine aussi nouveautés. Nous payons les plus fortes commissions. Présenter-vous en personne: L'ACIER INOXYDABLE AMERICAIN Enrg. 335 Est St-Joseph.

93 HOTEL A VENDRE

BEAUMONT Route nationale. Maison historique, construction 1730, pierre solide, 2 foyers, intérieur bois de colombie magnifique terrain 350 x 200, vue sur le fleuve conviendrait pour maison de repos ou petit hôtel avec motel partiellement meublé, comptant $7,000.00 balance facile. OMER ALLARD, 74 Dorval, Lévis.

RIVE SUD. Près Pont Québec. Hôtel tout meublé, avec salle à diner, restaurant et chambres près du fleuve. — TEL.: TE-2-3262.

97 Instituteurs — institutrices

LA COMMISSION SCOLAIRE, St-Gilles, Lotbinière, demande institutrices diplômées, écoles confortables, élèves peu nombreux. Salaire $1,000. S'adresser Valère Boisduc, sec.-trés. TEL.: 36 - S - 24.

INSTITUTRICE anglaise catholique, environ 12 élèves. Salaire $2,800.00 par année. Faire application à La Commission Scolaire de Donnacona, Donnacona comté Portneuf, P. Q. Emile Germain, TEL.: 69.

LA COMMISSION SCOLAIRE d'Inverness paroisse, demande institutrices diplômées pour la prochaine année scolaire, salaire $1,000.00 certificat médical et références exigées. S'adresser: Raymond Bergeron, sec.-trés. Inverness, Cté Mégantic, P. Que. TEL.: 7-W.

105 LOCAL A LOUER

LOCAL 5 pièces, prix raisonnable. TEL.: 3-2217, sur 4e Avenue.

LOCAL à louer, pouvant servir pour modiste ou couturière. TEL.: 3-1579.

LOCAL 25 x 30, chauffé, pour travail ou entrepôt, haute ville. S'adr.: 39 Chemin Ste-Foy. 2-0354.

RUE ST-ROCH, No 14. Manufacture ou entrepôt à louer séparément 2ème ou 3ème étage, grandeur 100 x 30 par plancher. Prix raisonnable. 843 EST ST-JOSEPH.

71 EXTERMINATION VERMINE

Maheu & Maheu
Exterminateurs
d'Insectes et
Rongeurs
145 du Pont. TEL.: 5 8380

107 LOGEMENT A LOUER

MAISON seule 3 appartements à Courville. Téléphone MO 3-8641.

QUARTIER Belvédère, logis 5 pièces plus bain, chauffé, libre immédiatement $80.00. S'adresser MU 3-8713.

ST-PASCAL, 6 logements de 4 pièces, 2-$90.00, 2-$85.00, 2-$80.00. Un 6 pièces $80.00 prêt pour le 15 juillet et 1er août. Logements très modernes. Service de buanderie. TEL.: MO 1-1674. Trois garages.

17 CALIXA-LAVALEE, 4 pièces, chauffées, ascenseur, buanderie, concierge. — MU 3-3609.

DEMI-SOUBASSEMENT, 4 appartements plus chambre de bain, chauffé. 12 SALABERRY. Adultes, le soir.

4 PIECES, meublées, St-Emile, 7 milles de Québec. TEL.: VI 2-2302.

PLUSIEURS LOGEMENTS à louer en ville ou banlieue. L'AIDE AUX LOCATAIRES. 102 Côte d'Abraham. 3-6997.

3-4-5 PIECES, propres, chauffées eau chaude, poêle, frigidaire, laveuse, près église, école 7-2858.

LOGEMENT chauffé, 3 pièces, chambre bain, $38 par mois. MO 3-0989.

2 GRANDES pièces, chauffées, avec cuisinette et chambre bain. 302 FRASER. App. 2, 5-7 hrs.

5 PIECES, chambre bain, chauffées, 220, $75 mois, libre 15 juillet. 904, 1ère AVENUE. 4-2388.

ST-ALBERT, près 1ère Avenue, demi-sous-sol, 4 pièces, moderne, entrée 220. TEL.: TErminus 7-6905.

LOGEMENT MODERNE chauffé, 3 pièces, poêle fourni, situé 48 Côte de la Montagne. TEL.: 5-8314.

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffées, $70.00. 338 de LERY. Appt 6. MO 1-1110.

LOGEMENTS neufs, modernes, chauffés, 5 pièces, plus chambre bain, quartier Limoilou $80. 4-4601 ou 4-3082.

4 PIECES reconditionnées à neuf, $55 par mois, chauffées. 4-6995.

107 LOGEMENT A LOUER

ST-PASCAL, 4 appartements, chauffés, libre 1er août, $55 par mois. — TEL.: MO 3-7913.

ST-SACREMENT, 3-4 pièces, chaufferie. S'adr.: 5 Calixa-Lavallée. MO 3-7773.

3 APPTS, chauffés, eau chaude année, libre 1er juillet. MA 3-1226.

LOGEMENT 4 grands appts, plus chambre bain. St-Pierre Charlesbourg. — MA 3-2112.

2 APPTS, chauffés, bain, entrée seule. 2126 Boul. Benoit XV.

3 PIECES, plus chambre bain, chauffées, 1er plancher, $80.00 par mois. 132 d'Aiguillon. Mme Beaudoin.

4 PIECES, maison neuve, chauffées, galerie fermée arrière, $80.00 - $70.00, près école, eglise, rue des PEUPLIERS, prêt 1er juillet. MA 3-1777.

$88.00, LIBRE immédiatement, 3 appts, chambre bain. 567 Bardy. 3-6409.

ST-PASCAL, Logement 3 pièces, non chauffé, $55.00. Raymond Bélanger notaire, 33 La Couronne. 3-5352.

6 PIECES, plus chambre bain, rez-de-chaussée chauffées, eau chaude, situé 402 rue St-Jean, conviendraient particulièrement pour médecin, dentiste ou commerce privée. S'adresser TRUST GENERAL DU CANADA. 71 rue St-Pierre, Québec. TEL.: 2-6481.

3 PIECES neuves, chauffées, $30. mois. 65 GERIN-LAJOIE.

4 PIECES, $32, couple, un bebe. 1196 Royale, Beauport Est.

ST-PASCAL, Rue Chapleau, joli 3 pièces neuf, chauffées, bien éclairées, $55.00 TEL.: MO 3-6291.

ST-PASCAL, 159 de Niverville. Logement moderne 6 pièces, plus chambre bain, chauffé, $80. TEL.: MO 3-0224.

STE-MONIQUE des Saules, 6 rue St-Jean, logement, 3 grandes pièces, près église, autobus, magasin.

LIMOILOU, logement 2 appts pour 1er juillet. TEL.: 4-0989.

LOGEMENT neuf 5 pièces, chambre bain 2371 Royale, Courville. MO 3-0677.

AVENUE FRANCOIS 1er, 2-3 pièces, chauffées, $45.00 et $50.00, pas d'enfants. TEL.: 2-3180.

ST-SACREMENT, 4 appts, fini neuf, éclairés, chauffés, endroit agréable. — 7-9289.

BEAU LOGEMENT 4 pièces, plus chambre bain, libre 1er juillet. S'adr.: F. Dion, 1313 Maxfield, Sillery.

ST-SACREMENT — Logement 5 pièces, chauffé, et eau chaude $70.00 par mois. Libre immédiatement, grandes personnes seulement. TEL.: 7-3505.

107 LOGEMENT A LOUER

LOGEMENT neuf, ultra moderne, chauffé, 2 chambres coucher, vitoir, cuisine, chamb

121 MAISONS A VENDRE

(Suite de la page 23)

BOISJOLY. Bungalow 6 pièces, chauffé, garage, prix $17,000.00. TURMEL. — 3-4567.

DU GOUVERNEUR. Bungalow 7 pièces, chauffé, garage, foyer naturel. 3-4567.

JEANNE D'ARC. Cottage 6 pièces, chauffé. Acompte $3,500.00. 3-4567.

12ième RUE. 3 logements 5 pièces, chauffés, garage, prix $23,000. Acompte $10,000. TURMEL. 3-4567.

CARSWELL. Bungalow 6 pièces, chauffé. Acompte $2,500.00. TURMEL. 3-4567.

AVE MONK. 3 logements 6-4 pièces, chauffé, garage. 3-4567.

AVE PAINCHAUD. 2 logements 6 pièces, chauffé, prix $22,000.00. 3-4567.

ST-SACREMENT. Maison 2 logements, garage, grand terrain. Peu comptant requis. 7-6430, entre 6-8 p.m.

SILLERY, rue Marguerite-Bourgeois, près église, école. Maison seule 8 pièces, garage, grand terrain fini, directement propriétaire. TEL.: 7-4643.

A VENDRE. Maison 2 étages, cave ciment terrain 91½ x 34. Informations: Mme Louis Fortin, 6570 Monkland, Appt 38, Montréal 28.

DES CHENES, 8 pièces, $13,500.00, financement possible. 4-1069.

ST-JEAN-BAPTISTE, 2 logements 5-2 pièces, avec poste commerce, prix $16,500. TURMEL. 3-4567.

ST-ALBERT LE GRAND, 6 logements 4 pièces, chauffés. 3-4567.

DU GOUVERNEUR. Cottage 7 pièces, chauffé, garage, prix $14,500.00. Acompte $3,300.00. TURMEL. 90 l'Espinay. — 3-4567.

PARC PALAISE. Bungalow 7 pièces, chauffé. Acompte $3,000.00. TURMEL. 3-4567.

ST-SACREMENT. Cottage 6 pièces, chauffé, garage. Acompte $5,000.00. — 3-4567.

DU BUISSON. Bungalow 6 pièces, chauffé, garage, prix $17,500.00. Acompte $7,000.00. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

RUE VILLARS. Cottage 7 pièces, chauffé, garage. TURMEL. 3-4567.

6ième AVENUE. 2 logements 6 pièces, garage. TURMEL. 3-4567.

AVE MURRAY. 3 logements 5 pièces, prix $19,000.00. TURMEL. 3-4567.

MAISON neuve 6 logements 4-5 pièces, 2-4 pièces, située Ste-Claire d'Assise. Revenu $6,000. Prix spécial $10,000 requis balance termes faciles. Rendement 28% Directement propriétaire. Ecrire CASE 419 LE SOLEIL.

MAISON 8 appts, chambre bain, grand terrain. S'adr.: 55 de la Fabrique, St-Romuald.

ST-PASCAL, 7 pièces, plus bain, prix $9,500.00. Acompte $4,000. Balance $46.20 mois. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

RUE ST-OLIVIER. Maison 3 logements 6-6-5 pièces, mur en brique, solage pierre, logement 8 pièces libre à l'acheteur, directe propriétaire. TEL.: MU 3-8086.

ST-ALBERT, 4 logements 6-4 pièces, moderne, gros revenu. 4-2542.

RUE STE-THERESE, 2 logements, 3 pièces, garage. Aubaine. $4,800. 4-2542.

ST-ALBERT. Cottage neuf 6 pièces, chauffage. Acompte $2,900. ROGER. — 4-2542.

ST-CLEMENT, Giffard, beau cottage 4 pièces, grand terrain, $7,500. 4-2542.

MAUFILS, 2 logements, 4 pièces, garage, chauffage. $13,500. ROGER. 4-2542.

RUE KIROUAC, 3 logements 3 pièces, brique, $9,500. ROGER. 4-2542.

5ième RUE, 3 logements, 5 pièces, chauffés. Occasion. ROGER. 4-2542.

ARAGO, 3 logements, 4-3 pièces. Acompte $2,500. ROGER. 4-2542.

HAUTE VILLE. Maison 13 chambres, meublée, 2 loy. magasin, revenu $8,000. Acompte $10,000. TEL.: 4-3789.

LES SAULES, maison seule, 6 pièces, $3,000 comptant, balance $33 mois. TEL.: 4-3196.

LEVIS, 3 logements, rapporte $95 par mois. Acompte $2,000 environ, balance $50 par mois. MO 3-5021.

AUBAINE, rue Châteauguay, 8 pièces, entrée cour. $4,800. ROGER. 4-2542.

LATOURELLE, 6 pièces, bain, brique, garage. Acompte $4,000. ROGER. 4-2542.

RUE NAPOLEON, 6 pièces, entrée cour, $5,000. Aubaine. ROGER. 4-2542.

MAUFILS, 6 pièces, bain, cave, brique. Vente $6,800. ROGER. 4-2542.

STE-GENEVIEVE, 3 logements, 8-3 pièces. Acompte $4,500. ROGER. 4-2542.

JUMONVILLE, 6 logements, chauffés, brique, entrée cour. $28,000. ROGER. — 4-2542.

QUEBEC-OUEST, 4 logements, revenu 14%. Acompte $5,000. ROGER. 4-2542.

ST-ALBERT, 2 logements, 4 pièces, 1 libre. Acompte $2,000. ROGER. 4-2542.

BOISSEAU — 3 logements, 5-3 pièces. Acompte $4,000. ROGER. 4-2542.

MAUFILS, 3 logements 7-4 pièces. Acompte $5,000. ROGER. 4-2542.

DES PINS, Laurentides, 5 pièces, garage. Acompte $2,500. ROGER. 4-2542.

1ère AVENUE, Orsainville, 5 pièces, restaurant. Acompte $5,000. ROGER. 4-2542.

CHAMPLAIN, près Traverse, 3 logements, 4 pièces, $6,500. ROGER. 4-2542.

RUE KIROUAC, 4 pièces, garage, $3,800. Aubaine. Wilfrid ROGER. 4-2542.

AVENUE GEORGE, 8 pièces, terrain, $5,000. Acompte $2,000. ROGER. 4-2542.

Et surtout n'oubliez pas...





aussi choix de:
BOUDIN au LAIT
BOUILLON de POULET
RAGOUT de BOULETTES
HAMBURGERS à la Canadienne
SAUCE AUX TOMATES pour spaghetti italien

V-1

Gaza INC. MONTREAL

Vous entendez-vous bien avec les autres?

Quand votre petit vous crie: "Je te déteste!", ou encore que votre mari fait une colère sans motif, cherchez-vous à comprendre les véritables sentiments qui se cachent derrière ces explosions?

SÉLECTION de juillet vous apprend le rôle important de l'"empathie", cette faculté de se "mettre dans la peau des autres" sans toutefois partager leurs émotions. Lisez comment, en développant en vous une compréhension détachée des sentiments d'autrui, vous pourrez aplanir bien des difficultés et enrichir votre vie.

Achetez SÉLECTION de juillet aujourd'hui: une trentaine d'articles passionnants et profitables.

LE JUS D'ORANGE PRESSÉ À LA MAISON EST

meilleur pour vous...



Le jus piquant et rafraîchissant *frais pressé des oranges de Californie* et retenant une forte part de la chair délicieuse vous assure *plus de valeur nutritive.*

121 MAISONS A VENDRE

RUE BAGOT, 2 logements 5-4 pièces, $5,800. ROGER. 4-2542.

RUE SEIGNEURIALE, 4 pièces, bain, $7,500. Acompte $3,000. ROGER. 4-2542.

COURVILLE, rue Chalifour. — 6 pièces, chauffées, brique. Acompte $2,300. — 4-2542.

ARTILLERIE, 2 logements 8-4 pièces. Acompte $3,000. ROGER. 4-2542.

CHAMPFLEURY, 6 logements 4 pièces, chauffés, vente $35,000.00. ROGER. — 4-2542.

LA SALLE, 2 logements 6 pièces. Acompte $6,000. ROGER. 4-2542.

LA SALLE, St-Roch, 3 logements, chauffés, garage. ROGER. 4-2542.

RUE FRANKLIN, 3 pièces, bain, $4,500. Acompte $2,000. ROGER. 4-2542.

NEUVILLE, 8 pièces, près église, école. Acompte $3,500. Balance facile. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

VAL ST-MICHEL, 7 pièces, bain, garage, terrain 125 x 235. Acompte $3,000. Balance $20.00 mois. J.-E. LAMOTHE. — VI 2-3105.

CHARLESBOURG — 7 pièces, chauffage huile, salle jeux, etc. Acompte $3,000. Balance facile. J.-E. LAMOTHE. — VI 2-3105.

ST-RODRIGUE — Plain-pied 5 pièces, construction 1 an. Comptant $3,000. Balance $50.00, mois. J.-E. LAMOTHE. — TEL.: VI 2-3105.

CHATEAU D'EAU, 5 pièces, près église, école. Acompte $3,000.00. Balance $35.00 mois. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105

RUE DES CHENES, 6 pièces, chauffage air chaud. Acompte $2,000. J.-E. LAMOTHE. TEL.: VI 2-3105.

ST-RODRIGUE, 2 logements 5 pièces, plus bain, près école, église. Comptant $4,000. Balance facile. J.-E. LAMOTHE.

ST-LAMBERT, 5 pièces, plus bain, près église, école. Acompte $2,000. Balance $20.00 mois. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105

RUE MARECHAL FOCH. Maison seule 10 pièces, salle jeux, garage, chauffage huile, vénitiennes et tapis mur à mur. Libre immédiatement. S'adr.: D. Bilodeau, 195 Bougainville. TEL.: 7-7921 ou 5-4708.

A VENDRE OU LOUER. Shannon sur rivière Jacques-Cartier, deux milles camp Valcartier, maison moderne 8 appartements. S'adresser sur les lieux. TEL.: 2-1663.

ATTENTION

$21,750.00. LIBRE actuellement. Maison 10 ans, brique, 3 logis, 5 pièces, moderne, bain, chauffage central, galerie, arbre, garage, près église St-Fidèle. Conditions. 298 BAYARD.

C'EST FACILE

DE DEVENIR propriétaire d'une maison, commerce, etc, avec très léger acompte. Transactions discrètes. Les Immeubles DUMONT Ltée. 325 St-Cyrille Ouest, Québec. 7-9189.

PROPRIETE - COMMERCE

ST-MICHEL, Bellechasse. — Propriété 10 pièces, commerce d'hôtel ou grande maison seule ou maison de repos. Voisin chapelle de Lourdes. Léger acompte. — DUMONT, 325 Boul. St-Cyrille Ouest, Québec. 7-9189.

RAYMOND DE ROSA Inc.

SILLERY sur Ave Rousseau. Cottage 8 grandes pièces. Sous-sol fini. Garage attenant. 1½ salles de bain. Buanderie. Terrain paysagé. Une aubaine à $17,500.00.

SILLERY : Près église et école. Plain-pied 6 pièces plus 1 pièce et salle de jeux au sous-sol. Brique. Plâtre peinture. Beau terrain.

DE REPENTIGNY à St-Sacrement. Cottage 5 grandes pièces plus 2 pièces et salle de jeux au sous-sol. Brique. Plâtre. 2 salles de bain. Entrée privée pour sous-sol. Beau terrain paysagé. Une occasion à $19,500.00. Conditions.

MADELEINE DE VERCHERES. Maison de 2 logements de 6 pièces plus 2 pièces au sous-sol. Garage. Foyer. Beau terrain paysagé. Une réelle valeur à $26,000.00.

AVE BON AIR à St-Thomas d'Aquin, 2 logements 6 pièces, brique. Plâtre peinturé. Haut loué $85.00. Bas libre.

NOTRE-DAME DU CHEMIN : Sur Jeanne d'Arc. Maison de 8 pièces et solarium. Terrain fini. Prix $11,000.00. Conditions faciles.

ARTILLERIE: Maison 4 log. 2x2 et 2x4. Prix $13,500.00.

LIMOILOU : Bâtisse de 3 log. 1 magasin. En très bon ordre. Bons revenus. Prix $22,000.

ST-FRS D'ASSISE. Maison 4 log. 5 et 6 pièces. Revenus $3,720.00. Conditions avantageuses.

Pour toutes informations, consultez toujours:

LA MAISON AUX CLIENTS SATISFAITS

RAYMOND DE ROSA Inc.

C.-A. ROCHON, gérant

130, rue St-Jean - Tél.: 2-1249

MANOIR du LAC

Petit-Lac-Magog Deauville

Excellente cuisine canadienne — Tarif spécial à la semaine avec repas — Hôtel avec permis — Grill — Musique — T.V. — Piscine moderne — Cabines avec eau chaude, douche — Tennis — Chaloupe — Plage — Bon chez-soi pour vacances d'été.

Pour réservations,

tél.: L.D. 2-1975 ou L.D. 8-0077, Sherbrooke, Qué.

C. Langlois, Prop.

Petit-Lac-Magog, Deauville

PLEASANT VIEW HÔTEL

NORTH HATLEY, (Québec)

Passez vos vacances à l'endroit de beauté par excellence dans les Cantons de l'Est, situé sur le lac Massawipi, à 12 milles à l'est de Sherbrooke, 2 milles de la route 5.

Golf, tennis, ski aquatique et tous les autres sports d'été surveillés par le directeur résidant. Pleinement licencié, protégé par gicleurs. Pour avoir dépliants et prix, écrire directement à: John-R. Mackay, ou téléphoner No 23 North Hatley.

121 MAISON A VENDRE

LIMOILOU, salon double, meublé, chauffé, 1er plancher, poêle, lavabo. TEL. après 6 hrs soir, 2-6319.

CHAMBRES, 2ème, 3ème, meublées, chauffées. 12 SALABERRY.

CHAMBRE, eau chaude, permis cuisine. 682 Est Boul. Charest.

SAINT-PIERRE de Charlesbourg, Maisons neuves 6 pièces, plus chambre bain, chauffage huile. Comptant requis $900.00 balance $47.06 par mois. MA 3-2016

VISITEZ notre maison modèle à Ste-Foy, 11 LeCavelier, près Château Bon-Entente. Ouverte tous les soirs 7 à 9 heures et 2 à 5 p.m. samedis, dimanches, fêtes. P.-A. SAVARD. TEL.: 7-2707.

BUNGALOWS et Split-Level 6 et 7 pièces. Comptant $900.00 à $1300.00 selon le modèle. L. RICHARD. Bureau et chantier, 2673 Chemin Ste-Foy. TEL.: 7-9533.

D'ALGUILLON, 5 logements, 3-4 pièces, chauffées, $18,500. CANTIN. 3-6910.

DU PROPRIETAIRE. Maison 2 logements, 4 appartements, une chambre de bain. 281 BERNATCHEZ.

RUE VITRE. St-Pascal, 6 pièces, 1½ étage, grande cave, chauffage huile, cause départ. TEL.: 4-7447.

BON revenu, maison 6 logements. 333 de la Vérandrye. MO 3-6072.

ST-SACREMENT, 5 logements, chauffés, bons revenus, $24,900. CANTIN, 3-6910.

ST-PASCAL — Maison seule, 6 pièces, chambre bain, chauffage huile, terrain 100 x 45. TEL.: 2-5731.

AVENUE MURRAY — Maison semi-détachée, brique solide 8 pièces plus 2 pièces additionnelles au grenier. Chauf-

LOCATAIRES

POUR VOUS CONSTRUIRE une maison en vertu de la loi nationale du logement, Consultez J. BACQUE, 30 Bergemont, TEL.: 4-6188, ou P.-E. LAMONTAGNE, 368 Est du ROI. TEL.: 5-8711.

ATTENTION

Achats, ventes, échanges, constructions propriétés, commerces, terrains, etc. Finance facile, discrétion assurée.

A VOTRE SERVICE TOUS LES JOURS de 9 a.m. — 9 p.m

DU MONT

Les Immeubles Dumont Ltée
325 St-Cyrille Ouest,
Québec 7-9189

A SILLERY

Maison seule, très propre, 8 pièces, près école, église et autobus, garage, sous-sol fini, chauffage à l'huile, stores vénitiens compris.

Prix $18,500

CAUSE DEPART

Pas d'agent — Tél.: 7-7426

PLACEMENT 15%

St-Pascal et Environs encore 9 propriétés de 6 à 8 logements. Construction neuve, moderne. Acompte $7,000.00 — conditions faciles.

DUMONT

325, St-Cyrille Ouest

QUEBEC TEL.: 7-9189

122 MAISONS DEMANDEES

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. 4-3836.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce rapidement. Consultez: WILFRID ROGER. 197, 4e RUE. 4-2542.

AVEZ-VOUS une propriété à vendre. Consultez BEAULIEU & LATULIPPE. MA 3-3457.

PROPRIETE et commerce demandés. J.-A. TURMEL. 90 L'ESPINAY. 3-4567.

AVEZ-VOUS une propriété à vendre. Consultez R. JOBIN. MO 3-7082.

POUR VENTE de propriété. CANTIN, 96 St-Joseph Ouest. TEL.: 3-6910.

CANADA LAND vous paiera comptant pour votre propriété. 8-6254 - 5-9334.

VOULEZ-VOUS vendre commerce ou propriété. Consultez J.-E. LAMOTHE, 35 RUE CARON, Loretteville. VI 2-3105.

MAISONS seules et à revenus demandées nouveaux quartier, PARE. MO 3-5021.

ATTENTION. Maison de 3 logements, directement du propriétaire dans Limoilou ou haute ville, pas d'agent. Ecrire CASE 448 Le Soleil.

SERAIS ACHETEUR d'une propriété 2-3 logements directement du propriétaire dans Québec ou environs. Ecrire mentionnant prix, termes, qualités. Casier 458 Le Soleil.

BUNGALOW ou maison semi-détachée à Ste-Foy, Sillery ou St-Sacrement. Aussi une bonne maison de rapports. TEL.: 4-3958 — TE-3-2143.

ATTENTION. — Les immeubles DUMONT Ltée ont l'acheteur pour votre propriété. Comptant. 325 St-Cyrille Ouest. 7-9189.

SERAIS intéressé dans l'achat d'un terrain ou d'une maison à plusieurs logements. Ecrire Casier 457 Le Soleil.

ABSOLUMENT BESOIN

De différentes propriétés, commerces, terrains, dans St-Pascal, Limoilou, Haute-Ville, autres quartiers. Pour acheteurs immédiats. Besoin urgent. Nous aidons financièrement l'acheteur de votre propriété si nécessaires. Discrétion assurée. Les Immeubles DUMONT Ltée, 325 St-Cyrille-Ouest, Québec. 7-9189.

127 MARCHANDISES SECHES

MONTREAL JOBBING LTEE

MARCHANDS COLPORTEURS. Demandez nouveau catalogue de marchandises sèches, vêtements et coupons du printemps-été 1955, envoyé gratuitement. MONTREAL JOBBING LTEE, (notez nouveaux nos), 857-859, ST-JOSEPH EST, Québec.

128 MATERNITE

MATERNITE LAROCHE, privée, dames, demoiselles. 194 PIERRE - BERTRAND Québec. TEL.: MU 3-4084.

HOPITAL Préfontaine à Montréal, Maternité sur fille, pension avant terme, césarienne, prix raisonnable. Je m'occupe de tout. Mme U. Héroux. 4820 ADAM. TEL.: FA 7822.

HOPITAL ST-PAUL. Maternité licenciée, dames, demoiselles, pension pour bébés. Infirmières cl, ées. 24½ JOFFRE. 7-9238.

MATERNITE licenciée pour filles, discrétion, avantages religieux, servante demandée. 10 D'ARTIGNY. TEL.: 2-1966.

128 MATERNITE

HOPITAL Notre-Dame, Route Québec-Montréal, maternité licenciée, dames, demoiselles. Pension bébés naissants à 1 an. Infirmières lic. C. P. 68 Neuville, Portneuf. TEL.: 48.

132 OBJETS PERDUS

PAIRE de lunettes avec vitres, 2 foyers, perdues 28 juin, 3ème Avenue près 4e Rue, Prière TEL.: 2-1704. Récompense.

BOURSE rouge contenant argent perdue sur l'avenue Cartier dans cabine téléphonique. TEL.: 7-7351.

PERDUE. Epingle en diamants de grande valeur, Récompense intéressante. MO 3-4119.

13: ON DEMANDE A ACHETER

ACHETONS, Burlaps, Baggins, Guenilles, Fer, Métaux QUEBEC SACKS SUPPLY, 65 St-François. TEL. 3-4553.

LOUIS, 852 St-Joseph-Est. Achetons argenterie, bijouterie, diamants, radios, valises, clavigraphes, kodaks lunettes d'approche. TEL.: 4-1431.

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, articles de toutes sortes. DRAPEAU ENRG. 490 STE-THERESE. TEL. 3-7991.

ACHETERAIS carrosse bébé, très bon ordre, baby tends, lit de bébé pour auto. TEL.: MO 3-3942, après 5 heures p.m.

ARGENT Imaginaire vert dans les produits Oglivie. TEL.: 3-9372.

130 PENSION D'ETE

DESIREZ-VOUS appartements ou chambres, campagne, idéal pour repos et confort. Si oui téléphonez MO 3-4467.

138 PENSION POUR ENFANTS

PRENDRAIS bébé jusqu'à 5 ans à campagne. Bonnes références. 5-6842.

PRENDRAIS enfants en pension à journée, semaine, année. TEL.: VI 2-2171.

139 PERSONNELLE

ANALYSE de l'écriture par Mme Morgan tous les jours, de 10 a.m. à 8 p.m. 78 RUE ST-JEAN, deuxième étage, en avant. 4-9124.

DESIREZ-VOUS faire nouvelles sérieuses rencontres. Licence 82276. MME LANGLOIS, 1864½ Vitré. TEL.: 5-7458 — 5-8757.

AGENCE Matrimoniale, licence 79, sommes en mesure répondre à toute demande sérieuse informations, signalement 3-6845. Mme TARDIF, 228, 3e Avenue.

POUR UNE FORME SVELTE. Les comprimés SLENDOR. Efficaces. Inoffensifs. Traitement 3 semaines, $2.00; 9 semaines, $5.00. A toutes pharmacies.

144 PIANO A VENDRE

BEAUPORT, piano Willis à vendre. TEL. MO 3-6238.

PIANO droit (Lavigueur & Hutchison), prix $150. 46 LOCKWELL, Appt 2. — 2 à 5 heures.

153 RADIO A LOUER

RADIO PICK-UP, location, semaine ou mois, chambre, hôtel, hôpitaux. 7-1720.

155 RADIO A VENDRE

MAGNIFIQUE radio cabinet noyer, toute offre raisonnable acceptée. 7-6168 soir.

159 SERVANTES DEMANDEES

SERVANTE demandée $10.00 par semaine devra coucher chez elle. 206, 18e RUE.

SERVANTE demandée. S'adresser à 625 FLEURIE. TEL.: 2-1028.

FILLE demandée, bilingue, pas de cuisine, pas d'enfant, devra coucher en dehors. TEL.: 4-6142.

BONNE demandée, famille 4 enfants, pas lavage ni cuisine, bon salaire, références exigées. TEL.: 7-1391.

SERVANTE famille 2 jeunes enfants, pas cuisine. S'adr.: 1075 Canardière.

SERVANTE demandée, références et expérience, devra partager ouvrage avec cuisinière, 4 enfants dont 3 âge scolaire. Position à l'année, pour passer l'été à St-Laurent, Ile d'Orléans. S'adresser Mme Docteur Roland Cauchon. TEL.: 822 S 14.

A STE-FOY. Bonne demandée, petite famille, pas cuisine. TEL.: 7-9284.

BONNE 16 ans ou plus, pour ouvrage général, dans maison chambres. S'adr.: 66 rue ST-LOUIS.

SERVANTE demandée, bon salaire, bonnes conditions travail. S'adr.: 33 Notre-Dame, Ancienne-Lorette. TEL.: 7-4790.

SERVANTE demandée. S'adr.: 322 Montmagny. TEL.: 5-0015.

BONNE demandée immédiatement, à plain-pied. S'adresser à 4-7324.

SERVANTE pour ouvrage général, pour famille 3 enfants, pas gros lavage ni cuisine, très bon salaire. Références exigées. 830 MONK.

GIFFARD, bon salaire, devra coucher chez elle, dimanche libre. TEL.: MO-3-3942 après 5 heures p.m.

BONNE demandée, pas de cuisine, chambre seule. TEL.: 7-3789.

DEUX aides-générales pour famille canadienne française à Montréal, $75.00 à $100.00 par mois, $125.00 pour cuisinière expérimentée. Télévision, Bendix, voyage annuel payé. TEL.: 7-2130. Ecrire Casier 459 Le Soleil.

$15 SEMAINE, pour personne avec expérience sans soins des enfants et du ménage. 1234 Preston, Sillery. TEL.: 7-0684.

159e TELEVISION A LOUER

SPECIALITE: Hôpitaux, maisons de repos. Taux à la semaine. QUEBEC ELECTRONIQUE ENR. 375, St-Jean. 4-4237.

TELEVISION à louer 40c par jour, installation au chalet motel, etc. ST-VALLIER-TELEVISION, 870 St-Joseph-Est. TEL.: 4-7821.

TELEVISION

APPAREILS de télévision à louer. S'adresser, J.-ROMEO CROTEAU. 179 ST-JOSEPH EST. TEL.: 2-3928.

162 TERRAINS A VENDRE

STE-FOY, rue LeCavalier, 20 cents pied carré, aqueduc et égout. P.-A. SAVARD 7-2707.

MAISON avec lopin de terre, 4 arpents à culture avec bois. TEL.: 7-5407.

163 TERRAIN DEMANDE

CANADA LAND vous paiera comptant pour votre terrain 8-6254 — 5-9334.

165 TERRE A VENDRE

60 x 42 ARPENTS profondeur avec ou sans roulant. S'adr.: Roméo Guay, Rang St-Roch, St-Joseph, Lévis.

TRES BELLE ferme sans roulant, 140 arpents culture. Voir c'est croire. Paul Bernier, St-Pierre, Montmagny.

A VENDRE ou à louer ou échanger pour propriété en ville, plusieurs belles terres, avec maison commodités de ville, 15 à 18 milles de Québec. S'adresser L. CARON, R.R. No 5 St-Etienne Cté de Lévis, P.Q.

162 TERRAINS A VENDRE

ST-ALBERT, 25e Rue. Terrain à vendre. TEL.: 5-8711 — 4-6188.

MAGNIFIQUES terrains Ste-Foy. Bien situés, 20 cents pied carré. Demandez notre circulaire. P.-A. Savard. 7-2707.

TERRAINS: rue Moreau-Nord à Ste-Foy. 60 x 100 et plus. Services publics installés. Prix à partir de $1,500.00. TEL.: 7-9802.

LEVIS, rue J.-K. LAFLAMME, terrain 50 x 100. Omer ALLARD, 74 DORVAL. Lévis.

ST-ALBERT LE GRAND, coin rue des Epinettes et des Cerisiers. TEL.: 2-5523.

CHATEAU D'EAU, 50 terrains, service d'eau, électricité, etc. Prix bas. Conditions faciles si désirées. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

STE-FOY, St-Rodrigue, Charlesbourg, Loretteville et Château d'Eau. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

TERRAIN à vendre, rue de Grandpré. 50 x 108. MO 3-0502.

ST-THOMAS D'AQUIN. Avenue Paradis, 70 x 100. Wilfrid ROGER. 4-2542.

2 TERRAINS à vendre, payable $50.00 acompte, balance $3.00 par mois. Endroit pratique. Ecrire M. Côté, 63 Est rue St-Cyrille.

CHARLESBOURG — Plusieurs beaux terrains près école. Conditions faciles. 5-8711 — 4-6188.

Nouveau développement

PLUS DE 25 TERRAINS déjà vendus, encore plus de 100 terrains à vendre à Orsainville, voisin église, école. Terrains toutes grandeurs, tous les services publics, construction si désirée. Conditions faciles. S'adresser: DUMONT, 325 St-Cyrille Ouest, Québec. TEL.: 7-9189 ou MA 3-2479.

169 YACHTS, CANOTS, MOTEUR

SNIPP, Chaloupe à voile, équipement complet avec voile, en parfait état. Valeur $700, sacrifier pour $275. TEL.: 2-1359.

CANOT toile Chesnut américain, presque neuf 16 pieds à vendre à moitié prix. TEL.: MU 3-3960.

SPEED BOAT, fini acajou, 17 pieds Gray, 45 h.p., à sacrifier. Jour: 3-1749 soir: MA 3-1824.

CHALOUPE à voile, ville du lac St-Joseph, visible au GUYON fin de semaine ou téléphoner début de semaine MO-3-3720.

BATEAU, fond plat, 17 pieds, avec moteur Johnson, 8 forces, $250.00. S'adresser 12 ST-NICOLAS, Québec.

170 NON-CLASSIFIES

Dr LEO ROBERT

MALADIES de la peau et cuir chevelu. 24 COTE DU PALAIS.

PEINTURE ÉMAIL LE GALLON $3.00

LIVRAISON EN VILLE

TREMBLAY LUMBER

800 rue Dorchester, 5-4887

La taxe sur les autos n'est pas remboursée

Ottawa, (PC) — Le ministre des Finances, M. Walter Harris, a maintenu hier la décision annoncée dans le budget de ne pas rembourser les vendeurs d'automobiles pour la réduction d'un tiers de la taxe d'accise sur les automobiles neuves en stock avant la présentation du budget, le 5 avril.

Le ministre a déclaré aux Communes qu'il ne peut s'écarter de l'usage général qui consiste à ne pas verser de remboursements pour les changements fiscaux apportés par le budget, "même si je ne veux imposer de pertes à personne."

C'était la réponse finale du ministre aux demandes répétées des associations de vendeurs d'automobiles et de députés, dont plusieurs libéraux, pour que les vendeurs soient compensés pour la taxe qu'ils ont payée sur les automobiles neuves obtenues avant que le budget réduise la taxe de 15 à 10 pour cent.

INSPECTEUR DE LA CONSTRUCTION MARITIME ET GÉNÉRALE

$4,650 — $5,400

Défense nationale — Montréal

Il faut être ingénieur en mécanique et expérimenté en mécanique maritime ou posséder un certificat de 1ère classe d'ingénieur de marine.

Pour plus amples détails, prière d'écrire à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL, OTTAWA.

Demander l'avis No 55-537

Brûlures des coups de soleil? Voici comment calmer la douleur et obtenir une belle peau bronzée

Découverte d'un onguent calmant instantanément la douleur des brûlures causées par le soleil!

Montréal, Que. (Spécial) — Des savants viennent de découvrir une substance cicatrisante qui soulage instantanément la douleur des brûlures causées par le soleil. Empêchant la peau de peler ou de gercer, cet onguent transforme ainsi la rougeur de l'épiderme en une belle couleur bronzée.

Les docteurs savent que les brûlures causées par le soleil affectent la peau de la même façon que les autres brûlures. Ils savent aussi que le corps a besoin d'oxygène pour cicatriser les brûlures. C'est là le secret de ce merveilleux onguent: appliqué sur une brûlure, il attire l'oxygène et les substances cicatrisantes qui circulent dans le sang. Ceci a pour résultat la cicatrisation complète de la peau brûlée et, sauf dans certains cas exceptionnels, une magnifique couleur bronzée.

Cet onguent ne tache pas et ne fait pas mal. Il est vendu sous le nom "SPERTI" dans toutes les pharmacies, au prix de $1.19 le gros tube. Garantie de remboursement de votre argent si votre peau brûlée par le soleil ne prend pas une belle couleur bronzée.

*Marque déposée

E.-J. CHARTIER & Cie, Enr.

HUILE à BRULEUR sans mélange



TÉL.: 2-6895

22, RUE ST-ROCH, QUÉBEC

De quoi avez-vous besoin pour le financement de cette

NOUVELLE MAISON

LE PAIEMENT INITIAL...?

Si vous n'avez pas l'argent en mains, la meilleure façon de vous le procurer est d'ouvrir un compte d'épargne à la B de M et d'y déposer une même somme déterminée chaque jour de paye.

Ayez un plan d'épargne, comme vous en avez un pour votre maison — et voyez en combien peu de temps votre solde en banque devient votre paiement initial.

UN PRÊT HYPOTHÉCAIRE...?

Un prêt hypothécaire de la B de M, aux termes de la Loi Nationale sur le Logement... à 5% d'intérêt par année, avec remboursement échelonné sur de longues périodes. Venez donc en discuter avec nous.

Vous aimerez les conditions très raisonnables de ces prêts et, aussi, l'attitude pratique de notre gérant en face de votre problème.

Si votre proposition répond aux exigences de la LNL, vous obtiendrez de l'argent à la B de M.

"MA BANQUE" B de M

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

SUCCURSALES à votre service dans les villes de QUÉBEC et LÉVIS

Bureau Principal, 116 rue St-Pierre: J. H. OTTMANN, gérant
J. CLÉOPHAS ROCHETTE — ROBERT KERR, adjoints
Succursale avenue Cartier: PAUL Y. PELLETIER, gérant
Succursale du Château Frontenac: STUART TAYLOR, gérant
Succursale St-Roch: MAURICE MASSE, gérant
ROLAND LAMOTHE, adjoint
Succursale St-Sacrement: MAURICE FISET, gérant
Succursale St-Sauveur: ROBERT CHARTIER, gérant
Succursale de la Haute-Ville: NAP. ROUSSEAU, gérant
Succursale de Lévis: VITAL MAHER, gérant

Il y a 122 succursales de la B of M pour vous servir dans notre province

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

D-2239F

L'EAU révèle la vraie saveur du whisky



Faites subir l'épreuve de l'eau au Seagram "83". L'eau, claire ou gazeuse, fait ressortir la saveur naturelle et le bouquet du whisky.

Seagram's "83" Whisky Canadien

Servez Seagram en toute confiance

S-151-F



Meilleur pour BÉBÉ, aussi!

Excellente source de VITAMINE C

L'importante vitamine que tout bébé requiert *chaque jour.*

Le jus d'orange frais pressé renferme toute la saveur... toute la vitamine C qu'y a déposées la nature.

Sunkist

Marque déposée

VALENCES FRAÎCHES DE L'ARBRE de Californie et d'Arizona

Les meilleures oranges portent la marque déposée Sunkist sur chaque fruit. N'en acceptez point d'autre.

LE SURHOMME — par Wayne Boring



Première messe de l'abbé Martineau à St-Augustin

St-Augustin (DNC) De grandes fêtes paroissiales et familiales se sont déroulées à St-Augustin, à l'occasion de la première messe de l'abbé Jean-Marie Martineau. L'église était remplie de parents, d'amis et de paroissiens. M. l'abbé Jos. Larochelle, professeur au Séminaire de St-Victor, a donné le sermon de circonstance. Il a parlé de la beauté et de la grandeur du sacerdoce et des pouvoirs que N.-S. a laissé à ses ministres. Il a exprimé ses souhaits au nouveau prêtre qui fut son servant de messe à St-Victor; il a aussi félicité chaleureusement tous ses parents et bienfaiteurs.

M. le curé Arthur Robert, de Notre-Dame de Pitié était le prêtre assistant. M. l'abbé L. Bouchard, vicaire et M. l'abbé J.-M. Trudel, agissaient comme diacre et sous-diacre.

Après la messe, M. l'abbé J.-M. Martineau a donné sa bénédiction à tous les assistants.

Dans le sanctuaire, on remarquait MM. les abbés L. Villeneuve, Antonio Masson, Rosaire Lahaye, Jos. Larochelle, Charles East, le R. P. Roch Carpentier, o.f.m., et Guy Groleau ecc.

Après la cérémonie, un banquet a été servi en la salle paroissiale.

Ont adressé la parole : MM. les abbés Lucien Villeneuve, Jos. Larochelle et J.-Marie Martineau, nouvel ordonné.

M. l'abbé J.-M. Martineau ira exercer son ministère dans la paroisse de St-Paul, Alberta.

Les alcooliques

Toronto, (PC) — La Fondation de recherches sur l'alcoolisme a révélé hier que le nombre d'alcooliques admis dans les institutions canadiennes pour malades mentaux a plus que triplé entre 1946 et 1953.

TOUT GARÇONNET DEVRAIT AVOIR UN MECCANO LE CADEAU IDÉAL!

CONSTRUISEZ VOUS-MÊME par ÉCONOMIE

PRODUITS DE MARQUE Masonite — TEN-TEST — IP.

PLANS GRATUITS d'intérieurs, de meubles, de jouets... Voyez votre fournisseur de matériaux ou demandez directement les dépliants illustrés ou Dép.

INTERNATIONAL FIBRE BOARD & PLYWOOD SALES LIMITED
Gatineau, Québec *Marque déposée

Un célèbre annonceur à la Radio dit comment il évite les succédanés lorsqu'il demande ASPIRIN. *Voici ce que dit*

Miville Couture



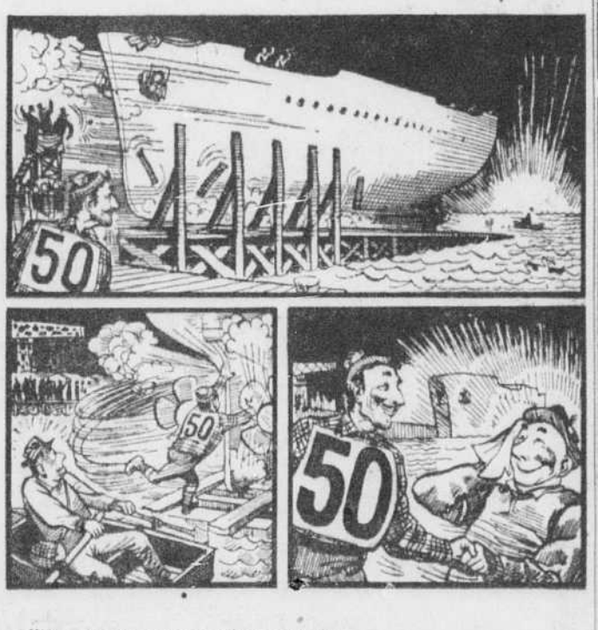
"En recherchant la Croix Bayer sur le paquet, je m'assure que j'obtiens *ASPIRIN *et rien d'autre."*

*Marque Déposée

Un Produit BAYER

PRENEZ ASPIRIN POUR UN SOULAGEMENT RAPIDE DES MAUX DE TÊTE ET DES MALAISES DUS AU RHUME, À LA NÉVRITE, À LA NÉVRALGIE ET AU RHUMATISME.

CENT POUR CENT! Par Cinquante



"Un peu plus et je me faisais couler!" Vite qu'on célèbre ce sauvetage avec une bonne bouteille de Labatt '50' bien fraîche. Quelle bière admirable! (Pas étonnant d'ailleurs, car elle est *plus légère* et *plus moelleuse* que les autres.)

Laissez faire '50'! Pour la soif de tous les jours comme pour les grandes occasions, dites: "Cinquante!" Vous ne le regretterez pas.
La Brasserie Labatt.

LABATT N'Y A RIEN QUI LA BATTE!

Service des signaux

GOLFE

Québec — Montant: 8.00 a.m. Hutchcliffe Hall 40 milles à l'est du Québec à 1.00 p.m. aujourd'hui pour Montréal.

St-Jean, 14 — Nuageux léger ouest. Descendant: 2.05 a.m. Teal. 4.50 a.m. Desdemona. 5.45 a.m. Patricia Sweeney. HIER Descendant: 3.20 p.m. North Shore. 3.30 p.m. Coteaudoc. 6.00 p.m. St-Marcellin. 6.00 p.m. Askepot. 8.10 p.m. Ecocx Trader. 6.40 p.m. Sault au Mouton. 7.10 p.m. Transatlantic. 7.50 p.m. Rivière Verte. 8.15 p.m. Sunvalley. 8.35 p.m. Frank J. Humpherey. 9.35 p.m. Tidaholm.

Pointe Noire: — Nuageux calme. HIER Montant: 11.15 a.m. Baie Comeau. 1.30 p.m. Jacques Gravel. 1.35 p.m. CAP aux Rets. HIER Descendant: 1.25 p.m. Alys.

Forestville: 153 — Montant: 5.45 a.m. R. A. McInnis parti pour Québec. HIER Descendant: 7.00 p.m. Aaguneau arrivé.

Pte-au-Père, 158 — Nuageux sud-ouest. Montant: 12.12 a.m. Saxonia. 3.30 a.m. Orléans pour Trois-Rivières. 4.22 a.m. Ramore Head pour Montréal. 5.35 a.m. Rialto. 6.00 a.m. Grovedale pour Montréal. 4.45 a.m. C.O.S. Ernest Lapointe pour Québec. Prins Casimir dû à la Pte: 12.00 midi aujourd'hui. HIER Montant: 2.15 p.m. Teeswood. Angusbrae dû à la Pte: 2.00 p.m. aujourd'hui pour Chicoutimi. 7.00 p.m. Easton pour Contrecoeur. 7.15 p.m. Winkleigh 10½ milles à l'est dû 5.00 a.m. aujourd'hui pour Montréal. 8.15 p.m. Monica Smith. 9.50 p.m. Franciska Sartori. 10.45 p.m. Hamildoc pour les Lacs. Descendant: 12.30 a.m. Olympic Lake. 5.00 a.m. City of Barcelona.

Hier descendant: 1.00 p.m. Pinnacles. 1.05 p.m. Klaus. 3.15 p.m. Rivershell. 2.25 p.m. Camelia. 5.15 p.m. St-Louis pour Matane. 5.15 p.m. New-York News pour Baie Comeau. 6.12 p.m. Franquelin pour Franklin. 7.08 p.m. Bristol City. 7.47 p.m. Seawind. 9.40 p.m. Cape Breton. 9.00 p.m. Eskimo pour Goose Bale. Terre-Neuve. 9.55 p.m. Donalda-L. pour les Sept-Iles. 11.20 p.m. North Gaspe pour Gaspé.

Trois-Pistoles, 115. — Hier montant: 9.00 p.m. Nord de L'Ile pour Trois-Rivières.

Matane, 202. — Hier descendant: 7.30 p.m. Savoy pour Grande-Vallée.

Pointe Renommée, 330. — Couvert, léger sud-ouest.

Hier montant: 3.21 p.m. Bencomo dû à la Pointe-au-Père 4.00 p.m. le 30, pour Montréal. 3.45 p.m. Kingsbridge, 60 milles à l'est pour Havre St-Pierre. 8.00 p.m. Sternecliffe Hall.

Hier descendant: 8.00 p.m. Louisburg pour Sydney, N.S.

St-Paul Island, 545. — Hier montant: 8.00 p.m. Falcon, 60 milles au sud-est pour Port-Alfred.

Sept-Iles, 265. — Hier montant: 2.45 p.m. Keycon parti pour Toledo les Lacs.

MONTREAL A QUEBEC

Montréal, 139. — Nuageux, sud-est.

Cap St-Michel, 126. — Clair, est.

Montant: 5.30 a.m. Shierley G. Taylor. 4.40 a.m. Bulkarier. 4.30 a.m. Beaver-Lodge. 2.40 a.m. Eastide. 2.40 a.m. Redwood. 7.00 a.m. Neches.

Hier montant: 8.45 p.m. Fort Lévis. 5.55 p.m. Marandellas. 4.00 p.m. St-Léon C. 7.30 p.m. Geheimrat Sartori. 8.20 p.m. Texaco Warrior. 8.30 p.m. Imperial Ottawa.

Descendant: 4.30 a.m. Northcliffe Hall. 5.05 a.m. Rivière Portneuf. 6.15 a.m. Amalfi. 7.00 a.m. Thordoc.

Sorel. — Légère pluie et léger sud-ouest. Montant: 12.40 a.m. Tug: Georges M. McKee et Remorque Tug: Le Grebe, arrivé 4.10 a.m. Donnacona. — Desc.: 2.10 a.m. Schooner 3.15 a.m. Sprucebranch.

Trois-Rivières: 68 Nuageux ouest. — Mont.: 12.50 a.m. Mont-Ste-Marie arrivé. 2.10 a.m. Carrasco, arrivé 5.10 a.m. City of Winchester parti. Descendant: 6.45 a.m. Federal Voyager, 6.55 a.m. Ryholm. 5.40 a.m. Mont Notre-Dame.

Batiscan: 51. — Nuageux ouest. Mont.: 8.30 a.m. Schooner. 4.50 a.m. Keyshey. 5.25 a.m. Ivan C. 5.55 a.m. G. Montcalm. 6.45 a.m. Leecliffe Hall. 6.56 a.m. A. C. D. 6.05 a.m. Jean-Guy. Desc.: 6.50 a.m. St-Paul du Nord. 6.50 a.m. Shelton Weed. 4.30 a.m. Ivan Dupré arrivé.

Grondines: 41. — Nuageux ouest. — Mont.: 6.15 a.m. Mont-Royal. Desc. 6.15 a.m. Elin Haven. 5.40 a.m. Long Boat.

Québec. — Couvert léger ouest. Mont.: 6.15 a.m. Mont-Royal. Desc.: 6.15 a.m. Elin Haven. 5.40 a.m. Long Boat.

Québec. — Couvert léger ouest. Mont.: 4.35 a.m. Georges Russ, passé. Desc.: Arrivé: 4.45 a.m. St-Lawrence. Parti: 7.00 a.m. St-Lawrence. Passé: 6.16 a.m. Ravnefjell.

Hier, mont.: — Arrivé: 2.30 p.m. G. Montcalm. 2.35 p.m. L'Etoile de la mer. 2.45 p.m. Sandwich. 2.50 p.m. Ahern Trader. 3.35 p.m. A. H. L. Transport. 6.55 p.m. Jean-Guy. 10.25 p.m. Ivan C. 11.40 p.m. Guy Bartholomew. Parti: 10.30 p.m. A. H. L. Transport. 10.40 p.m. G. Montcalm. 11.05 p.m. Ivan C.

Passé: 77.45 p.m. Leecliffe Hall.

Hier Desc.: Arrivé: 9.30 p.m. C. G. S. Walter E. Foster. 10.10 p.m. Sept-Iles Trader, parti: 1.45 p.m. Coteaudoc. 8.40 p.m. Tidaholm. 3.25 p.m. Olympic Lake.

A L'OUEST DE MONTREAL

Kingstons, 158 — Nuageux sud-ouest. Descendant: 1.30 am. Imperial Simcoe. 3.15 am. Prins Willem II. Hier descendant: 5.30 p.m Irvingwood.

Galops, 2 — Nuageux ouest. Descendant: 6.00 am. Parkedale.

Dickinsons: 70 — Nuageux ouest. — Descendant: 12.25 am. Canadian. 3.55 am. Starmount. 6.25 a.m Prey Beaver. hier descendant: 5.00 p.m. Avonwood.

Cornwall, 61 — Couvert sud-ouest. Descendant: 4.25 am. Trenton. 5.20 am. 5.20 am. Weyburn. 6.40 am. D. F. Fawcette.

Coteau, 34 — Nuageux ouest. Descendant 3.20 am. Clary Foran. 3.00 am. Hunberdoc 4.25 m. E. P. Murphy. 5.30 a. Simcoe. 6.30 am. Belvoir.

Cascades, 22 — Nuageux sud-ouest. Descendant: 5.30 am. P.-V. Massey. 6.45 am. Lawrence Cliffe Hall.

La chine, 7 — Nuageux sud-ouest. — Descendant: 12.30 am. Thordoc. 3.20 am. J.-H. Price. 6.40 am. Troisdoc. Hier descendant: 5.00 p.m. City of Hamilton.

DERNIERE HEURE

St-Jean, 14 — Montant: 7.25 am. Tug: Foundation Josephine II parti pour Québec. Descendant: 7.00 am. Revnefjell. 8.00 am. St-Lawrence.

Pte-au-Père: 158 — Montant 7.35 am Winkleight. 8.05 am. Irmingard. 8.40 am. Gander Bay. Descendant: 6.29 am. Coteau doc pour les Sept-Iles. 7.10 a.m Pineland. 7.15 a.m. Caffregowan. 7.45 am. Essex Trader. 7.50 am. Tidaholm.

Sept-Iles, 285 — Montant. 3.25 Cubore arrivé. Descendant: 1.15 am. Sunlong parti pour Newport News, U.S.A.

BEURRE No 1 seulement la livre .56

JAMBON
COTTAGE la lb..... .55
PIC-NIC 5 à 7 lbs..... .39
VEAU roulé, la livre..... .39

EXTRA SPECIAL
Steak ou rôti, Côte de boeuf, désossée, roulée, T-bone, Steak minute, Steak délicatisé, Veau délicatisé — .49 la livre
Chops de veau, Haut de côte, Veau de lait pour rôtir — à partir .29 la livre
FESSE agneau 6 à 8 lbs..... .48
FESSE de VEAU de lait, la lb.... .48
DEVANT VEAU de lait partir de lb .18 et .23
BOEUF haché, par 4 livres.... .95
SAUCISSE par 5 livres..... .95
SAUCISSE fumée, 3 livres .95
OEUFS cat. B 3 douz pr 1.39

Boucherie
WEISBERG'S
22 rue ST-JOSEPH
ouvert jusqu'à 10 hres ce soir
Nouveau numéro : 862, St-Joseph Est
TELEPHONE : 2-2785
Commandes postales remplies avec courtoisie

Appelez-nous 4-6769
pour prix sur toutes nos viandes

BEURRE No 1, 1ère qualité seulement la livre .56
LARD haché, 3 livres $1.00
BOEUF haché, 4 livres .99
DEVANT VEAU à partir, la lb..... .17
COTTAGE roll, la livre..... .55
LARD frais, épaule..... .39
POULE "B", à partir de, la lb.... .37

Marché St-Dominique Enr.
Gros et détail
53 ou 460 St-Dominique
BIERE ET PORTER

Hold-up à Toronto

Toronto. (PC) — Armés au poing, deux bandits ont contraint deux messagers à l'emploi de la compagnie Clark Publishing, de leur remettre la somme de $1,000 qu'ils avaient en leur possession et qui constituait la paie des employés de cette firme.

Grande fête avicole à La-Pocatière

Ste-Anne de la Pocatière. (Spéciale). Dans la plupart des Etats américains et dans toutes les provinces canadiennes, on offre au public, au cours de la belle saison, une attraction dont la popularité s'accroit d'année en année. La population de Québec et du Bas St-Laurent aura l'avantage de participer à l'un de ces festins en plein air nouveau genre ouvert à toutes nos familles.

De tels festins aux poulets grillés ont déjà été organisés à différents endroits de la province. Celui de la région de Québec dépassera, hors de tout doute, ce qui se sera vu ailleurs (repas, chants, musique, etc.)

Grâce à l'hospitalité coutumière des Autorités de l'Ecole Supérieure d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière et au site unique que ces dernières ont offert, la réalisation de cette fête avicole en plein air, dans le plus beau décor qui soit, est chose assurée.

En plus de se régaler et de se récréer dans une atmosphère de gaieté, les convives auront l'avantage de prendre connaissance de la façon d'organiser chez eux-mêmes la cuisson des poulets en plein air.

Cet événement aura lieu sur les terrains de l'Ecole Supérieure d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, le 30 août prochain, à 4 heures 30 de l'après-midi. Il est organisé par l'Association des Aviculteurs Contrôleurs R. O. P. de Québec qui tiendra durant ces journées ses cours de génétique avicole à cette même institution.

MM. J.-A. LaHaye, C. P. 38, Haute Ville, à Québec Lionel Dessurault, Ferme Expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière et Wilbrod Beaupré, Ste-Anne de la Pocatière, sont en charge du recrutement de ces journées de cours de génétique avicole

"NAVICULTURE!"



Dans les basses terres du Suffolk, en Angleterre, certains cultivateurs rentrent leur foin en bateau. Une firme britannique a eu l'ingénieuse idée de créer, à leur intention, une barge d'aluminium qui ne pèse que 650 livres et transporte une charge de plus de six fois son propre poids!

Au Canada, l'aluminium ne sert pas à faire des bateaux à foin, mais les cultivateurs le connaissent bien car—inoxydable, calorifuge et facile à manipuler—il sert à faire des granges, des silos et des toitures . . . sans parler de ses nombreux autres usages, depuis les bidons à lait jusqu'aux pales de moulins à vent.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD. (ALCAN)

CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

A VENDRE

(L'acheteur devra enlever les bâtisses et niveler l'emplacement)

1. **Quatorze bâtisses à l'aérodrome de l'Ancienne Lorette.**
2. **Quatre bâtisses et clôtures à l'arrière du manège militaire de la Grande-Allee, à Québec.**
3. **Toutes les bâtisses sises sur l'emplacement délimité par les rues St-Paul, Henderson et Ramezay et la place d'Orléans, à Québec.**

Les offres seront acceptées jusqu'au 13 juillet 1955.

Pour obtenir des renseignements complets au sujet des termes et conditions, s'adresser à : M. le Directeur, Service des Lots et Bâtisses, Corporation de Disposition des Biens de la Couronne, 88, rue Metcalfe, Ottawa, Ontario. 1329

DE NOMBREUSES OCCASIONS D'EMPLOI DE CARRIERE s'offrent aux

JEUNES GRADUÉS UNIVERSITAIRES à titre D'AGENTS JUNIORS D'ADMINISTRATION et de STAGIAIRES (BUREAU CENTRAL DES DOUANES ET DE L'ACCISE) en DIVERS MINISTERES DE L'ETAT, A OTTAWA

TRAITEMENTS INITIAUX : $3,360

AUCUNE EXPERIENCE REQUISE
FORMATION PREVUE — AVANCEMENT DIRIGE
POUR PLUS AMPLES DETAILS, PRIERE D'ECRIRE A LA COMMISSION DU SERVICE CIVIL, OTTAWA
MENTIONNER LES NUMEROS DE CONCOURS 55-707 et 55-500

BURROUGHS ADDING MACHINE OF CANADA, LIMITED

Nous avons des positions d'avenir dans notre Département de Service-Mécanique, à offrir à des jeunes hommes en 20 et 25 ans ayant des apti'udes techniques-mécaniques.

Bonne rémunération durant la période d'entrainement basé sur un programme établi. Congés, Assurance-Groupe et Fonds de Pension. Expérience non requise. Applicants doivent avoir de bonnes dispositions et une éducation d'au moins 11ième année. Ecrivez, fournissant tous les détails de vos qualifications à :

Burroughs Adding Machine of Canada Limited
1274, Troisième Avenue, Québec.

Mort à 36 ans de M. Fernand Laroche

M. Fernand Laroche, soudeur, ancien employé de la Morton Engeneering, est décédé hier soir à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 36 ans et deux mois. M. Laroche a succombé à une longue maladie. Il était l'époux de dame Yvonne Verreault et domicilié au 220 de la rue Vitré. Sa mort affecte des familles estimées.

M. Laroche laisse dans le deuil, outre son épouse, ses quatre enfants: Gilles, Aline, Benoit et Robert Laroche; sa mère, Mme Alphonse Laroche (Elisa Lejeune); sa belle-mère, Mme P.-A. Verreault; son frère, M. Laurent Laroche.

Le défunt était le beau-frère de Mme Laurent Laroche (Eva Deschênes), Mme Bernard Laroche (Alice Poulin), Mme Pierre Laroche (Yvette Lavoie), M. et Mme Jean-Marie Roberge, M. et Mme Alfred Cyr, M. et Mme Louis Martel, M. et Mme J.-Paul Verreault ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces.

Les restes mortels de M. Laroche sont exposés aux nouveaux salons de la maison Sylvio Marceau, au 594, 2e avenue, à Limoilou, jusqu'à l'heure des funérailles, samedi, à St-Pascal de Maizerets.

Mort de madame Arthur Letarte

Mme Arthur Letarte, née Helen Douglas, domiciliée au 1221, rue Luxembourg, Sillery, est décédée hier à l'hôpital Jeffery Hale, à l'âge de 85 ans et quatre mois.

Mme Letarte laisse dans le deuil ses filles, Mme Archie Mc Owen, de Sillery et Mme Alfred Routhier, de Montréal; ses gendres, Mme Archie McOwen et Afred Routhier; ses soeurs, Mme Jack Hack, de Portland, Oregon et Mme M. Buckley, de Québec; son beau-frère, M. Jack Kack; sa belle-soeur, Mme Robert Douglas, de Loretteville. Elle comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les restes mortels de Mme Letarte sont exposés aux salons de la maison Charles Cloutier, au 1582, chemin St-Louis, jusqu'à l'heure des funérailles, samedi, à St-Charles Garnier.

—L'Agriculture

(Suite de la page 13)

Service de l'Industrie Animale, commissaire de l'Exposition provinciale a souhaité la bienvenue aux délégués ainsi que M. Emery Boucher, tandis que M. Eloi St-Germain, commissaire, présidait la réunion où tous les délégués s'accordèrent quant à l'opportunité de fonder cet organisme que l'on peut considérer comme conseil supérieur des expositions.

A la même assemblée divers comités ont été proposés: Comité de la liste des primes, de la santé des animaux, des résolutions, les nominations, des jeunes, lesquels devront faire rapport à la prochaine assemblée générale, laquelle se tiendra dans la même semaine et au même endroit que la réunion annuelle de la S. E. A. R. du Québec.

Les membres de l'Association espèrent, par le moyen du nouvel organisme, augmenter la valeur éducative de nos foires québécoises, stimuler la participation des jeunes et favoriser la coopération entre les expositions pour le bien général.

Son honneur le maire Wilfrid Hamel, président de la Commission de l'Exposition provinciale, a invité les délégués à dîner chez Marino.

Mlle P. Gauvreau décédée à 87 ans

Une des plus anciennes familles de St-Sauveur a été plongée dans le deuil à la suite de la mort de Mlle Philomène Gauvreau, décédée la nuit dernière, à l'Hôpital-Général, après une longue maladie soufferte avec résignation.

Mlle Gauvreau, qui était âgée de 87 ans, s'est dévouée sa vie durant, aux oeuvres franciscaines et oblates.

Elle laisse pour pleurer sa perte, sa soeur, Mlle Marie Gauvreau; ses frères : M. J.-Elzéar Gauvreau, ancien professeur de la Commission Scolaire et M. Adélard Gauvreau, comptable à l'Action Catholique; ses belles-soeurs : Mme J.-Elzéar Gauvreau, (Maria Soucy), et Mme Adélard Gauvreau (Marie-Alice Leclerc), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

La dépouille mortelle est présentement exposée dans les salons de l'Hôpital-Général. Le service sera chanté en l'église de St-Sauveur samedi matin. Départ des salons mortuaires de l'Hôpital-Général pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

Services spécialisés
JOS. ROBITAILLE ENR.
Manufacturier et marchand de fourrures. Choix de manteaux et capes manufacturés. Transformation et manteau fait sur mesures
108 Richelieu—Tél : 2-3288

IL N'Y A PAS D'ERREUR
La SLICE FEUILLETEE et les GATEAUX DE NOCES
G. Charest Pâtissier
SONT LES MEILLEURS
290 Marie-Louise — Tél.: 7-0714

3 blessés dans des accidents

Un adulte et deux enfants ont subi des blessures, hier, dans des accidents de la circulation à Québec. Les blessés sont M. Guy Jobin, 35 ans, 53, rue Claire-Fontaine ; Clément Alain, 7 ans, 505, rue St-Germain et Pierre Poirier, 6 ans, 30 3-4, rue de Gaspé.

M. Guy Jobin, 35 ans, domicilié au 53 rue Claire-Fontaine, a été conduit à l'Hôtel-Dieu par la radio-police. Ses blessures sont plutôt superficielles. La collision est survenue vers 12 h. 45, hier après-midi, au croisement des rues St-Jean et Salaberry entre l'auto de M. Jobin et celle de M. Henri Carignan, du 2 rue Simard. Le constable Paul Gagnon a fait les constatations d'usage.

Le jeune Alain circulait sur une petite voiture au croisement des rues Marie de l'Incarnation et St-Vallier, quand il a été heurté par un camion conduit par M. Marcel Vaillancourt, du 178 boulevard Masson, à Ste-Monique-les-Saules. Le garçon a subi une fracture de la cuisse. Cet accident s'est produit vers 12 h. 15, hier après-midi. Le constable Germain, du poste no 4, a fait l'enquête nécessaire.

Quant au jeune Poirier, il a été heurté par une auto, sur la 1ère avenue, vers 3 h. 30, hier après-midi. Il est sous les soins du Dr R. Pagé, chirurgien orthopédiste. Le policier Roger Millaire, du poste no 5, a fait les premières constatations.

Anciens d'Ottawa

La Section de Québec des Anciens de l'Université d'Ottawa recevait mardi soir un groupe imposant d'anciens à un souper au restaurant "A La Porte St-Jean" La réunion était sous la présidence de M. Louis Coderre, sous-ministre de l'Industrie et Commerce, et vice-président du Conseil central de l'Association, qui a souhaité la bienvenue aux invités.

On remarquait parmi les nombreux convives ; MM. François Rocheleau, de la Commission des Accidents du Travail; Gérard Bornais, du département du procureur général; Gustave Guay, N.P.; Gérald Dupuis, pharmacien et gérant des Laboratoires Nadeau Ltée; Omer Langlois, de la Commission du Salaire minimum; Raymond Chalifour, industriel; Roland Nolet, du Service des Allocations familiales, ainsi que M. Victorien Maranda, du même département; Robert Chartier, gérant de la Banque de Montréal; J.-Emile Cloutier, de Lévis, Art. Fitzgibbons, poste TV, Québec; R. P. Henri Cardin, o.m.i., aumônier de l'Association; Me Charles-E. Boily, J.-A. Pilon, de Marchant National Inc.; Guy-A. Cantin, gérant; Pierre Hamel, trésorier de l'Association; Geo.-A. Delisle, secrétaire; Samuel Drolet, Louis Gagnon, chimiste; Mlle Madeleine Montreuil, archiviste, et Fernand Michaud, de la Banque Provinciale.

MM. Gérald Dupuis et Geo.-A. Delisle régalèrent les convives avec quelques pièces musicales au piano. La prochaine réunion des Anciens aura lieu au mois de septembre.

"Les fleurs ont un langage"
Salon Fleuri
Fleuriste
135 Est rue St-Joseph
Tél. 4-5218 QUÉBEC

Tributs Floraux
Présentation artistique.
Livraison très soignée.
Mc Kenna
Fleuriste
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hres a.m. à 5.30 hres p.m.
TEL.: 2-6863
11 rue St-Jean

DÉCÈS

BERNARD — A Ste-Jeanne d'Arc, le 28 juin 1955, à l'âge de 38 ans 2 mois, est décédé M. Léo Bernard, époux de dame Jacqueline Turgeon.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Gilbert & Turgeon Ltée, No 9 rue Commerciale, à 8 heures 40, pour l'église Ste Jeanne d'Arc, et de là au cimetière Mont-Marie. 29juin-2fs—882352

BERNARD — A Fortierville, le 29 juin 1955, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Alcide Bernard, époux de Odila Brisson.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire, à 9 heures 30, pour l'église Fortierville, et de là au cimetière paroissial. —882519

BERNIER — A Lauzon, le 29 juin 1955, à l'âge de 89 ans 9 mois, est décédée dame Amanda de St-Aubin, épouse de feu le juge Alphonse Bernier.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire chez son fils l'avocat Henri Bernier, No 330 rue St-Joseph, à 8 heures 45, pour l'église de Lauzon, et de là au cimetière paroissial. —882374

BOUCHER — A Québec, le 29 juin 1955, à l'âge de 72 ans 10 mois, est décédé M. Eusèbe Boucher, époux de feu dame Audélie Cauchon, demeurant à 583 Kirouac.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures 15.

Départ du salon mortuaire de Sylvio Marceau Inc., No 224 rue St-Vallier ouest, à 9 heures, pour l'église St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles. —882513

BUREAU — A Québec, le 28 juin 1955, à l'âge de 57 ans, est décédée dame Candide Marcotte, épouse de M. Adélard Bureau, de Sanmaure, Abitibi.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.

Départ des salons mortuaires Plamondon & Frères, St-Raymond, à 9 heures 45, pour l'église St-Raymond, et de là au cimetière paroissial. 29juin-2fs—882296

COTE — A St-Augustin, le 29 juin 1955, à l'âge de 84 ans 5 mois, est décédée dame Georgianna Jobin, épouse de M. Wilfrid Côté.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, à 8 heures 45, pour l'église St-Augustin, et de là au cimetière paroissial. —882512

DESLAURIERS — A Québec, le 28 juin 1955, à l'âge de 82 ans 9 mois, est décédée dame Aurore Caouette, épouse de feu M. Oscar Deslauriers.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 8 heures 30.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., No 224 rue St-Vallier Ouest, à 8 heures 15, pour l'église St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles. 29juin-2fs—882325

DUSSAULT — A Québec, le 30 juin 1955, à l'âge de 62 ans 9 mois, est décédé Alfred Dussault, époux de dame Marie-Louise Beaupré, demeurant 186 rue Carillon.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures 30.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., No 224 rue St-Vallier Ouest, à 9 heures 15, pour l'église Sacré-Coeur de Jésus, et de là au cimetière St-Charles. 30juin-2fs—882634

GAUVREAU — A l'Hôpital Général, le 29 juin 1955, à l'âge de 87 ans, est décédée Mlle Philomène Gauvreau, fille de Monsieur Elzéar Gauvreau et de feu dame Philomène Fraser.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures 30.

Départ des salons mortuaires de l'Hôpital Général, à 9 heures 15, pour l'église St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles. 29juin-2fs—882305

HUOT — A l'Ange-Gardien, le 29 juin 1955, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Joseph Huot, époux de feu dame Justine Tremblay.

Les funérailles auront lieu samedi, à 8 heures.

Départ de la résidence funéraire, No 347 avenue Royale, à 7 heures 45, pour l'église de l'Ange-Gardien, et de là au cimetière paroissial. —882516

LAROCHE — A Québec, le 29 juin 1955, à l'âge de 36 ans et 2 mois, est décédé M. Fernand Laroche, époux de Dame Yvonne Verreault, domicilié au 220 de la rue Vitré.

Les funérailles auront lieu samedi à 8 heures.

Départ des nouveaux foyers funéraires de la maison Sylvio Marceau, au 594, 2e Avenue, à Limoilou, à 7 heures 45 pour l'église St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles.

M. Laroche était le frère de M. Laurent Laroche, employé à la Canadian Arsenal. —882508

RHEAUME — A Québec, le 29 juin 1955, à l'âge de 95 ans, est décédée Mlle Marie-Mathilde Rhéaume, fille de feu Sieur Narcisse Rhéaume et de feu dame Dalvina Turcotte, demeurant 520 St-Dominique.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 705 rue St-Vallier Est, Carré Lépine, à 8 heures 45, pour l'église Notre-Dame de la Paix, et de là au cimetière St-Charles. —882514

ROBITAILLE — A Québec, le 29 juin 1955, à l'âge de 3 ans et 8 mois, est décédée Christiane, enfant bien-aimée de M. Maurice Robitaille et de Mme Rose-Aimée Vallerand, domiciliés au 441 de la rue Bouffard.

La sépulture aura lieu samedi, à 3 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison Sylvio Marceau, No 270 Marie de l'Incarnation, à 2 heures 45, pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles. —882511

VEILLEUX — A Québec, le 29 juin 1955, à l'âge de 38 ans, est décédée Léontine Aubé, épouse de Adélard Veilleux, demeurant au numéro 48 Petit Champlain.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 705 rue St-Vallier Est, à 8 heures 45, pour l'église Notre-Dame des Victoires et de là au cimetière St-Charles.

Le trajet se fera en automobile. —882509

WALSH — A Québec, le 28 juin 1955, à l'âge de 38 ans 3 mois, est décédé Monsieur Gérard Walsh, époux de dame Jacqueline Simpson.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures 15.

Départ de la nouvelle résidence funéraire Les Services Funéraires de Québec Inc. No 1139, 3e Avenue, à 8 heures 55 pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles. 28juin-3fs—882085

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Service anniversaire

BYRNE — Lundi, le 4 juillet, à 9 heures 30, en l'église St-Patrick, Grande-Allée, sera chanté le service anniversaire de Mme J.-R.-H. Byrne, née Peggy Cole. 30juin-2fs—882452

REMERCIEMENTS

CHAREST — Les membres de la famille Charest remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Madame Ferdinand Charest, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. —882425

ROUSSEAU — Madame J.-A. Rousseau remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Monsieur J.-A. Rousseau, surintendant du Québec Power, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. —881951

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

Distinguée Clientèle...
DURANT LES MOIS DE JUILLET ET AOUT
nos heures d'affaires seront les suivantes :
LUNDI, MARDI, MERCREDI, JEUDI: de 9h. a.m. à 5h. 30 p.m.
VENDREDI: de 9h. a.m. à 10h. p.m.
SAMEDI : de 9h. a.m. à midi et demi.

260, ST-JOSEPH-E.
896, ST-JOSEPH-E.
568, 3ième AVENUE
179, ST-VALLIER-O.
GAGNON & FRÈRE Enr.
LES PLUS GRANDS DÉTAILLANTS DE CHAUSSURES À QUÉBEC

CONVERTIBLE

CHRYSLER convertible 1953 de particulier, 20,000 milles seulement. Transmission automatique, power steering, équipé au complet. Tout comme neuf. Conditions et échange si désirés.

TEL. : 7-7086

À VENDRE

Accessoires de salon de coiffure, séchoir, machine à permanente sans fil etc. S'adresser 592 St-François-Est.

Vous projetez un
TERRAIN DE JEUX
Consultez-nous avant d'agir
QUINCAILLERIE BERTRAND
1511, 3e Ave . Tél. : 3-2151

Pourquoi
PAYER PLUS
pour vos
MEUBLES ?
NOS FRAIS D'ADMINISTRATION REDUITS
nous permettent de vendre à bien
MEILLEUR MARCHÉ
à notre
SALLE D'EXPOSITION
J.-O. FISET
20 STE-MADELEINE
Entre St-Augustin et Ste-Geneviève

PRÊTS
SUR
2ième hypothèque
SERVICE FINANCE CO.
37, de la Couronne,
QUEBEC
Tels. 3-8109 - 3-9829

ON DEMANDE
Jeune fille pour cosmétiques en pharmacie
De préférence avec expérience. S'adresser le matin entre 9 et 12 heures.
Pharmacie Drouin, 80 rue St-Jean

GÉRANT
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE
Avec plusieurs millions d'assurances en force dans le district de Québec et ouvrons une succursale dans un nouvel édifice moderne. Recherchons un jeune homme, 30 à 40 ans, possédant expérience, initiative, agressivité, doit pouvoir faire recrutement en entraînement pour augmenter personnel actuel des vendeurs. Opportunité exceptionnelle pour l'homme qualifié. Surintendant provincial sera à Québec les 11, 12, 13, 14 juillet pour entrevues. Ecrire donnant tous les détails à
CASIER 5517 "LE SOLEIL"

Visitez notre
MAISON MODELE
11 rue Le Cavelier Ste-Foy
(Près Château Bonne-Entente)
Ouvert tous les jours
P.-A. SAVARD LTEE
TEL. : 7-2707

AUVENTS !
TOILES DE CAMIONS
PARASOLS — ETC.

CHOIX COMPLET DE TISSUS
EXECUTION RAPIDE
Ecrivez ou téléphonez — Notre représentant se rendra vous voir sans obligation.
Vente par toute la province.
LA CIE D'AUVENTS DE QUEBEC *174 du Pont Tél. : 3-3988*

DEUXIÈME HYPOTHÈQUE
Aussi achat de Créances
CORPORATION DE
PLACEMENTS IMMOBILIERS DE QUEBEC
487 EST BLVD CHAREST — TEL.: 5-7515


BOYAUX
DE TOUTES SORTES
Assortiment complet pour la construction et l'industrie.
EAU - AIR - VAPEUR - SUCCION
AUSSI tous les genres de BOYAUX A INCENDIE
Accessoires et accouplements
T-941
Talbot Equipment Ltd.
Compagnie Subsidiaire de René Talbot Ltée — Maison Fondée en 1906
805, rue St-Paul, Québec Tél. 5-4785



CUISINIERS ET PATISSIERS A L'HONNEUR : La remise des trophées du Salon Culinaire 1955 s'est faite hier soir, à l'hôtel Victoria, sous les auspices du ministère de l'Industrie et du Commerce, de l'Association des Cuisiniers et Pâtissiers de Québec et du Comité du Salon Culinaire de Québec. En plus des prix du Salon Culinaire, des diplômes de maîtrise ont été décernés par le Club Gastronomique Prosper Montagné à M. Jean Avril, du Manoir St-Castin, et Florent Laflamme, du Pavillon Mgr Vachon, au restaurant Kerhulu et au Château Frontenac. La médaille du gouvernement français a été remise à M. Emile Cheneau, chef des cuisines du restaurant Kerhulu, et à M. Raymond Ferry, chef des cuisines au Bois de Coulonge. M. Joseph Zwimper, du Château Frontenac, a mérité la médaille Antonin Carême, de la Société des Pâtissiers français. Un diplôme de qualité française, offert par la Société mutualiste des pâtissiers-glaciers français, a été remis à M. Kurt Reber, du restaurant Kerhulu. On voit ci-dessus les cuisiniers à l'honneur en compagnie de M. Louis Coderre, sous-ministre de l'Industrie et du Commerce, de M. Joseph Morency, propriétaire de l'hôtel Victoria, et de plusieurs invités d'honneur. (Photo du "Soleil")

La Corporation doit répondre de l'entretien de ces routes

Le conseil municipal qui a décrété que l'entretien d'un chemin retombait sur les épaules d'un contribuable, reste avec l'obligation de faire exécuter lui-même les travaux, si le contribuable n'y pourvoit pas.

L'hon. juge en chef Albert Sévigny, de la Cour supérieure, vient de rendre une décision en ce sens, dans une cause où M. Liguori Fortier, de Ste-Brigitte de Laval, poursuivait la corporation de la paroisse de Ste-Brigitte.

En vertu d'un procès verbal adopté par le conseil municipal, un contribuale avait été tenu à l'entretien d'une route permettant à M. Fortier d'atteindre la route publique. Il advint que la partie du chemin entretenue par ce contribuable s'avéra insuffisamment large et mal égouttée. M. Fortier se plaignit. La municipalité refusa d'agir.

Me Jacques Dumoulin, c.r., procureur de M. Fortier, a plaidé en Cour supérieure, que les travaux sur un chemin réglés par un procès-verbal, restent sous la direction de la corporation, même s'ils doivent être faits par les contribuables.

L'hon. juge Sévigny lui a donné raison.

Le tribunal dit:

—C'est un devoir pour une corporation d'exiger l'exécution du procès-verbal pour que le chemin soit ouvert et entretenu conformément à la loi.

La corporation défenderesse répondit que l'article 453 du code municipal prévoyait une pénalité, en cas d'infraction en pareille matière, et que cette sanction pénale empêchait le recours par voie de mandamus contre la municipalité.

—Il y a lieu au mandamus lorsqu'une corporation omet, néglige ou refuse d'accomplir un devoir que la loi lui impose, répond la Cour. La sanction pénale ne constitue un empêchement à un mandamus pour enjoindre un devoir auquel la loi l'oblige.

La décision du tribunal est donc que la municipalité devra exiger du contribuable concerné, que la partie de chemin à sa charge soit élargie et aménagée conformément à la loi. A défaut du contribuable d'agir, la municipalité devra elle-même faire ces travaux, quitte à exercer par la suite un recours contre le contribuable en faute.

LEVESQUE - MALTAIS MORIN - DESGAGNE
Avocats
130 St-Jean - Edifice Cassulo
Tél.: 2-1266

ECHELLES ET ESCABEAUX
de toutes sortes
(Bois et Aluminium)
Visible le jour et le soir
QUINCAILLERIE BERTRAND
1511, 3ème avenue Tel.: 3-215

Dr J.-E. LAFOREST
DENTISTE
nouvelle adresse
750 Est rue St-Joseph Tél.: 2-1060
(en face magasins Pollack)

A VENDRE
1954 - Buick Century
sedan, 4 portes, équipement complet, bas millage.
Informations Tél.: MO 3-7671

Boulangerie à vendre
Avec maison, bonne clientèle, cause départ. S'adresser
A. GRENIER
Frampton, Dorchester

ENTREPOTS A LOUER
Limoilou 2,000 p.c. près St-Pascal espace à demande sur 1er plancher avec voie d'évitement (jusqu'à 10,000 p.c.) Tél.: jour Transport Couture Enr. 4-2377, soir Claude Couture 4-2172.

Logement demandé
Haute ville
4 ou 5 pièces
Poêle, réfrigérateur
Tél.: TE 7-5604

Vendeuse demandée
Personne bilingue trouvera bonne situation pour vente au comptoir dans un magasin de lainage. Expérience pas nécessaire. S'adresser immédiatement à 59 rue St-Jean, tél.: 2-7478.

ENSEMBLE DE
PORTES
en pin
2 portes — cadres — passes
$35.00
EN STOCK
PORTES PLAQUEES LTEE
800 DORCHESTER
Tél.: 5-4887 — Tél.: 5-4888

PORTES
Peinture $6.35 Vernis
TOUTES LES GRANDEURS
MEME PRIX
PORTES PLAQUÉES
LIMITEE
800 DORCHESTER. Tél.: 5-4887

Idée baroque à la sortie du club

Une "jeunesse" de 25 ans, qui sortait d'un club à 1 h. 30 du matin, sa paya l'autre nuit la fantaisie, de s'arrêter en plein milieu d'une rue pour lacer ses chaussures.

Un automobiliste qui survint et dut arrêter sa voiture pour ne pas lui passer sur le dos, a raconté l'histoire hier en Cour des Sessions de la Paix.

Le jeune homme était accompagné de deux amis, dont l'un de 17 ans, qui avaient passé la soirée avec lui, au même club. L'automobiliste, qui avait fait remarquer en passant que ce n'était pas une place pour lacer ses chaussures, prétend que le trio menaça par la suite de lui faire un mauvais parti et que l'un des trois lui vola même sa montre.

L'incident survint dans la nuit du 18 au 19 juin, non loin du Pont Parent.

M. Joseph Latouche, l'automobiliste, a été entendu à l'enquête préliminaire en marge d'une accusation de vol avec violence portée contre le trio.

On demande la démission du maire de Lachute

Lachute, 30. (PC) Un comité de citoyens de Lachute a réclamé hier soir la démission du maire Frederic W. Fitzgerald par suite de la dispute qui s'est engagée dans cette ville au sujet de l'usage d'un drapeau papal.

M. F.-S. Champagne promu au C.P.R.

Montréal, 30. (Spéciale) Le Pacifique Canadien a annoncé aujourd'hui la nomination de M. F.-S. Champagne, de Montréal, au poste de directeur régional du Service de sécurité et de protection contre les pertes et avaries pour le district d'Algoma, avec bureaux à North-Bay, Ontario.

AVIS DIVERS

AUJOURD'HUI

A la salle des Promotions de Laval — Conférence du Dr Richard Johnston, compositeur et professeur de musique à l'université de Toronto, à 8 heures 30, suivie d'un récital de Mme Muriel Hall.

DEMAIN

Société nationale Samuel de Champlain — Fête du fondateur de Québec. Parade de la Grande-Allée à la Place d'Armes, à 8 heures p.m. Hommages au pied du monument Champlain à 8 heures 45 p.m. et dépôt de couronnes par les corps publics.

L'histoire d'une grève

La compagnie Kohler expose les raisons de sa résistance

Commencée il y a plus d'un an, cette grève a fait perdre de fortes sommes en salaires aux ouvriers — L'usine de Kohler produit d'une façon normale, en dépit des grévistes, parce que des travailleurs ont refusé d'obtempérer aux ordres des leaders étrangers — Ouvriers battus par des fiers-à-bras amenés de Détroit.

La Direction d'une vaste organisation américaine, la Kohler Company, de Kohler, Wisconsin, une firme qui produit dans ses usines multiples des accessoires de plomberie, des appareils de chauffage, d'électricité, des moteurs et des instruments de précision, expose dans un mulletin distribué aux Etats-Unis et au Canada son attitude au sujet d'un grave conflit ouvrier.

Cette puissante compagnie a des succursales et des bureaux dans un grand nombre de villes aux Etats-Unis et est représentée même en Angleterre. Ses principales usines sont situées à Kohler Village, à environ 60 milles au nord de Milwaukee. Elles ont été construites selon un plan d'ensemble et le village lui-même forme un de ces centres industriels modernes où tout est prévu pour répondre aux exigences de l'urbanisme ainsi qu'au confort de la population ouvrière.

Les débuts du présent conflit ouvrier remontent véritablement à 1951, alors que les chefs des UAW-CIO décidèrent de faire la lutte à une union indépendante qui représentait les travailleurs auprès de la compagnie. Cette première tentative d'une organisation ouvrière de prendre le contrôle d'une autre union déjà existante se termina par un échec. Mais les leaders des UAW-CIO revinrent à la charge en 1952 et le bulletin de Kohler écrit à ce sujet: "les officiers de l'union indépendante, séduits par le rêve de devenir des "leaders ouvriers" et de monter dans les rangs des UAW-CIO, fomentèrent systématiquement des difficultés. Finalement, ils prirent la direction d'une campagne d'affiliation aux UAW-CIO". Cette campagne réussit et les UAW-CIO représentèrent les travailleurs auprès de l'Administration de la compagnie. En février 1953, un premier contrat fut signé. La compagnie accordait une augmentation de salaires de 12 cts de l'heure et divers bénéfices représentant 6 cts de l'heure. Le contrat comportait aussi des concessions concernant l'arbitrage, la séniorité, etc. L'union fit un grand état de ce contrat, disant qu'il représentait plus d'un million de dollars par année pour ses membres.

APRES TROIS MOIS

Le contrat contenait une clause disant que tous les trois mois, on pourrait discuter de nouveau des salaires. Trois mois après la signature de ce contrat, l'union demanda une augmentation de 14 cts de l'heure plus une augmentation additionnelle de 17 cts de l'heure pour réparer des "inégalités". Avant le centrat, elle avait demandé 26 cts de l'heure d'augmentation et comme le contrat avait été signé pour 12 cts de l'heure, l'union affirmait que la compagnie devait encore 14 cts. Elle menaça de faire la grève et l'on enregistra même un vote de grève. A la fin, l'union accepta 3 cts de l'heure, ce qui faisait, en trois mois, une augmentation totale de 15 cts de l'heure, plus divers bénéfices représentant 6 cts de l'heure.

Puis vint la discussion d'un contrat nouveau pour 1954. Au mois de mars 1954, un mois avant la grève, les rapports du département du Travail des Etats-Unis et les rapports de la Commission Industrielle de Wisconsin indiquaient que la compagnie Kohler payait des salaires hebdomadaires moyens plus élevés que la moyenne dans toute autre ville du Wisconsin. Le salaire hebdomadaire moyen était de $87.45 chez Kohler alors que dans les Etats-Unis pour la même industrie il était de $76.04. Et la différence entre le salaire hebdomadaire moyen des ouvriers de Kohler et celui des travailleurs dans les villes du Wisconsin était de 5, 9, 10 et même 16 dollars.

Dans son nouveau contrat l'union demandait une augmentation générale de 20 cts de l'heure plus 10 cts de l'heure pour les "ouvriers spécialisés". La compagnie offrait 3 cts de l'heure, soit un total de 18 cts, plus divers bénéfices représentant 6 cts, en une période d'un an. La compagnie offrait aussi diverses améliorations des conditions de travail, qui furent refusées par

(Suite à la page 8, 3e col.)

Le mauvais sort d'une femme

Une femme a raconté hier en Cour des Sessions de la Paix, qu'elle et ses trois jeunes enfants doivent vivre du seul revenu des allocations familiales, et de $5 par semaine qu'elle gagne péniblement en "perlant des pantoufles" pour le compte de quelques manufacturiers.

Le mari doit répondre d'une accusation de refus de pourvoir pour avoir laissé sa femme sans le sou, alors que lui-même se promène en automobile et conduit au restaurant "quasiment tous les soirs", une fille de 15 ans.

L'homme, en fait, ne travaille pas. Il vient de recevoir, dit-on, sa dernière prestation d'assurance-chômage. Il s'en serait servi pour effectuer le dernier paiement sur son automobile.

La police alla visiter l'épouse dans un minable logis de trois pièces, dépourvu de l'eau courante et n'ayant même pas de chambre de toilette. Les détectives regardèrent dans les armoires : ils n'y virent qu'un concombre et un morceau de pain.

M. le juge Gérard Simard a consenti à ajourner la cause au 4 juillet pour permettre à l'accusé de tenter une défense.

Dr J.-A. TARDIF
St-Jean, Ile d'Orléans, aura maintenant son bureau à 776, 8e Avenue, Québec
Tél.: 3-8500
Rés.: Tél.: MO 3-0680

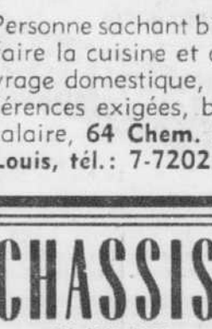
OCULISTE
Yeux, oreilles, nez, gorge
Dr A. TREMBLAY
75 ST-JEAN — TEL. : 3-7390
Résidence : 2e Monument, Giffard
Tél. : MO 3-6242

LOCAL À LOUER
Pouvant servir de bureau, entrepôt, manufacture. Arosoir automatique (sprinklers). Situé centre de la ville, St-Vallier et Christophe-Colomb.
RICHARD FRERES
5-8148 ou 7-7080

Bonne demandée
Personne sachant bien faire la cuisine et ouvrage domestique, références exigées, bon salaire, 64 Chem. St-Louis, tél.: 7-7202.

CHASSIS
EN PIN SEC
3' x 5'
$13.50
en stock prêt à livrer
PORTES PLAQUEES LTEE
800 DORCHESTER
Tél.: 5-4887 — Tél.: 5-4888

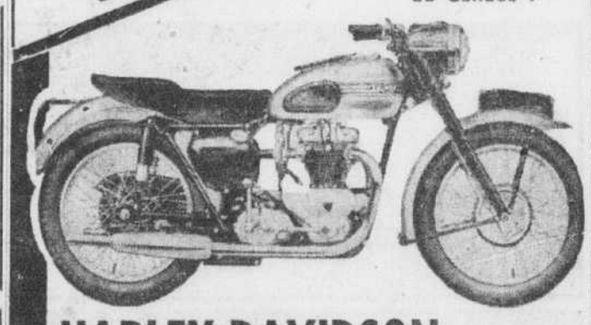
À VENDRE
Manufacture de produits alimentaires et Spécialités, comprenant stock, machinerie, équipement et fixtures. S'adresser à
LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE
Téléphone : 2-8154

SPECIAL


SAVON QUIX .31
POULES .39
Grade "A"
la livre
BIERE ET PORTER
HENRI CARMICHAEL
alimentation
1996, 1ère AVENUE
TEL.: 2-2066

COMMIS VENDEUR
demandé
Compagnie faisant le commerce de machineries pour industriels et contracteurs demande un commis intérieur pour la vente. Ce commis devra avoir expérience antérieure de bureau et avoir aptitudes mécaniques. Préférence au candidat bilingue capable de rencontrer le public. Très bonnes conditions de travail et bénéfices sociaux. Ecrire en mentionnant âge, études, expérience et salaire désiré à :
CASIER 5520 LE SOLEIL

Au Meuble Moderne..
HEURES D'AFFAIRES D'ÉTÉ
Tous les jours
9 h. a.m. à 5 h. p.m.
Le vendredi de
9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.
Le samedi de
9 h. a.m. à 12 h. 30 p.m.
★
MEUBLE MODERNE
E.-A. TETU, prop.
188-190 ST-JEAN QUEBEC
15 D'AIGUILLON TEL. : 2-5616

GRANDE VENTE MOTOS USAGÉES
Une vente comme il ne s'en est jamais vue au Canada !

HARLEY-DAVIDSON "74 SPECIAL $395
NSU FOX $250
AJS 500 c. c. ... $395
INDIAN 45' $195
$50 COMPTANT Balance $5 PAR SEMAINE

BICYCLETTES C.C.M.
DE COURSE — 3 VITESSES

59.95
Garantie de 90 JOURS
Plus service de pièces Garanti
Ce qui veut dire qu'avec l'EQUIPEMENT COMPLET d'un val. de $15 donné gratuitement avec cette bicyclette, cette dernière ne vous coûte que $44.95
DYNAMAX 3 VITESSES
Avec l'Equipement Gratuit de $15, elle ne vous coûte que $42.95 57.95
NAP. CÔTÉ SPORTING GOODS GROS -- DETAIL
NOUVEAU NUMERO 878 e. ST-JOSEPH — TEL.: 4-3242